

NÚM. 13/2008

ACTA DE LA SESSIÓ  
EXTRAORDINÀRIA CELEBRADA PER  
L'AJUNTAMENT PLE DEL DIMECRES DIA,  
7 D'OCTUBRE DEL 2008.

SENYORS ASSISTENTS

ALCALDE-PRESIDENT  
Sr. Lorenzo Agustí Pons

GRUP POPULAR

TINENTS D'ALCALDE  
Sr. Ignacio Rafael Gabarda Orero.  
Sra. Sara Alvaro Blat.  
Sra. Florentina María Villajos  
Rodríguez.  
Sra. Inmaculada Contelles Gil.  
Sra. M<sup>a</sup> Elena Martínez Guillem.

REGIDORS DELEGATS  
Sr. Juan Antonio Fernández Roca.  
Sr. Miguel Sánchez Carmona.  
Sr. Luís Cifre Estrella.  
Sra. Laura Soriano Alfaro.  
Sra. Verónica Alberola Marín.  
Sra. Luisa Ferré Cortés.  
Sra. Lidia Cortés Damián.  
Sr. Vicente Sales Sahuquillo.  
Sr. Alfonso Romero García.

GRUP SOCIALISTA

REGIDORS  
Sr. Francisco Borruey Palacios.  
Sra. M<sup>a</sup> Elena Laguna García.  
Sr. Jesús Miguel Giménez Murcia.  
Sra. M<sup>a</sup> Angeles Maches Mengod.  
Sr. Carlos Sáez Celemín.  
Sra. Sonia Borruey Montolío.  
Sra. Marta Lucía Benlloch García.  
Sra. M<sup>a</sup> del Carmen Ferrer Escrivà.

GRUPO EUPV-BLOC-VERDS-IR:ACCORD

REGIDORS  
Sra. Dolores Ripoll Bonifacio.  
Sra. Cristina Domingo Pérez.

INTERVENTOR

Sr. Salvador Alfonso Zamorano.

NÚM. 13/2008

ACTA DE LA SESIÓN  
EXTRAORDINARIA CELEBRADA POR EL  
AYUNTAMIENTO PLENO DEL MIÉRCOLES  
DÍA, 7 DE OCTUBRE DE 2008.

SEÑORES ASISTENTES

ALCALDE-PRESIDENTE  
Sr. Lorenzo Agustí Pons

GRUPO POPULAR

TENIENTES DE ALCALDE  
Sr. Ignacio Rafael Gabarda Orero.  
Sra. Sara Alvaro Blat.  
Sra. Florentina María Villajos  
Rodríguez.  
Sra. Inmaculada Contelles Gil.  
Sra. M<sup>a</sup> Elena Martínez Guillem.

CONCEJALES DELEGADOS  
Sr. Juan Antonio Fernández Roca.  
Sr. Miguel Sánchez Carmona.  
Sr. Luís Cifre Estrella.  
Sra. Laura Soriano Alfaro.  
Sra. Verónica Alberola Marín.  
Sra. Luisa Ferré Cortés.  
Sra. Lidia Cortés Damián.  
Sr. Vicente Sales Sahuquillo.  
Sr. Alfonso Romero García.

GRUPO SOCIALISTA

CONCEJALES  
Sr. Francisco Borruey Palacios.  
Sra. M<sup>a</sup> Elena Laguna García.  
Sr. Jesús Miguel Giménez Murcia.  
Sra. M<sup>a</sup> Angeles Maches Mengod.  
Sr. Carlos Sáez Celemín.  
Sra. Sonia Borruey Montolío.  
Sra. Marta Lucía Benlloch García.  
Sra. M<sup>a</sup> del Carmen Ferrer Escrivà.

GRUPO EUPV-BLOC-VERDS-IR:ACCORD

CONCEJALES  
Sra. Dolores Ripoll Bonifacio.  
Sra. Cristina Domingo Pérez.

INTERVENTOR

D. Salvador Alfonso Zamorano.

SECRETÀRIA

Sra. Teresa Morán Paniagua.

OFICIAL MAJOR

Sr. Jorge Vicente Vera Gil.

ORDE DEL DIA

1r.- OFICINA DE SECRETARIA.-  
DACIÓ DE COMPTE DEL DECRET NÚM.  
4491, DE DATA 29/09/2008, RELATIU  
A L'ORDE DE SUBSTITUCIÓ DELS  
TINENTS D'ALCALDE I CONCRECIÓ DE  
LES COMPETÈNCIES ASSIGNADES A CADA  
UN D'ELLS.

2n.- OFICINA DE SECRETARIA.-  
PROPOSTA D'AMPLIACIÓ DE LES  
COMISSIONS INFORMATIVES  
PERMANENTS, MODIFICACIÓ DE LA SEUA  
DENOMINACIÓ I DISTRIBUCIÓ DE  
COMPETÈNCIES.

3r.- OFICINA DE SECRETÀRIA.-  
PROPOSTA D'APROVACIÓ DE LA  
INSTRUCCIÓ REGULADORA DEL  
PROCEDIMENT D'INCLUSIÓ DE  
CLÀUSULES SOCIALS EN ELS  
CONTRACTES.

4t.- SECCIÓ PLANEJAMENT  
URBANÍSTIC.- SUSPENSIÓ DE  
LLICÈNCIES EN PLA DE REFORMA  
INTERIOR: GRUPS DE SANT PERE, C/  
ALFONS X EL SAVI, C/ FONT DEL  
GERRO, C/ SANT SEBASTIÀ, C/  
PIZARRO, I C/ EL PALMAR.

5é.- SECCIÓ PLANEJAMENT  
URBANÍSTIC.- CONVENI URBANÍSTIC  
AMB LA MERCANTIL COL·LEGIS  
BRITÀNICS ASSOCIATS, S.L.  
SOTMETIMENT A INFORMACIÓ PÚBLICA.

6é.- SECCIÓ PLANEJAMENT  
URBANÍSTIC.- EXPROPIACIÓ JAVIER  
TEN COLLADO.- DRET DE REVERSIÓ.

7é.- SECCIÓ PLANEJAMENT  
URBANÍSTIC.- EXPEDIENT

SECRETARIA

Dña. Teresa Morán Paniagua.

OFICIAL MAYOR

D. Jorge Vicente Vera Gil.

ORDEN DEL DÍA

1º.- OFICINA DE SECRETARÍA.-  
DACIÓN CUENTA DEL DECRETO N°4491,  
DE FECHA 29/09/2008, RELATIVO AL  
ORDEN DE SUSTITUCIÓN DE LOS  
TENIENTES DE ALCALDE Y CONCRECIÓN  
DE LAS COMPETENCIAS ASIGNADAS A  
CADA UNO DE LOS MISMOS.

2º.- OFICINA DE SECRETARÍA.-  
PROPUESTA DE AMPLIACIÓN DE LAS  
COMISIONES INFORMATIVAS  
PERMANENTES, MODIFICACIÓN DE SU  
DENOMINACIÓN Y DISTRIBUCIÓN DE  
COMPETENCIAS.

3º.- OFICINA DE SECRETARIA.-  
PROPUESTA DE APROBACIÓN DE LA  
INSTRUCCIÓN REGULADORA DEL  
PROCEDIMIENTO DE INCLUSIÓN DE  
CLÁUSULAS SOCIALES EN LOS  
CONTRATOS.

4º.- SECCIÓN PLANEAMIENTO  
URBANÍSTICO.- SUSPENSIÓN DE  
LICENCIAS EN PLAN DE REFORMA  
INTERIOR: GRUPOS DE SAN PEDRO,  
C/ALFONS X EL SAVI, C/ FONT DEL  
GERRO, C/ SANT SEBASTIÀ, C/  
PIZARRO, Y C/ EL PALMAR.

5º.- SECCIÓN PLANEAMIENTO  
URBANÍSTICO.- CONVENIO URBANÍSTICO  
CON LA MERCANTIL COLEGIOS  
BRITÁNICOS ASOCIADOS, S.L.  
SOMETIMIENTO A INFORMACIÓN  
PÚBLICA.

6º.- SECCIÓN PLANEAMIENTO  
URBANÍSTICO.- EXPROPIACIÓN JAVIER  
TEN COLLADO.- DERECHO DE  
REVERSIÓN.

7º.- SECCIÓN PLANEAMIENTO  
URBANÍSTICO.- EXPEDIENTE DE

D'EXPROPIACIÓ COVA NÚM. 63 DEL PALAU, PROPIETAT DE LA SENYORA CARMEN PAÚL COLLADO, AFECTADA PER PROJECTE EXPROPIACIÓ PARC URBÀ DE LA TORRE I EL PALAU, 3a FASE: ACCEPTACIÓ PROPOSADA.

8é.- SECCIÓ PLANEJAMENT URBANÍSTIC.- PROPOSADA DE CONVENI ENTRE LA GENERALITAT I L'AJUNTAMENT DE PATERNA A TRAVÉS DE LA CONSELLERIA DE EMDI AMBIENT AMBIENT, AIGUA, URBANISME I HABITATGE, S/PROJECTE PILOT DE SUPORT AL DESENVOLUPAMENT I LA INTEGRACIÓ EOCNOMICOSOCIAL DEL SECTOR MAS DEL ROSARI: SOTMETIMENT A INFORMACIÓ PÚBLICA.

9é.- SECCIÓ PLANEJAMENT URBANÍSTIC.- EMPRESA MUNICIPAL DE L'AIGUA: PLA D'INVERSIONS 2008.

10é.- SECCIÓ SERVEIS MUNICIPALS.- PROPOSTA D'APROVACIÓ DE LA MEMÒRIA DE MUNICIPALITZACIÓ DE SERVEIS.

11é.- SECCIÓ CONTRACTACIÓ.- MODIFICACIÓ DE L'ACORD DE POSADA A DISPOSICIÓ DE TERRENYS A LA CONSELLERIA D'EDUCACIÓ PER A LA CONSTRUCCIÓ DE COL·LEGI PÚBLIC EN LLOMA LLARGA.

12é.- SECCIÓ INTERVENCIÓ.- EXPEDIENT DE MODIFICACIÓ DE CRÈDITS NÚM. 2 AL PRESSUPOST DE L'EXERCICI 2008.

#### OBERTURA DE LA SESSIÓ.

En la Vila de Paterna, sent les dènou hores i trenta minuts del dia dijous, 7 d'octubre del 2008, es reuneixen en primera convocatòria, els senyors damunt ressenyats, a fi de celebrar la sessió extraordinària, per a la qual han sigut citats en el temps i la forma oportuns.

EXPROPIACIÓN CUEVA N° 63 DEL PALACIO, PROPIEDAD DE DOÑA CARMEN PAÚL COLLADO, AFECTADA POR PROYECTO EXPROPIACIÓN PARQUE URBANO DE LA TORRE Y EL PALACIO, 3ª FASE: ACEPTACIÓN PROPUESTA.

8º.- SECCIÓN PLANEAMIENTO URBANÍSTICO.- PROPUESTA DE CONVENIO ENTRE LA GENERALITAT Y EL AYUNTAMIENTO DE PATERNA A TRAVÉS DE LA CONSELLERÍA DE MEDI AMBIENTE, AGUA, URBANISMO Y VIVIENDA, S/PROYECTO PILOTO DE APOYO AL DESARROLLO Y LA INTEGRACIÓN EOCNÓMICO-SOCIAL DEL SECTOR MAS DEL ROSARI: SOMETIMIENTO A INFORMACIÓN PÚBLICA.

9º.- SECCIÓN PLANEAMIENTO URBANÍSTICO.- EMPRESA MUNICIPAL DEL AGUA: PLAN DE INVERSIONES 2008.

10º.- SECCIÓN SERVICIOS MUNICIPALES.- PROPUESTA DE APROBACIÓN DE LA MEMORIA DE MUNICIPALIZACIÓN DE SERVICIOS.

11º.- SECCIÓN CONTRATACIÓN.- MODIFICACIÓN DEL ACUERDO DE PUESTA A DISPOSICIÓN DE TERRENOS A LA CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN PARA LA CONSTRUCCIÓN DE COLEGIO PÚBLICO EN LLOMA LLARGA.

12º.- SECCIÓN INTERVENCIÓN.- EXPEDIENTE DE MODIFICACIÓN DE CRÉDITOS N° 2 AL PRESUPUESTO DEL EJERCICIO 2008.

#### APERTURA DE LA SESIÓN.

En la Villa de Paterna, siendo las diecinueve horas y treinta minutos del día jueves, 7 de octubre de 2008, se reúnen en primera convocatoria, los señores arriba reseñados, al objeto de celebrar la sesión extraordinaria, para la que han sido citados en tiempo y forma oportunos.

Actua com a interventor el Sr. Salvador Alfonso Zamorano.

Actua com a secretària la Sra. Teresa Morán Paniagua.

Declarat obert l'acte per la Presidència, es passa a l'estudi i acord, si és el cas, dels punts consignats en l'orde del dia.

**1r.- OFICINA DE SECRETARIA.-**  
**DACIÓ DE COMPTE DEL DECRET**  
**NÚM.4491, DE DATA 29/09/2008,**  
**RELATIU A L'ORDE DE SUBSTITUCIÓ**  
**DELS TINENTS D'ALCALDE I CONCRECIÓ**  
**DE LES COMPETÈNCIES ASSIGNADES A**  
**CADA UN D'ELLS.-** Donat compte del Decret d'Alcaldia núm. 4491, de data 29 de setembre del 2008, relatiu a l'orde de substitució dels tinents d'alcalde i concreció de les competències assignades a cada un d'ells, el Ple per unanimitat se'n dóna per assabentat.

**2n.- OFICINA DE SECRETARIA.-**  
**PROPOSTA D'AMPLIACIÓ DE LES**  
**COMISSIONS INFORMATIVES PERMANENTS,**  
**MODIFICACIÓ DE LA SEUA DENOMINACIÓ**  
**I DISTRIBUCIÓ DE COMPETÈNCIES.-** Donat compte de l'expedient de referència.

VISTA la providència d'Alcaldia, de data 9 de setembre del 2008, relativa als canvis en la composició de la Junta de Govern Local i en les àrees de gestió política, així com a la proposta de modificació de les Comissions Informatives.

VIST que per acord aconseguit en sessió extraordinària del Ple celebrada en data 26 de juny del 2007, s'acorda la creació i composició de 5 Comissions Informatives amb les denominacions següents:

1. COMISSIÓ INFORMATIVA PERMANENT DE GESTIÓ MUNICIPAL.

Actúa como Interventor D. Salvador Alfonso Zamorano.

Actúa como Secretaria Dña. Teresa Morán Paniagua.

Declarado abierto el acto por la Presidencia, se pasa al estudio y acuerdo, en su caso, de los puntos consignados en el Orden del Día.

**1º.- OFICINA DE SECRETARÍA.-**  
**DACIÓN CUENTA DEL DECRETO N°4491,**  
**DE FECHA 29/09/2008, RELATIVO AL**  
**ORDEN DE SUSTITUCIÓN DE LOS**  
**TENIENTES DE ALCALDE Y CONCRECIÓN**  
**DE LAS COMPETENCIAS ASIGNADAS A**  
**CADA UNO DE LOS MISMOS.-** Dada cuenta del Decreto de Alcaldía n° 4491, de fecha 29 de septiembre de 2008, relativo al orden de sustitución de los Tenientes de Alcalde y concreción de las competencias asignadas a cada uno de los mismos, el Pleno por unanimidad se da por enterado.

**2º.- OFICINA DE SECRETARÍA.-**  
**PROPUESTA DE AMPLIACIÓN DE LAS**  
**COMISIONES INFORMATIVAS PERMANENTES,**  
**MODIFICACIÓN DE SU DENOMINACIÓN Y**  
**DISTRIBUCIÓN DE COMPETENCIAS.-** Dada cuenta del expediente de referencia.

VISTA la providencia de Alcaldía, de fecha 9 de septiembre de 2008, relativa a los cambios en la composición de la Junta de Gobierno Local y en las áreas de gestión política, así como a la propuesta de modificación de las Comisiones Informativas.

RESULTANDO que por acuerdo alcanzado en sesión extraordinaria del Pleno celebrada en fecha 26 de junio de 2007, se acuerda la creación y composición de 5 Comisiones Informativas con las siguientes denominaciones:

1. COMISIÓN INFORMATIVA PERMANENTE DE GESTIÓN MUNICIPAL.

2. COMISSIÓ INFORMATIVA  
PERMANENT DE POLÍTICA TERRITORIAL  
I VERTEBRACIÓ.

3. COMISSIÓ INFORMATIVA  
PERMANENT DE BENESTAR SOCIAL.

4. COMISSIÓ INFORMATIVA  
PERMANENT DE CONVIVÈNCIA.

5. COMISSIÓ INFORMATIVA  
PERMANENT DE PROMOCIÓ I  
DINAMITZACIÓ MUNICIPAL.

VIST que la reestructuració política prevista en la providència damunt mencionada s'ha dut a terme mitjançant Decret d'Alcaldia núm. 4395, de data 24 de setembre del 2008, que va disposar la distribució de competències genèriques entre els tinents d'alcalde derivada de la dita reestructuració en les àrees de gestió política. Completant-se la mencionada resolució amb el Decret núm. 4491, de data 29 de setembre del 2008, que ha vingut a concretar algunes de les esmentades competències.

VIST que l'esmentada providència arreplega una proposta d'ampliació de les comissions informatives, derivada de la creació de la nova àrea d'"Infraestructures", i nova denominació i competències de les comissions informatives com a conseqüència de la reestructuració de les àrees de gestió política.

ATÉS el que preveuen els articles 123 i següents del ROF, en especial el que estableix l'art 124.2 del ROF quan assenyala ."  
*Són comissions informatives permanents les que es constitueixen amb caràcter general, distribuïnt entre elles les matèries que han de sotmetre's al Ple. El seu nombre i*

2. COMISIÓN INFORMATIVA  
PERMANENTE DE POLÍTICA TERRITORIAL  
Y VERTEBRACIÓN.

3. COMISIÓN INFORMATIVA  
PERMANENTE DE BIENESTAR SOCIAL.

4. COMISIÓN INFORMATIVA  
PERMANENTE DE CONVIVENCIA.

5. COMISIÓN INFORMATIVA  
PERMANENTE DE PROMOCIÓN Y  
DINAMIZACIÓN MUNICIPAL.

RESULTANDO que la reestructuración política prevista en la providencia arriba mencionada se ha llevado a cabo mediante Decreto de Alcaldía nº4395, de fecha 24 de septiembre de 2008, que dispuso la distribución de competencias genéricas entre los Tenientes de Alcalde derivada de dicha reestructuración en las áreas de gestión política. Completándose la mencionada resolución con el Decreto nº 4491, de fecha 29 de septiembre de 2008, que ha venido a concretar algunas de las citadas competencias.

RESULTANDO que la citada providencia recoge una propuesta de ampliación de las Comisiones Informativas, derivada de la creación de la nueva área de "Infraestructuras", y nueva denominación y competencias de las Comisiones Informativas como consecuencia de la reestructuración de las áreas de gestión política.

CONSIDERANDO lo previsto en los artículos 123 y siguientes del ROF, en especial lo establecido en el art 124.2 del ROF cuando señala ."  
*Son comisiones informativas permanentes las que se constituyen con carácter general, distribuyendo entre ellas las materias que han de someterse al Pleno. Su número y denominación iniciales, así como*

denominació inicials, així com qualsevol variació d'estes durant el mandat corporatiu, es decidirà mitjançant un acord adoptat pel Ple a proposta de l'Alcalde o President, procurant, en la mesura que es pugui, la seua correspondència amb el nombre i denominació de les grans àrees en què s'estructuren els serveis corporatius."

Obert el torn de deliberacions pren la paraula el Sr. Borruey, apuntant que el seu Grup s'abstindrà ja que consideren que este punt atén a qüestions internes de l'equip de govern.

A la vista d'allò que s'ha exposat, de l'informe del tècnic de l'Oficina de Secretaria i del dictamen de la Comissió Informativa Permanent de Gestió Municipal, de data 2 d'octubre del 2008, el Ple amb els vots a favor del Grup Popular (15) i l'abstenció del Grup Socialista (8) i del Grup Compromís per Paterna (2), acorda:

PRIMER.- Aprovar l'ampliació del nombre de comissions informatives que passen a ser-ne 6, sent coincidents amb les àrees de gestió política establides com a conseqüència de la nova reestructuració política, que crea una nova àrea de "Infraestructures" així com el canvi en algunes àrees, en els termes previstos en els Decrets dalt mencionats. A la vista de l'anterior, el nombre, competències i denominació de les comissions informatives que es proposa queda com segueix:

1. COMISSIÓ INFORMATIVA PERMANENT DE GESTIÓ MUNICIPAL.

COMPETÈNCIES: Hisenda (incloent Contractació i Patrimoni, excloent-se la gestió de Patrimoni Cultural que correspon a l'àrea de PROMOCIÓ I

cualquier variación de las mismas durante el mandato corporativo, se decidirá mediante acuerdo adoptado por el Pleno a propuesta del Alcalde o Presidente, procurando, en lo posible, su correspondencia con el número y denominación de las grandes áreas en que se estructuren los servicios corporativos."

Abierto el turno de deliberaciones toma la palabra el Sr. Borruey, apuntando que su Grupo se abstendrá ya que consideran que este punto atiende a cuestiones internas del Equipo de Gobierno.

A la vista de lo expuesto, del informe del Técnico de la Oficina de Secretaría y del dictamen de la Comisión Informativa Permanente de Gestión Municipal, de fecha 2 de octubre de 2008, el Pleno con los votos a favor del Grupo Popular (15) y la abstención del Grupo Socialista (8) y del Grupo Compromís per Paterna (2), acuerda:

PRIMERO.- Aprobar la ampliación del número de Comisiones Informativas que pasan a ser 6, siendo coincidentes con las áreas de gestión política establecidas como consecuencia de la nueva reestructuración política, que crea una nueva área de "Infraestructuras" así como el cambio en algunas áreas, en los términos previstos en los Decretos arriba mencionados. A la vista de lo anterior el número, competencias y denominación de las Comisiones Informativas que se propone queda como sigue:

1. COMISIÓN INFORMATIVA PERMANENTE DE GESTIÓN MUNICIPAL.

COMPETENCIAS: Hacienda (incluyendo Contratación y Patrimonio, excluyéndose la gestión de Patrimonio Cultural que corresponde al área de PROMOCIÓN Y

DINAMITZACIÓ MUNICIPAL), Personal, Participació Ciutadana, Modernització, Noves Tecnologies i Empresa.

A més exercirà les atribucions que la legislació encomana a la Comissió Especial de Comptes.

## 2. COMISSIÓ INFORMATIVA PERMANENT DE CONVIVÈNCIA.

COMPETÈNCIES: Seguretat, Protecció Civil, Mobilitat, Interior, Comunicació, Atenció al Ciutadà.

## 3. COMISSIÓ INFORMATIVA PERMANENT DE SOSTENIBILITAT I POLÍTICA TERRITORIAL:

COMPETÈNCIES: Serveis d'Ordenació del Territori, Medi Ambient, Agricultura, Mercats, Comerç i Educació.

## 4. COMISSIÓ INFORMATIVA PERMANENT DE PROMOCIÓ I DINAMITZACIÓ.

COMPETÈNCIES: Cultura, Joventut, Fires i Festejos, Protocol, Turisme, Patrimoni, Museus, Política Lingüística.

## 5. COMISSIÓ INFORMATIVA PERMANENT DE GARANTIA SOCIAL I OCUPACIÓ.

COMPETÈNCIES: Serveis d'Ocupació, Atenció Social, Dependència Immigració i Cooperació, Sanitat i Esports.

## 6. COMISSIÓ INFORMATIVA PERMANENT D'INFRAESTRUCTURES.

COMPETÈNCIES: Serveis de Garantia d'Abastiment, (incloent serveis municipals) Obres i Contractes.

SEGON.- Mantindre el número

DINAMIZACIÓN MUNICIPAL), Personal, Participación Ciudadana, Modernización, Nuevas Tecnologías y Empresa.

Además ejercerá las atribuciones que la legislación encomienda a la Comisión Especial de Cuentas.

## 2. COMISIÓN INFORMATIVA PERMANENTE DE CONVIVENCIA.

COMPETENCIAS: Seguridad, Protección Civil, Movilidad, Interior, Comunicación, Atención al Ciudadano.

## 3. COMISIÓN INFORMATIVA PERMANENTE DE SOSTENIBILIDAD Y POLÍTICA TERRITORIAL:

COMPETENCIAS: Servicios de Ordenación del Territorio, Medio Ambiente, Agricultura, Mercados, Comercio y Educación.

## 4. COMISIÓN INFORMATIVA PERMANENTE DE PROMOCIÓN Y DINAMIZACIÓN.

COMPETENCIAS: Cultura, Juventud, Ferias y Festejos, Protocolo, Turismo, Patrimonio, Museos, Política Lingüística.

## 5. COMISIÓN INFORMATIVA PERMANENTE DE GARANTÍA SOCIAL Y EMPLEO.

COMPETENCIAS: Servicios de Empleo, Atención Social, Dependencia Inmigración y Cooperación, Sanidad y Deportes.

## 6. COMISIÓN INFORMATIVA PERMANENTE DE INFRAESTRUCTURAS.

COMPETENCIAS: Servicios de Garantía de Abastecimiento, (incluyendo servicios municipales) Obras y Contratas.

SEGUNDO.- Mantener el número

de 14 membres com a integrants de cada Comissió Informativa d'acord amb la distribució següent:

- Grup Popular: 8 regidors
- Grup Socialista: 5 Regidors
- Grup EUPV-BLOC-VERDS-IR:ACCORD: 1 Regidor

TERCER.- Atinent l'escrit de la portaveu del Grup Popular, Sra. Sara Álvaro Blat, de data 30 de setembre del 2008, rebut en l'Oficina de Secretaria, es designen els següents corporatius com a components de les comissions informatives de les distintes àrees en concepte de titulars i suplents en representació del Grup Popular:

COMISSIÓ DE GESTIÓ MUNICIPAL:

Titulars:

- Sra. Sara Álvaro Blat.
- Sr. Vicente Sales Sahuquillo.
- Sr. Luis Cifre Estrella.
- Sr. Miguel Sánchez Carmona.
- Sr. Ignacio Rafael Gabarda Orero.
- Sra. Inmaculada Contelles.
- Sra. F. María Villajos Rodríguez.
- Sr. Juan Antonio Fernández.

Suplents:

- Sra. Elena Martínez Guillem.
- Sr. Alfonso Romero García.
- Sra Verónica Alberola Marín.
- Sra. Marisa Ferré Cortés.
- Sra. Lidia Cortés Damián.
- Sra. Laura Soriano Alfaro.

COMISSIÓ DE SOSTENIBILITAT I POLÍTICA TERRITORIAL:

de 14 miembros como integrantes de cada Comisión Informativa con arreglo a la siguiente distribución:

- Grupo Popular: 8 Concejales
- Grupo Socialista: 5 Concejales
- Grupo EUPV-BLOC-VERDS-IR:ACCORD: 1 Concejales

TERCERO.- Atendiendo al escrito de la Portavoz del Grupo Popular, Dña. Sara Álvaro Blat, de fecha 30 de septiembre de 2008, recibido en la Oficina de Secretaría, se designan los siguientes corporativos como componentes de las Comisiones Informativas de las distintas áreas en concepto de titulares y suplentes en representación del Grupo Popular:

COMISIÓN DE GESTIÓN MUNICIPAL:

Titulares:

- Dña. Sara Álvaro Blat.
- D. Vicente Sales Sahuquillo.
- D. Luís Cifre Estrella.
- D. Miguel Sánchez Carmona.
- D. Ignacio Rafael Gabarda Orero.
- Dña. Inmaculada Contelles.
- Dña. F. María Villajos Rodríguez.
- D. Juan Antonio Fernández.

Suplentes:

- Dña. Elena Martínez Guillem.
- D. Alfonso Romero García.
- Dña Verónica Alberola Marín.
- Dña. Marisa Ferré Cortés.
- Dña. Lidia Cortés Damián.
- Dña. Laura Soriano Alfaro.

COMISIÓN DE SOSTENIBILIDAD Y POLÍTICA TERRITORIAL:



Titulars:  
-Sr. Ignacio Rafael Gabarda  
Orero.  
-Sr. Miguel Sánchez Carmona.  
-Sr. Juan Antonio Fernández.  
-Sra. Sara Álvaro Blat.  
-Sra. Marisa Ferré Cortés.  
-Sra. Inmaculada Contelles  
Gil.  
-Sra. Elena Martínez  
Guillem.  
-Sr. Luis Cifre Estrella.

Suplents:  
-Sr. Alfonso Romero García.  
-Sra. Verónica Alverola  
Marín.  
-Sra. Lidia Cortés Damián.  
-Sra. F. María Villajos  
Rodríguez.  
-Sra. Laura Soriano Alfaro.  
-Ss. Vicente Sales  
Sahuquillo.

#### COMISSIÓ DE GARANTIA SOCIAL I OCUPACIÓ:

Titulars:  
-Sr. Juan Antonio Fernández  
Roca.  
-Sra. Marisa Ferré Cortés.  
-Sra. Verónica Alverola  
Marín.  
-Sra. F. María Villajos.  
-Sr. Vicente Sales  
Sahuquillo.  
-Sra. Inmaculada Contelles.  
-Sra. Sara Álvaro Blat.  
-Sra. Lidia Cortés Damián.

Suplents:  
-Sra. Alfonso Romero García.  
-Sra. Elena Martínez  
Guillem.  
-Sra. Laura Soriano Alfaro.  
-Sr. Luis Cifre Estrella.  
-Sr. Ignacio Rafael Gabarda  
Orero.  
Sr. Miguel Sánchez Carmona.

#### COMISSIÓ DE CONVIVÈNCIA:

Titulars:  
-Sra. María Villajos  
Rodríguez.

Titulares:  
-D. Ignacio Rafael Gabarda  
Orero.  
-D. Miguel Sánchez Carmona.  
-D. Juan Antonio Fernández.  
-Dña. Sara Álvaro Blat.  
-Dña. Marisa Ferré Cortés.  
-Dña. Inmaculada Contelles  
Gil.  
-Dña. Elena Martínez Guillem.  
-D. Luís Cifre Estrella.

Suplentes:  
-D. Alfonso Romero García.  
-Dña. Verónica Alverola  
Marín.  
-Dña. Lidia Cortés Damián.  
-Dña. F. María Villajos  
Rodríguez.  
-Dña. Laura Soriano Alfaro.  
-D. Vicente Sales Sahuquillo.

#### COMISIÓN DE GARANTÍA SOCIAL Y EMPLEO:

Titulares:  
-D. Juan Antonio Fernández  
Roca.  
-Dña. Marisa Ferré Cortés.  
-Dña. Verónica Alverola  
Marín.  
-Dña. F. María Villajos.  
-D. Vicente Sales Sahuquillo.  
-Dña. Inmaculada Contelles.  
-Dña. Sara Álvaro Blat.  
-Dña. Lidia Cortés Damián.

Suplentes:  
-Dña. Alfonso Romero García.  
-Dña. Elena Martínez Guillem.  
-Dña. Laura Soriano Alfaro.  
-D. Luís Cifre Estrella.  
-D. Ignacio Rafael Gabarda  
Orero.  
-D. Miguel Sánchez Carmona.

#### COMISIÓN DE CONVIVENCIA:

Titulares:  
-Dña. María Villajos  
Rodríguez.

-Sr Alfonso Romero García.  
-Sr. Miguel Sánchez Carmona.  
-Sr. Juan Antonio Fernández Roca.  
-Sra. Laura Soriano Alfaro.  
-Sra. Inmaculada Contelles Gil.  
-Sra. Elena Martínez Guillem.  
-Sr. Vicente Sales Sahuquillo.

Suplents:

-Sr. Ignacio Rafael Gabarda Orero.  
-Sra. Verónica Alberola Marín.  
-Sra. Toreig Cortés Damián.  
-Sr. Luis Cifre Estrella.  
-Sra. Marisa Ferré Cortés.  
-Sra. Sara Álvaro Blat.

COMISSIÓ DE PROMOCIÓ I  
DINAMITZACIÓ MUNICIPAL:

Titulars:

-Sra. Elena Martínez Guillem.  
-Sra. Lidia Cortés Damián.  
-Sra. Laura Soriano Alfaro.  
-Sr. Miguel Sánchez Carmona.  
-Sr. Lluïa Xifre Estrella.  
-Sr. Juan Antonio Fernández Roca.  
-Sra. Verónica Alberola Marín.  
-Sra. Marisa Ferré Cortés.

Suplents:

-Sra. Sara Álvaro Blat.  
-D. Vicente Sales Sahuquillo.  
-Sra. Inmaculada Contelles Gil.  
-Sra. F. María Villajos Rodríguez.  
-Sr. Alfonso Romero García.  
-Sra. Ignacio Rafael Gabarda Orero.

COMISSIÓ D'INFRAESTRUCTURES:

Titulars:

-Sra. Inmaculada Contelles Gil.  
-Sr. Miguel Sánchez Carmona.

-D. Alfonso Romero García.  
-D. Miguel Sánchez Carmona.  
-D. Juan Antonio Fernández Roca.  
-Dña. Laura Soriano Alfaro.  
-Dña. Inmaculada Contelles Gil.  
-Dña. Elena Martínez Guillem.  
-D. Vicente Sales Sahuquillo.

Suplentes:

-D. Ignacio Rafael Gabarda Orero.  
-Dña. Verónica Alberola Marín.  
-Dña. Lidia Cortés Damián.  
-D. Luís Cifre Estrella.  
-Dña. Marisa Ferré Cortés.  
-Dña. Sara Álvaro Blat.

COMISIÓN DE PROMOCIÓN Y  
DINAMIZACIÓN MUNICIPAL:

Titulares:

-Dña. Elena Martínez Guillem.  
-Dña. Lidia Cortés Damián.  
-Dña. Laura Soriano Alfaro.  
-D. Miguel Sánchez Carmona.  
-D. Luís Cifre Estrella.  
-D. Juan Antonio Fernández Roca.  
-Dña. Verónica Alberola Marín.  
-Dña. Marisa Ferré Cortés.

Suplentes:

-Dña. Sara Álvaro Blat.  
-D. Vicente Sales Sahuquillo.  
-Dña. Inmaculada Contelles Gil.  
-Dña. F. María Villajos Rodríguez.  
-D. Alfonso Romero García.  
-Dña. Ignacio Rafael Gabarda Orero.

COMISIÓN DE INFRAESTRUCTURAS:

Titulares:

-Dña. Inmaculada Contelles Gil.  
-D. Miguel Sánchez Carmona.

-Sr. Ignacio Rafael Gavarda Orero.  
-Sra. Sara Álvaro Blat.  
-Sra. Marisa Ferré Cortés.  
-Sra. Verónica Alberola Marín.  
-Sra. Laura Soriano Alfaro.  
-Sra. Lidia Cortés Damián.

Suplents:

-Sra. Elena Martínez Guillem.  
-Sr. Alfonso Romero García.  
-Sr. Vicente Sals Sahuquillo.  
-Sr. Luis Cifre Estrella.  
-Sr. Juan Antonio Fernández Roca.  
-Sra. María Villajos Rodríguez.

QUART.- Traslladar-ho als Grups Polítics de PSOE i EUPV-BLOC-VERDS-IR:ACCORD, als efectes que ratifiquen o designen els nous membres de les comissions informatives de les distintes àrees, en concepte de titulars i suplents, per a procedir a la seua adscripció a estes.

CINQUÉ.- Mantindre el règim de funcionament de les comissions informatives que es va establir mitjançant un acord de Ple, de data 26 de juny del 2008, i que s'ajusta al que preveu el Reglament Orgànic Municipal així com en el RD 2568/1986, de 28 de novembre, pel qual s'aprova el Reglament d'Organització, Funcionament i Règim Jurídic de les Entitats Locals. Règim que s'aplicarà a la Nova Comissió Informativa Permanent d'Infraestructures. Destaca de tal règim que les comissions informatives celebraran sessió ordinària una vegada al mes, en els dies i hores que estableisca l'alcalde o el seu respectiu president, els quals podran, així mateix, convocar sessions extraordinàries o urgents de les

-D. Ignacio Rafael Gabarda Orero.  
-Dña. Sara Álvaro Blat.  
-Dña. Marisa Ferré Cortés.  
-Dña. Verónica Alberola Marín.  
-Dña. Laura Soriano Alfaro.  
-Dña. Lidia Cortés Damián.

Suplentes:

-Dña. Elena Martínez Guillem.  
-D. Alfonso Romero García.  
-D. Vicente Sales Sahuquillo.  
-D. Luís Cifre estrella.  
-D. Juan Antonio Fernández Roca.  
-Dña. María Villajos Rodríguez.

CUARTO.- Dar traslado a los Grupos Políticos de PSOE y EUPV-BLOC-VERDS-IR:ACCORD, a los efectos de que ratifiquen o designen a los nuevos miembros de las Comisiones Informativas de las distintas áreas, en concepto de titulares y suplentes, para proceder a su adscripción a las mismas.

QUINTO.- Mantener el régimen de funcionamiento de las Comisiones Informativas que se estableció mediante acuerdo de Pleno, de fecha 26 de junio de 2008, y que se ajusta a lo previsto en el Reglamento Orgánico Municipal así como en el RD 2568/1986, de 28 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales. Régimen que será de aplicación a la Nueva Comisión Informativa Permanente de Infraestructuras. Destacando de dicho régimen que las Comisiones Informativas celebrarán sesión ordinaria una vez al mes, en los días y horas que establezca el Alcalde o su respectivo Presidente, quienes podrán, asimismo, convocar sesiones extraordinarias o urgentes de las mismas. Asimismo la

dites comissions. Així mateix la Secretaria de cada Comissió serà exercida per un funcionari d'entre els de la plantilla de l'Ajuntament, a proposta de la Secretaria General, actuant per delegació d'esta, i designat per l'Alcaldia.

**3r.- OFICINA DE SECRETÀRIA.-**  
**PROPOSADA D'APROVACIÓ DE LA INSTRUCCIÓ REGULADORA DEL PROCEDIMENT D'INCLUSIÓ DE CLÀUSULES SOCIALS EN ELS CONTRACTES.-** Donat compte de l'expedient de referència.

Vista la providència d'Alcaldia de data 2 de juny del 2008 relativa a la inclusió de clàusules socials en els contractes de tots els ens i poders adjudicadors dependents de l'Ajuntament de Paterna o en els que participe de forma majoritària.

Vist l'informe de la secretària general de data 1 d'octubre del 2008.

VIST que el Consorci per a la Creació d'Ocupació PACTEM NORD, a què pertany l'Ajuntament de Paterna, en la II DECLARACIÓ ISNTITUCIONAL D'"EL PUIG" de data 10 de desembre del 2007, va acordar instar els actors del territori siguen de caràcter públic o privat a :

"- Situar la persona com a centre del procés de desenvolupament humà fomentant la seua participació activa i responsable en la comunitat .

- Assumir els reptes i les preocupacions socials i aplicar estratègies que aporten el màxim valor a totes les parts i al conjunt de la comarca.

- Adquirir el compromís necessari en l'articulació de les

Secretaría de cada Comisión será desempeñada por un funcionario de entre los de la plantilla del Ayuntamiento, a propuesta de la Secretaría General, actuando por delegación de la misma, y designado por la Alcaldía.

**3º.- OFICINA DE SECRETARIA.-**  
**PROPUESTA DE APROBACIÓN DE LA INSTRUCCIÓN REGULADORA DEL PROCEDIMIENTO DE INCLUSIÓN DE CLÁUSULAS SOCIALES EN LOS CONTRATOS.-** Dada cuenta del expediente de referencia.

Vista la providencia de Alcaldía de fecha 2 de junio de 2008 relativa a la inclusión de cláusulas sociales en los contratos de todos los entes y poderes adjudicadores dependientes del Ayuntamiento de Paterna o en los que participe de forma mayoritaria.

Visto el informe de la Secretaria General de fecha 1 de octubre de 2008.

RESULTANDO que El Consorcio para la Creación de Empleo PACTEM NORD, al que pertenece el Ayuntamiento de Paterna, en la II DECLARACIÓN ISNTITUCIONAL DE "EL PUIG" de fecha 10 de diciembre de 2007, acordó instar a los actores del territorio sean de carácter público o privado a :

"- Situar a la persona como centro del proceso de desarrollo humano fomentando su participación activa y responsable en la comunidad .

- Asumir los retos y las preocupaciones sociales y aplicar estrategias que aporten el máximo valor a todas las partes y al conjunto de la comarca.

- Adquirir el compromiso necesario en la articulación de las

necessitats i demandes de la societat facilitant el diàleg entre tots els membres de la comunitat, buscant la igualtat i l'equitat social.

- Establir espais de diàleg permanent on, a través del consens, s'institucionalitza un model de concertació social responsable amb el territori.

- Fomentar en el teixit empresarial un model de gestió de negocis respectuós amb tots els seus grups d'interés escoltant-los i integrant-los en el procés de formulació de la seua estratègia competitiva i incloent pràctiques ètiques en la seua dimensió social, econòmica i mediambiental.

- Recolzar a les empreses perquè exercisquen la pràctica de la seua responsabilitat social amb el territori i especialment pel que fa a la contractació de persones vulnerables, en risc o situació d'exclusió social.

- Potenciar el treball en xarxa per al desenvolupament de projectes i programes que vertebrin el territori comproment activament a totes les parts.

- Introduir clàusules socials i mediambientals en la contractació pública, dirigides a la inserció social i laboral de persones desfavorides i a la protecció del nostre mediambient.

- Impulsar els mecanismes necessaris perquè les organitzacions sense fins lucratius adquirisquen un protagonisme especial en la construcció de la responsabilitat social en la comarca . "

ATÉS que en la Llei 30/2007

necesidades y demandas de la sociedad facilitando el diálogo entre todos los miembros de la comunidad, buscando la igualdad y la equidad social.

- Establecer espacios de diálogo permanente donde, a través del consenso, se institucionalice un modelo de concertación social responsable con el territorio.

- Fomentar en el tejido empresarial un modelo de gestión de negocios respetuoso con todos sus grupos de interés escuchándolos e integrándolos en el proceso de formulación de su estrategia competitiva e incluyendo prácticas éticas en su dimensión social, económica y medioambiental.

- Apoyar a las empresas para que ejerzan la práctica de su responsabilidad social para con el territorio y especialmente en lo que se refiere a la contratación de personas vulnerables, en riesgo o situación de exclusión social.

- Potenciar el trabajo en red para el desarrollo de proyectos y programas que vertebrin el territorio comprometiendo activamente a todas las partes.

- Introducir cláusulas sociales y medioambientales en la contratación pública, dirigidas a la inserción social y laboral de personas desfavorecidas y a la protección de nuestro medioambiente.

- Impulsar los mecanismos necesarios para que las organizaciones sin fines lucrativos adquieran un protagonismo especial en la construcción de la responsabilidad social en la comarca . "

CONSIDERANDO que en la Ley 30/2007 de 30 de Octubre de

de 30 d'Octubre de Contractes del Sector Públic s'arbitren instruments per a la inclusió de clàusules socials en els contractes del Sector Públic a través de diverses vies.

ATÉS l'elaboració de la corresponent Instrucció que regula el procediment i gestió de la inclusió de clàusules socials en els contractes de tots els poders adjudicadors dependents de l'Ajuntament i del propi Ajuntament.

La Sra. Ripoll aprofita l'ocasió per a felicitar al Sr. Alcalde per la seua recent paternitat, i entrant en el fons de l'assumpte assenyala que votaran a favor destacant la importància de la labor tècnica del Consorci Pactem Nord.

El Sr. Borruey en la mateixa línia que la Sra. Ripoll anuncia el vot a favor del seu Grup, al mateix temps que recorda que allò que s'ha proposat en este punt figurava en l'últim programa electoral del PSOE.

El Sr. alcalde intervé destacant la labor de la Secretaria General de l'Ajuntament i del Consorci Pactem Nord, desenvolupada al llarg de molts mesos; ja que tal comesa generarà ocupació de forma pionera en la comarca, sent per això motiu de felicitació.

Tot seguit pren la paraula el Sr. Borruey, i igual que el Sr. alcalde, felicita la Sra. secretària pel treball desenvolupat i mostra la seua satisfacció davant del bon funcionament del Consorci Pactem Nord, com a president que m'ha sigut durant 7 anys.

El Sr. alcalde finalment vol posar també de manifest que la portaveu del Grup Popular va

Contratos del Sector Público se arbitran instrumentos para la inclusión de cláusulas sociales en los contratos del Sector Público a través de diversas vías.

CONSIDERANDO la elaboración de la correspondiente Instrucción que regula el procedimiento y gestión de la inclusión de cláusulas sociales en los contratos de todos los poderes adjudicadores dependientes del Ayuntamiento y del propio Ayuntamiento.

La Sra. Ripoll aprovecha la ocasión para felicitar al Sr. Alcalde por su reciente paternidad, y entrando en el fondo del asunto señala que votarán a favor destacando la importancia de la labor técnica del Consorcio Pactem Nord.

El Sr. Borruey en la misma línea que la Sra. Ripoll anuncia el voto a favor de su Grupo, a la par que recuerda que lo propuesto en este punto figuraba en el último programa electoral del PSOE.

El Sr. Alcalde interviene destacando la labor de la Secretaría General del Ayuntamiento y del Consorcio Pactem Nord, desarrollada a lo largo de muchos meses; ya que dicho cometido va a generar empleo de forma pionera en la comarca, siendo por ello motivo de felicitación.

Acto seguido toma la palabra el Sr. Borruey, y al igual que el Sr. Alcalde, felicita a la Sra. Secretaria por el trabajo desarrollado y muestra su satisfacción ante el buen funcionamiento del Consorcio Pactem Nord, como Presidente que ha sido del mismo durante 7 años.

El Sr. Alcalde finalmente quiere poner también de manifiesto que la Portavoz del Grupo Popular

demanar que les clàusules socials s'aplicaren a col·lectius amb risc d'exclusió i aturats; observació que ha sigut introduïda i la qual serà operativa a partir de hui.

A la vista d'allò que s'ha exposat, de l'informe del tècnic de l'Oficina de Secretaria i del dictamen de la Comissió Informativa Permanent de Gestió Municipal, de data 2 d'octubre del 2008, el Ple per unanimitat acorda:

PRIMER.- Aprovar la Instrucció sobre el procediment i gestió per a la introducció de clàusules socials en la contractació pública, que a continuació es transcriu:

**INSTRUCCIÓ SOBRE EL PROCEDIMENT I  
GESTIÓ PER A LA INTRODUCCIÓ DE  
CLÀUSULES SOCIALS EN LA  
CONTRACTACIÓ PÚBLICA.**

**PREÀMBUL**

Les diferents Administracions públiques, en desplegament dels principis fonamentals de la Carta Magna, han d'articular aquelles mesures i polítiques que incidisquen en el desenvolupament i progrés de la nostra societat a través de l'eliminació de diferents desequilibris de caràcter econòmic, social, cultural, etc. que impedeixen l'adequat progrés dels nostres territoris. En este sentit, la Directiva 2004/18/CE del Parlament Europeu i del Consell de 31 de març del 2004, sobre coordinació dels procediments d'adjudicació dels contractes públics d'obres, de subministrament i de serveis regula la introducció de criteris

pidió que las cláusulas sociales se aplicaran a colectivos con riesgo de exclusión y parados; observación que ha sido introducida y la cual será operativa a partir de hoy.

A la vista de lo expuesto, del informe del Técnico de la Oficina de Secretaría y del dictamen de la Comisión Informativa Permanente de Gestión Municipal, de fecha 2 de octubre de 2008, el Pleno por unanimidad acuerda:

PRIMERO.- Aprobar la Instrucción sobre el procedimiento y gestión para la introducción de cláusulas sociales en la contratación pública, que a continuación se transcribe:

**INSTRUCCIÓN SOBRE EL PROCEDIMIENTO  
Y GESTIÓN PARA LA INTRODUCCIÓN DE  
CLÁUSULAS SOCIALS EN LA  
CONTRATACIÓN PÚBLICA.**

**PREÁMBULO**

Las diferentes Administraciones Públicas, en desarrollo de los principios fundamentales de la Carta Magna, deben articular aquellas medidas y políticas que incidan en el desarrollo y progreso de nuestra sociedad a través de la eliminación de diferentes desequilibrios de carácter económico, social, cultural, etc. que impiden el adecuado progreso de nuestros territorios. En este sentido, la Directiva 2004/18/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 31 de marzo de 2004, sobre coordinación de los procedimientos de adjudicación de los contratos públicos de obras, de suministro y de servicios regula la introducción de criterios sociales en la contratación pública y

socials en la contractació pública i aclareix les possibilitats amb què compten els poders adjudicadors per a atendre les necessitats dels ciutadans afectats, sense excloure l'àmbit mediambiental o social, sempre que tals criteris estiguen vinculats a l'objecte del contracte, no otorguen al poder adjudicador una llibertat d'elecció il·limitada, estiguen expressament mencionats i s'atinguen als principis fonamentals...".

Així, la Llei 30/2007, de 30 d'octubre, de Contractes del Sector Públic introdueix modificacions en diversos àmbits d'aquesta legislació, i arbitra diferents opcions legislatives que per a la inclusió de clàusules socials.

L'Ajuntament de Paterna, integrat en el Consorci del Pacte Territorial per a la creació d'Ocupació Pactem Nord, va firmar el passat 10 de desembre del 2007 la II Declaració Institucional d'El Puig "Cap a una comarca socialment responsable" en el text de la qual s'arregla el *"Introduir clàusules socials i mediambientals en la contractació pública, dirigides a la inserció social i laboral de persones desfavorides i a la protecció del nostre medioambiente"*.

El Consorci Pactem Nord, basant-se en el Pacte Territorial subscrit, integrat entre altres, per l'Ajuntament de Paterna, defineix com prioritari la promoció de la inserció laboral dels col·lectius més desfavorits fent insistència en la *implantació de clàusules socials*.

Mitjançant esta Instrucció l'Ajuntament de Paterna aborda els criteris socials que han de considerar-se en l'adjudicació dels contractes públics, així com les condicions especials d'execució dels contractes

clarifica las posibilidades con que cuentan los poderes adjudicadores para atender las necesidades de los ciudadanos afectados, sin excluir el ámbito medioambiental o social, siempre y cuando dichos criterios estén vinculados al objeto del contrato, no otorguen al poder adjudicador una libertad de elección ilimitada, estén expresamente mencionados y se atengan a los principios fundamentales...".

Así, la Ley 30/2007, de 30 de octubre, de Contratos del Sector Público introduce modificaciones en diversos ámbitos de esta legislación, y arbitra diferentes opciones legislativas que para la inclusión de cláusulas sociales.

El Ayuntamiento de Paterna, integrado en el Consorcio del Pacto Territorial para la creación de Empleo Pactem Nord, firmó el pasado 10 de diciembre de 2007 la II Declaración Institucional de El Puig "Hacia una comarca socialmente responsable" en cuyo texto se recoge el *"Introducir cláusulas sociales y medioambientales en la contratación pública, dirigidas a la inserción social y laboral de personas desfavorecidas y a la protección de nuestro medioambiente"*.

El Consorcio Pactem Nord, en base al Pacto Territorial suscrito, integrado entre otros, por el Ayuntamiento de Paterna, define como prioritario la promoción de la inserción laboral de los colectivos más desfavorecidos haciendo hincapié en la *implantación de cláusulas sociales*.

Mediante esta Instrucción el Ayuntamiento de Paterna aborda los criterios sociales que deben considerarse en la adjudicación de los contratos públicos, así como las condiciones especiales de ejecución de los contratos asociadas a las cláusulas sociales,



associades a les clàusules socials, respectant-se en tot moment les normes comunitàries i principis que regeixen la contractació pública.

#### CONTINGUT DE LA INSTRUCCIÓ

Art. 1r.: Objecte.  
Art. 2n.: Àmbit subjectiu.  
Art. 3r.: Modalitats.  
Art. 4t.: Criteris socials.  
Art. 5é.: Condicions especials d'execució.  
    Art. 5.1.: Contractació de treballadors/es desocupats i persones en situació o risc d'exclusió social.  
    Art. 5.2.: Contractació de persones en situació o risc d'exclusió social.  
Art. 6é.: Actors, funcions i procediment.  
    Art. 6.1.: Poders adjudicadors.  
    Art. 6.2.: Funcions.  
    Art. 6.3.: Procediment.  
Disposició Addicional  
Disposició Final

Art. 1r.: Objecte.  
Constitueix l'objecte de la present instrucció la inclusió en els plecs particulars dels contractes públics d'aquelles condicions especials d'execució d'estos i criteris d'adjudicació que permeten:

- ☐ promouvoir l'ocupació de persones amb dificultats particulars d'inserció,
- ☐ eliminar les desigualtats entre home i dona en el mercat laboral,
- ☐ combatre la desocupació,
- ☐ afavorir la formació en el lloc de treball,
- ☐ altres finalitats que s'estableixen amb referència a una estratègia coordinada d'ocupació de l'art. 125 Tractat CE,
- ☐ garantir el respecte als

respetándose en todo momento las normas comunitarias y principios que rigen la contratación pública.

#### CONTENIDO DE LA INSTRUCCIÓN

Art. 1º.: Objeto.  
Art. 2º.: Ámbito subjetivo.  
Art. 3º.: Modalidades.  
Art. 4º.: Criterios sociales.  
Art. 5º.: Condiciones especiales de ejecución.  
    Art. 5.1.: Contratación de trabajadores/as desempleados y personas en situación o riesgo de exclusión social.  
    Art. 5.2.: Contratación de personas en situación o riesgo de exclusión social.  
Art. 6º.: Actores, funciones y procedimiento.  
    Art. 6.1.: Poderes adjudicadores.  
    Art. 6.2.: Funciones.  
    Art. 6.3.: Procedimiento.  
Disposición Adicional  
Disposición Final

Art. 1º.: Objeto.  
Constituye el objeto de la presente instrucción la inclusión en los pliegos particulares de los contratos públicos de aquellas condiciones especiales de ejecución de los mismos y criterios de adjudicación que permitan:

- ☐ promover el empleo de personas con dificultades particulares de inserción,
- ☐ eliminar las desigualdades entre hombre y mujer en el mercado laboral,
- ☐ combatir el paro,
- ☐ favorecer la formación en el lugar de trabajo,
- ☐ otras finalidades que se establecen con referencia a una estrategia coordinada de

drets laborals bàsics al llarg de la cadena de producció (OIT),

En tot cas, tals plecs hauran de respectar els principis generals aplicables a l'activitat contractual del sector públic (llibertat d'accés a les licitacions, publicitat, concurrència i transparència dels procediments, confidencialitat, no discriminació i igualtat de tracte entre els candidats i les llibertats de prestació de serveis i circulació de béns).

Art. 2n.: Àmbit subjectiu.

Esta Instrucció es dirigeix als òrgans de contractació del propi Ajuntament de Paterna i als corresponents òrgans de les empreses de capital íntegre o majoritàriament municipal, fundacions i als serveis administratius municipals organitzats en seccions que hagen d'intervindre en el procés (orientativament a Contractació i Patrimoni, Promoció Econòmica i Ocupació, Serveis Socials, Intervenció i Secretaria).

Art. 3r.: Modalitats.

Davant de les opcions legislatives que la Llei 30/2007 LCSP de 30 d'Octubre, ofereix als poders públics per al desenvolupament d'aquelles polítiques públiques que coadjuven en una millora social i mediambiental de la nostra societat, esta Instrucció aborda la inclusió de clàusules socials en els Plecs de Condicions que regiran la contractació, mitjançant dos instruments:

- Com a criteris de valoració d'ofertes a l'empara del que disposa l'art. 134 i Disposició Adicional Sisena de la LCSP.

empleo del art. 125 Tratado CE,

- garantir el respeto a los derechos laborales básicos a lo largo de la cadena de producción (OIT),

En todo caso, tales pliegos deberán respetar los principios generales aplicables a la actividad contractual del sector público (libertad de acceso a las licitaciones, publicidad, concurrencia y transparencia de los procedimientos, confidencialidad, no discriminación e igualdad de trato entre los candidatos y las libertades de prestación de servicios y circulación de bienes).

Art. 2º.: Ámbito subjetivo.

Esta Instrucción se dirige a los órganos de contratación del propio Ayuntamiento de Paterna y a los correspondientes órganos de las empresas de capital íntegro o mayoritariamente municipal, Fundaciones y a los Servicios Administrativos Municipales organizados en secciones que deban intervenir en el proceso (orientativamente a Contratación y Patrimonio, Promoción Económica y Empleo, Servicios Sociales, Intervención y Secretaría).

Art. 3º.: Modalidades.

Ante las opciones legislativas que la Ley 30/2007 LCSP de 30 de Octubre, ofrece a los poderes públicos para el desarrollo de aquellas políticas públicas que coadyuven en una mejora social y medioambiental de nuestra sociedad, esta Instrucción aborda la inclusión de cláusulas sociales en los Pliegos de Condiciones que regirán la contratación, mediante dos instrumentos:

- Como criterios de valoración de ofertas al amparo de lo dispuesto en el art. 134 y Disposición Adicional Sexta de la LCSP.

- Com a condició especial d'execució del contracte a l'empara del que disposa l'art 102 de la LCSP.

Art. 4t.: Criteris socials a tindre en compte en la valoració d'ofertes.

Es podran incloure en els Plecs de Condicions com a criteris per a determinar l'oferta més avantatjosa, la ponderació de la satisfacció d'exigències socials que responguen a necessitats definides en les especificacions del contracte, pròpies de les categories de població especialment desfavorides a les que pertanguen els usuaris o beneficiaris de les prestacions a contractar, i a este efecte es podrà valorar, entre altres, els aspectes següents:

- L'increment del nombre de desocupats a contractar que s'establisca com a condició especial de contracte a l'empara de l'art. 102 LCSP.
- La col·laboració en Programes de Formació en empresa, amb compromís o sense de contractació laboral per part de l'empresa adjudicatària, materialitzada a través de la firma d'un conveni de col·laboració que establirà el contingut de l'acció formativa.

Art. 5é.: Condicions especials d'execució (CEECE).

Els plecs contindran condicions especials d'execució del contracte de tipus social, mediambiental o relacionades amb altres polítiques públiques arreplegues en l'art. 1r de la present instrucció.

En este sentit, la present Instrucció ofereix, orientativament, diferents alternatives en la introducció de condicions especials d'execució

- Como condición especial de ejecución del contrato al amparo de lo dispuesto en el art 102 de la LCSP.

Art. 4º.: Criterios sociales a tener en cuenta en la valoración de ofertas.

Se podrán incluir en los Pliegos de Condiciones como criterios para determinar la oferta más ventajosa, la ponderación de la satisfacción de exigencias sociales que respondan a necesidades definidas en las especificaciones del contrato, propias de las categorías de población especialmente desfavorecidas a las que pertenezcan los usuarios o beneficiarios de las prestaciones a contratar, a cuyo efecto se podrá valorar, entre otros los siguientes aspectos:

- El incremento del número de desempleados a contratar que se establezca como condición especial de contrato al amparo del art. 102 LCSP.
- La colaboración en Programas de Formación en empresa, con o sin compromiso de contratación laboral por parte de la empresa adjudicataria, materializada a través de la firma de un convenio de colaboración que establecerá el contenido de la acción formativa.

Art. 5º.: Condiciones especiales de ejecución (C.E.E.C.).

Los pliegos contendrán condiciones especiales de ejecución del contrato de tipo social, medioambiental o relacionadas con otras políticas públicas recogidas en el art. 1º de la presente instrucció.

En este sentido, la presente Instrucció ofrece, orientativamente, diferentes alternativas en la introducción de

dels contractes, que hauran de ser adaptades a la naturalesa de la prestació objecte del contracte:

condiciones especiales de ejecución de los contratos, que deberán ser adaptadas a la naturaleza de la prestación objeto del contrato:

OBJETIVO DE LA CLÁUSULA	DESCRIPCIÓN C.E.E.C.
- Combatir el paro.	❶ "La empresa contratista asume el compromiso de contratar a (*) trabajadores/as desempleados/as inscritos en los servicios municipales de empleo del ayuntamiento contratante (o del Ayuntamiento que ostenta la mayoría del capital de la empresa que actúa como poder adjudicador) que podrán ser usuarios de programas de empleo municipales". (*) Señalar el número de contratos de trabajo y/o el importe del gasto que se derive de esos contratos, no inferior al 15 % del presupuesto de mano de obra del proyecto(cláusula 6.2.A).
- Promover el empleo de personas con dificultades particulares de inserción.	❷ "La empresa contratista asume el compromiso de contratar a ____ trabajadores/as desempleados/as inscritos en los servicios municipales de servicios sociales, los cuales acreditarán mediante informe las dificultades de inserción laboral de las personas preseleccionadas derivadas de situaciones sociales, económicas, educativas, familiares y/o personales del trabajador/as desempleado/a".
- Favorecer la formación en el lugar de trabajo.	❸ "La empresa contratista en colaboración con los servicios municipales de empleo y el Consorcio Pactem Nord desarrollará un Programa de Formación en empresa dirigido a desempleados/as <sup>1</sup> con el compromiso formal de contratación laboral de al menos ____ desempleados/as (o sin compromiso de contratación laboral), en base a lo estipulado en el documento anexo".
- Eliminar las desigualdades entre hombre y mujer en el mercado laboral.	❹ "La empresa contratista se compromete a respetar la paridad de sexos en la realización de los contratos de trabajo que tuviesen relación directa con el contrato público".
- Eliminar las desigualdades entre hombre y mujer en el mercado laboral.	❺ "La empresa contratista, conforme a las disposiciones legales vigentes en materia de igualdad, deberá presentar entre la documentación exigida, en aquellos casos en que la ley establezca la obligatoriedad, el Plan de

<sup>1</sup> Las personas integrantes del programa deberán ser personas desempleadas, preferentemente sujetos a mayores tasas de desempleo del municipio, y al menos un 1/3 de ellas provenir de situaciones sociales, económicas, educativas, familiares y/o personales que le impidan acceder al mercado de trabajo en igualdad de condiciones, según informe de servicios sociales y/o de empleo.

	<i>igualdad".</i>
- Acciones de mejora de carácter medioambiental.	⑥ "La empresa contratista colaborará en la financiación de una campaña de sensibilización medioambiental dirigida a la ciudadanía bajo el lema "_____ " cuyo importe se establece en un porcentaje equivalente al __% del contrato principal"
- Otras acciones que coadyuvan en el bienestar y la mejora de la sociedad.	⑦ "Colaboración en actos, campañas de difusión y/o de sensibilización de carácter social y/o medioambiental y/o laboral; en definitiva de aquellas actuaciones desarrolladas desde el Pacto Territorial en base a sus Líneas de Acción, mediante la firma de un Convenio en el que se cuantificará la colaboración económica." ⑧ "Colaboración con el tejido asociativo local con el objetivo de reforzar el tejido asociativo del territorio consolidando la cooperación interinstitucional a través del desarrollo de actuaciones que coadyuven en la mejora de la ciudadanía, mediante la firma de un Convenio en el que se cuantificará la colaboración económica"

Les CEEC hauran de qualificar-se en el Plec de condicions com a obligació essencial i inclouran les penalitats derivades del seu incompliment, a més de les previstes en l'art 206, g) LCSP.

S'establirà l'obligatorietat de l'òrgan de contractació de publicitar i difondre la labor desenvolupada per l'empresa. Els responsables de l'execució del contracte deuran també vetlar perquè s'identifiqui clarament les entitats participants en el programa que derive de la clàusula social, de manera que, almenys, s'haurà d'arreglar el logotip o imatge corporativa de l'empresa i de l'ajuntament en les diferents actuacions que impliquen la difusió del programa, tant durant la seua execució com en el futur, amb l'objectiu d'afavorir el coneixement entre la població de les pràctiques socialment desenvolupades per l'empresa contractista.

A este efecte, s'inclourà en el Plec una clàusula en què

Las C.E.E.C. deberán calificarse en el Pliego de condiciones como obligación esencial e incluirán las penalidades derivadas de su incumplimiento, además de las previstas en el art 206, g) LCSP

Se establecerá la obligatoriedad del órgano de contratación de publicitar y difundir la labor desarrollada por la empresa. Los responsables de la ejecución del contrato deberán también velar por que se identifique claramente las entidades participantes en el programa que derive de la cláusula social, de manera que, al menos, se tendrá que recoger el logotipo o imagen corporativa de la empresa y del ayuntamiento en las diferentes actuaciones que impliquen la difusión del programa, tanto durante su ejecución como en el futuro, con el objetivo de favorecer el conocimiento entre la población de las prácticas socialmente desarrolladas por la empresa contratista.

A tal efecto, se incluirá en

s'establisca el contingut mínim del cartell anunciador de l'obra en els termes següents:

En el termini màxim de 15 dies hàbils des de l'orde d'iniciació, el contractista col·locarà on es realitza l'obra, en el lloc que fixe el director, un cartell, com a mínim, ajustat a les normes sobre règim de publicitat obligatòria en les obres contractades per l'Ajuntament de Paterna, ajustat al model següent:

AJUNTAMENT DE PATERNA  
OBRES INCLOSES EN EL  
PROGRAMA DE  
RESPONSABILITAT SOCIAL  
CORPORATIVA (RSC).  
OBRA DE.....  
  
TERMINI D'EXECUCIÓ  
DATA INICI  
DATA TERMINACIÓ  
ADJUDICATARI

El cartell anunciador de l'obra s'ajustarà al model, en el qual es farà menció de la participació de l'adjudicatari en el programa Responsabilitat Social Corporativa de l'Ajuntament i Consorci Pactem Nord. Hi haurà de figurar el logotip de Consorci i de l'Ajuntament.

Art. 5.1.: Contractació de treballadors/es desocupats/des. Atés que la contractació dels desocupats s'emmarca en un Programa derivat de la II Declaració Institucional del Puig promoguda pel Consorci Pactem Nord, mitjançant el qual cada un dels seus integrants es compromet a dur a terme polítiques d'ocupació mitjançant la inclusió de clàusules socials en els Plecs, les persones desocupades hauran d'estar empadronades preferentment en el municipi de Paterna, a fi de facilitar l'acompanyament que realitza el Consorci en col·laboració amb els serveis municipals, per a portar a bon terme

el Pliego una clàusula en la que se establezca el contenido mínimo del cartel anunciador de la obra en los siguientes términos:

En el plazo máximo de 15 días hábiles desde la orden de iniciación, el contratista colocará donde se realiza la obra, en el lugar que fije el director de la misma, un cartel, como mínimo, ajustado a las normas sobre régimen de publicidad obligatoria en las obras contratadas por el Ayuntamiento de Paterna, ajustado al siguiente modelo:

AYUNTAMIENTO DE  
PATERNA  
OBRAS INCLUIDAS EN  
PROGRAMA  
RESPONSABILIDAD SOCI  
CORPORATIVA (RSC).  
OBRA DE.....  
PLAZO DE EJECUCIÓN  
FECHA INICIO  
FECHA TERMINACIÓN  
ADJUDICATARIO

El cartel anunciador de la obra se ajustará al modelo, en el que se hará mención de la participación del adjudicatario en el programa Responsabilidad Social Corporativa del Ayuntamiento y Consorcio Pactem Nord. En el mismo deberá figurar el logotipo de Consorcio y del Ayuntamiento.

Art. 5.1.: Contratación de trabajadores/as desempleados/as. Dado que la contratación de los desempleados se enmarca en un Programa derivado de la II Declaración Institucional del Puig promovida por el Consorcio Pactem Nord, mediante el cual cada uno de sus integrantes se compromete a llevar a cabo políticas de empleo mediante la inclusión de cláusulas sociales en los Pliegos, las personas desempleadas deberán estar empadronadas preferentemente en el municipio de Paterna, con el fin de facilitar el acompañamiento que realiza el Consorcio en colaboración con los servicios

el programa, i inscrites en el servei municipal d'ocupació, havent de considerar-se a l'hora de fer la preselecció l'antiguitat del demandant d'ocupació. Només en el cas que no existisquen desocupats de les característiques requerides per a l'obra o servei en qüestió, es podrà acudir als Serveis d'ocupació de qualsevol dels municipis consorciats.

En aquells casos en què l'empresa no tinguera la necessitat de contractar nou personal per a l'execució del contracte, haurà d'acreditar tal circumstància davant de l'òrgan de contractació, presentant detall de la plantilla adscrita a l'obra i dates dels contractes.

El Plec de condicions haurà de preveure, en tot cas, la fórmula alternativa de compliment de les condicions especials per al cas descrit en el paràgraf anterior, de manera que el contractista pugui assumir l'obligació d'una prestació alternativa consistent en alguna de les enunciades en l'article anterior i d'una quantia equivalent.

Art. 5.2.: Contractació de persones en situació o risc d'exclusió social.

Es podran incloure condicions especials d'execució del contracte que tinguin com a finalitat el foment de la inserció laboral de persones en situació o risc d'exclusió social. Tals dificultats de caràcter socials, econòmiques, educatives, familiars i/o personals del treballador/a desocupat/da hauran de ser acreditades mitjançant informe de serveis socials. Les persones en situació o risc d'exclusió social hauran de pertànyer, orientativament, a algun dels col·lectius identificats en el Pla Nacional d'Inclusió social i en la disposició addicional 6a de la Llei de Contractes del Sector Públic.

municipales, para llevar a buen término el programa, e inscritas en el servicio municipal de empleo, debiendo considerarse a la hora de hacer la preselección la antigüedad del demandante de empleo. Sólo en el caso de que no existan desempleados de las características requeridas para la obra o servicio en cuestión, se podrá acudir a los Servicios de empleo de cualquiera de los Municipios consorciados.

En aquellos casos en los que la empresa no tuviese la necesidad de contratar a nuevo personal para la ejecución del contrato, deberá acreditar tal circunstancia ante el órgano de contratación, presentando detalle de la plantilla adscrita a la obra y fechas de los contratos.

El Pliego de condiciones deberá prever, en todo caso, la fórmula alternativa de cumplimiento de las condiciones especiales para el caso descrito en el párrafo anterior, de forma que el contratista pueda asumir la obligación de una prestación alternativa consistente en alguna de las enunciadas en el artículo anterior y de una cuantía equivalente.

Art. 5.2.: Contratación de personas en situación o riesgo de exclusión social.

Se podrán incluir condiciones especiales de ejecución del contrato que tengan por finalidad el fomento de la inserción laboral de personas en situación o riesgo de exclusión social. Tales dificultades de carácter sociales, económicas, educativas, familiares y/o personales del trabajador/as desempleado/a deberán ser acreditadas mediante informe de servicios sociales. Las personas en situación o riesgo de exclusión social deberán pertenecer, orientativamente, a alguno de los colectivos identificados en el Plan Nacional de Inclusión social y en la disposición adicional 6ª de la Ley de Contratos del Sector Público.

Art. 6é.: Actors, funcions i procediment.

Art. 6.1.: Poders adjudicadors. Són poders adjudicadors les EMPRESES (Aigües Municipals de Paterna S.A., Societat Urbanística Municipal de Paterna S.A., i la resta de Societats Municipals que es creen per l'Ajuntament de Paterna així com les seues filials), les FUNDACIONS (La Fundació per a la innovació de la infància de la Comunitat Valenciana, La Fundació de la Comunitat Valenciana per a la Promoció de l'Esport local a Paterna), a més del propi Ajuntament de Paterna.

Art. 6.2.: Funcions i obligacions.

Els treballs administratius i burocràtics que executen les decisions dels òrgans de contractació, distribuïran els seus cometes com es detalla a continuació:

A) SECCIÓ DE CONTRACTACIÓ I PATRIMONI, I DEPENDÈNCIA EQUIVALENT EN EMPRESES I FUNDACIONS: Correspondrà a la Secció de contractació i als serveis administratius de les Empreses i Fundacions avantdites:

- L'elaboració dels plecs, en els quals inclouran tant els criteris d'adjudicació com les condicions especials d'execució del contracte, qualificant estes com a obligació essencial i establint les penalitats derivades de l'incompliment.
- Quan es tracte de contractes d'obres, Contractació o la dependència corresponent de l'empreses i Fundacions, es requerirà l'autor del projecte que desglosse el capítol del pressupost del projecte corresponent a personal o mà d'obra, identificant l'import TOTAL, així com l'import que resulte d'aplicar el

Art. 6º.: Actores, funciones y procedimiento.

Art. 6.1.: Poderes adjudicadores. Son poderes adjudicadores las EMPRESAS (Aigües Municipals de Paterna S.A., Sociedad Urbanística Municipal de Paterna S.A., y demás Sociedades Municipales que se creen por el Ayuntamiento de Paterna así como sus filiales), las FUNDACIONES (La Fundación para la innovación de la infancia de la Comunidad Valenciana, La Fundación de la Comunidad Valenciana para la Promoción del Deporte local en Paterna), además del propio Ayuntamiento de Paterna.

Art. 6.2.: Funciones y obligaciones.

Los trabajos administrativos y burocráticos que ejecuten las decisiones de los órganos de contratación, distribuirán sus cometidos como se detalla a continuación:

A) SECCIÓN DE CONTRATACIÓN Y PATRIMONIO, Y DEPENDENCIA EQUIVALENTE EN EMPRESAS Y FUNDACIONES: Corresponderá a la Sección de contratación y a los servicios administrativos de las Empresas y Fundaciones antedichas:

- La elaboración de los pliegos, en los que incluirán tanto los criterios de adjudicación como las condiciones especiales de ejecución del contrato, calificando éstas como obligación esencial y estableciendo las penalidades derivadas del incumplimiento.
- Cuando se trate de contratos de obras, Contratación o la dependencia correspondiente de la empresas y Fundaciones, se requerirá al autor del proyecto que desglose el capítulo del presupuesto del proyecto correspondiente a personal o mano de obra, identificando el importe



percentatge del 15 % mínim a tal import total, i el número i el perfil professional o ofici, a finançar mitjançant el citat 15% mínim, a fi que conste detallada eixa obligació essencial en el Plec de condicions i en l'anunci corresponent, si s'optara per esta modalitat de condició especial d'execució.

- Inclusió de la modalitat de clàusules social en atenció a l'objecte del contracte i amb l'assistència dels serveis d'ocupació.
- La inclusió en la proposta d'acord d'aprovació del Plec de Condicions que realitza la Secció, de la menció a la notificació a la secció de Promoció Econòmica i Ocupació i al Consorci Pactem Nord de l'aprovació dels plecs i posteriorment de l'adjudicació provisional del Contracte Públic. En este cas, s'inclourà a més la notificació a l'adjudicatari provisional, amb l'advertència que ha de personar-se en la Secció de Promoció Econòmica i Ocupació per a la selecció i contractació dels desocupats, a fi d'aportar la documentació acreditativa de la contractació abans de la firma del contracte d'obra o servei a què va licitar.

B) SECRETARIA I INTERVENCIÓ: Correspondrà a la Secretaria i Intervenció municipal o òrgans responsables de les empreses públiques la fiscalització i emissió d'informes previs preceptius. I a la Secretaria, a més, l'assistència a l'alcalde o president en la firma

TOTAL, así como el importe que resulte de aplicar el porcentaje del 15 % mínimo a dicho importe total, y el número y el perfil profesional u oficio, a financiar mediante el citado 15% mínimo, al objeto de que conste detallada esa obligación esencial en el Pliego de condiciones y en el anuncio correspondiente, si se optase por esta modalidad de condición especial de ejecución.

- Inclusión de la modalidad de cláusulas social en atención al objeto del contrato y con la asistencia de los servicios de empleo.
- La inclusión en la propuesta de acuerdo de aprobación del Pliego de Condiciones que realiza la Sección, de la mención a la notificación a la sección de Promoción Económica y Empleo y al Consorcio Pactem Nord de la aprobación de los pliegos y posteriormente de la adjudicación provisional del Contrato Público. En este caso, se incluirá además la notificación al adjudicatario provisional, con la advertencia de que debe personarse en la Sección de Promoción Económica y Empleo para la selección y contratación de los desempleados, al objeto de aportar la documentación acreditativa de la contratación antes de la firma del contrato de obra o servicio al que licitó.

B) SECRETARÍA E INTERVENCIÓN: Corresponderá a la Secretaría e Intervención municipal u órganos responsables de las empresas públicas la fiscalización y emisión de informes previos preceptivos. Y a la Secretaría, además, la asistencia al Alcalde o Presidente

dels contractes i la verificació que s'aporten tots els documents a què es refereixen aquestes Instruccions.

C) SECCIONS DE PROMOCIÓ ECONÒMICA I OCUPACIÓ, I DE SERVEIS SOCIALS: Correspondrà als serveis d'ocupació i als serveis socials si és el cas:

- La formalització i/o actualització de la base de dades de demandants d'ocupació empadronada en el municipi de Paterna.
- La realització de la preselecció dels/es desocupats/es que posarà al servei de l'adjudicatari.
- L'assistència a l'empresari en la formalització dels contractes de treball.
- La remissió de còpia dels contractes de treball al Consorci Pactem Nord.

D) CONTRACTISTA ADJUDICATARI: Correspondrà al contractista el compliment de les CEEC, de manera que, en relació a l'obligació de contractar desocupats/des, haurà de:

- assumir l'obligació de contractar aturats en firmar la plica acceptant el plec,
- incloure en la seua proposta els perfils professionals o oficis demandats per a la cobertura dels llocs de treball identificats en el plec,
- seleccionar els/les treballadors/es d'entre la llista oferida pels serveis d'ocupació
- subscriure el contracte principal a què s'adjuntarà, els contractes de treball de les persones contractades si s'hagueren subscrit simultàniament a

en la firma de los contratos y la verificación de que se aportan todos los documentos a que se refieren estas Instrucciones.

C) SECCIONES DE PROMOCIÓN ECONÓMICA Y EMPLEO, Y DE SERVICIOS SOCIALES: Corresponderá a los servicios de empleo y a los servicios sociales en su caso:

- La formalización y/o actualización de la base de datos de demandantes de empleo empadronados en el municipio de Paterna.
- La realización de la preselección de los/as desempleados/as que pondrá al servicio del adjudicatario.
- La asistencia al empresario en la formalización de los contratos de trabajo.
- La remisión de copia de los contratos de trabajo al Consorcio Pactem Nord.

D) CONTRATISTA ADJUDICATARIO: Corresponderá al contratista el cumplimiento de las C.E.E.C., de manera que, en relación a la obligación de contratar a desempleados/as, deberá:

- asumir la obligación de contratar parados al firmar la plica aceptando el pliego,
- incluir en su propuesta los perfiles profesionales u oficios demandados para la cobertura de los puestos de trabajo identificados en el pliego,
- seleccionar a los/as trabajadores/as de entre la lista ofertada por los servicios de empleo
- suscribir el contrato principal al que se adjuntará, los contratos de trabajo de las personas contratadas si se hubiesen suscrito simultáneamente

l'inici de l'obra, sent assistit pels serveis d'ocupació.

- En aquells casos en què la incorporació dels treballadors no es preveja amb caràcter immediat, donada la programació de l'obra, l'empresa identificarà la data d'incorporació subscriuint per a això el model de compromís de contractació laboral reflectit en la DISPOSICIÓ ADDICIONAL, que serà visat pels serveis d'ocupació.
- Permetre la realització d'auditories externes pel Consorci Pactem Nord i col·laborar en el seguiment del compliment de les clàusules socials, sense que en cap cas, tals visites suposen la interrupció del tràfic normal de l'empresa.
- Informar el Consorci qualsevol incidència que poguera sorgir respecte de la bona execució dels contractes subscrits amb els desocupats, sent a este efecte, assessorat i assistit pel Consorci, que queda facultat per a la resolució de totes les qüestions que pogueren plantejar-se, fins i tot disposant la substitució del treballador amb la conformitat de l'empresari en cas d'abandó, renúncia o qualsevol altra situació en què així escaiguera.

E) CONSORCI PER A LA CREACIÓ D'OCUPACIÓ PACTEM NORD: Correspondrà al Consorci Pactem Nord deurà:

- emetre l'informe de verificació de compliment de les clàusules socials

al inicio de la obra, siendo asistido por los servicios de empleo.

- En aquellos casos en que la incorporación de los trabajadores no se prevea con carácter inmediato, dada la programación de la obra, la empresa identificará la fecha de incorporación suscribiendo para ello el modelo de compromiso de contratación laboral reflejado en la DISPOSICIÓN ADICIONAL, que será visado por los servicios de empleo.
- Permitir la realización de auditorías externas por el Consorcio Pactem Nord y colaborar en el seguimiento del cumplimiento de las cláusulas sociales, sin que en ningún caso, tales visitas supongan la interrupción del tráfico normal de la empresa.
- Poner en conocimiento del Consorcio cualquier incidencia que pudiera surgir respecto de la buena ejecución de los contratos suscritos con los desempleados, siendo a tal efecto, asesorado y asistido por el Consorcio, que queda facultado para la resolución de cuantas cuestiones pudieran plantearse, incluso disponiendo la sustitución del trabajador con la conformidad del empresario en caso de abandono, renuncia o cualquier otra situación en que así procediese.

E) CONSORCIO PARA LA CREACIÓN DE EMPLEO PACTEM NORD: Corresponderá al Consorcio Pactem Nord deberá:

- emitir el informe de verificación de cumplimiento de las

incorporades al contracte públic, per a remetre-ho a contractació com a requisit previ a la recepció de l'obra o servei.

- Registrar telemàticament el procediment associat a cada contracte públic que se li encomane.
- Formar part de la Comissió de Seguiment tècnic i avaluació del programa, conforme a l'apartat següent.
- Elaborar una memòria tècnica semestral explicativa del programa.
- Difondre el programa de clàusules socials.
- Percebre les compensacions econòmiques en la forma que s'estipule per les despeses derivades de l'acompanyament, assistència, gestió, seguiment i informes de finalització de Programa

Correspondrà a la Comissió de Seguiment i Avaluació vetlar pel compliment de les clàusules socials, resolent totes les incidències que pogueren sorgir amb la finalitat d'assegurar el bon funcionament del programa. Aquesta comissió, presidida pel Gerent, estarà integrada per:

- ☐ El responsable del contracte designat d'acord amb l'art. 41 de LCSP, assistit per qui estime convenient,
- ☐ el tècnic/a d'ocupació municipal,
- ☐ el tècnic/a designat pel Consorci Pactem Nord, tècnic/a en representació de l'empresa,
- ☐ l'interventor del Consorci,
- ☐ i per la Secretaria

clàusulas sociales incorporadas al contrato público, para remitirlo a contratación como requisito previo a la recepción de la obra o servicio.

- Registrar telemàticament el procedimiento asociado a cada contrato público que se le encomiende.
- Formar parte de la Comisión de Seguimiento técnico y evaluación del programa, conforme al apartado siguiente.
- Elaborar una memoria técnica semestral explicativa del programa.
- Difundir el programa de cláusulas sociales.
- Percibir las compensaciones económicas en la forma que se estipule por los gastos derivados del acompañamiento, asistencia, gestión, seguimiento e informes de finalización de Programa

Corresponderá a la Comisión de Seguimiento y Evaluación velar por el cumplimiento de las cláusulas sociales, resolviendo cuantas incidencias pudiesen surgir con la finalidad de asegurar el buen funcionamiento del programa. Esta comisión, presidida por el Gerente, estará integrada por:

- ☐ El responsable del contrato designado conforme al art. 41 de LCSP, asistido por quien estime conveniente,
- ☐ el técnico/a de empleo municipal,
- ☐ el técnico/a designado por el Consorcio Pactem Nord, técnico/a en representación de la empresa,

del Consorci.

- el Interventor del Consorci,
- y por la Secretaría del Consorci.

#### **Art. 6.3.: Procediment.**

A partir de les instruccions contingudes en el present document, una vegada elaborats els plecs pels serveis municipals de contractació o pels serveis administratius de les empreses públiques identificades, amb els informes favorables d'Intervenció i de Secretaria o òrgans semblants, s'haurà de notificar als serveis municipals d'ocupació i al Consorci Pactem Nord l'acord pres, i remetre una còpia dels plecs. La comunicació entre òrgans es realitzarà preferentment per correu electrònic.

En eixe moment, una vegada s'ha rebut notificació, els serveis municipals d'ocupació identificaran d'entre les persones inscrites en la seua Base de Dades una llista les persones susceptibles de ser contractades per l'empresa, tenint en compte la data d'inscripció (antiguitat en la inscripció en el registre municipal) i els requeriments professionals (ocupacions o perfils professionals) assenyalats per l'empresa.

En aquells casos en què l'empresa no haguera de contractar nous/ves treballadors/es, haurà d'acreditar davant dels serveis municipals d'ocupació tal circumstància i en el cas que la incorporació dels treballadors no es preveja realitzar-la a l'inici del contracte, es firmarà el document a què es refereix la Disposició Adicional Única.

Una vegada s'incorporen els treballadors a l'empresa, després de presentar esta còpia dels contractes de treball en els Serveis Municipals d'Ocupació, es traslladarà dels contractes al Consorci Pactem Nord, que haurà de constituir la Comissió de Seguiment i Avaluació del programa en els termes establits en l'article anterior. A la finalització dels contractes de

#### **Art. 6.3.: Procedimiento.**

A partir de las instrucciones contenidas en el presente documento, una vez elaborados los pliegos por los servicios municipales de contratación o por los servicios administrativos de las empresas públicas identificadas, con los informes favorables de intervención y de secretaría u órganos similares, se deberá notificar a los servicios municipales de empleo y al Consorcio Pactem Nord el acuerdo tomado, remitiendo copia de los pliegos. La comunicación entre órganos se realizará preferentemente por correo electrónico.

En ese momento, una vez se ha recibido notificación, los servicios municipales de empleo identificarán de entre las personas inscritas en su Base de Datos una lista las personas susceptibles de ser contratadas por la empresa, teniendo en cuenta la fecha de inscripción (antigüedad en la inscripción en el registro municipal) y los requerimientos profesionales (ocupaciones o perfiles profesionales) señalados por la empresa.

En aquellos casos en los que la empresa no tuviese que contratar a nuevos/as trabajadores/as, deberá acreditar ante los servicios municipales de empleo tal circunstancia y en caso de que la incorporación de los trabajadores no se prevea realizarla al inicio del contrato, se firmará el documento a que se refiere la Disposición Adicional Única.

Una vez se incorporen los trabajadores a la empresa, tras presentar ésta copia de los contratos de trabajo en los Servicios Municipales de Empleo, se dará traslado de los contratos al

treball, una vegada efectuat l'acompanyament necessari tant per a l'empresa com per als/a les nous/ves treballadors/es, s'emetrà un informe de verificació de compliment per part del Consorci Pactem Nord, que haurà de remetre als Serveis de Contractació abans de la recepció de l'obra o servei. Igualment, emetrà un informe tècnic sobre el programa, del que donarà compte al Consell rector del Consorci i a l'Ajuntament i/o poder adjudicador corresponent.

#### DISPOSICIÓ ADDICIONAL

S'utilitzarà com a model de compromís de contractació laboral el següent:

\_\_\_\_\_, amb DNI \_\_\_\_\_, en nom i representació de l'empresa \_\_\_\_\_ amb CIF núm. \_\_\_\_\_, domicili en \_\_\_\_\_, núm. \_\_\_\_\_, CP \_\_\_\_\_, degudament facultat en virtut de \_\_\_\_\_.

Pel present, l'empresa a què represente es compromet formalment, a la contractació laboral de \_\_\_\_\_ treballadors, amb una duració mínima dels contractes de treball establida en \_\_\_\_\_. Tals contractes de treball se subscriuran el pròxim \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ 200\_\_\_\_, acreditant tal circumstància mitjançant la presentació de còpia als serveis municipals d'ocupació.

Consorcio Pactem Nord, que deberá constituir la Comisión de Seguimiento y Evaluación del programa en los términos establecidos en el artículo anterior. A la finalización de los contratos de trabajo, una vez efectuado el acompañamiento necesario tanto para la empresa como para los/as nuevos/as trabajadores/as, se emitirá informe de verificación de cumplimiento por parte del Consorcio Pactem Nord, que deberá remitir a los Servicios de Contratación antes de la recepción de la obra o servicio. Igualmente, emitirá informe técnico sobre el programa, del que dará cuenta al Consejo rector del Consorcio y al Ayuntamiento y/o poder adjudicador correspondiente.

#### DISPOSICIÓN ADICIONAL

Se utilizará como modelo de compromiso de contratación laboral el siguiente:

D./<sup>a</sup> \_\_\_\_\_, con DNI \_\_\_\_\_, en nombre y representación de la empresa \_\_\_\_\_ con CIF nº \_\_\_\_\_, domicilio en \_\_\_\_\_, nº \_\_\_\_\_, CP \_\_\_\_\_, debidamente facultado en virtud de \_\_\_\_\_.

Por el presente, la empresa a la que represento se compromete formalmente, a la contratación laboral de \_\_\_\_\_ trabajadores, con una duración mínima de los contratos de trabajo establecida en \_\_\_\_\_. Dichos contratos de trabajo se suscribirán el próximo \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ 200\_\_\_\_, acreditando tal circunstancia mediante la presentación de copia a los servicios municipales de empleo.

Per l'empresa _____ Sr./Sra. _____ En qualitat de: _____	(Firma)
Per l'Ajuntament de _____ Sr./Sra. _____ En qualitat de: _____ (Serveis municipals d'ocupació)	(Firma)

En \_\_\_\_\_, a \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 200\_

---

Por la empresa _____ D./Dña. _____ En calidad de: _____	(Firma)
Por el Ayuntamiento de _____ D./Dña. _____ En calidad de: _____ (Servicios municipales de empleo)	(Firma)

En \_\_\_\_\_, a \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 200\_

#### DISPOSICIÓ FINAL

La present instrucció entrarà en vigor una vegada publicat íntegrament en el BOP i transcorregut el termini previst en l'article 65.2 de la llei 7/1985, de 2 d'abril, Reguladora de les Bases de Règim Local.

#### DISPOSICIÓN FINAL

La presente instrucción entrará en vigor una vez publicado íntegramente en el B.O.P. y transcurrido el plazo previsto en el artículo 65.2 de la ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local.

SEGON.- Publicar un anunci d'exposició al públic en el tauler d'edictes i pàgina web de l'Ajuntament, i en el Butlletí Oficial de la Província, concedint un termini de 30 dies per a la presentació de reclamacions, si n'hi haguera, entenent-se definitivament aprovada si no es presentara al·legació o cap reclamació. La Instrucció definitivament aprovada, entrarà en vigor una vegada publicada íntegrament en el BOP i havent transcorregut el termini previst en l'article 65.2 de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, Reguladora de les Bases de Règim Local.

**4t.- SECCIÓ PLANEJAMENT URBANÍSTIC.- SUSPENSIÓ DE LLICÈNCIES EN PLA DE REFORMA INTERIOR: GRUPS DE SANT PERE, C/ ALFONS X EL SAVI, C/ FONT DEL GERRO, C/ SANT SEBASTIÀ, C/ PIZARRO, I C/ EL PALMAR.-** Donat compte de la sol·licitud formulada per la Societat Urbanística Municipal de Paterna, S.A. per a acordar la suspensió de llicències de la zona formada pels carrers Alfons X El Savi, Font del Gerro, Sant Sebastià, Pizarro i Palmar.

VIST.- Que el Sr. alcalde va disposar l'11 d'abril del 2008 una providència en el sentit d'iniciar els tràmits necessaris per a escometre un procés de reordenació urbanística de la dita zona.

VIST.- Que esta es troba en un punt del terme municipal confrontant amb actuacions urbanístiques en marxa la inèrcia de les quals aconsella la culminació d'un procés de remodelació urbanística de tals sòls; Els dits sòls, actualment compten amb una ordenació que no pareix adequada i que ha inviabilitzat la seua incorporació al procés urbanitzador i

SEGUNDO.- Publicar anuncio de exposición al público en el Tablón de Edictos y página web del Ayuntamiento, y en el Boletín Oficial de la Provincia, concediendo un plazo de 30 días para la presentación de reclamaciones, si las hubiere, entendiéndose definitivamente aprobada si no se presentara alegación o reclamación alguna. La Instrucción definitivamente aprobada, entrará en vigor una vez publicada íntegramente en el BOP y habiendo transcurrido el plazo previsto en el artículo 65.2 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local.

**4º.- SECCIÓN PLANEAMIENTO URBANÍSTICO.- SUSPENSIÓN DE LICENCIAS EN PLAN DE REFORMA INTERIOR: GRUPOS DE SAN PEDRO, C/ALFONS X EL SAVI, C/ FONT DEL GERRO, C/ SANT SEBASTIÀ, C/ PIZARRO, Y C/ EL PALMAR.-** Dada cuenta de la solicitud formulada por la Sociedad Urbanística Municipal de Paterna, S.A. para acordar la suspensión de licencias de la zona formada por las c/ Alfons X El Savi, Font del Gerro, Sant Sebastià, Pizarro y Palmar.

RESULTANDO.- Que el Sr. Alcalde dispuso el 11 de abril de 2008 una providencia en el sentido de iniciar los trámites necesarios para acometer un proceso de reordenación urbanística de dicha zona.

RESULTANDO.- Que ésta se encuentra en un punto del término municipal colindante con actuaciones urbanísticas en marcha cuya inercia aconseja la culminación de un proceso de remodelación urbanística de dichos suelos; Dichos suelos, actualmente cuentan con una ordenación que no parece adecuada y que ha inviabilizado su incorporación al proceso urbanizador



edificatori, suposant la dita circumstància un element que indueix a una degradació urbanística de l'entorn, que s'entén ha de ser corregit mitjançant la reforma de l'ordenació vigent.

VIST.- Que de la dita providència s'ha donat trasllat igualment a SUMPA, S.A., perquè assumisca de manera conjunta amb els serveis tècnics municipals la redacció dels instruments de planejament que amb este fi es requerisquen.

VIST.- Que en compliment de la providència, per SUMPA, S.A., s'ha presentat la corresponent sol·licitud en el sentit de demanar l'adopció de l'oportú acord de suspensió de llicències en l'àmbit referit i que permeta la creació d'un marc temporal per a l'elaboració dels instruments de planejament que corresponguen.

ATÉS.- Que l'article 101 de la Llei 16/2005 de 30 de desembre, Urbanística de la Generalitat Valenciana i concordants del seu reglament refereixen la possibilitat d'acordar pel ple la suspensió de la tramitació i l'atorgament de llicències amb la finalitat d'estudiar l'estudi o reforma de l'ordenació urbanística, exigint que tal acord es publique en el DOCV.

A la vista d'allò que s'ha exposat, de l'informe emés pel cap de la Secció de Planejament Urbanístic, i del dictamen de la Comissió Informativa Permanent de Política Territorial i Vertebració, de data 1 d'octubre del 2008, el Ple per unanimitat acorda:

PRIMER.- Suspènre, pel termini d'un any, l'atorgament de llicències, així com la presentació d'instruments de planejament i/o

y edificatorio, suponiendo dicha circunstancia un elemento que induce a una degradación urbanística del entorno, que se entiende debe ser corregido mediante la reforma de la ordenación vigente.

RESULTANDO.- Que de dicha providencia se ha dado traslado igualmente a SUMPA, S.A., para que asuma de manera conjunta con los servicios técnicos municipales la redacción de los instrumentos de planeamiento que a tal fin se requieran.

RESULTANDO.- Que en cumplimiento de la providencia, por SUMPA, S.A., se ha presentado la correspondiente solicitud en el sentido de demandar la adopción del oportuno acuerdo de suspensión de licencias en el ámbito referido y que permita la creación de un marco temporal para la elaboración de los instrumentos de planeamiento que correspondan.

CONSIDERANDO.- Que el artículo 101 de la Ley 16/2005 de 30 de diciembre, Urbanística de la Generalitat Valenciana y concordantes de su reglamento refieren la posibilidad de acordar por el pleno la suspensión de la tramitación y el otorgamiento de licencias con la finalidad de estudiar el estudio o reforma de la ordenación urbanística, exigiendo que dicho acuerdo se publique en el D.O.C.V.

A la vista de lo expuesto, del informe emitido por el Jefe de la Sección de Planeamiento Urbanístico, y del dictamen de la Comisión Informativa Permanente de Política Territorial y Vertebración, de fecha 1 de octubre de 2008, el Pleno por unanimidad acuerda:

PRIMERO.- Suspender, por el plazo de un año, el otorgamiento de licencias, así como la presentación de instrumentos de planeamiento y/o

gestió, en l'àmbit delimitat pels carrers: Alfons X El Savi, Font del Gerro, Sant Sebastià, Pizarro i Palmar; amb la finalitat de facilitar l'estudi o reforma de l'ordenació urbanística.

SEGON.- Publicar la suspensió en el DOCV, d'acord amb el que disposa l'article 101 de la Llei 16/2005 de 30 de desembre, Urbanística de la Generalitat Valenciana i concordants del seu reglament.

**5é.- SECCIÓ DE PLANEJAMENT URBANÍSTIC.- CONVENI URBANÍSTIC AMB LA MERCANTIL COLEGIOS BRITÁNICOS ASOCIADOS, S.L. SOTMETIMENT A INFORMACIÓ PÚBLICA.-** Donat compte de l'expedient de referència, el Ple, per unanimitat, acorda la retirada de l'orde del dia per a estudiar-lo millor.

**6é.- SECCIÓ PLANEJAMENT URBANÍSTIC.- EXPROPIACIÓ JAVIER TEN COLLADO.- DRET DE REVERSIÓ.-** Donat compte de l'escrit presentat pel senyor José M. Rubio Mondéjar, en representació de la senyora Caridad Collado Ortiz i del senyor Javier Ten Collado, sol·licitant la reversió de finques síties en el carrer Mestre Ramón Ramia Querol.

VIST.- Que la senyora Caridad Collado Ortiz i el senyor Javier Ten Collado eren propietaris de la cova sítia al c/ Mestre Ramón Ramia Querol, núm. 24, i de la casa situada sobre la dita cova, respectivament.

VIST.- Que les dites propietats estaven incloses dins del projecte d'expropiació dels terrenys amb destí dotacional escolar del c/ Mestre Ramón Ramia Querol.

VIST.- Que pels interessats s'ha sol·licitat la reversió dels terrenys que els van ser expropiats

gestión, en el ámbito delimitado por las calles: Alfons X El Savi, Font del Gerro, Sant Sebastià, Pizarro y Palmar; con la finalidad de facilitar el estudio o reforma de la ordenación urbanística.

SEGUNDO.- Publicar la suspensión en el D.O.C.V., de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 101 de la Ley 16/2005 de 30 de diciembre, Urbanística de la Generalitat Valenciana y concordantes de su reglamento.

**5º.- SECCIÓN PLANEAMIENTO URBANÍSTICO.- CONVENIO URBANÍSTICO CON LA MERCANTIL COLEGIOS BRITÁNICOS ASOCIADOS, S.L. SOMETIMIENTO A INFORMACIÓN PÚBLICA.-** Dada cuenta del expediente de referencia, el Pleno por unanimidad acuerda la retirada del orden del día para su mejor estudio.

**6º.- SECCIÓN PLANEAMIENTO URBANÍSTICO.- EXPROPIACIÓN JAVIER TEN COLLADO.- DERECHO DE REVERSIÓN** .- Dada cuenta del escrito presentado por Don José M.<sup>a</sup> Rubio Mondéjar, en representación de Doña Caridad Collado Ortiz y de Don Javier Ten Collado, solicitando la reversión de fincas sitas en la calle Mestre Ramón Ramia Querol.

RESULTANDO.- Que Doña Caridad Collado Ortiz y Don Javier Ten Collado eran propietarios de la cueva sita en c/ Mestre Ramón Ramia Querol, n.º 24, y de la casa situada sobre dicha cueva, respectivamente.

RESULTANDO.- Que dichas propiedades estaban incluidas dentro del proyecto de expropiación de los terrenos con destino dotacional escolar de la c/ Mestre Ramón Ramia Querol.

RESULTANDO.- Que por los interesados se ha solicitado la reversión de los terrenos que les

en tal procediment per haver transcorregut els terminis legalment disposats sense haver-se destinat al fi que va motivar l'expropiació.

ATÉS.- Que la reversió és un institut garantista de la propietat de llarga tradició en el nostre ordenament jurídic. Tal instrument venia regulat en l'article 54 de la Llei d'Expropiació Forçosa, que xifrava el naixement d'aquell en el moment en què hagueren transcorregut cinc anys des de la presa de possessió del bé expropiat, sense iniciar-se l'execució de l'obra o la implantació del servei que va motivar l'expropiació.

ATÉS.- Que, no obstant, l'article 34 del Text Refós de la Llei del Sòl, aprovat per Reial Decret Legislatiu 2/2008, de 20 de juny, estableix els denominats "supòsits de reversió i de retaxació", realitza una nova regulació de la matèria i, així, manté la vigència de tal dret, però no inclou entre les causes que ho creen i activen la no implantació en termini del servei que va motivar l'expropiació.

ATÉS.- l'informe evacuat pel Sr. oficial major.

A la vista de tot allò que s'ha exposat, de l'informe del Cap de la Secció de Planejament Urbanístic, de l'informe del Sr. Oficial Major i del dictamen de la Comissió Informativa Permanent de Política Territorial i Vertebració, de data 1 d'octubre del 2008, el Ple per unanimitat acorda:

PRIMER.- Desestimar la petició de reversió dels terrenys expropiats amb destí a dotacional escolar, sitis en la c/ Mestre Ramón Ramia

fueron expropiados en tal procedimiento por haber transcurrido los plazos legalmente dispuestos sin haberse destinado al fin que motivó la expropiación.

CONSIDERANDO.- Que la reversión es un instituto garantista de la propiedad de larga tradición en nuestro ordenamiento jurídico. Dicho instrumento venía regulado en el artículo 54 de la Ley de Expropiación Forzosa, que cifraba el nacimiento de aquél en el momento en que hubieran transcurrido cinco años desde la toma de posesión del bien expropiado, sin iniciarse la ejecución de la obra o la implantación del servicio que motivó la expropiación.

CONSIDERANDO.- Que, sin embargo, el artículo 34 del Texto Refundido de la Ley del Suelo, aprobado por Real Decreto Legislativo 2/2008, de 20 de junio, establece los denominados "supuestos de reversión y de retasación", realiza una nueva regulación de la materia y, así, mantiene la vigencia de dicho derecho, pero no incluye entre las causas que lo crean y activan la no implantación en plazo del servicio que motivó la expropiación.

CONSIDERANDO.- el informe evacuado por el Sr. Oficial Mayor.

A la vista de todo lo expuesto, del informe del Jefe de la Sección de Planeamiento Urbanístico, del informe del Sr. Oficial Mayor y del dictamen de la Comisión Informativa Permanente de Política Territorial y Vertebración, de fecha 1 de octubre de 2008, el Pleno por unanimidad acuerda:

PRIMERO.- Desestimar la petición de reversión de los terrenos expropiados con destino a dotacional escolar, sitios en la c/

Querol, instada pel senyor José M. Rubio Mondéjar, en representació de la senyora Caridad Collado Ortiz i del senyor Javier Ten Collado.

SEGON.- Notificar l'acord adoptat als interessats, perquè en prenguen coneixement i tinga els efectes oportuns.

**7é.- SECCIÓ PLANEJAMENT URBANÍSTIC.- EXPEDIENT D'EXPROPIACIÓ COVA NÚM. 63 DEL PALAU, PROPIETAT DE la senyora CARMEN PAÚL COLLADO, AFECTADA PER PROJECTE EXPROPIACIÓ PARC URBÀ DE LA TORRE I EL PALAU, 3a FASE: ACCEPTACIÓ PROPOSADA.-** Donat compte de l'expedient incoat per a l'expropiació de terrenys destinats a Parc de la Torre i el Palau 3a fase.

VIST.- Que per acord plenari de 25/1/2001, es va aprovar definitivament l'esmentat projecte d'expropiació.

VIST.- Que en el mateix acord es va aprovar la relació definitiva de béns i drets afectats per l'expropiació; incloent-se entre ells la finca núm. 5, propietat de la senyora Carmen Paúl Collado, denominada com Coves del Palau, s/n, i que no tenia referència cadastral.

VIST.- Que en la tramitació de l'expedient va ser impossible acreditar la titularitat del citat bé, amb la qual cosa es van ocupar els terrenys, però no es va poder identificar els propietaris.

VIST.- Que, amb posterioritat, s'ha presentat davant d'este Ajuntament per la senyora Carmen Paúl Collado la documentació que acredita fefaentment la propietat d'aquella casa cova. Així, s'aporta l'escriptura de propietat i rebuts de contribucions de la cova del

Mestre Ramón Ramia Querol, instada por Don José M.ª Rubio Mondéjar, en representación de Doña Caridad Collado Ortiz y de Don Javier Ten Collado.

SEGUNDO.- Notificar el acuerdo adoptado a los interesados, para su conocimiento y efectos oportunos.

**7º.- SECCIÓN PLANEAMIENTO URBANÍSTICO.- EXPEDIENTE DE EXPROPIACIÓN CUEVA Nº 63 DEL PALACIO, PROPIEDAD DE DOÑA CARMEN PAÚL COLLADO, AFECTADA POR PROYECTO EXPROPIACIÓN PARQUE URBANO DE LA TORRE Y EL PALACIO, 3ª FASE: ACEPTACIÓN PROPUESTA.-** Dada cuenta del expediente incoado para la expropiación de terrenos destinados a Parque de la Torre y el Palacio 3.ª fase.

RESULTANDO.- Que por acuerdo plenario de 25/1/2001, se aprobó definitivamente el citado proyecto de expropiación.

RESULTANDO.- Que en el mismo acuerdo se aprobó la relación definitiva de bienes y derechos afectados por la expropiación; incluyéndose entre ellos la finca n.º 5, propiedad de Doña Carmen Paúl Collado, denominada como Cuevas del Palacio, s/n, y que carecía de referencia catastral.

RESULTANDO.- Que en la tramitación del expediente fue imposible acreditar la titularidad del citado bien, con lo que se ocuparon los terrenos, pero no se pudo identificar a los propietarios.

RESULTANDO.- Que, con posterioridad, se ha presentado ante este Ayuntamiento por Doña Carmen Paúl Collado la documentación que acredita fehacientemente la propiedad de aquella casa cueva. Así, se aporta la escritura de propiedad y recibos

Palau, núm. 63, encara a nom del titular a què en el seu dia va ser adquirida la cova.

VIST.- Que, davant d'este Ajuntament la propietat ha formulat proposta d'adquisició amistosa del citat bé expropiat, per un muntant total de 50.223,00 euros.

VIST.- Que la dita quantia referida als 184 m2 de sòl amb què el dit bé apareix descrit en el títol de propietat, presenta un valor unitari de 272,95 €/m2s.

VIST.- Que la dita valoració és plenament acceptable als efectes de l'adquisició amistosa, prenent com a referència a este efecte els valors que han anat abonant-se per sentències dels òrgans jurisdiccionals que van revisar, en el seu dia, les valoracions contingudes en el projecte d'expropiació tramitat i aprovat.

ATÉS.- Que l'article 24 de la Llei d'Expropiació Forçosa assenyala que "L'Administració i el particular a qui es referisca l'expropiació podran convindre l'adquisició dels béns o drets que són objecte d'aquella lliurement i per mutu acord, i en este cas, una vegada convinguts els termes de l'adquisició amistosa, es donarà per conclòs l'expedient iniciat. En el cas que en el termini de quinze dies no s'arribara a tal acord, se seguirà el procediment que s'estableix en els articles següents, sense perjuí que en qualsevol estat posterior de la seua tramitació puguin ambdues parts arribar a tal mutu acord.".

ATÉS.- Que, amb més motiu, l'article 27 del Reglament

de contribuciones de la cueva del Palau, n.º 63, todavía a nombre del titular al que en su día fue adquirida la cueva.

RESULTANDO.- Que, ante este Ayuntamiento por la propiedad se ha formulado propuesta de adquisición amistosa del citado bien expropiado, por un montante total de 50.223,00 euros.

RESULTANDO.- Que dicha cuantía referida a los 184 m2 de suelo con que dicho bien aparece descrito en el título de propiedad, arroja un valor unitario de 272,95 €/m2s.

RESULTANDO.- Que dicha valoración es plenamente aceptable a los efectos de la adquisición amistosa, tomando como referencia a tal efecto los valores que han ido abonándose por sentencias de los órganos jurisdiccionales que revisaron, en su día, las valoraciones contenidas en el proyecto de expropiación tramitado y aprobado.

CONSIDERANDO.- Que el artículo 24 de la Ley de Expropiación Forzosa señala que "La Administración y el particular a quien se refiera la expropiación podrán convenir la adquisición de los bienes o derechos que son objeto de aquélla libremente y por mutuo acuerdo, en cuyo caso, una vez convenidos los términos de la adquisición amistosa, se dará por concluido el expediente iniciado. En caso de que en el plazo de quince días no se llegara a tal acuerdo, se seguirá el procedimiento que se establece en los artículos siguientes, sin perjuicio de que en cualquier estado posterior de su tramitación puedan ambas partes llegar a dicho mutuo acuerdo.".

CONSIDERANDO.- Que, a mayor abundamiento, el artículo 27 del

d'Expropiació Forçosa estableix que l'adquisició per mutu acord podrà realitzar-se en qualsevol moment al llarg de la tramitació de l'expedient.

ATÉS.- Que l'article 3.4 del Reglament d'Expropiació Forçosa determina que "Quan expropie la Província o el Municipi, correspon, respectivament, a la Diputació Provincial o a l'Ajuntament en Ple, adoptar els acords en matèria d'expropiació que conforme a la Llei o a este Reglament tinguen caràcter de recurribles en via administrativa o contenciosa. En els altres casos, la representació d'aquestes entitats correspon al president de la Diputació o a l'alcalde, sense perjuí de la competència del Governador civil en el supòsit regulat per l'article 18 de la Llei general. Estos principis no s'aplicaran quant a les normes de règim local o d'urbanisme, a què es refereix l'article 85 de la Llei, establisquen criteris especials de competència."

A la vista d'allò que s'ha exposat, de l'informe emés pel cap de la Secció de Planejament Urbanístic, i del dictamen de la Comissió Informativa Permanent de Política Territorial i Vertebració, de data 1 d'octubre del 2008, el Ple per unanimitat acorda:

PRIMER.- Acceptar la proposta d'adquisició amistosa formulada i, en conseqüència, donar per fixat definitivament el preu just dels terrenys pertanyents a la senyora Carmen Paúl Collado, afectats pel Parc de la Torre i el Palau 3.a fase, i que es corresponen amb la Cova del Palau, núm. 63, en CINQUANTA MIL DOS-CENTS VINT-I-TRES EUROS (50.223,00); adquirint la finca pel mencionat preu, lliure de

Reglamento de Expropiación Forzosa establece que la adquisición por mutuo acuerdo podrá realizarse en cualquier momento a lo largo de la tramitación del expediente.

CONSIDERANDO.- Que el artículo 3.4 del Reglamento de Expropiación Forzosa determina que "Cuando expropie la Provincia o el Municipio, corresponde, respectivamente, a la Diputación Provincial o al Ayuntamiento en Pleno, adoptar los acuerdos en materia de expropiación que conforme a la Ley o a este Reglamento tengan carácter de recurribles en vía administrativa o contenciosa. En los demás casos, la representación de estas entidades corresponde al Presidente de la Diputación o al Alcalde, sin perjuicio de la competencia del Gobernador civil en el supuesto regulado por el artículo 18 de la Ley general. Estos principios no serán de aplicación en cuanto las normas de régimen local o de urbanismo, a que se refiere el artículo 85 de la Ley, establezcan criterios especiales de competencia."

A la vista de lo expuesto, del informe emitido por el Jefe de la Sección de Planeamiento Urbanístico, y del dictamen de la Comisión Informativa Permanente de Política Territorial y Vertebración, de fecha 1 de octubre de 2008, el Pleno por unanimidad acuerda:

PRIMERO.- Aceptar la propuesta de adquisición amistosa formulada y, en consecuencia, dar por fijado definitivamente el justiprecio de los terrenos pertenecientes a Doña Carmen Paúl Collado, afectados por el Parque de la Torre y el Palacio 3.ª fase, y que se corresponden con la Cueva del Palau, n.º 63, en CINCUENTA MIL DOSCIENTOS VEINTITRÉS EUROS (50.223,00); adquiriendo la finca

despeses per a la propietària.

SEGON.- Que es procedisca al pagament del preu convingut, una vegada fiscalitzat per la Intervenció de Fons Municipals, i acreditat el domini i llibertat de càrregues mitjançant l'oportuna certificació registral.

TERCER.- Traslladar la resolució a la interessada, i a la Intervenció i a la Tresoreria de Fons Municipals, als efectes oportuns.

QUART.- Facultar l'Alcaldia per a l'execució del present acord, fins i tot per a la firma dels documents pertinents per a portar a bon fi el present.

**8é.- SECCIÓ PLANEJAMENT URBANÍSTIC.- PROPOSTA DE CONVENI ENTRE LA GENERALITAT I L'AJUNTAMENT DE PATERNA A TRAVÉS DE LA CONSELLERIA DE MEDI AMBIENT, AIGUA, URBANISME I HABITATGE, S/PROJECTE PILOT DE SUPORT AL DESENVOLUPAMENT I LA INTEGRACIÓ EOCNOMICOSOCIAL DEL SECTOR MES DEL ROSARI: SOTMETIMENT A INFORMACIÓ PÚBLICA.-** Donat compte l'expedient sobre proposta de conveni entre la Generalitat, a través de la Conselleria de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Habitatge, i l'Ajuntament de Paterna, sobre projecte pilot de suport al desenvolupament i a la integració econòmic-social del Sector "Mas del Rosari" d'esta localitat.

VIST.- Que la Generalitat, a través de l'IVVSA, va tramitar, va aprovar i va executar el planejament urbanístic del sector denominat "Mas del Rosari" que ve a completar la promoció pública en l'entorn ja existent del barri de La Coma, d'este municipi.

VIST.- Que amb la finalitat de

por el mencionado precio, libre de gastos para la propietaria.

SEGUNDO.- Que se proceda al pago del precio convenido, una vez fiscalizado por la Intervención de Fondos Municipales, y acreditado el dominio y libertad de cargas mediante la oportuna certificación registral.

TERCERO.- Dar traslado de la resolución a la interesada, y a la Intervención y a la Tesorería de Fondos Municipales, a los efectos oportunos.

CUARTO.- Facultar a la Alcaldía para la ejecución del presente acuerdo, incluso para la firma de los documentos pertinentes para llevar a buen fin el presente.

**8º.- SECCIÓN PLANEAMIENTO URBANÍSTICO.- PROPUESTA DE CONVENIO ENTRE LA GENERALITAT Y EL AYUNTAMIENTO DE PATERNA A TRAVÉS DE LA CONSELLERÍA DE MEDI AMBIENTE, AGUA, URBANISMO Y VIVIENDA, S/PROYECTO PILOTO DE APOYO AL DESARROLLO Y LA INTEGRACIÓN EOCNÓMICO-SOCIAL DEL SECTOR MAS DEL ROSARI: SOMETIMIENTO A INFORMACIÓN PÚBLICA.-** Dada cuenta el expediente sobre propuesta de convenio entre la Generalitat, a través de la Conselleria de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda, y el Ayuntamiento de Paterna, sobre proyecto piloto de apoyo al desarrollo y a la integración económico-social del Sector "Mas del Rosari" de esta localidad.

RESULTANDO.- Que la Generalitat, a través del I.V.V.S.A., tramitó, aprobó y ejecutó el planeamiento urbanístico del sector denominado "Mas del Rosari" que viene a completar la promoción pública en el entorno ya existente del barri de La Coma, de este municipio.

RESULTANDO.- Que con la

culminar la dita actuació i entroncant el marc urbanístic amb la promoció i dinamització social del barri, la Generalitat Valenciana ha aportat davant d'este Ajuntament una proposta de conveni a subscriure entre ambdues administracions en què es definisca el marc de prestació dels serveis de manteniment de l'obra urbanitzadora executada, així com altres aspectes referits a millores de la xarxa dotacional del barri i els compromisos que en este sentit s'assumirien per a la consideració per part d'este Ajuntament.

Així, amb la finalitat d'ampliar els estàndards de qualitat de vida de tot eixe nou barri que engloba tant la zona preexistent com el sector de nova creació, es proposa que entre ambdues administracions es potencie la implantació i manteniment dels serveis públics que permeten garantir la millora d'aquells. Així, es pretén, d'un costat implicar la població de la zona en el manteniment d'aquelles noves actuacions que permeten millorar la seua pròpia qualitat de vida, mitjançant la creació d'un sistema de formació i integració sociolaboral en què els col·lectius més necessitats adopten una posició activa que els beneficie. I d'altra banda, promoure la implantació d'una malla de xicotet comerç que complemente i reforce el mercat de la Coma actualment existent en el barri.

VIST.- Que als efectes de complir a les dites pretensions, la Generalitat Valenciana assumiria els costos d'implantació de determinats serveis públics (que apareixen relacionats en el text del conveni que s'incorpora al present informe) durant un termini de 3 anys a comptar de la firma del conveni, i a prestar-les de manera que permeten

finalidad de culminar dicha actuación y entroncando el marco urbanístico con la promoción y dinamización social del barrio, la Generalitat Valenciana ha aportado ante este Ayuntamiento una propuesta de convenio a suscribir entre ambas administraciones en el que se defina el marco de prestación de los servicios de mantenimiento de la obra urbanizadora ejecutada, así como otros aspectos referidos a mejoras de la red dotacional del barrio y los compromisos que en tal sentido se asumirían para la consideración por parte de este Ayuntamiento.

Así, con la finalidad de ampliar los estandares de calidad de vida de todo ese nuevo barrio que engloba tanto la zona preexistente como el sector de nueva creación, se propone que entre ambas administraciones se potencie la implantación y mantenimiento de los servicios públicos que permitan garantizar la mejora de aquellos. Así, se pretende, de un lado implicar a la población de la zona en el mantenimiento de aquellas nuevas actuaciones que permiten mejorar su propia calidad de vida, mediante la creación de un sistema de formación e integración socio laboral en que los colectivos más necesitados adopten una posición activa que los beneficie. Y por otro lado, promover la implantación de una malla de pequeño comercio que complemente y refuerce el mercado de La Coma actualmente existente en el barrio.

RESULTANDO.- Que a los efectos de dar cumplimiento a dichas pretensiones, la Generalitat Valenciana asumiría los costes de implantación de determinados servicios públicos (que aparecen relacionados en el texto del convenio que se incorpora al presente informe) durante un plazo de 3 años a contar desde la firma



els acords i convenis necessaris, desenvolupats mitjançant un projecte pilot que permeta la plena integració sociolaboral i de formació dels col·lectius més necessitats la pròpia zona referida.

VIST.- Que transcorregut tal termini, l'Ajuntament de Paterna assumiria, en la forma que pel mateix es dispose la prestació dels esmentats serveis.

VIST.- Que en segon lloc, per la Generalitat Valenciana i l'Ajuntament de Paterna es cofinanciarà l'execució de tal projecte de millora d'espais públics a dur a terme en un sòl dotacional, de destí escolar, ubicat en la colindancia del Col·legi Antonio Ferrandis per a implantar sobre la mateixa una unitat esportiva elemental, sense alterar l'ús urbanístic previst pel pla pel mateix, que permeta garantir la seua posada en valor al servei de la comunitat.

ATÉS.- Que la tramitació de dita proposada de conveni pot enquadrar-se, segons allò que s'ha assenyalat en la Disposició Adicional 4<sup>a</sup> de la Llei 16/2005, de 30 de desembre, Urbanística de la Generalitat Valenciana i en article 555 i següents del seu Reglament, mitjançant el seu sotmetiment a informació pública per un termini de 20 dies i la seua posterior aprovació pel ple municipal.

ATÉS.- Que ha d'assenyalar-se que el document presentat per la Generalitat Valenciana, i que s'incorpora al present informe, ho és als efectes de la seua consideració per esta administració municipal, i que conclòs el període d'informació pública abans assenyalat, en el qual es pretén

del convenio, y a prestarlas de forma que permitan los acuerdos y convenios necesarios, desarrollados mediante un proyecto piloto que permita la plena integración socio-laboral y de formación de los colectivos más necesitados de la propia zona referida.

RESULTANDO.- Que transcurrido dicho plazo, el Ayuntamiento de Paterna asumiría, en la forma que por el mismo se disponga la prestación de los citados servicios.

RESULTANDO.- Que en segundo lugar, por la Generalitat Valenciana y el Ayuntamiento de Paterna se cofinanciaría la ejecución de dicho proyecto de mejora de espacios públicos a llevar a cabo en un suelo dotacional, de destino escolar, ubicado en la colindancia del Colegio Antonio Ferrandis para implantar sobre la misma una unidad deportiva elemental, sin alterar el uso urbanístico previsto por el plan por el mismo, que permita garantizar su puesta en valor al servicio de la comunidad.

CONSIDERANDO.- Que la tramitación de dicha propuesta de convenio puede encuadrarse, a tenor de lo señalado en la Disposición Adicional 4.<sup>a</sup> de la Ley 16/2005, de 30 de diciembre, Urbanística de la Generalitat Valenciana y en artículo 555 y siguientes de su Reglamento, mediante su sometimiento a información pública por un plazo de 20 días y su posterior aprobación por el pleno municipal.

CONSIDERANDO.- Que debe señalarse que el documento presentado por la Generalitat Valenciana, y que se incorpora al presente informe, lo es a los efectos de su consideración por esta administración municipal, y que concluido el período de información pública antes señalado,

garantir el públic coneixement de la proposta plantejada, es procedirà a elaborar els informes tècnics de tots els departaments municipals que es consideren oportuns amb la finalitat d'adoptar l'acord que es considere convenient per a esta administració; sent en eixe moment quan l'ajuntament assumirà compromisos certs sobre la matèria sotmesa a conveni.

La Sra. Ripoll informa que el seu Grup va a abstindre's en la votació i no perquè estiguen en desacord amb l'exposició al públic, sinó perquè consideren que el conveni està buit de contingut. A continuació descendeix al nivell de diverses qüestions de detall, com que figure en el títol del Conveni la paraula "pilot", així com l'objecte mateix del Conveni; considera que el que es reflecteix en este, no és més que les obligacions que l'IVVSA porta sense complir des de fa molt de temps i d'altra banda opina que és incorrecte fomentar la vigilància per mitjans privats, ja que eixa és competència de la policia local. En un altre orde de coses es manifesta preocupada per la neteja viària, la contractació de personal per a executar el conveni, la participació ciutadana, etc. Conclou la seua intervenció destacant que els diners que aporta l'IVVSA no aconsegueix el que es va pressupostar en el projecte, qüestionant-se qui es farà càrrec d'abonar la diferència.

El Sr. Borruey considera que no pot rebre's administrativament un barri amb grans deficiències, com és el barri de la Coma; barri que al seu parer ha de tractar-se com un barri únic i no generar distincions entre Mas del Rosari i la Coma. Així mateix opina que la problemàtica que presenta tal barri hauria de demanar major esforç per part de l'Equip de Govern, i amb l'ànim d'arribar a un

en el que se pretende garantir el públic coneixement de la proposta plantejada, se procedirà a elaborar los informes técnicos de todos los departamentos municipales que se consideren oportunos con la finalidad de adoptar el acuerdo que se considere conveniente para esta administración; siendo en ese momento cuando el ayuntamiento asumirá compromisos ciertos sobre la materia sometida a convenio.

La Sra. Ripoll informa que su Grupo va a abstenerse en la votación y no porque estén en desacuerdo con la exposición al público, sino porque consideran que el convenio está vacío de contenido. A continuación descende al nivel de diversas cuestiones de detalle, como que figure en el título del Convenio la palabra "piloto", así como el objeto mismo del Convenio; considera que lo que se refleja en el mismo, no es más que las obligaciones que el IVVSA lleva sin cumplir desde hace mucho tiempo y por otra parte opina que es incorrecto fomentar la vigilancia por medios privados, ya que esa es competencia de la policía local. En otro orden de cosas se manifiesta preocupada por la limpieza viaria, la contratación de personal para ejecutar el convenio, la participación ciudadana, etc. Concluye su intervención destacando que el dinero que aporta el IVVSA no alcanza lo que se presupuestó en el proyecto, cuestionándose quién se hará cargo de abonar la diferencia.

El Sr. Borruey considera que no puede recibirse administrativamente un barrio con grandes deficiencias, como es el barrio de La Coma; barrio que a su parecer ha de tratarse como un barrio único y no generar distinciones entre Mas del Rosari y La Coma. Asimismo opina que la problemática que presenta dicho barrio debería recabar mayor

consens proposa que es deixi sobre la taula.

El Sr. Gabarda assenyala que es tracta d'un model "pilot" en la mesura que és una cosa nova, que l'IVVSA mai s'ha plantejat en 23 anys. D'altra banda defén la consideració del barri, com un barri únic, el barri de Mas del Rosari-La Coma.

Entén que per a valorar l'assumpte cal comprendre un poc el seu contingut, per la qual cosa per a general coneixement, passa a resumir algunes qüestions:

- En relació a la seguretat privada, apunta que es tracta d'un complement que vindrà bé per a vigilar les infraestructures. Així mateix apunta que hi ha circumstàncies socials i compromís amb la participació ciutadana.

- Coincidint amb el Sr. Borruey, opina que la falta d'actuació sobre el barri de La Coma, ha aconseguit que a la llarga els seus ciutadans se senten més pròxims al municipi de Burjassot que al de Paterna.

- Quant a la quantificació de serveis, es refereix que únicament ens trobem davant d'un sotmetiment a informació pública i que posteriorment s'incorporaran els estudis i informes precisos.

Considera que l'actual és un tema que porta treballant-se des de juliol, i no entén que s'haja de dilatar més per respecte als veïns, ja que és un tema urgent per a ells.

No obstant apunta que quan arribe el moment de rebre es valorarà i s'exigirà l'esmena de deficiències.

La Sra. Ripoll insisteix en el fet que la seua oposició no és contra l'exposició al públic, el seu objectiu és destacar que el Conveni

esfuerzo por parte del Equipo de Gobierno, y con el ánimo de llegar a un consenso propone que se deje sobre la mesa.

El Sr. Gabarda señala que se trata de un modelo "pilot" en la medida en que es algo novedoso, que el IVVSA nunca se ha planteado en 23 años. Por otra parte defiende la consideración del barrio, como un barrio único, el barrio de Mas del Rosari-La Coma.

Entiende que para valorar el asunto hay que comprender un poco su contenido, por lo que para general conocimiento, pasa a resumir algunas cuestiones:

- En relación a la seguridad privada, apunta que se trata de un complemento que vendrá bien para vigilar las infraestructuras. Asimismo apunta que existen circunstancias sociales y compromiso con la participación ciudadana.

- Coincidiendo con el Sr. Borruey, opina que la falta de actuación sobre el barrio de La Coma, ha conseguido que a la larga sus ciudadanos se sientan más próximos al municipio de Burjassot que al de Paterna.

- En cuanto a la cuantificación de servicios, se refiere a que únicamente nos encontramos ante un sometimiento a información pública y que posteriormente se incorporarán los estudios e informes precisos.

Considera que el actual es un tema que lleva trabajándose desde julio, y no entiende que se deba dilatar más por respeto a los vecinos, ya que es un tema urgente para ellos.

No obstante apunta que cuando llegue el momento de recibir se valorará y se exigirá la subsanación de deficiencias.

La Sra. Ripoll insiste en que su oposición no es contra la exposición al público, su objetivo es destacar que el Convenio que se

que es porta no és nou, sinó que simplement resumeix les distintes obligacions que l'IVVSA ha d'assumir i va haver d'assumir abans.

Finalment incideix novament en la seguretat privada i la seua problemàtica.

El Sr. Borruey assenyala que amb el seu Equip de Govern ell treballa amb afany per a crear en La Coma condicions d'un barri de primera, corresponent els serveis més importants allí establits a la seua legislatura; a col·lació d'açò critica la labor respecte d'això desenvolupada per la Generalitat Valenciana.

Concloent manifesta novament la seua postura en contra, respecte del tema de la seguretat privada i es mostra disposat a recolzar la recepció de les obres, sempre que s'esmenen les deficiències.

El Sr. Gabarda opina que aquesta tema, és un tema en què seria convenient aconseguir el consens. Creu que s'està donant massa importància al tema de la seguretat privada, quan la majoria dels veïns està d'acord amb ella, a més no creu que ampliar la seguretat 24 hores al dia siga un problema. Finalment demana reflexió als Grups i el seu vot a favor.

El Sr. alcalde s'uneix a la petició del Sr. Gabarda i apunta que el present Conveni ja reflecteix les clàusules socials anteriorment aprovades i aqueixa, entre altres avantatges, són les que fan que sol·licita el vot favorable a l'oposició.

A la vista d'allò que s'ha exposat, de l'informe emés pel cap de la Secció de Planejament Urbanístic, i del dictamen de la Comissió Informativa Permanent de Política Territorial i Vertebració, de data 1 d'octubre del 2008, el Ple amb els vots a favor del Grup

trae no es nuevo, sino que simplemente resume las distintas obligaciones que el IVVSA debe asumir y debió asumir antes.

Finalmente incide de nuevo en la seguridad privada y su problemática.

El Sr. Borruey señala que con su Equipo de Gobierno él trabaja con ahínco para crear en La Coma condiciones de un barrio de primera, correspondiendo los servicios más importantes allí establecidos a su legislatura; a colación de esto critica la labor al respecto desarrollada por la Generalitat Valenciana.

Concluyendo manifiesta nuevamente su postura en contra, respecto del tema de la seguridad privada y se muestra dispuesto a apoyar la recepción de las obras, siempre y cuando se subsanen las deficiencias.

El Sr. Gabarda opina que esta tema, es un tema en el que sería conveniente alcanzar el consenso. Cree que se está dando demasiada importancia al tema de la seguridad privada, cuando la mayoría de los vecinos está de acuerdo con ella, además no cree que ampliar la seguridad 24 horas al día sea un problema. Por último pide reflexión a los Grupos y su voto a favor.

El Sr. Alcalde se une a la petición del Sr. Gabarda y apunta que el presente Convenio ya refleja las cláusulas sociales anteriormente aprobadas y esa, entre otras ventajas, son las que hacen que solicite el voto favorable a la oposición.

A la vista de lo expuesto, del informe emitido por el Jefe de la Sección de Planeamiento Urbanístico, y del dictamen de la Comisión Informativa Permanente de Política Territorial y Vertebración, de fecha 1 de octubre de 2008, el Pleno con los votos a

Popular (15) i l'abstenció del Grup Socialista (8) i del Grup Compromís per Paterna (2) acorda:

ÚNIC.- Sotmetre a informació pública la proposta de conveni plantejada davant d'este Ajuntament de Paterna per la Generalitat Valenciana, que es transcriu a continuació, per un termini de 20 dies hàbils, en la forma prevista en la legislació urbanística.

**" CONVENI ENTRE LA GENERALITAT, A TRAVÉS DE LA CONSELLERIA DE MEDI AMBIENT, AIGUA, URBANISME I HABITATGE, I L'AJUNTAMENT DE PATERNA SOBRE EL PROJECTE PILOT DE SUPORT AL DESENVOLUPAMENT I A LA INTEGRACIÓ ECONOMICOSOCIAL DEL SECTOR "MAS DEL ROSARI" de Paterna.**

València, .. de ..... de 2008.

#### **REUNITS**

D'una part, l'Honorable Sr. José Ramón García Antón, conseller de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Habitatge de la Generalitat.

D'una altra part, l'Il·lm. Sr. Lorenzo Agustí Pons, alcalde-president de l'Ajuntament de Paterna.

#### **INTERVENEN**

L'Honorable Sr. José Ramón García Antón, conseller de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Habitatge de la Generalitat, en virtut del nomenament conferit pel Decret 8/2007, de 28 de juny, del president de la Generalitat (DOGV 5545, de data 29 de juny del 2007), en representació d'esta i facultat en virtut del que disposa l'article 28 de la Llei 5/1983, de 30 de desembre, del Consell, segons el que preveu el Decret 131/2007, de 27 de

favor del Grupo Popular (15) y la abstención del Grupo Socialista (8) y del Grupo Compromís per Paterna (2) acuerda:

ÚNICO.- Someter a información pública la propuesta de convenio planteada ante este Ayuntamiento de Paterna por la Generalitat Valenciana, que se transcribe a continuación, por un plazo de 20 días hábiles, en la forma prevista en la legislación urbanística.

**" CONVENIO ENTRE LA GENERALITAT, A TRAVÉS DE LA CONSELLERIA DE MEDIO AMBIENTE, AGUA, URBANISMO Y VIVIENDA, Y EL AYUNTAMIENTO DE PATERNA SOBRE EL PROYECTO PILOTO DE APOYO AL DESARROLLO Y A LA INTEGRACION ECONÓMICO-SOCIAL DEL SECTOR "MAS DEL ROSARI" de Paterna.**

Valencia, a.... de ..... de 2008.

#### **REUNIDOS**

De una parte, el Honorable Sr. D. José Ramón García Antón, conseller de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda de la Generalitat.

De otra parte, el Ilmo. Sr. D. Lorenzo Agustí Pons, Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Paterna.

#### **INTERVIENEN**

El Honorable Sr. José Ramón García Antón, conseller de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda de la Generalitat, en virtud del nombramiento conferido por el Decreto 8/2007, de 28 de junio, del presidente de la Generalitat (DOGV 5545, de fecha 29 de junio de 2007), en representación de ésta y facultado en virtud de lo dispuesto en el artículo 28 de la Ley 5/1983, de 30 de diciembre, del Consell, según lo previsto en el Decreto

juliol, del Consell, pel qual s'aprova el Reglament Orgànic i Funcional de la Conselleria de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Habitatge, i facultat per a este acte per acord del Consell de data .....

D'una altra part, l'Il·lm. Sr. Lorenzo Agustí Pons, Alcalde-President de l'Ajuntament de Paterna, anomenat per acord del ple de l'Ajuntament, de 16 de juny del 2007 i facultat per a este acte per acord del Ple de l'esmentat Ajuntament del dia\_\_\_ de \_\_\_de\_\_\_ en virtut del que disposa l'article 21 apartat 1 lletra b, de la Llei 7/1985, de 2 d'abril reguladora de les bases de règim local.

Ambdues parts es reconeixen en la representació que ostenten i la capacitat per a formalitzar el present Conveni, i en virtut d'això

#### **EXPOSEN**

**PRIMER.-** La construcció de nous barris en el terme municipal de Paterna i entorn de "Mas del Rosari", vora el denominat "Barri de la Coma", ha posat de manifest la necessitat de dotar els residents en els esmentats barris dels serveis i activitats imprescindibles per a garantir els seus drets constitucionals i la normalitat en les seues relacions de convivència.

**SEGON.-** Amb este fi, les parts intervinents coincideixen en la conveniència i necessitat d'unir esforços i impulsar un pla integral d'actuacions i dotació de nous serveis, que garantisquen la qualitat de vida, seguretat i bones relacions dels ciutadans veïns d'aquests barris.

**TERCER.-** L'Ajuntament de Paterna basant-se en les seues competències

131/2007, de 27 de julio, del Consell, por el que se aprueba el Reglamento Orgánico y Funcional de la Conselleria de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda, y facultado para este acto por acuerdo del Consell de fecha .....

De otra parte, el Ilmo. Sr. D. Lorenzo Agustí Pons, Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Paterna, nombrado por acuerdo del pleno del Ayuntamiento, de 16 de junio de 2007 y facultado para este acto por acuerdo del Pleno del citado Ayuntamiento del día\_\_\_ de \_\_\_de\_\_\_ en virtud de lo dispuesto en el artículo 21 apartado 1 letra b, de la Ley 7/1985, de 2 de abril reguladora de las bases de régimen local.

Ambas partes se reconocen en la representación que ostentan y la capacidad para formalizar el presente Convenio, y en su virtud

#### **EXPONEN**

**PRIMERO.-** La construcción de nuevos barrios en el término municipal de Paterna y entorno de "Mas del Rosari", junto al denominado "Barrio de la Coma", ha puesto de manifiesto la necesidad de dotar a los residentes en los citados barrios de los servicios y actividades imprescindibles para garantizar sus derechos constitucionales y la normalidad en sus relaciones de convivencia.

**SEGUNDO.-** A tal fin, las partes intervinientes coinciden en la conveniencia y necesidad de aunar esfuerzos e impulsar un plan integral de actuaciones y dotación de nuevos servicios, que garanticen la calidad de vida, seguridad y buenas relaciones de los ciudadanos vecinos de estos barrios.

**TERCERO.-** El Ayuntamiento de

municipals i la Conselleria de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Habitatge, com titular de les vivendes i immobles de promoció pública del Barri de la Coma, acorden subscriure el present Conveni de col·laboració que es registrarà d'acord amb les següents

#### **CLÀUSULES**

##### **PRIMER.- OBJECTE DE L'ACORD.**

És objecte del present acord l'establiment dels serveis d'ornament de les zones verdes dels barris afectats, l'establiment de les bases per a les futures bones relacions entre els veïns del Barri de La Coma i del barri de Mas del Rosari, la garantia de la seguretat de les persones i dels béns, la consecució de la plena integració sociolaboral i de formació dels col·lectius més necessitats i el manteniment i conservació dels barris afectats executant les obres de rehabilitació necessàries.

En la mateixa línia es pretén afavorir la implantació de xicotet comerç per a complementar els actualment existents en el Mercat de la Coma.

##### **SEGON.- OBLIGACIONS DE LES PARTS.**

A) De la Conselleria de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Habitatge.

La Conselleria de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Habitatge, a través de l'Institut Valencià de Habitatge, S.A., com a mitjà propi instrumental i servei tècnic de l'administració de la Generalitat, es compromet a implantar, durant el termini de tres anys a comptar de la firma del present acord, els serveis que es descriuen a continuació, en l'àmbit dels barris de "La Coma" i

Paterna en base a sus competencias municipales y la Conselleria de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda, como titular de las viviendas e inmuebles de promoción pública del Barrio de la Coma, acuerdan suscribir el presente Convenio de colaboración que se registrará con arreglo a las siguientes

#### **CLÁUSULAS**

##### **PRIMERO.- OBJETO DEL ACUERDO.**

Es objeto del presente acuerdo el establecimiento de los servicios de ornato de las zonas verdes de los barrios afectados, el establecimiento de las bases para las futuras buenas relaciones entre los vecinos del Barrio de La Coma y del barrio de Mas del Rosari, la garantía de la seguridad de las personas y de los bienes, la consecución de la plena integración socio-laboral y de formación de los colectivos más necesitados y el mantenimiento y conservación de los barrios afectados ejecutando las obras de rehabilitación necesarias.

En la misma línea se pretende favorecer la implantación de pequeño comercio para complementar los actualmente existentes en el Mercado de la Coma.

##### **SEGUNDO.- OBLIGACIONES DE LAS PARTES.**

A) De la Conselleria de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda.

La Conselleria de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda, a través del Instituto Valenciano de Vivienda, S.A., como medio propio instrumental y servicio técnico de la administración de la Generalitat, se compromete a implantar, durante el plazo de tres años a contar desde la firma del presente acuerdo, los servicios que

"Mas del Rosari":

**A.1.- Servei de seguretat privada en els barris afectats.**

Consistent en l'activitat de vigilància jurada durant 24 hores amb vehicle, durant els tres anys INICIALS de vigència del CONVENI, conforme al que disposa la Llei 23/1992, de 30 de juliol, de Seguretat Privada, i d'acord amb el que preveu el Reial Decret 2364/1994 - Reglament de Seguretat Privada

Açò anterior s'entén sense perjudi de la necessària col·laboració amb els efectius de la policia local de l'Ajuntament de Paterna, de la qual es parlarà després, dins de les seues obligacions.

**A.2.- Ornament de zones verdes**

- L'ornament de les zones verdes de Mas del Rosari, a fi de promoure la millora de la seua qualitat i dels seus valors estètics, paisatgístics i integradors de la vida de convivència del Barri.

- L'ornament de les zones verdes dels elements comuns d'urbanització dels immobles del Barri de la Coma, que no siguen vials i jardins públics.

**A.3.- Servei de neteja**

- Els serveis de neteja dels elements comuns d'urbanització dels immobles del Barri de la Coma, que no siguen vials i jardins públics.

**A.4.- Obres de rehabilitació del Barri de la Coma.**

- Les obres de manteniment i

se describen a continuació, en el àmbito de los barrios de "La Coma" y "Mas del Rosari":

**A.1.- Servicio de seguridad privada en los barrios afectados.**

Consistente en la actividad de vigilancia jurada durante 24 horas con vehículo, durante los tres años INICIALES de vigencia del CONVENIO, conforme a lo dispuesto en la Ley 23/1992, de 30 de julio, de Seguridad Privada, y de acuerdo con lo previsto en el Real Decreto 2364/1994 - Reglamento de Seguridad Privada

Lo anterior se entiende sin perjuicio de la necesaria colaboración con los efectivos de la policía local del Ayuntamiento de Paterna, de la que se hablará después, dentro de las obligaciones del mismo.

**A.2.- Ornato de zonas verdes**

- El ornato de las zonas verdes de Mas de Rosari, a fin de promover la mejora de su calidad y de sus valores estéticos, paisajísticos e integradores de la vida de convivencia del Barrio.

- El ornato de las zonas verdes de los elementos comunes de urbanización de los inmuebles del Barrio de la Coma, que no sean viales y jardines públicos.

**A.3.- Servicio de limpieza**

- Los servicios de limpieza de los elementos comunes de urbanización de los inmuebles del Barrio de la Coma, que no sean viales y jardines públicos.

**A.4.- Obras de rehabilitación del Barrio de la Coma.**



conservació de les vivendes de promoció pública del barri de la Coma.

- Les obres de rehabilitació de les vivendes de recuperades, per a la seua posterior adjudicació.

- Les obres de rehabilitació dels elements comuns del barri de la Coma.

#### **A.5.- Millora d'espais col·lectius d'ús públic.**

La Conselleria de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Habitatge, a través de l'Institut Valencià de l'Habitatge, S.A., i l'Ajuntament de Paterna procediran conjuntament a l'adequació provisional per a usos col·lectius del solar de 8.000 m<sup>2</sup> (aprox.) dotacional escolar, situat en el Barri de la Coma que bonica: al nord amb el col·legi Antonio Ferrandis, a l'est Col·legi La Coma i a l'oest amb vial de vianants i parc implantant-hi una unitat esportiva elemental, sense alteració de l'ús urbanístic previst en el planejament, la titularitat o les competències que corresponguen a les distintes administracions Públiques a què es trobe adscrit l'immoble.

El cost de l'adequació d'este solar serà assumit en un 50% per la Conselleria de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Habitatge i el restant 50% per l'Ajuntament de Paterna, amb el límit de pressupost detallat en la clàusula tercera.

#### **A.6.- Promoció del xicotet comerç.**

La Conselleria de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Habitatge, a través de l'Institut Valencià de

- Las obras de mantenimiento y conservación de las viviendas de promoción pública del Barrio de la Coma.

- Las obras de rehabilitación de las viviendas de recuperadas, para su posterior adjudicación.

- Las obras de rehabilitación de los elementos comunes del Barrio de la Coma.

#### **A.5.- Mejora de espacios colectivos de uso público.**

La Conselleria de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda, a través del Instituto Valenciano de Vivienda, S.A., y el Ayuntamiento de Paterna procederán conjuntamente a la adecuación provisional para usos colectivos del solar de 8.000 m<sup>2</sup> (aprox.) dotacional escolar, situado en el Barrio de la Coma que linda: al norte con el colegio Antonio Ferrandis, al este Colegio La Coma y al oeste con vial peatonal y parque implantando en el mismo una unidad deportiva elemental, sin alteración del uso urbanístico previsto en el planeamiento, la titularidad o las competencias que correspondan a las distintas administraciones Públicas a que se halle adscrito el inmueble.

El coste de la adecuación de este solar será asumido en un 50% por la Conselleria de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda y el restante 50% por el Ayuntamiento de Paterna, con el límite de presupuesto detallado en la cláusula tercera.

#### **A.6.- Promoción del pequeño comercio.**

La Conselleria de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda, a través del Instituto

l'Habitatge, S.A., segons les necessitats, podrà vendre o arrendar locals de la zona del Mas del Rosari, dels quals siga titular, així com els de promoció pública de la Generalitat Valenciana, per al foment del xicotet comerç a fi de donar servei als ciutadans de la dita zona, a través d'un Programa de Promoció de l'Activitat Comercial.

Per a l'execució de les obres i serveis que es descriuen en els apartats 2 a 5 anteriors, l'Institut Valencià de l'Habitatge, S.A. establirà en els plecs que han de regir la contractació, la preferència en l'adjudicació per a proposicions presentades per empreses que acrediten la promoció i la inserció laboral de persones en situació d'exclusió social, conforme a la normativa de contractació en el sector públic.

**B) De l'Ajuntament de Paterna**

**B.1.- Seguretat en els barris afectats**

L'Ajuntament de Paterna mantindrà i reforçarà, mitjançant la intervenció de la policia local i de barri, la seguretat dels barris afectats, complementant-se la dita seguretat amb el servei de vigilància previst en la Clàusula segona apartat A), punt A.1.

Transcorreguts els tres anys inicials de vigència del conveni, l'Ajuntament de Paterna assumirà íntegrament la seguretat dels barris afectats per l'acord.

**B.2.- Servei d'Ornament de les zones verdes dels barris afectats**

Valenciano de Vivienda, S.A., según las necesidades, podrá vender o arrendar locales de la zona del Mas del Rosari, de los que sea titular, así como los de promoción pública de la Generalitat Valenciana, para el fomento del pequeño comercio con el fin de dar servicio a los ciudadanos de dicha zona, a través de un Programa de Promoción de la Actividad Comercial.

Para la ejecución de las obras y servicios que se describen en los apartados 2 a 5 anteriores, el Instituto Valenciano de Vivienda, S.A. establecerá en los pliegos que han de regir la contratación, la preferencia en la adjudicación para proposiciones presentadas por empresas que acrediten la promoción e inserción laboral de personas en situación de exclusión social, conforme a la normativa de contratación en el sector público.

**B) Del Ayuntamiento de Paterna**

**B.1.- Seguridad en los barrios afectados**

El Ayuntamiento de Paterna mantendrá y reforzará, mediante la intervención de la policía local y de barrio, la seguridad de los barrios afectados, complementándose dicha seguridad con el servicio de vigilancia previsto en la Cláusula segunda apartado A), punto A.1.

Transcurridos los tres años iniciales de vigencia del convenio, el Ayuntamiento de Paterna asumirá íntegramente la seguridad de los barrios afectados por el acuerdo.

**B.2.- Servicio de Ornato de las zonas verdes de los barrios afectados**

Transcorreguts els tres anys inicials de vigència de l'acord, l'Ajuntament de Paterna assumirà el servei d'ornament de les zones verdes del barri de "La Coma" i del barri de "Mas del Rosari".

### **B.3.- Participació ciutadana**

L'Ajuntament de Paterna s'obliga a promoure la participació ciutadana tant dels residents actuals com dels nous, a través d'activitats socioculturals.

### **B.4.- Foment del xicotet comerç**

En col·laboració amb la Conselleria de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Habitatge, mitjançant l'agilització en l'atorgament de les llicències i tramitació de la resta de requisits administratius, l'Ajuntament de Paterna fomentarà i afavorirà la implantació del xicotet comerç, a través d'un Programa de Promoció de l'Activitat Comercial.

### **B.5.- Projectes d'educació i formació**

Així mateix, l'Ajuntament de Paterna promourà i afavorirà tots els projectes públics o privats que fomenten l'educació i formació dels ciutadans afectats.

## **C) OBLIGACIONS D'AMBDOŚ PARTS**

### **C.1.- Integració de col·lectius desfavorits.**

La Conselleria de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Habitatge, a

Transcurridos los tres años iniciales de vigencia del acuerdo, el Ayuntamiento de Paterna asumirá el servicio de ornato de las zonas verdes del barrio de "La Coma" y del barrio de "Mas del Rosari".

### **B.3.- Participación ciudadana**

El Ayuntamiento de Paterna se obliga a promover la participación ciudadana tanto de los residentes actuales como de los nuevos, a través de actividades socio-culturales.

### **B.4.- Fomento de pequeño comercio**

En colaboración con la Conselleria de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda, mediante la agilización en el otorgamiento de las licencias y tramitación del resto de requisitos administrativos, el Ayuntamiento de Paterna fomentará y favorecerá la implantación del pequeño comercio, a través de un Programa de Promoción de la Actividad Comercial.

### **B.5.- Proyectos de educación y formación**

Asimismo, el Ayuntamiento de Paterna promoverá y favorecerá todos los proyectos públicos o privados que fomenten la educación y formación de los ciudadanos afectados.

## **C) OBLIGACIONES DE AMBAS PARTES**

### **C.1.- Integración de colectivos desfavorecidos.**

La Conselleria de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y

través de l'Institut Valencià de Habitatge, S.A. i l'Ajuntament de Paterna s'obliguen, en l'àmbit de les seues respectives competències, a l'elaboració dels acords i convenis necessaris per al desenvolupament d'aquest Projecte Pilot, amb les Associacions, Escoles Taller, Tallers d'Ocupació, Cooperatives, i la resta d'entitats, l'objecte de la qual siga l'establiment de les bases per a les futures bones relacions entre els veïns de la zona de La Coma i Mas del Rosari, la consecució de la plena integració sociolaboral i de formació dels col·lectius més necessitats i el manteniment i conservació dels barris afectats.

Vivienda, a través del Instituto Valenciano de Vivienda, S.A. y el Ayuntamiento de Paterna se obligan, en el ámbito de sus respectivas competencias, a la elaboración de los acuerdos y convenios necesarios para el desarrollo de este Proyecto Piloto, con las Asociaciones, Escuelas Taller, Talleres de Empleo, Cooperativas, y demás entidades, cuyo objeto sea el establecimiento de las bases para las futuras buenas relaciones entre los vecinos de la zona de La Coma y Mas del Rosari, la consecución de la plena integración socio-laboral y de formación de los colectivos más necesitados y el mantenimiento y conservación de los barrios afectados.

### **TERCER.- FINANÇAMENT.**

La Conselleria de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Habitatge finançarà a càrrec dels seus pressupostos la totalitat del cost dels serveis la implantació dels quals assumeix a través del present Conveni.

El pressupost previst a què ascendeix l'execució de les actuacions objecte d'este conveni es xifra en 2.375.000 €.

El desglossament del cost del conveni segons les partides que es preveuen és el següent:

a) Servei de seguretat privada	488.000 €
b) Servei d'ornament de zones verdes	562.000 €
c) Servei de neteja	350.000 €
c) Obres de rehabilitació del Barri de la Coma	700.000 €
d) Millora d'espais públics	275.000 €
e) Promoció del xicotet comerç	sense cost

### **TERCERO.- FINANCIACION.**

La Conselleria de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda financiará con cargo a sus presupuestos la totalidad del coste de los servicios cuya implantación asume a través del presente Convenio.

El presupuesto previsto a que asciende la ejecución de las actuaciones objeto de este convenio se cifra en 2.375.000 €.

El desglose del coste del convenio según las partidas que se prevén es el siguiente:

---

a) Servicio de seguridad privada	488.000 €
b) Servicio de ornato de zonas verdes	562.000 €

c) Servicio de limpieza	350.000 €
c) Obras de rehabilitación del Barrio de la Coma	700.000 €
d) Mejora de espacios públicos	275.000 €
e) Promoción del pequeño comercio	sin coste

El cost es finançarà per la Direcció General de Habitatge i Projectes Urbans a càrrec de l'aplicació pressupostària .....

Any 2009	975.000 euros
Any 2010	700.000 euros
Any 2011	700.000 euros

L'Ajuntament de Paterna, assumeix el cost percentual que, conforme al present Conveni (Millora d'espais públics) per un import de 275.000 €, que es finançarà a càrrec de..... de l'anualitat 2009.

#### **QUART.- SUBCOMISSIÓ D'HABITATGE DEL BARRI DE LA COMA**

La Conselleria de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Habitatge, a través de l'Institut Valencià de l'Habitatge, S.A. i l'Ajuntament de Paterna, s'obliguen a l'increment de l'actuació social i d'implicació en el barri de la Coma a través de la Subcomissió d'Habitatge, dins de la Comissió Mixta del Barri i, per a això es comprometen a realitzar un Pla Integral de Normalització del barri de la Coma mitjançant l'increment i major coordinació institucional per a la Normalització del mateix, tant en l'aplicació dels procediments de recuperació de vivendes i desallotjaments de famílies conflictives, com en la selecció de noves famílies normalitzades, adjudicatàries de les vivendes recuperades i després de la seua rehabilitació, així com a l'acostament de les entitats i

El coste se financiará por la Dirección General de Vivienda y Proyectos Urbanos con cargo a la aplicación presupuestaria .....

Año 2009	975.000 euros
Año 2010	700.000 euros
Año 2011	700.000 euros

El Ayuntamiento de Paterna, asume el coste porcentual que, conforme al presente Convenio (Mejora de espacios públicos) por importe de 275.000 €, que se financiará con cargo a.....de la anualidad 2009.

#### **CUARTO.- SUBCOMISION DE VIVIENDA DEL BARRIO DE LA COMA**

La Conselleria de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda, a través del Instituto Valenciano de Vivienda, S.A. y el Ayuntamiento de Paterna, se obligan al incremento de la actuación social y de implicación en el Barrio de la Coma a través de la Subcomisión de Vivienda, dentro de la Comisión Mixta del Barrio y, para ello se comprometen a realizar un Plan Integral de Normalización del Barrio de la Coma mediante el incremento y mayor coordinación institucional para la Normalización del mismo, tanto en la aplicación de los procedimientos de recuperación de viviendas y desalojos de familias conflictivas, como en la selección de nuevas familias normalizadas, adjudicatarias de las viviendas recuperadas y tras su

associacions d'altres barris  
confrontants.

#### **CINQUÉ.- CAUSES DE RESOLUCIÓ**

Podrà donar lloc a la resolució del present Conveni qualsevol de les causes següents:

- El mutu acord. Esta causa de resolució tindrà els efectes que les parts decidisquen en l'acord raonat de resolució convencional que serà subscrit per les mateixes.
- La infracció per qualsevol de les parts del mateix, de qualsevol de les obligacions o terminis estipulats en el present Conveni, llevat que, de comú acord es considere convenient o necessari ampliar els terminis pactats si les circumstàncies així ho exigiren.

**SISÉ.-** Conforme al que disposa l'article 7 del Decret 20/1993, de 8 de febrer, del Govern Valencià, pel qual es regula el Registre de Convenis i s'estableix el Règim Jurídic Pressupostari dels Convenis que subscriga la Generalitat Valenciana, la Generalitat podrà procedir a la rescissió del conveni en aquells casos en què, durant el primer any de la seua vigència, l'Ajuntament de Paterna, no s'execute la prestació corresponent a l'exercici.

Igualment, i durant el quart any de vigència del contracte, la Generalitat, en el cas que l'Ajuntament de Paterna no haguera efectuat les prestacions que li són pròpies, podrà procedir a la rescissió del conveni, havent de reembossar a la Generalitat el 50 % de l'import de les actuacions efectuades per esta, sense perjudi de

rehabilitación, así como al acercamiento de las entidades y asociaciones de otros barrios colindantes.

#### **QUINTO.- CAUSAS DE RESOLUCIÓN**

Podrá dar lugar a la resolución del presente Convenio cualquiera de las siguientes causas:

- El mutuo acuerdo. Esta causa de resolución tendrá los efectos que las partes decidan en el acuerdo razonado de resolución convencional que será suscrito por las mismas.
- La infracción por cualquiera de las partes del mismo, de cualquiera de las obligaciones o plazos estipulados en el presente Convenio, salvo que, de común acuerdo se considere conveniente o necesario ampliar los plazos pactados si las circunstancias así lo exigieren.

**SEXTO.-** Conforme a lo dispuesto en el artículo 7 del Decreto 20/1993, de 8 de febrero, del Gobierno Valenciano, por el que se regula el Registro de Convenios y se establece el Régimen Jurídico Presupuestario de los Convenios que suscriba la Generalitat Valenciana, la Generalitat podrá proceder a la rescisión del convenio en aquellos casos en que, durante el primer año de su vigencia, el Ayuntamiento de Paterna, no se ejecute la prestación correspondiente al ejercicio.

Igualmente, y durante el cuarto año de vigencia del contrato, la Generalitat, en caso de que el Ayuntamiento de Paterna no hubiere efectuado las prestaciones que le son propias, podrá proceder a la rescisión del convenio, debiendo reembolsar a la Generalitat el 50 % del importe de las actuaciones efectuadas por ésta, sin perjuicio

les indemnitzacions i interessos de demora que procedira liquidar.

**SETÉ.- TERMINI DE VIGÈNCIA**

El present Conveni tindrà un termini de vigència de QUATRE anys a comptar de la data de la seua formalització.

Tal conveni podrà prorrogar-se de comú acord, mitjançant addenda, tant per a ampliar el termini d'execució de les prestacions contingudes en el conveni com per a procedir al reajustament de les anualitats o del finançament, devent per a això seguir-se els mateixos tràmits que per a la formalització del present Conveni.

I en prova de conformitat amb quant antecedeix firmen el present acord en el lloc i data de l'encapçalament.

EL CONSELLER DE MEDI AMBIENT,  
AIGUA, URBANISME I HABITATGE

José Ramón García Antón

de las indemnizaciones e intereses de demora que procediere liquidar.

**SÉPTIMO.- PLAZO DE VIGENCIA**

El presente Convenio tendrá un plazo de vigencia de CUATRO años a contar desde la fecha de su formalización.

Dicho convenio podrá prorrogarse de común acuerdo, mediante adenda, tanto para ampliar el plazo de ejecución de las prestaciones contenidas en el convenio como para proceder al reajuste de las anualidades o de la financiación, debiendo para ello seguirse los mismos trámites que para la formalización del presente Convenio.

Y en prueba de conformidad con cuanto antecede firman el presente acuerdo en el lugar y fecha del encabezamiento.

L'ALCALDE DE L'AJUNTAMENT DE  
PATERNA

Lorenzo Agustí Pons "

---

EL CONSELLER DE MEDIO AMBIENTE,  
AGUA, URBANISMO Y VIVIENDA

José Ramón García Antón

EL ALCALDE DEL AYUNTAMIENTO DE  
PATERNA

Lorenzo Agustí Pons "

**9é.- SECCIÓ PLANEJAMENT URBANÍSTIC.- EMPRESA MUNICIPAL DE L'AIGUA: PLA D'INVERSIONS 2008.-**  
Donat compte de l'expedient tramitat per a dur a terme l'aprovació del Pla d'Inversions d'AIGÜES DE PATERNA, S.A. per al 2008.

VIST.- Que per acord plenari de data 19/6/2006, es va aprovar la relació d'obres que integraven el Pla d'Inversions de l'empresa municipal d'aigües AIGÜES DE PATERNA, S.A.

VIST.- Que el dit pla referia les obres a executar en les xarxes municipals en un període de cinc anys, a realitzar a càrrec de l'aportació del soci privat de l'esmentada empresa municipal.

VIST.- Que per acord plenari de data 25 de gener del 2007 es va aprovar la definició del Pla d'Inversions per a l'esmentat exercici, d'entre les inicialment relacionades, el qual arreplega les obres següents:

**Nucli urbà**

- Renovació i instal·lació de pluvials, aigua i urbanització de carrer Manises fins a vies de FFCC.....

1.206.390,00 €.

- Execució d'EMISSARI NÚM. 2 del Pla Director de Sanejament de l'Ajuntament de Paterna que va servir de base per a la selecció del soci privat per a empresa mixta.....

1.088.578,00 €.

- Execució de Col·lector de la Xarxa de pluvials al C/ Circumval·lació des d'Av. de la Constitució fins a enllaçar amb l'EMISSARI Núm. 2 .....458.221,00 €.

- Execució de la xarxa pluvials del C/ Santíssim Crist de la Fe fins al futur col·lector de la Ctra. Manises..... 684.307,00 €.

**9º.- SECCIÓN PLANEAMIENTO URBANÍSTICO.- EMPRESA MUNICIPAL DEL AGUA: PLAN DE INVERSIONES 2008.-**  
Dada cuenta del expediente tramitado para llevar a cabo la aprobación del Plan de Inversiones de AIGÜES DE PATERNA, S.A. para 2008.

RESULTANDO.- Que por acuerdo plenario de fecha 19/6/2006, se aprobó la relación de obras que integraban el Plan de Inversiones de la empresa municipal de aguas AIGÜES DE PATERNA, S.A.

RESULTANDO.- Que dicho plan refería las obras a ejecutar en las redes municipales en un período de cinco años, a realizar con cargo a la aportación del socio privado de la citada empresa municipal.

RESULTANDO.- Que por acuerdo plenario de fecha 25 de enero de 2007 se aprobó la definición del Plan de Inversiones para el citado ejercicio, de entre las inicialmente relacionadas, el cual recoge las siguientes obras:

**Casco urbano**

- Renovación e instalación de pluviales, agua y urbanización de calle Manises hasta vías de FFCC.....

1.206.390,00 €.

- Ejecución de EMISARIO Nº 2 del Plan Director de Saneamiento del Ayuntamiento de Paterna que sirvió de base para la selección del socio privado para empresa mixta.....

1.088.578,00 €.

- Ejecución de Colector de la Red de pluviales en C/ Circumval·lació desde Avda. de la Constitució hasta enlazar con el EMISARIO N.º 2 .....458.221,00 €.

- Ejecución de la red pluviales de C/ Santíssim Crist de la Fe hasta el futuro colector de la Ctra. Manises..... 684.307,00 €.

- Ejecución colector pluviales C/



- Execució col·lector pluvials  
C/ de la Penya..... 176.966,00  
€.

- Execució col·lector pluvials  
C/ Miguel Hernández.....173.131,00  
€.

- Renovació tram clavegueram  
C/ Blai Vila núm. 58 fins a C/  
Alacant  
DN315.....19.  
219,00 €.

- Renovació xarxa clavegueram  
en C/ Palmar i C/  
Pizarro.....  
.....22.253,00 €.

#### **Parc Tecnològic**

- Col·locació de reixes  
d'arreglada pluvials al C/ Isaac  
Peral..... 11.412,00 €.

- Ampliació canal de desaigüe  
pluvials a tocar d'AIDICO.....  
2.071,00 €.

#### **Renovació embornals i registres**

- Instal·lació de registre i  
reixetes de pluvials en C/ Vila de  
Madrid cantó C/  
Sagunt.....6.  
240,00 €.

- Renovació de reixetes de pas  
inferior del Polígon Font del Gerro  
entre Fase I i  
II.....15.84  
0,00 €.

- Col·locació d'un metre de  
reixeta al C/ 619, núm.  
14.....1.477,00 €.

- Instal·lació de dues  
reixetes al C/ Serra de Crevillent  
(Sector 6)..... 2.953,00 €.

#### **Telecomandament clavegueram**

- Bombament clavegueram C/  
València ..... 2.500,00 €.

- Bombament clavegueram C/  
Doctor Machí..... 2.500,00  
€.

- Bombament clavegueram C/  
Cementeri..... 2.500,00 €.

- Bombament clavegueram C/  
613..... 2.500,00  
€.

- Bombament clavegueram C/

de la Penya..... 176.966,00 €.

- Ejecución colector pluviales C/  
Miguel Hernández.....173.131,00 €.

- Renovación tramo alcantarillado  
C/ Blai Vila n.º 58 hasta C/  
Alacant  
DN315.....19  
.219,00 €.

- Renovación red alcantarillado en  
C/ Palmar y C/  
Pizarro.....  
.....22.253,00 €.

#### **Parc Tecnològic**

- Colocación de rejillas de recogida  
pluviales en C/ Isaac Peral.....  
11.412,00 €.

- Ampliación canal de desagüe  
pluviales junto a AIDICO.....  
2.071,00 €.

#### **Renovación imbornales y registros**

- Instalación de registro y  
rejillas de pluviales en C/ Vila de  
Madrid esquina C/  
Sagunt.....6  
.240,00 €.

- Renovación de rejillas de paso  
inferior del Polígono Font del Gerro  
entre Fase I y  
II.....15.8  
40,00 €.

- Colocación de un metro de rejilla  
en C/ 619, n.º 14.....1.477,00  
€.

- Instalación de dos rejillas en C/  
Serra de Crevillent (Sector 6).....  
2.953,00 €.

#### **Telemando alcantarillado**

- Bombeo alcantarillado C/ València  
..... 2.500,00 €.

- Bombeo alcantarillado C/ Doctor  
Machí..... 2.500,00 €.

- Bombeo alcantarillado C/  
Cementerio..... 2.500,00  
€.

- Bombeo alcantarillado C/  
613..... 2.500,00  
€.

- Bombeo alcantarillado C/  
232..... 2.500,00  
€.

- Bombeo alcantarillado  
Terramellar.....

232..... 2.500,00  
 €. - Bombament clavegueram  
 Terramellar.....  
 2.500,00 €. - Bombament clavegueram  
 Terracanters.....  
 2.500,00 €. - Projecte de legalització i  
 comunicacions..... 2.881,00 €.  
**TOTAL APORTACIÓ**  
**SANEJAMENT..... 3.891.939,00 €**

## 2.- Aigua potable

- Instal·lació de vàlvules reguladores DN150 per a adequació de pressions per sectors .....36  
 .825,00 €.
- Instal·lació de vàlvula reguladora DN150 per a sectors 4 i 5.....7.500,00 €.
- Substitució/col·locació de vàlvules de diversos diàmetres:
  - 1 VC80 al C/ Palmar cantó C/ Alfons X El Savi.....1.190,00 €
  - 3 VC80 al C/ Palmar cantó C/ del Cid .....2.856,00 €
  - 3 VC80 Grups de la Mercé.....2.856,00 €
  - 1 VC80 C/ Saragossa.....950,00 €
  - 1 VC80 C/ Sant Sebastià cantó Av. Vicent Mortes.....952,00 €
  - 1 VC80 c/ Miguel Hernández cantó C/ Pintor Sorolla.....952,00 €
  - 3 Vàlvules DN250 en C/ Major.....8.640,00 €
- Instal·lació i posada en marxa de sistema de Telecomandament/Telecontrol d'abastiment.....72.300,00 €

2.500,00 €.  
 - Bombeo alcantarillado  
 Terracanters.....  
 2.500,00 €.  
 - Proyecto de legalización y comunicaciones..... 2.881,00 €.  
**TOTAL APORTACIÓN**  
**SANEAMIENTO.....**  
**3.891.939,00 €**

## 2.- Agua potable

- Instalación de válvulas reguladores DN150 para adecuación de presiones por sectores .....3  
 6.825,00 €.
- Instalación de válvula reguladora DN150 para sectores 4 y 5.....7.500,00 €.
- Sustitución/colocación de válvulas de diversos diámetros:
  - 1 VC80 en C/ Palmar esquina C/ Alfons X El Savi.....1.190,00 €
  - 3 VC80 en C/ Palmar esquina C/ Cid Campeador.....2.856,00 €
  - 3 VC80 Grups de la Merced.....2.856,00 €
  - 1 VC80 C/ Saragossa.....950,00 €
  - 1 VC80 C/ Sant Sebastià esq. Avd. Vicent Mortes.....952,00 €
  - 1 VC80 c/ Miguel Hernández esq. C/ Pintor Sorolla.....952,00 €
  - 3 Válvulas DN250 en C/ Major.....8.640,00 €
- Instalación y puesta en marcha de sistema de Telemando/Telecontrol de abastecimiento.....72.300,00 €

3. Millores en els pous del C/  
Bétera.....18.075,00  
€

4. Supressió de xarxa redundant  
amb substitució de connexions:

- C/ Sant Doménec, 56  
metres.....  
9.996,00 €
- C/ Mariano Benlliure, 50  
metres.....8.330,00 €
- C/ Sant Joan Bosco, 30  
metres.....4.998,00  
€
- C/ Ginebre, 15  
metres.....  
4.760,00 €
- C/ Sant Lluís Beltran,  
50 metres.....  
7.616,00 €
- C/ Poeta  
Llorente.....  
.....3.987,00 €
- C/ Doménec Berenguer  
cantó C/ Comte  
Montornés, 50 metres.....  
8.330,00 €
- C/ Dr. Machí Fase II,  
140  
metres.....23.324,00  
€
- C/ Cid, 50  
metres.....  
8.330,00 €
- C/ Xàtiva, 95  
metres.....  
... 4.319,00 €

- Sectorización del nucli urbà  
de Paterna en DUES zones  
hidràuliques.....  
.....20.485,00 €.

- Sectorización de LLOMA LLARGA  
en DUES zones  
hidràuliques.....10.261,00 €.

- Instal·lació de nous hidrants:

- 1 hidrante al C/ Bétera  
cantó C/ Mallent i  
Meri.....1.524,00 €
- 1 hidrante en el Sector  
7 C/ Serra  
Bèrnia.....1.524,  
00 €
- 2 hidrants al C/ Serra  
Calderona i C/ Serra

- Mejoras en los pozos de la C/  
Bétera.....18.075,00  
€

- Supresión de red redundante  
con sustitución de  
acometidas:

- C/ Sant Doménec,56  
metres.....  
9.996,00 €
- C/ Mariano Benlliure,  
50  
metres.....8.3  
30,00 €
- C/ Sant Joan Bosco, 30  
metres.....4  
.998,00 €
- C/ Ginebre, 15  
metres.....  
...4.760,00 €
- C/ Sant Lluís Beltrán,  
50 metres.....  
7.616,00 €
- C/ Poeta  
Llorente.....  
.....3.987,00 €
- C/ Doménec Berenguer  
esq. C/ Comte  
Montornés, 50  
metres..... 8.330,00 €
- C/ Dr. Machí Fase II,  
140  
metres.....23.32  
4,00 €
- C/ Cid Campeador, 50  
metres.....  
8.330,00 €
- C/ Xàtiva, 95  
metres.....  
..... 4.319,00 €

- Sectorización del casco  
urbano de Paterna en DOS  
zonas  
hidráulicas.....  
.....20.485,00 €.

- Sectorización de VALTERNA en  
DOS zonas  
hidráulicas.....10.261,00 €.

- Instalación de nuevos  
hidrantes:

- 1 hidrante en C/ Bétera  
esquina C/ Mallent i  
Meri.....1.524,00 €
- 1 hidrante en el Sector

Crevillent (Sector 6)  
3.048,00 €  
- Segellat interior de fissures  
en depòsits gran i  
xicotet.....24.990,00 €.

**TOTAL APORTACIÓ AIGUA  
POTABLE..... 262.094,00  
€**

### 3.- Inversió Mediambiental

7. Impulsió EDAR-Tiro colomí-  
extensió reg a Alborgí, Santa  
Rita i  
altres.....525.475,00 €.  
8. Bombament i impulsio a La  
Canyada-connexions 2 i 8.....  
1.344.938,00 €.  
9. Xarxa distribució  
A.....579.5  
12,00 €  
10. Xarxa distribució  
B.....503.5  
60,00 €.  
Aprofitament aigua brollador Font  
del Gerro per a reg La  
Canyada.....  
75.208,00 €

**TOTAL D'APORTACIÓ EN  
INVERSIÓ MEDIAMBIENTAL...  
.3.028.694,00 €**

**VALOR TOTAL APORTACIÓ PLA  
D'INVERSIONS 2008... 7.182.726,00 €  
IVA 16% .....  
1.149.236,00 €**

**TOTAL..... 8.331.962,00 €**

VIST.- Que per al present  
exercici 2008 s'ha considerat la  
possibilitat d'incloure dues obres  
en el pla quinquennal d'inversions,  
a saber: els projectes de  
col·lectors d'aigües pluvials dels  
carrers Miguel Hernández i de La  
Penya, respectivament; que el primer  
té un pressupost de 205.280,56

7 C/ Serra  
Bèrnia.....1.524  
,00 €

• 2 hidrantes en C/ Serra  
Calderona y C/ Serra  
Crevillent (Sector 6)  
3.048,00 €

- Sellado interior de fisuras  
en depósitos grande y  
pequeño.....24.990,00 €.

**TOTAL APORTACIÓN AGUA  
POTABLE.....  
262.094,00 €**

### 3.- Inversión Medioambiental

- Impulsión EDAR-Tiro Pichón-  
Extensión riego a Alborgí,  
Santa Rita y  
otros.....525.475,00 €.  
- Bombeo e impulsión a La  
Canyada-Conexiones 2 y 8.....  
1.344.938,00 €.  
- Red distribución  
A.....579.  
512,00 €  
- Red distribución  
B.....503.  
560,00 €.  
- Aprovechamiento agua  
manantial Font del Gerro para  
riego La  
Canyada.....  
75.208,00 €

**TOTAL DE APORTACIÓN EN  
INVERSIÓN MEDIOAMBIENTAL...  
3.028.694,00 €**

**VALOR TOTAL APORTACIÓN PLAN DE  
INVERSIONES 2008... 7.182.726,00 €  
IVA ..... 16%  
.....1.149.236,00 €**

**TOTAL..... 8.331.962,00 €**

RESULTANDO.- Que para el  
presente ejercicio 2008 se ha  
considerado la posibilidad de  
incluir dos obras en el plan  
quinquenal de inversiones, a saber:  
los proyectos de colectores de  
aguas pluviales de las calles  
Miguel Hernández y de La Penya,

euros, i el segon aconseguix la quantia de 200.831,96 euros, IVA inclòs.

VIST.- Que l'esmentada aprovació del Pla d'Inversions ha sigut sol·licitada per l'empresa AIGÜES DE PATERNA, S.A.; havent-se adoptat en el seu si els acords societaris oportuns, corresponent, segons el que disposa la base 14 del Plec de Condicions de creació de l'empresa, la seua aprovació pel Ple de l'Ajuntament.

VIST.- Que pels Serveis Tècnics Municipals s'ha informat favorablement el llistat d'inversions proposat.

Obert el torn de deliberacions intervé la Sra. Benlloch assenyalant l'abstenció del Grup Socialista, justificant la mateixa en el retard amb què la dita modificació del pla d'inversions del 2008 s'ha portat a Ple.

El Sr. alcalde motiva el retard, en la necessitat haver-hi establert un orde lògic d'execució de les obres en atenció al curs de l'aigua, qüestió aquesta que l'anterior Equip de Govern havia obviat, ocasionant inundacions; no obstant precisa que el risc d'inundacions encara està present, perquè els emissaris al riu Túria no estan conclosos.

El Sr. Sánchez, en la mateixa línia que el Sr. alcalde, fonamenta el retard en la falta d'una previsió d'actuacions necessàries per a dotar de coherència el sistema d'execució de les obres; a continuació passa a relacionar diverses necessitats que ha calgut escometre en este temps.

La Sra. Benlloch considera que

respectivament; que el primero tiene un presupuesto de 205.280,56 euros, y el segundo alcanza la cuantía de 200.831,96 euros, IVA incluido.

RESULTANDO.- Que la citada aprobación del Plan de Inversiones ha sido solicitada por la empresa AIGÜES DE PATERNA, S.A.; habiéndose adoptado en su seno los acuerdos societarios oportunos, correspondiendo, según lo dispuesto en la base 14 del Pliego de Condiciones de creación de la empresa, su aprobación por el Pleno del Ayuntamiento.

RESULTANDO.- Que por los Servicios Técnicos Municipales se ha informado favorablemente el listado de inversiones propuesto.

Abierto el turno de deliberaciones interviene la Sra. Benlloch señalando la abstención del Grupo Socialista, justificando la misma en el retraso con el que dicha modificación del plan de inversiones del 2008 se ha llevado a Pleno.

El Sr. Alcalde motiva el retraso, en la necesidad de haber establecido un orden lógico de ejecución de las obras en atención al curso del agua, cuestión ésta que el anterior Equipo de Gobierno había obviado, ocasionando inundaciones; no obstante precisa que el riesgo de inundaciones aún está presente, pues los emisarios al río Túria no están concluidos.

El Sr. Sánchez, en la misma línea que el Sr. Alcalde, fundamenta el retraso en la falta de una previsión de actuaciones necesarias para dotar de coherencia el sistema de ejecución de las obras; pasando a continuación a relacionar diversas necesidades que ha habido que acometer en este tiempo.

amb les intervencions del Sr. alcalde i del Sr. Sánchez el que s'està intentant és desviar l'assumpte a debat; i així, intentant reconduir el tema, incideix que es tracta d'una modificació del programa del 2008, el qual aprovat per l'empresa municipal "AIGÜES DE PATERNA S.A" en data 12 de desembre del 2007, arriba ara a Ple, no entenent el retard amb què es porta a l'hemicicle.

El Sr. alcalde indica a la Sra. Benlloch que s'està confonent; aclareix que el que es porta és una ampliació d'obres, ara, per ser el curs lògic dels esdeveniments. Així mateix la invita a visitar els problemes que a hores d'ara existeixen, per l'execució de les obres sense orde en l'anterior mandat.

El Sr. Fernández, com a Regidor de Serveis Municipals que va ser en el seu dia, vol aclarir que és una modificació del pla d'inversions a 5 anys existent anteriorment.

La Sra. Benlloch insisteix en el fet que és coneixedora que el fons de l'assumpte és una modificació i que el que critica és el seu retard a portar-se al Ple.

La Sra. Ripoll, donat l'esdevindre de les intervencions, pren la paraula i insisteix a preguntar la causa del retard amb què s'ha portat l'assumpte a Ple.

El Sr. Alcalde assenyala que el retard és degut al fet que els col·lectors al riu Túria no estan acabats; per això és que s'aprova açò ara, encara que segurament no es podrà executar fins a l'any que ve.

A la vista d'allò que s'ha exposat, de l'informe emés pel cap acctal. de la Secció de Serveis Municipals i del dictamen de la

La Sra. Benlloch considera que con las intervenciones del Sr. Alcalde y del Sr. Sánchez lo que se está intentando es desviar el asunto a debate; y así, intentando reconducir el tema, incide en que se trata de una modificación del programa del 2008, el cual aprobado por la empresa municipal "AIGÜES DE PATERNA S.A" en fecha 12 de diciembre de 2007, llega ahora a Pleno, no entendiendo el retraso con el que se trae al hemiciclo.

El Sr. Alcalde le indica a la Sra. Benlloch que se está confundiendo; aclara que lo que se trae es una ampliación de obras, ahora, por ser el curso lógico de los acontecimientos. Asimismo la invita a visitar los problemas que a día de hoy existen, por la ejecución de las obras sin orden en el anterior mandato.

El Sr. Fernández, como Concejal de Servicios Municipales que fue en su día, quiere aclarar que es una modificación del plan de inversiones a 5 años existente anteriormente.

La Sra. Benlloch insiste en que es conocedora de que el fondo del asunto es una modificación y que lo que critica es su retraso en traerse al Pleno.

La Sra. Ripoll, dado el devenir de las intervenciones, toma la palabra e insiste en preguntar la causa del retraso con el que se ha traído el asunto a Pleno.

El Sr. Alcalde señala que el retraso es debido a que los colectores al río Túria no están acabados; siendo por ello que se aprueba esto ahora, aunque seguramente no se podrá ejecutar hasta el año que viene.

A la vista de lo expuesto, del informe emitido por el Jefe Acctal. de la Sección de Servicios

Comissió Informativa Permanent de Política Territorial i Vertebració, de data 1 d'octubre del 2008, el Ple amb els vots a favor del Grup Popular (15) i l'abstenció del Grup Socialista (8) i del Grup Compromís per Paterna (2), acorda:

PRIMER.- Modificar el Pla quinquennal d'Inversions de l'empresa municipal d'aigües AIGÜES DE PATERNA, S.A., incloent-hi la previsió d'execució de les següents obres per a l'exercici 2008, a executar a càrrec de l'aportació del soci privat:

#### Nucli urbà

- Execució col·lector pluvials tram Ctra. Manises - C/ Santíssim Crist de la Fe a Emissari núm. 1.....144.080,44 €  
- Seguiment de l'obra en zona arqueològica.....72.000,00 €

#### La Canyada

- Instal·lació de Telecomandament en bombament de C/ 232 i C/ 613.....5.000,00 €

#### Campament

- Execució col·lector xarxa de pluvials en carrer Circumval·lació des d'Av. Constitució fins a enllaçar amb l'Emissari núm. 2 (Pertanyent al Pla de 5 ANYS modificat).....458.221,00 €

- Sectorització nucli urbà de Paterna en HUIT zones hidràuliques (Pertanyent al Pla de 5 ANYS modificat).....65.502,00 €

- Execució col·lector pluvial Carrer de la Peña.....176.966,00 €

- Execució col·lector pluvial Carrer Miguel Hernández.....173.131,00 €

- Instal·lació de Telecomandament Bombament C/ València i C/ Dr. Machí.....5.000,00 €

#### Parc Tecnològic - l'Andana

Municipales y del dictamen de la Comisión Informativa Permanente de Política Territorial y Vertebración, de fecha 1 de octubre de 2008, el Pleno con los votos a favor del Grupo Popular (15) y la abstención del Grupo Socialista (8) y del Grupo Compromís per Paterna (2), acuerda:

PRIMERO.- Modificar el Plan quinquenal de Inversiones de la empresa municipal de aguas AIGÜES DE PATERNA, S.A., incluyendo en el mismo la previsión de ejecución de las siguientes obras para el ejercicio 2008, a ejecutar con cargo a la aportación del socio privado:

#### Casco urbano

- Ejecución colector pluviales tramo Ctra. Manises - C/ Santíssim Crist de la Fe a Emisario n.º 1.....144.080,44 €  
- Seguimiento de la obra en zona arqueológica.....72.000,00 €

#### La Canyada

- Instalación de Telemando en bombeo de C/ 232 y C/ 613.....5.000,00 €

#### Campamento

- Ejecución colector red de pluviales en calle Circumval·lació desde Avd. Constitució hasta enlazar con el Emisario n.º 2 (Perteneiente al Plan de 5 AÑOS modificado).....458.221,00 €

- Sectorización casco urbano de Paterna en OCHO zonas hidráulicas (Perteneiente al Plan de 5 AÑOS modificado).....65.502,00 €

- Ejecución colector pluviales Calle de la Peña.....176.966,00 €

- Ejecución colector pluviales Calle Miguel Hernández.....173.131,00 €

- Instalación de Telemando Bombeo C/ València y C/ Dr. Machí.....5.000,00 €

- Connexió de Pla del Pou a xarxa fecals del Parc Tecnològic DN315 (Pertanyent al Pla de 5 ANYS.....12.138,00 €

- Col·locació reixes d'arreglada pluvials al C/ Isaac Peral.....11.412,00 €

- Ampliació canal d'arreglada de pluvials vora AIDICO.....2.071,00 €

- Instal·lació de telecomandament en Bombament .....2.500,00 €

#### Polígon Font del Gerro

- Impulsió EDAR. Bombament i impulsio a la Canyada. Connexió amb Sectors 2 i 8 1.344.938,00 €.

#### Santa Rita

- Renovació tram clavegueram C/ Blai Vila núm. 58 fins al C/ Alacant DN315.....19.219,00 €.

- Renovació xarxa clavegueram en C/ Palmar i C/ Pizarro.....22.253,00 €.

#### Lloma Llarga

- Sectorització de LLOMA LLARGA en dues zones hidràuliques.....10.261,00 €

#### Alborgí

- Impulsió EDAR- Tir Colom- extensió reg a Alborgí, Santa Rita i altres.....525.512,00 €.

#### Terramellar

11. Instal·lació de Telecomandament en Bombament .....2.500,00 €  
(Totes les quantitats són SENSE IVA)

SEGON.- Notificar l'acord adoptat a l'empresa municipal d'aigües AIGÜES DE PATERNA, S.A., a la Intervenció de Fons Municipals, i al Gabinet Tècnic.

10é.- SECCIÓ SERVEIS MUNICIPALS.- PROPOSTA D'APROVACIÓ DE LA MEMÒRIA DE MUNICIPALITZACIÓ DE

#### Parc Tecnològic - L'Andana

- Conexión de Pla del Pou a red fecales del Parc Tecnològic DN315 (Perteneiente al Plan de 5 AÑOS.....12.138,00 €

- Colocación rejas de recogida pluviales en C/ Isaac Peral.....11.412,00 €

- Ampliación canal de recogida de pluviales junto AIDICO.....2.071,00 €

- Instalación de telemando en Bombeo .....2.500,00 €

#### Polígon Font del Gerro

- Impulsión EDAR. Bombeo e impulsión a La Canyada. Conexión con Sectores 2 y 8 1.344.938,00 €.

#### Santa Rita

- Renovación tramo alcantarillado C/ Blai Vila nº 58 hasta C/ Alacant DN315.....19.219,00 €.

- Renovación red alcantarillado en C/ Palmar y C/ Pizarro.....22.253,00 €.

#### Lloma Llarga

- Sectorización de VALTERNA en dos zonas hidràulicas.....10.261,00 €

#### Alborgí

- Impulsión EDAR- Tiro Pichón- Extensión riego a Alborgí, Santa Rita y otros .....525.512,00 €.

#### Terramellar

- Instalación de Telemando en Bombeo .....2.500,00 €  
(Todas las cantidades son SIN IVA)

SEGUNDO.- Notificar el acuerdo adoptado a la empresa municipal de aguas AIGÜES DE PATERNA, S.A., a la Intervención de Fondos Municipales, y al Gabinete Técnico.

10º.- SECCIÓN SERVICIOS MUNICIPALES.- PROPUESTA DE



## **SERVEIS.**

Donat compte del dictamen de la Comissió Informativa Permanent de Política Territorial i Vertebració, de data 1 d'octubre del 2008, del següent tenor literal:

"Vist l'expedient tramitat per a dur a terme la municipalització de determinats serveis de competència municipal, i la gestió en forma societària de determinats serveis i activitats municipals.

VIST.- Que l'esmentat expedient es va iniciar per Providència d'Alcaldia, de data 27/2/2008, en la qual es disposava la creació de la Comissió d'Estudi per a dur a terme la redacció de la Memòria a este efecte exigida.

VIST.- Que la dita comissió es va constituir en data 6/3/2008, integrant-se per personal tècnic municipal, corporatius i comptant amb l'assessorament extern contractat a este efecte.

VIST.- Que de resultes del treball de la dita comissió d'estudi es va redactar la Memòria per a la Municipalització de Serveis que, després de la seua aprovació per esta Comissió, es va elevar a Ple per a l'adopció de l'acord de sotmetiment a informació pública.

VIST.- Que per acord adoptat en sessió plenària de data 1/8/2008, es va disposar el sotmetiment a informació pública de la Memòria per a la municipalització de serveis i definició dels aspectes social, jurídic, tècnic i financer de l'activitat econòmica a municipalitzar.

VIST.- que durant tal període s'han presentat les al·legacions

## **APROBACIÓN DE LA MEMORIA DE MUNICIPALIZACIÓN DE SERVICIOS.**

Dada cuenta del dictamen de la Comisión Informativa Permanente de Política Territorial y Vertebración, de fecha 1 de octubre de 2008, del siguiente tenor literal:

"Visto el expediente tramitado para llevar a cabo la municipalización de determinados servicios de competencia municipal, y la gestión en forma societaria de determinados servicios y actividades municipales.

RESULTANDO.- Que el citado expediente se inició por Providencia de Alcaldía, de fecha 27/2/2008, en la que se disponía la creación de la Comisión de Estudio para llevar a cabo la redacción de la Memoria a tal efecto exigida.

RESULTANDO.- Que dicha comisión se constituyó en fecha 6/3/2008, integrándose por personal técnico municipal, corporativos y contando con el asesoramiento externo contratado al efecto.

RESULTANDO.- Que de resultas del trabajo de dicha comisión de estudio se redactó la Memoria para la Municipalización de Servicios que, tras su aprobación por esta Comisión, se elevó a Pleno para la adopción del acuerdo de sometimiento a información pública.

RESULTANDO.- Que por acuerdo adoptado en sesión plenaria de fecha 1/8/2008, se dispuso el sometimiento a información pública de la Memoria para la municipalización de servicios y definición de los aspectos social, jurídico, técnico y financiero de la actividad económica a municipalizar.

RESULTANDO.- que durante dicho período se han presentado las

següents:

1.- Del senyor Francisco Borruy Palacios, en representació del Grup Municipal PSPV-PSOE.

2.- De la senyora Dolores Ripoll Bonifacio, en representació del Grup Municipal Compromís per Paterna.

3.- De la senyora Sara Álvaro Blat, en representació del Grup Municipal Partit Popular.

4.- De la senyora Amparo Ferrer Castelló i altres empleats públics d'esta Corporació.

VIST.- Que sobre les dites al·legacions es va presentar per la Consultoria contractada a este efecte, l'informe oportú la Comissió d'Estudi, en sessió duta a terme en data 29 de setembre del 2008, i que és del tenor següent:

**"PROPOSTA DE CONTESTACIÓ A LES AL·LEGACIONS PRESENTADES EN RELACIÓ AMB LES MEMÒRIES DE MUNICIPALITZACIÓ EL DIA 22 DE SETEMBRE DEL 2008**

València, 30 de setembre del 2008

#### ÍNDIX

1.	ANTECEDENTS	DE	FET	
.....				1
2.	OBJECTE	DE	LA	
CONSULTA.....				1
3.	CONTESTACIÓ A LES	AL·LEGACIONS		
PRESENTADES	PEL	PSPV-PSOE		
.....				1
4.	CONTESTACIÓ A LES	AL·LEGACIONS		
PRESENTADES	PER	COMPROMÍS		
.....				12
5.	CONTESTACIÓ A LES	AL·LEGACIONS		
PRESENTADES PER SENYORA				
SARA	ÁLVARO	BLAT		
.....				21

#### 1. ANTECEDENTS DE FET

L'Ajuntament de Paterna, a fi

sigüentes alegaciones:

1.- De Don Francisco Borruy Palacios, en representación del Grupo Municipal PSPV-PSOE.

2.- De Doña Dolores Ripoll Bonifacio, en representación del Grupo Municipal Compromís per Paterna.

3.- De Doña Sara Álvaro Blat, en representación del Grupo Municipal Partido Popular.

4.- De Doña Amparo Ferrer Castelló y otros empleados públicos de esta Corporación.

RESULTANDO.- Que sobre dichas alegaciones se presentó por la Consultoría contratada al efecto, el oportuno informe a la Comisión de Estudio, en sesión llevada a cabo en fecha 29 de septiembre de 2008, y que es del siguiente tenor:

**"PROPUESTA DE CONTESTACIÓN A LAS ALEGACIONES PRESENTADAS EN RELACIÓN CON LAS MEMORIAS DE MUNICIPALIZACIÓN EL DÍA 22 DE SEPTIEMBRE DE 2008**

Valencia, a 30 de septiembre de 2008

#### ÍNDICE

1.	ANTECEDENTES	DE	HECHO	
.....				1
2.	OBJETO	DE	LA	
CONSULTA.....				1
3.	CONTESTACIÓN A LAS	ALEGACIONES		
PRESENTADAS	POR	EL	PSPV-PSOE	
.....				1
4.	CONTESTACIÓN A LAS	ALEGACIONES		
PRESENTADAS	POR	COMPROMÍS		
.....				12
5.	CONTESTACIÓN A LAS	ALEGACIONES		
PRESENTADAS POR DOÑA				
SARA	ÁLVARO	BLAT		
.....				21

#### 1. ANTECEDENTES DE HECHO

El Ayuntamiento de Paterna, con el

d'aconseguir una gestió global i eficaç dels serveis públics municipals, així com de qualssevol altres serveis i activitats pròpies del municipi, i amb la idea que això redunde en les dotacions pressupostàries, va constituir una Comissió d'Estudi a fi d'analitzar les possibles alternatives que respecte d'això podien plantejar-se. L'opció triada va ser la constitució d'una Societat Mercantil Local amb forma de Societat de Responsabilitat Limitada i capital íntegrament públic, de la que pegen dues Societats d'Economia Mixta amb forma de Societat Anònima sent el capital d'aquestes en un 51% públic i en un 49% privat.

Aprovades per l'esmentada Comissió d'Estudi les corresponents Memòries relatives als aspectes social, jurídic, tècnic i financer de l'activitat, el 22 d'agost del 2008 s'exposen al públic, obrint-se a partir de llavors dia un termini de 30 dies naturals durant els quals els particulars i les Entitats poden presentar al·legacions.

## **2. OBJECTE DE LA CONSULTA**

El dia 22 de setembre del 2008, els Grups Municipals PSPV-PSOE i Compromís, així com la senyora Sara Àlvaro Blat, van presentar escrits d'al·legacions. L'Ajuntament de Paterna sol·licita informe en què es done resposta a les qüestions jurídiques que s'hi contenen, deixant fora de perill les qüestions de naturalesa econòmica que hi consten.

Ens proposem a continuació donar una resposta jurídica a les qüestions plantejades en els mencionats escrits. Per a això, i a fi de fer més fàcil la compressió de les contestacions donades, seguirem la mateixa estructura que els respectius escrits d'al·legacions presentats.

fin de conseguir una gestión global y eficaz de los servicios públicos municipales, así como de cualesquiera otros servicios y actividades propias del municipio, y con la idea de que ello redunde en las dotaciones presupuestarias, constituyó una Comisión de Estudio con el fin de analizar las posibles alternativas que al respecto podían plantearse.

La opción elegida fue la constitución de una Sociedad Mercantil Local con forma de Sociedad de Responsabilidad Limitada y capital íntegramente público, de la que penden dos Sociedades de Economía Mixta con forma de Sociedad Anónima siendo el capital de éstas en un 51% público y en un 49% privado.

Aprobadas por la citada Comisión de Estudio las correspondientes Memorias relativas a los aspectos social, jurídico, técnico y financiero de la actividad, el 22 de agosto de 2008 se exponen al público, abriéndose a partir de entonces día un plazo de 30 días naturales durante los cuales los particulares y las Entidades pueden presentar alegaciones.

## **2. OBJETO DE LA CONSULTA**

El día 22 de septiembre de 2008, los Grupos Municipales PSPV-PSOE y Compromís, así como Doña Sara Àlvaro Blat, presentaron escritos de alegaciones. El Ayuntamiento de Paterna solicita informe en el que se dé respuesta a las cuestiones jurídicas que se contienen en los mismos dejando a salvo las cuestiones de naturaleza económica que constan en la misma.

Nos proponemos a continuación dar una respuesta jurídica a las cuestiones planteadas en los mencionados escritos. Para ello, y con el fin de hacer más fácil la comprensión de las contestaciones dadas, seguiremos la misma estructura que los respectivos escritos de alegaciones presentados.

### **3. CONTESTACIÓ A LES AL·LEGACIONS PRESENTADES PEL PSPVPSOE**

#### **Consideracions generals**

1. Demanen un temps d'explicació i exposició pública més elevat a causa del canvi transcendental en l'organització i gestió municipal que el projecte suposarà. En concret demanen que el termini siga ampliat fins al 23 de novembre.

Segons l'article 97 del Reial Decret Legislatiu 781/1986, de 18 d'abril, pel qual s'aprova el Text Refós de les Disposicions Legals Vigents en matèria de Règim Local el termini d'exposició al públic serà no inferior a 30 dies naturals. Per tant, s'ha complit el termini legalment previst.

2. Els informes preceptius d'intervenció i de l'assessoria jurídica s'han evacuat en menys de 72 hores, motiu pel qual no s'ha entrat en el contingut de les tres Memòries. Els informes tenen el contingut mínim necessari per a la seua validesa jurídica sense perjudi que podrien ser més extensos.

3. Falta l'informe de la Secretaria General de l'Ajuntament. Sol·liciten que s'emeta.

Llevat que per normativa interna de l'Ajuntament de Paterna siga necessari, entenem que hi ha prou amb l'informe del lletrat assessor, sense perjudi que forma part de la Comissió d'Estudi.

#### **Societat Mercantil Local**

4. Transports especials. Es tracta d'un nou servei. Desconeixen en què consisteix a causa de la nul·la descripció feta en la Memòria.

El servei, tal com s'exposa en la Memòria, consisteix a "transportar persones amb disfuncions físiques, amb un cert grau de minusvalidesa, per a fer-los partícips de les activitats municipals, a nivells d'igualtat social". Considerem que

### **3. CONTESTACIÓN A LAS ALEGACIONES PRESENTADAS POR EL PSPVPSOE**

#### **Consideraciones generales**

1. Piden un tiempo de explicación y exposición pública más elevado debido al cambio trascendental en la organización y gestión municipal que el proyecto va a suponer. En concreto piden que el plazo sea ampliado hasta el 23 de noviembre.

Según el artículo 97 del Real Decreto Legislativo 781/1986, de 18 de abril, por el que se aprueba el Texto Refundido de las Disposiciones Legales Vigentes en materia de Régimen Local el plazo de exposición al público será no inferior a 30 días naturales. Por lo tanto, se ha cumplido el plazo legalmente previsto.

2. Los informes preceptivos de intervención y de la asesoría jurídica se han evacuado en menos de 72 horas, motivo por el cual no se ha entrado en el contenido de las tres Memorias. Los informes tienen el contenido mínimo necesario para su validez jurídica sin perjuicio que podrían ser más extensos.

3. Falta el informe de la Secretaría General del Ayuntamiento. Solicitan que se emita.

Salvo que por normativa interna del Ayuntamiento de Paterna sea necesario, entendemos que es suficiente con el informe del Letrado asesor, sin perjuicio de que forma parte de la Comisión de Estudio.

#### **Sociedad Mercantil Local**

4. Transportes especiales. Se trata de un nuevo servicio. Desconocen en qué consiste debido a la nula descripción hecha en la Memoria.

El servicio, tal y como se expone en la Memoria, consiste en "transportar a personas con disfunciones físicas, con cierto grado de minusvalía, para hacerles partícipes de las actividades municipales, a niveles de igualdad

el servei queda prou descrit, perquè detalls com tipus de vehicle, horaris, etc, són qüestions a determinar per la SML una vegada constituïda.

5. Organització d'esdeveniments municipals. No saben en què consisteix este servei, ja que la Memòria no aclareix què significa. Igual que hem especificat en el punt anterior, els detalls que suposaran la bona prestació d'este servei seran determinats per la SML una vegada constituïda.

6. Discrepància entre l'objecte social exposat en la Memòria de la SML i l'establert en l'esborrany dels Estatuts ja que en este últim document l'objecte resulta ser més ampli. Així, si la SML pot arribar fins i tot a construir, quin sentit té la creació de la SEM I i SEM II? De la comparació entre els objectes socials de les tres societats observem que:

□□L'objecte social de la SML inclou una sèrie d'activitats exclusives (organització d'esdeveniments, servei de notificacions, servei de neteja, manteniment i conservació de jardins i parcs, serveis de consergeria, gestió de transports públics, instal·lació, manteniment i conservació d'instal·lacions semafòriques i enllumenat públic).

□□L'objecte social de la SEM I inclou igualment una sèrie d'activitats exclusives (grua municipal; construcció i explotació d'aparcaments públics i privats; construcció i explotació de vivendes).

Per això, entenem que l'única activitat a què es fa referència que puga entendre's duplicada és la referent a "construcció, manteniment, conservació, gestió, i explotació de qualsevol tipus d'obres i infraestructures". De fet, en les al·legacions es fa

social". Consideramos que el servicio queda suficientemente descrito, pues detalles como tipo de vehículo, horarios, etc, son cuestiones a determinar por la SML una vez constituida.

5. Organización de eventos municipales. No saben en qué consiste este servicio, ya que la Memoria no aclara qué significa. Al igual que hemos especificado en el punto anterior, los detalles que van a suponer la buena prestación de este servicio serán determinados por la SML una vez constituida.

6. Discrepancia entre el objeto social expuesto en la Memoria de la SML y el establecido en el borrador de los Estatutos ya que en este último documento el objeto resulta ser más amplio. Así, si la SML puede llegar incluso a construir, qué sentido tiene la creación de la SEM I y SEM II?

De la comparación entre los objetos sociales de las tres sociedades observamos que:

□□El objeto social de la SML incluye una serie de actividades exclusivas (organización de eventos, servicio de notificaciones, servicio de limpieza, mantenimiento y conservación de jardines y parques, servicios de conserjería, gestión de transportes públicos, instalación, mantenimiento y conservación de instalaciones semafóricas y alumbrado público).

□□El objeto social de la SEM I incluye igualmente una serie de actividades exclusivas (grúa municipal; construcción y explotación de aparcamientos públicos y privados; construcción y explotación de viviendas).

Por ello, entendemos que la única actividad a la que se hace referencia que pueda entenderse duplicada es la referente a "construcción, mantenimiento, conservación, gestión, y explotación de todo tipo de obras e infraestructuras". De hecho, en las

expressament menció al sentit que tenen les SEMs si la SML "pot construir".

En este sentit, amb caràcter previ hem de detindre'ns en el significat de l'objecte social d'una societat. Cal recordar, seguint a la Resolució de la DGRN de 10 de setembre de 1991, que les societats mercantils tenen capacitat general per a realitzar tot tipus d'actes per quant són subjectes de Dret, i que la delimitació d'activitats de l'objecte social no limita la dita capacitat, si bé l'objecte social ha de redactar-se amb claredat i precisió per tal com, entre altres funcions, delimita l'àmbit de la representació dels Administradors (articles 129 LSA i 63 LSL) i pot servir com a referència a tercers que contracten amb la societat.

És per això que, d'acord amb la pràctica mercantil més estesa, s'ha optat per configurar d'una forma més àmplia l'objecte social, perquè no incloua únicament les activitats a desenvolupar concretament per cada una de les societats.

D'esta manera, en el cas que qualsevol d'estes societats deguera o volgeura realitzar activitats complementàries per a una millor prestació dels seus serveis, no seria necessari modificar els Estatuts. En tot cas, cal recordar que el fet que una activitat forme part de l'objecte social no implica necessàriament que la societat estiga obligada a desenvolupar la dita activitat.

Finalment, el sentit de l'existència de les SEM i la SML com a entitats separades i relacionades, entenem que s'explica prou en la Memòria.

7. La forma de gestió podrà ser subcontractada, no necessàriament ha de ser directa. En la Memòria no es determina quina serà la forma de gestió.

El model triat ha sigut la creació d'una SML i dos SEM que pegen de la

alegaciones se hace expresamente mención al sentido que tienen las SEMs si la SML "puede construir".

En este sentido, con carácter previo debemos detenernos en el significado del objeto social de una sociedad. Hay que recordar, siguiendo a la Resolución de la DGRN de 10 de septiembre de 1991, que las sociedades mercantiles tienen capacidad general para realizar todo tipo de actos por cuanto son sujetos de Derecho, y que la delimitación de actividades del objeto social no limita dicha capacidad, si bien el objeto social debe redactarse con claridad y precisión por cuanto, entre otras funciones, delimita el ámbito de la representación de los Administradores (artículos 129 LSA y 63 LSL) y puede servir como referencia a terceros que contraten con la sociedad.

Es por ello por lo que, conforme a la práctica mercantil más extendida, se ha optado por configurar de una forma más amplia el objeto social, para que no incluya únicamente las actividades a desarrollar concretamente por cada una de las sociedades.

De este modo, en el caso de que cualquiera de estas sociedades debiera o quisiera realizar actividades complementarias para una mejor prestación de sus servicios, no sería necesario modificar los Estatutos. En todo caso, cabe recordar que el hecho de que una actividad forme parte del objeto social no implica necesariamente que la sociedad esté obligada a desarrollar dicha actividad.

Por último, el sentido de la existencia de las SEMs y la SML como entidades separadas y relacionadas, entendemos que se explica suficientemente en la Memoria.

7. La forma de gestión podrá ser subcontractada, no necesariamente debe ser directa. En la Memoria no se determina cuál será la forma de

primera. La SML tindrà forma de societat de responsabilitat limitada de caràcter unipersonal, sent el seu únic soci l'Ajuntament de Paterna. Segons el que disposa l'article 85 Llei 7/1985, de 2 d'abril, la SML, el capital social de la qual pertanga

íntegrament a l'entitat local o a un ens públic d'esta, en este cas al Consistori, és una de les formes de gestió directa dels serveis públics locals.

Segons l'article 85 ter de la norma esmentada, les SML es regiran íntegrament, siga quina siga la seua forma jurídica, per l'ordenament jurídic privat, excepte les matèries en què els siga d'aplicació, i cita, entre altres, la normativa de contractació; la qual cosa ens obliga a acudir a la Llei 30/2007, de 30 d'octubre, de Contractes del Sector Públic, i, en concret, a l'article 210, del qual s'interpreta que la SML podria contractar amb tercers la realització parcial de la prestació del servei excepte:

□□Que el contracte o els Plecs disposen el contrari.

□□O que per la seua naturalesa i condicions es deduisca que aquell ha de ser executat directament per l'adjudicatari.

Així, no és la Memòria el document en què necessàriament ha de constar la previsió de subcontractar. D'altra banda, en la Memòria s'ha determinat clarament qual serà la forma de gestió: la de constituir una SML, de la qual en la Memòria es detalla la forma jurídica, règim d'aplicació i la resta de característiques essencials.

En definitiva, la Memòria ha de fer referència als serveis que sent titularitat de l'Ajuntament de Paterna passaran a ser gestionats per la SML o per les societats mixtes però, en cap cas, ha d'explicar-se en la Memòria com funcionaran aquestes societats i menys encara arribar al detall de si exerciran tots els seus serveis amb personal propi o contractaran alguns

gestió.

El modelo escogido ha sido la creación de una SML y dos SEMs que penden de la primera. La SML tendrá forma de sociedad de responsabilidad limitada de carácter unipersonal, siendo su único socio el Ayuntamiento de Paterna. Según lo dispuesto en el artículo 85 Ley 7/1985, de 2 de abril, la SML, cuyo capital social pertenezca

íntegramente a la entidad local o a un ente público de la misma, en este caso al Consistorio, es una de las formas de gestión directa de los servicios públicos locales.

Según el artículo 85 ter de la norma citada, las SML se regirán íntegramente, cualquiera que sea su forma jurídica, por el ordenamiento jurídico privado, salvo las materias en que les sea de aplicación, y cita, entre otras, la normativa de contratación; lo que nos obliga a acudir a la Ley 30/2007, de 30 de octubre, de Contratos del Sector Público, y, en concreto, al artículo 210, del cual se interpreta que la SML podría contratar con terceros la realización parcial de la prestación del servicio salvo:

□□Que el contrato o los Pliegos dispongan lo contrario.

□□O que por su naturaleza y condiciones se deduzca que aquél ha de ser ejecutado directamente por el adjudicatario.

Así pues, no es la Memoria el documento en el que necesariamente debe constar la previsión de subcontractar. Por otra parte, en la Memoria se ha determinado claramente cual será la forma de gestión: la de constituir una SML, de la cual en la Memoria se detalla la forma jurídica, régimen de aplicación y demás características esenciales.

En definitiva, la Memoria debe hacer referencia a los servicios que siendo titularidad del Ayuntamiento de Paterna van a pasar a ser gestionados por la SML o por

d'ells amb tercers, la qual cosa forma part de la capacitat de gestió del personal.

8. El projecte d'Estatuts que contempla la Memòria (100.000 € de capital social), no estableix si l'aportació es produeix directament del pressupost municipal o si es tracta d'una aportació d'una altra naturalesa, a pesar de tractar-se d'un requisit indispensable que ha d'incloure's en la Memòria.

La naturalesa de l'aportació no ha d'incloure's en els Estatuts, sinó en l'escriptura de constitució de la societat, com estableixen sense cap dubte els articles 8 c) LSA i 12 c) LSL. Evidentment, abans de l'atorgament de la dita escriptura s'haurà adoptat la decisió pertinent respecte d'això i s'hauran realitzat els tràmits que resulten legalment exigibles per a executar l'aportació. També es fa constar que l'aportacions de béns seran principalment de naturalesa no dinerària.

9. La responsabilitat patrimonial la té l'Ajuntament. En la Memòria s'aprecia una falta de concreció en aquest punt. Els pareix perillós i susceptible de vulnerar la legalitat.

L'article 97 del Reial Decret Legislatiu 781/1986, de 18 d'abril, estableix que les Memòries versaran sobre els aspectes social, jurídic, tècnic i financer de l'activitat econòmica de què es tracte i de mode exprés afegit que haurà de determinar-se la forma de gestió i els casos en què ha de cessar la prestació de l'activitat. Així, ni en el mencionat precepte, ni en cap altre punt d'esta norma ni de cap altra que poguera ser aplicable al cas, s'estableix l'obligació que en la Memòria es concrete el règim de responsabilitat patrimonial de l'Administració. El document en què ha de concretar-se este punt és en els Plecs, tal com s'exposa en l'apartat 32 d'este Informe.

10. Quant al personal municipal, la Memòria no estableix:

las sociedades mixtas pero, en ningún caso, debe explicarse en la Memoria como funcionarán estas sociedades y menos aún llegar al detalle de si ejercerán todos sus servicios con personal propio o contratarán algunos de ellos con terceros, lo cual forma parte de la capacidad de gestión del personal.

8. El proyecto de Estatutos que contempla la Memoria (100.000 € de capital social), no establece si la aportación se produce directamente del presupuesto municipal o si se trata de una aportación de otra naturaleza, a pesar de tratarse de un requisito indispensable que debe incluirse en la Memoria.

La naturaleza de la aportación no debe incluirse en los Estatutos, sino en la escritura de constitución de la sociedad, como establecen sin lugar a dudas los artículos 8 c) LSA y 12 c) LSL. Evidentemente, antes del otorgamiento de dicha escritura se habrá adoptado la decisión pertinente al respecto y se habrán realizado los trámites que resulten legalmente exigibles para ejecutar la aportación. También se hace constar que la aportaciones de bienes serán principalmente de naturaleza no dineraria.

9. La responsabilidad patrimonial la tiene el Ayuntamiento. En la Memoria se aprecia una falta de concreción en este punto. Les parece peligroso y susceptible de vulnerar la legalidad.

El artículo 97 del Real Decreto Legislativo 781/1986, de 18 de abril, establece que las Memorias versarán sobre los aspectos social, jurídico, técnico y financiero de la actividad económica de que se trate y de modo expreso añade que deberá determinarse la forma de gestión y los casos en que debe cesar la prestación de la actividad. Así pues, ni en el mencionado precepto, ni en ningún otro punto de esta norma ni de ninguna otra que pudiera ser aplicable al caso, se establece la



□□la plantilla a transferir a la pròpia empresa,  
□□els acords amb els representants dels treballadors,  
□□si el procés s'ha iniciat o no,  
□□les garanties per als treballadors,  
□□el cost real per a l'Ajuntament d'aquest personal i l'administratiu que recolza al personal de serveis.  
□□Tampoc hi ha informes de legalitat i viabilitat d'aquesta transferència de personal.  
Quant a la plantilla a transferir, s'estima que seran entre uns 88 funcionaris, sempre que accedisquen a integrar-se en la SML i, respecte al personal de contractes, encara no es pot donar un nombre aproximat ja que falta documentació i relació de treballadors d'algunes contractes. Quan es dispose de tota la informació es comunicarà puntualment.  
En tot cas, la Relació de Llocs de Treball (en avant RLT) encara està sent elaborada per un auditor. En quant es dispose de la dita RLT serà igualment comunicada.  
S'ha creat una Comissió Tècnica de Traspàs, en el si de la qual es desenvoluparan les negociacions amb sindicats i funcionaris quant a les condicions, requisits i drets que pogueren derivar-se del traspàs, sense que les negociacions hagen començat a hores d'ara. Les garanties per als treballadors seran les mateixes que estableix la legislació laboral (Estatut dels Treballadors i Convenis Col·lectius d'aplicació).  
Quant al cost per a la SML (no Ajuntament) del personal de treball i l'administratiu de suport, ens remetem a la Memòria econòmica. Existeix presentat en l'Ajuntament de Paterna un informe jurídic laboral sobre la viabilitat del traspàs dels treballadors i el procés a desenvolupar, encara que caldria tindre en compte que ara ja no hi haurà personal laboral municipal que s'integre en la SML, ja que es regularitzarà la seua

obligación de que en la Memoria se concrete el régimen de responsabilidad patrimonial de la Administración. El documento en el que debe concretarse este punto es en los Pliegos, tal y como se expone en el apartado 32 de este Informe.

10. En cuanto al personal municipal, la Memoria no establece:

□□la plantilla a transferir a la propia empresa,

□□los acuerdos con los representantes de los trabajadores,  
□□si el proceso se ha iniciado o no,

□□las garantías para los trabajadores,

□□el coste real para el Ayuntamiento de este personal y el administrativo que apoya al personal de servicios.

□□Tampoco existen informes de legalidad y viabilidad de esta transferencia de personal.

En cuanto a la plantilla a transferir, se estima que serán entre unos 88 funcionarios, siempre que accedan a integrarse en la SML y, con respecto al personal de contrata, todavía no se puede dar un número aproximado ya que falta documentación y relación de trabajadores de algunas contrata. Cuando se disponga de toda la información se comunicará puntualmente.

En todo caso, la Relación de Puestos de Trabajo (en adelante RPT) todavía está siendo elaborada por un auditor. En cuanto se disponga de la misma será igualmente comunicada.

Se ha creado una Comisión Técnica de Traspaso, en cuyo seno se desarrollarán las negociaciones con sindicatos y funcionarios en cuanto a las condiciones, requisitos y derechos que pudieran derivarse del traspaso, sin que las negociaciones hayan comenzado a día de hoy. Las garantías para los trabajadores serán las mismas que establece la legislación laboral (Estatuto de los Trabajadores y Convenios

condició funcionarial i seran, per tant, funcionaris en el moment del traspàs.

11. La transmissió de participacions de la SML ha de ser necessàriament aprovada pel Ple municipal de la Corporació.

Certament, la transmissió de participacions de la SML ha de ser necessàriament aprovada pel Ple municipal de la Corporació. En este sentit, els Estatuts són prou clars: *"Les participacions socials de titularitat de l'Excm. Ajuntament de Paterna no podran transmetre's sense el compliment dels requisits exigits per la legislació que regeix en matèria de contractació de les Corporacions Locals"*.

Les limitacions a la transmissibilitat que s'incorporen a continuació són necessàries per tal com la legislació reguladora (article 30 LSL) estableix com a principi configurador de la Societat Limitada el caràcter essencialment intransmissible de les seues participacions. És cert que els Estatuts podrien limitar-se a fer una remissió general al règim legalment previst, però s'ha considerat més convenient establir un règim estatutari adaptat a les especials característiques de la SML.

#### **Societat d'Economia Mixta I**

12. La Memòria estableix una sèrie

Colectivos de aplicación).

En cuanto al coste para la SML (no Ayuntamiento) del personal de trabajo y el administrativo de apoyo, nos remitimos a la Memoria económica. Existe presentado en el Ayuntamiento de Paterna un informe jurídico laboral sobre la viabilidad del traspaso de los trabajadores y el proceso a desarrollar, aunque habría que tener en cuenta que ahora ya no habrá personal laboral municipal que se integre en la SML, por cuanto que se regularizará su condición funcionarial y serán, por ende, funcionarios en el momento del traspaso.

11. La transmisión de participaciones de la SML debe ser necesariamente aprobada por el Pleno municipal de la Corporación. Ciertamente, la transmisión de participaciones de la SML debe ser necesariamente aprobada por el Pleno municipal de la Corporación. En este sentido, los Estatutos son lo suficientemente claros: *"Las participaciones sociales titularidad del Excmo. Ayuntamiento de Paterna no podrán transmitirse sin el cumplimiento de los requisitos exigidos por la legislación que rige en materia de contratación de las Corporaciones Locales"*.

Las limitaciones a la transmisibilidad que se incorporan a continuación son necesarias por cuanto la legislación reguladora (artículo 30 LSL) establece como principio configurador de la Sociedad Limitada el carácter esencialmente intransmissible de sus participaciones. Es cierto que los Estatutos podrían limitarse a hacer una remisión general al régimen legalmente previsto, pero se ha considerado más conveniente establecer un régimen estatutario adaptado a las especiales características de la SML.

#### **Sociedad de Economía Mixta I**

12. La Memoria establece una serie

d'objectius que després són diferents a l'objecte social en els Estatuts. Així, no queda definit qui construirà, qui gestionarà o qui explotarà. Totes les empreses podran fer-ho segons les Memòries i l'objecte social en elles reflectit. En l'article 2 dels Estatuts de la SEM I es disposa que constitueix el seu objecte:

*"la construcció, manteniment, conservació, gestió i explotació d'escoles infantils, centres de tercera edat, instal·lacions esportives i en general de qualsevol tipus de centres socials, culturals o esportius".*

Per la seua banda, l'article 2 dels Estatuts de la SEM II estableix expressament que constitueix l'objecte social de la societat:

*"la construcció, manteniment, conservació, gestió i explotació d'escoles infantils, centres de tercera edat, instal·lacions esportives i en general de qualsevol tipus de centres socials, culturals o esportius".*

Reiterem la resposta donada al punt 6. Afegim, a més, que no és cert que totes les Societats puguin fer de tot. Està clar que mentre que la SEM I es va a dedicar a la construcció la SEM II serà l'encarregada de gestionar. Així es desprèn clarament del les Memòries. Per exemple, en la pàgina 28 de la Memòria de la SEM I es disposa que a esta Societat li correspon la construcció d'obres públiques, escoles infantils, centres de la tercera edat i instal·lacions esportives; mentre que en la pàgina 25 i següents de la Memòria de la SEM II es disposa que a esta li correspon gestionar les escoles infantils, els centres de la tercera edat i les instal·lacions esportives

13. No es contempla en la Memòria el paper que a partir d'ara exercirà SUMPA ni tampoc l'Empresa Mixta Aigües de Paterna. No entenen la necessitat crear una altra empresa amb el mateix objecte social que les mencionades, perquè açò només suposa

de objectius que luego son diferentes al objeto

social en los Estatutos. Así, no queda definido quién construirá, quien gestionará o quién explotará. Todas las empresas podrán hacerlo según las Memorias y el objeto social en ellas reflejado.

En el artículo 2 de los Estatutos de la SEM I se dispone que constituye su objeto:

*"la construcción, mantenimiento, conservación, gestión y explotación de escuelas infantiles, centros de tercera edad, instalaciones deportivas y en general de todo tipo de centros sociales, culturales o deportivos".*

Por su parte, el artículo 2 de los Estatutos de la SEM II establece expresamente que constituye el objeto social de la sociedad:

*"la construcción, mantenimiento, conservación, gestión y explotación de escuelas infantiles, centros de tercera edad, instalaciones deportivas y en general de todo tipo de centros sociales, culturales o deportivos".*

Reiteramos la respuesta dada al punto 6. Añadimos, además, que no es cierto que todas las Sociedades puedan hacer de todo. Está claro que mientras que la SEM I se va a dedicar a la construcción la SEM II va a ser la encargada de gestionar. Así se desprende claramente de las Memorias. Por ejemplo, en la página 28 de la Memoria de la SEM I se dispone que a esta Sociedad le corresponde la construcción de obras públicas, escuelas infantiles, centros de la tercera edad e instalaciones deportivas; mientras que en la página 25 y siguientes de la Memoria de la SEM II se dispone que a ésta le corresponde gestionar las escuelas infantiles, los centros de la tercera edad y las instalaciones deportivas

13. No se contempla en la Memoria el papel que a partir de ahora va a desempeñar SUMPA ni tampoco la Empresa Mixta Aigües de Paterna. No

duplicar despeses, esforços, etc. Les competències de SUMPA i de l'Empresa Mixta Aigües de Paterna no poden veure's afectades, de manera que continuaran exercint les funcions que fins ara exercien. La creació de les SEM no suposa duplicar despeses ni esforços, perquè es treballarà de manera coordinada. A més s'ha de tindre en compte el que estableix la pàgina 33 de la Memòria de la SEM I, que en referència al servei públic d'abastiment i depuració d'aigües i arreplega, tractament i aprofitament de residus estableix que: *"Este servei públic formará part de l'activitat de la societat sempre que amb caràcter previ l'Ajuntament de Paterna adopte les mesures legals dirigides a la recuperació d'estos serveis públics que actualment estan sent objecte de gestió indirecta a través de diverses modalitats"*. En tot cas, els Consells d'Administració de les societats establiran els mecanismes oportuns de coordinació, revisió i supervisió de l'actuació de les SEM. Les reunions periòdiques del Consell d'Administració de les SEM (en les que els consellers designats per l'Ajuntament seran majoria) també constituïran un mecanisme de control.

14. No resulta clar en la SEM I la procedència del dinerari o aportació patrimonial d'una altra índole, del capital social, ascendent a la suma de 17.848.323 €.

Cal explicar que les aportacions municipals seran de caràcter no dinerari i fins i tot concretar els béns.

15. Quant al personal municipal, ídem al comentari realitzat per a la SML.

Quant al personal de contracta que passarà a la SEM I, com ja s'ha dit anteriorment, una vegada es tinga tota la documentació de les contractes, es determinarà quin personal passarà a les distintes empreses, inclosa la SEM I, estant pendent encara de realitzar-se la

entenden la necesidad de crear otra empresa con el mismo objeto social que las mencionadas, pues esto sólo supone duplicar gastos, esfuerzos, etc.

Las competencias de SUMPA y de la Empresa Mixta Aigües de Paterna no pueden verse afectadas, de modo que continuarán ejerciendo las funciones que hasta ahora estaban desempeñando. La creación de las SEM no supone duplicar gastos ni esfuerzos, pues se trabajará de modo coordinado. Además se debe tener en cuenta lo establecido en la página 33 de la Memoria de la SEM I, que en referencia al servicio público de abastecimiento y depuración de aguas y recogida, tratamiento y aprovechamiento de residuos establece que: *"Este servicio público formará parte de la actividad de la sociedad siempre que con carácter previo el Ayuntamiento de Paterna adopte las medidas legales dirigidas a la recuperación de estos servicios públicos que actualmente están siendo objeto de gestión indirecta a través de diversas modalidades"*.

En todo caso, los Consejos de Administración de las sociedades establecerán los mecanismos oportunos de coordinación, revisión y supervisión de la actuación de las SEMs. Las reuniones periódicas del Consejo de Administración de las SEMs (en las que los Consejeros designados por el Ayuntamiento serán mayoría) también constituirán un mecanismo de control.

14. No resulta claro en la SEM I la procedencia del dinerario o aportación patrimonial de otra índole, del capital social, ascendente a la suma de 17.848.323 €.

Cabe explicar que las aportaciones municipales serán de carácter no dinerario e incluso concretar los bienes.

15. En cuanto al personal municipal, ídem al comentario realizado para la SML.

RPT.

En este cas, el traspàs de personal es produirà per subrogació i els propis treballadors seran els que decidisquen, en última instància, si es volen incorporar a les societats municipals o prefereixen quedar-se en l'empresa per a la qual treballen. En tot cas es respectaran totes les condicions laborals i socials que gaudeixen. El procés encara no s'ha iniciat i no es farà fins que no s'hagen constituït les distintes empreses ja que, en este cas, contràriament al que ocorre amb els funcionaris, no s'espera que hi haja procés de negociació previ. Quant a les garanties, cost i informe de viabilitat, ens remetem a allò que s'ha exposat en l'apartat 10.

#### **Societat d'Economia Mixta II**

16. En la Memòria s'estableixen una sèrie d'objectius que després són diferents a l'objecte social. L'objecte social és reiteratiu respecte al de la SML i SEM I. No especifica qui construirà, qui gestionarà o qui explotarà. Totes les empreses podran fer-ho segons les Memòries i l'objecte social en elles reflectit.

Ens remetem a la resposta donada en el punt 6 i 12 d'aquest Informe.

17. L'aportació del capital social de la mercantil no s'especifica de quina naturalesa serà.

Ens remetem a la resposta donada en el punt 14 d'este Informe.

18. Quant al personal municipal, el mateix comentari que el realitzat en la SML.

Reiterem el que s'ha dit en els apartats 10 i 15.

En cuanto al personal de contrata que pasará a la SEM I, como ya se ha dicho anteriormente, una vez se tenga toda la documentación de las contratas, se determinará qué personal pasará a las distintas empresas, incluida la SEM I, estando pendiente todavía de realizarse la RPT.

En este caso, el traspaso de personal se producirá por subrogación y los propios trabajadores serán quienes decidan, en última instancia, si se quieren incorporar a las sociedades municipales o prefieren quedarse en la empresa para la que vienen trabajando. En todo caso se respetarán todas las condiciones laborales y sociales que vienen disfrutando. El proceso todavía no se ha iniciado y no se hará hasta que no se hayan constituido las distintas empresas ya que, en este caso, contrariamente a lo que ocurre con los funcionarios, no se espera que haya proceso de negociación previo. En cuanto a las garantías, coste e informe de viabilidad, nos remitimos a lo expuesto en el apartado 10.

#### **Sociedad de Economía Mixta II**

16. En la Memoria se establecen una serie de objetivos que luego son diferentes al objeto social. El objeto social es reiterativo respecto al de la SML y SEM I. No especifica quién construirá, quién gestionarà o quién explotará. Todas las empresas podrán hacerlo según las Memorias y el objeto social en ellas reflejado.

Nos remitimos a la respuesta dada en el punto 6 y 12 de este Informe.

17. La aportación del capital social de la mercantil no se especifica de qué naturaleza será.

Nos remitimos a la respuesta dada en el punto 14 de este Informe.

18. En cuanto al personal municipal, igual comentario que el realizado en la SML.

Reiteramos lo dicho en los apartados 10 y 15.

### **Observacions comunes**

19. Els aspectes socials de les tres empreses no estan justificats degudament.

Considerem que sí que hi ha una sòlida fonamentació atés que en les Memòries es parla que la SML té la seua raó de ser en la necessitat de gestionar de manera global i més eficaç els serveis públics municipals (pàgina 7 de la Memòria de la SML); o que amb la SEM es pretén aconseguir una gestió òptima i eficaç en la prestació dels serveis (pàgines 5 i 3 de les Memòries de la SEM I i de la SEM II, respectivament). Així, dels diferents documents es desprén clarament la necessitat social de crear tres empreses: que no és una altra que la d'oferir un servei de qualitat de tots els ciutadans del terme municipal de Paterna.

20. Les empreses que es pretenen constituir no poden servir com a element de vulneració de l'Estatut Bàsic dels Empleats Públics. Fan referència expressa al que estableix l'article 9.2.

L'Estatut Bàsic de l'Empleat Públic no és d'aplicació a cap de les empreses públiques que es van a constituir i, a més, no pot ser-ho atés que estes empreses es regeixen pel dret privat.

21. No s'estableix la plantilla a transferir a l'empresa mateixa, així com els acords amb els representants dels treballadors, si el procés s'ha iniciat o no, ni les garanties per a estos, ni el cost real per a l'Ajuntament d'este personal i l'administratiu que recolza al personal de serveis. No hi ha informes de la legalitat i viabilitat d'esta transferència de personal. Este no podrà ser traslladat a prestar els seus serveis en les empreses mixtes, excepte mutu acord i amb reserva de la plaça indefinidament a la que ocupe en l'Ajuntament en el moment

### **Observaciones comunes**

19. Los aspectos sociales de las tres empresas no están justificados debidamente.

Consideramos que sí existe una sólida fundamentación por cuanto en las Memorias se habla de que la SML tiene su razón de ser en la necesidad de gestionar de manera global y más eficaz los servicios públicos municipales (página 7 de la Memoria de la SML); o que con la SEM se pretende conseguir una gestión óptima y eficaz en la prestación de los servicios (páginas 5 y 3 de las Memorias de la SEM I y de la SEM II, respectivamente). Así pues, de los diferentes documentos se desprende claramente la necesidad social de crear tres empresas: que no es otra que la de ofrecer un servicio de calidad de todos los ciudadanos del término municipal de Paterna.

20. Las empresas que se pretenden constituir no pueden servir como elemento de vulneración del Estatuto Básico de los Empleados Públicos. Hacen referencia expresa a lo establecido en el artículo 9.2.

El Estatuto Básico del Empleado Público no es de aplicación a ninguna de las empresas públicas que se van a constituir y, además, no puede serlo por cuanto estas empresas se rigen por el derecho privado.

21. No se establece la plantilla a transferir a la propia empresa, así como los acuerdos con los representantes de los trabajadores, si el proceso se ha iniciado o no, ni las garantías para los mismos, ni el coste real para el Ayuntamiento de este personal y el administrativo que apoya al personal de servicios. No existen informes de la legalidad y viabilidad de esta transferencia de personal. Éste no podrá ser trasladado a prestar sus servicios en las empresas mixtas, salvo mutuo acuerdo y con reserva de la plaza

de l'acord.

Ens remetem al ja exposat en apartats anteriors, per tal com és una repetició dels dubtes ja exposats amb anterioritat. Evidentment, quant al traspàs, serà necessària la voluntat inequívoca d'ambdós parts i es produirà la reserva de plaça segons legislació pública d'aplicació

22. No es diu clarament que l'accés a les noves empreses creades garantirà els principis constitucionals d'igualtat, mèrit, publicitat i capacitat. La contractació de personal en estes empreses es realitzarà sempre d'acord amb els principis que siguen legalment aplicables segons la naturalesa jurídica de cada una d'estes empreses, que es regeixen per l'ordenament jurídic privat.

23. Exposen que els sindicats no han sigut convocats a la Mesa General de Negociació preceptiva, sent per aquest motiu vulnerat el dret a la informació i a la participació de la representació sindical.

Ja hi ha hagut una reunió, en data 11/09/08, prèvia a l'exposició realitzada per l'alcalde en data 22/09/08 en el Gran Teatre de Paterna, on van ser informats de tot el projecte i dels col·lectius de treballadors que es veurien beneficiats pel mateix i de com es produiria el traspàs de personal, amb les característiques pròpies de cada col·lectiu. Amb això, queda demostrat que no s'ha infringit cap dret d'informació i participació.

24. Les empreses que es pretenen constituir no poden servir com a element de vulneració de la normativa en matèria de contractació pública. La UE creu que en adjudicar contractes a estes entitats mixtes no es respecten les disposicions de les directives sobre contractació pública. Ni poden servir ni serviran com a element de vulneració de la normativa en matèria de contractació pública. La UE s'ha pronunciat en

indefinidament a la que ocupe en el Ayuntamiento en el momento del acuerdo.

Nos remitimos a lo ya expuesto en apartados anteriores, por cuanto que es una repetición de las dudas ya expuestas con anterioridad. Evidentemente, en cuanto al traspaso, será necesaria la voluntad inequívoca de ambas partes y se producirá la reserva de plaza según legislación pública de aplicación

22. No se dice claramente que el acceso a las nuevas empresas creadas garantizará los principios constitucionales de igualdad, mérito, publicidad y capacidad. La contratación de personal en estas empresas se realizará siempre de acuerdo con los principios que sean legalmente aplicables según la naturaleza jurídica de cada una de estas empresas, que se rigen por el ordenamiento jurídico privado.

23. Exponen que los sindicatos no han sido convocados a la Mesa General de Negociación preceptiva, siendo por este motivo vulnerado el derecho a la información y a la participación de la representación sindical.

Ya ha habido una reunión, en fecha 11/09/08, previa a la exposición realizada por el alcalde en fecha 22/09/08 en el Gran Teatro de Paterna, donde fueron informados de todo el proyecto y de los colectivos de trabajadores que se verían beneficiados por el mismo y de cómo se produciría el traspaso de personal, con las características propias de cada colectivo. Con ello, queda demostrado que no se ha infringido ningún derecho de información y participación.

24. Las empresas que se pretenden constituir no pueden servir como elemento de vulneración de la normativa en materia de contratación pública. La UE cree que al adjudicar contratos a estas entidades mixtas no se respetan las disposiciones de las

nombroses ocasions sobre este tema i no prohibeix este tipus de contractacions, simplement exigeix que es complisquen els requisits legalment establits.

25. Sol·liciten Informe jurídic detallat i detallat del lletrat assessor de l'Ajuntament de Paterna respecte de les tres societats, perquè l'informe emés en data 29 de juliol del 2008, finalitza al·ludint que la premsa en la redacció ha impedit una anàlisi minuciosa. És una qüestió de voluntat de l'Ajuntament que l'informe siga més o menys extens.

26. Les Memòries presentades no contemplen un altre tipus de fórmules de gestió. La Memòria no contempla l'estudi de gestió directa de l'Ajuntament en qualsevol de les formes previstes en Dret, sinó que va abocada a la creació d'empreses mixtes.

L'opció per les SEM no està fonamentada en el text, perquè només es diu *"s'ha considerat convenient"*. Disposen que l'Informe Jurídic de Broseta Abogados i Tecum Auditores es limita a un mer *"power point a la carta"* del govern local.

Les Memòries presentades exposen els diferents tipus de gestió, tant directa com indirecta, que permet la llei, per a acabar concluint que l'opció que millor s'adapta als interessos en joc és la d'una SML i dos SEM. Tampoc és cert que no es justifique perquè és la millor opció. Així, en la pàgina 11 de la Memòria de la SEM I es disposa que: *"Esta fórmula de gestión indirecta, mitjançant la creació d'una societat mixta de naturalesa mercantil i amb personalitat jurídica independiente, és la que millor s'adapta l'entorn mercantil en què es desenvolupen els diferents serveis i activitats a prestar per esta. Això és així,*

*directivas sobre contratación pública. Ni pueden servir ni van a servir como elemento de vulneración de la normativa en materia de contratación pública. La UE se ha pronunciado en numerosas ocasiones sobre este tema y no prohíbe este tipo de contrataciones, simplemente exige que se cumplan los requisitos legalmente establecidos.*

25. Solicitan Informe jurídico detallado y pormenorizado del letrado asesor del Ayuntamiento de Paterna respecto de las tres sociedades, pues el informe emitido en fecha 29 de julio del 2008, finaliza aludiendo que la premura en la redacción ha impedido un análisis minucioso. Es una cuestión de voluntad del Ayuntamiento que el informe sea más o menos extenso.

26. Las Memorias presentadas no contemplan otro tipo de fórmulas de gestión. La Memoria no contempla el estudio de gestión directa del Ayuntamiento en cualquiera de las formas previstas en Derecho, sino que va abocada a la creación de empresas mixtas.

La opción por las SEM no está fundamentada en el texto, pues sólo se dice *"se ha considerado conveniente"*. Disponen que el Informe Jurídico de Broseta Abogados y Tecum Auditores se limita a un mero *"power point a la carta"* del gobierno local.

Las Memorias presentadas exponen los diferentes tipos de gestión, tanto directa como indirecta, que permite la ley, para acabar concluyendo que la opción que mejor se adapta a los intereses en juego es la de una SML y dos SEM. Tampoco es cierto que no se justifique porqué es la mejor opción. Así, en la página 11 de la Memoria de la SEM I se dispone que: *"Esta fórmula de gestión indirecta, mediante la creación de una sociedad mixta de naturaleza mercantil y con personalidad jurídica independiente, es la que mejor se adapta el entorno mercantil en que se desenvuelven los diferentes*



*perquè es presenten unes condicions de major agilitat i flexibilitat de gestió és els seus aspectes tècnics, financers, de gestió dels recursos posats a la seua disposició, etc."*. No és cert atés que Broseta Abogados ha emés diversos informes estudiant la totalitat del projecte des de les perspectives administrativa, mercantil, laboral i fiscal.

27. En l'esborrany d'Estatuts de la SML i de les SEM no es contempla la composició definitiva ni remuneració dels membres dels òrgans col·legiats de les entitats mercantils. En el cas de les SEMs, es realitza una proposta concreta: onze membres, sis designats a proposta de l'Ajuntament i cinc a proposta del soci privat. Per tant, no s'acaba d'entendre la menció que no es contempla la composició definitiva d'aquest òrgan, a menys que el que es pretenga dir és que s'hauria d'incloure la relació nominativa dels titulars del càrrec de Conseller, la qual cosa seria totalment improcedent en uns Estatuts (a més d'impossible, per tal com no existeix encara un soci privat que pugui proposar consellers). Quant a la SML, és cert que no s'especifica el nombre concret de consellers, atés que s'entén que esta és una qüestió accessòria. La decisió definitiva es prendrà, en tot cas, abans de la constitució de la societat i constarà en els estatuts d'esta (per la qual cosa gaudirà de l'oportuna publicitat). Quant a la remuneració, la normativa mercantil no exigeix que conste en els Estatuts la quantia concreta, sinó únicament (articles 9 h) i 130 LSA i 66 LSL) el "*sistema de retribució*". Per tant, establir que la dita retribució consistirà en dietes aprovades anualment per la Junta General compleix perfectament amb les exigències legals.

28. Hauria d'obrir-se una major participació social i veïnal, donant nous terminis d'informació pública i convocant-se fòrums socials i

*servicios y actividades a prestar por la misma. Ello es así, pues se presentan unas condiciones de mayor agilidad y flexibilidad de gestión es sus aspectos técnicos, financieros, de gestión de los recursos puestos a su disposición, etc."*. No es cierto dado que Broseta Abogados ha emitido varios informes estudiando la totalidad del proyecto desde las perspectivas administrativa, mercantil, laboral y fiscal.

27. En el borrador de Estatutos de la SML y de las SEM no se contempla la composición definitiva ni remuneración de los miembros de los órganos colegiados de las entidades mercantiles. En el caso de las SEMs, se realiza una propuesta concreta: once miembros, seis designados a propuesta del Ayuntamiento y cinco a propuesta del socio privado. Por tanto, no se acaba de entender la mención de que no se contempla la composición definitiva de este órgano, a menos que lo que se pretenda decir es que se debería incluir la relación nominativa de los titulares del cargo de Consejero, lo cual sería totalmente improcedente en unos Estatutos (además de imposible, por cuanto no existe todavía un socio privado que pueda proponer Consejeros). En cuanto a la SML, es cierto que no se especifica el número concreto de Consejeros, por cuanto se entiende que ésta es una cuestión accesorio. La decisión definitiva se tomará, en todo caso, antes de la constitución de la sociedad y constará en los Estatutos de la misma (por lo que gozará de la oportuna publicidad). En cuanto a la remuneración, la normativa mercantil no exige que conste en los Estatutos la cuantía concreta de la misma, sino únicamente (artículos 9 h) y 130 LSA y 66 LSL) el "*sistema de retribución*". Por lo tanto, el establecer que dicha retribución consistirá en dietas aprobadas anualmente por la Junta General

polítics d'estudi, participació i debat del model organitzatiu municipal. Respecte de l'ampliació del termini d'informació pública, reiterem el ja exposat en la primera pregunta. Pel que fa a les altres qüestions la llei no conté previsió respecte d'això, per la qual cosa no hi ha cap obligació legal.

29. Consideren que haurien de definir-se clarament les competències de cada una de les empreses municipals i la seua relació entre si, així com la relació amb les dos existents en l'actualitat. Reiterem l'explicació donada en el punt 13.

30. Fan seua l'advertència de l'interventor en el sentit que els estatuts de les mercantils no preveuen la distinció de la responsabilitat patrimonial per al soci/s privat/s en la gestió. La responsabilitat patrimonial de l'Ajuntament opera *ope legis*, amb independència de la redacció dels Estatuts. En cap cas l'Ajuntament se'n podria exonerar; el que sí que pot és preveure que el soci privat reintegre a l'Ajuntament per esta responsabilitat, però tal pacte mai seria oposable als tercers que (si és el cas) pogueren interposar reclamacions per responsabilitat patrimonial. En este sentit, entenem que la inclusió en els Estatuts de clàusules limitadores de la dita responsabilitat comportaria dos inconvenients:

1. Probablement no serien inscrites en el Registre Mercantil, per tal com (encara que la LSA i la LSL permet l'establiment en l'escriptura constitutiva dels pactes i condicions que s'estimen oportuns) un pacte d'assumpció de responsabilitat no té cap relació directa amb el funcionament de la societat i no té efectes enfront de tercers (quan la vocació de la publicitat registral és precisament la d'informar els tercers).

2. Encara en el cas que el Registre Mercantil acceptara la seua inclusió, podria donar lloc a

cumple perfectamente con las exigencias legales.

28. Debería abrirse una mayor participación social y vecinal, dando nuevos plazos de información pública y convocándose foros sociales y políticos de estudio, participación y debate del modelo organizativo municipal. Respecto de la ampliación del plazo de información pública, reiteramos lo ya expuesto en la primera pregunta. En lo referente a las otras cuestiones la ley no contiene previsión al respecto, por lo que no existe obligación legal alguna.

29. Consideran que deberían definirse claramente las competencias de cada una de las empresas municipales y su relación entre sí, así como la relación con las dos existentes en la actualidad. Reiteramos la explicación dada en el punto 13.

30. Hacen suya la advertencia del Interventor en el sentido de que los Estatutos de las mercantiles no prevén la distinción de la responsabilidad patrimonial para el socio/s privados en la gestión. La responsabilidad patrimonial del Ayuntamiento opera *ope legis*, con independencia de la redacción de los Estatutos. En ningún caso el Ayuntamiento se podría exonerar de la misma; lo que sí puede es prever que el socio privado reintegre al Ayuntamiento por esta responsabilidad, pero dicho pacto nunca sería oponible a los terceros que (en su caso) pudieran interponer reclamaciones por responsabilidad patrimonial. En este sentido, entendemos que la inclusión en los Estatutos de cláusulas limitativas de dicha responsabilidad conllevaría dos inconvenientes:

1. Probablemente no serían inscritas en el Registro Mercantil, por cuanto (aunque la LSA y la LSL permite el establecimiento en la escritura constitutiva de los pactos y condiciones que se estimen

malentesos i confusions si algun tercer interpretara que el que es pretén no és limitar la responsabilitat de l'Ajuntament, sinó limitar el dret dels administrats a reclamar per la dita responsabilitat. Per això, entenem que la millor opció consisteix en el fet que la limitació de responsabilitat patrimonial no figure en els Estatuts de les societats (on la seua presència seria totalment irrellevant), sinó que s'incloga en el Plec de Condicions que regirà la selecció del soci privat (que és qui, en última instància, l'assumirà).

31. La Memòria no explica els criteris de selecció del soci privat. La Memòria no ha d'explicar els criteris de selecció del soci privat. Este tipus d'informació ha de contindre's en els corresponents plecs, però no en la Memòria de municipalització.

32. Opinen que la gestió de les residències per a majors, Centres de Dia i escoles infantils és competència de la Generalitat. Consideren que estos serveis haurien de prestar-se de forma directa, no sent necessari endeutar-se a costa d'unes competències pròpies de la Conselleria. Segons l'article 25 de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, de Bases de Règim Local:

*"1. El Municipi, per a la gestió dels seus interessos i en l'àmbit de les seues competències, pot promoure qualsevol classe d'activitats i prestar tots els servicis públics que contribuïsquen a satisfer les necessitats i aspiracions de la comunitat veïnal.*

*2. El Municipi exercirà en tot cas, competències en els termes de la legislació de l'Estat i de les comunitats autònomes en les matèries següents:*

*n) Participar en la programació de l'ensenyança i cooperar amb l'Administració educativa en creació, construcció i sosteniment dels centres docents públics, intervindre en els seus òrgans de*

*oportunos) un pacto de asunción de responsabilidad no tiene ninguna relación directa con el funcionamiento de la sociedad y carece de efectos frente a terceros (cuando la vocación de la publicidad registral es precisamente la de informar a los terceros).*

2. Aun en el supuesto de que el Registro Mercantil aceptara su inclusión, podría dar lugar a malentendidos y confusiones si algún tercero interpretara que lo que se pretende no es limitar la responsabilidad del Ayuntamiento, sino limitar el derecho de los administrados a reclamar por dicha responsabilidad. Por ello, entendemos que la mejor opción consiste en que la limitación de responsabilidad patrimonial no figure en los Estatutos de las sociedades (donde su presencia sería totalmente irrelevante), sino que se incluya en el Pliego de Condiciones que regirá la selección del socio privado (que es quien, en última instancia, la asumirá).

31. La Memoria no explica los criterios de selección del socio privado. La Memoria no debe explicar los criterios de selección del socio privado. Este tipo de información debe contenerse en los correspondientes Pliegos, pero no en la Memoria de municipalización.

32. Opinan que la gestión de las residencias para mayores, Centros de Día y escuelas infantiles es competencia de la Generalitat. Consideran que estos servicios deberían prestarse de forma directa, no siendo necesario endeudarse a costa de unas competencias propias de la Conselleria. Según el artículo 25 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, de Bases de Régimen Local:

*"1. El Municipio, para la gestión de sus intereses y en el ámbito de sus competencias, puede promover toda clase de actividades y prestar cuantos servicios públicos contribuyan a satisfacer las*

gestió i participar en la vigilància del compliment de l'escolaritat obligatòria".

Al que l'article 26 de la mateixa norma afeg que:

"1. Els Municipis per si o associats hauran de prestar, en tot cas, els serveis següents:

c) En els Municipis amb població superior a 20.000 habitants, a més: Protecció civil, prestació de serveis socials, prevenció i extinció d'incendis i instal·lacions esportives d'ús públic". Després, la gestió de les residències per a majors, Centres de Dia i escoles infantils sí que és competència municipal. Una altra cosa és que, d'acord al ja mencionat article 26 de la Llei de Bases de Règim Local: "2. Els Municipis podran sol·licitar de la Comunitat Autònoma respectiva la dispensa de l'obligació de prestar els serveis mínims que els corresponen segons el que disposa el número anterior quan, per les seues característiques peculiars, resulte d'impossible o molt difícil compliment l'establiment i prestació de tals serveis per l'Ajuntament". No obstant, i sent ben conegut per tots que el Municipi de Paterna no té cap impossibilitat en la prestació dels seus serveis, no té per què encomanar-los a la Generalitat. A l'hora de prestar-los en les Memòries queda ben clar, i així ho preveu també la Llei, que es pot optar per formes de gestió directes o indirectes. L'opció per una SEM com a forma de gestió indirecta està àmpliament justificada en la Memòria, per la qual cosa considerem superflu reiterar el ja exposat en l'esmentat document.

necesidades y aspiraciones de la comunidad vecinal.

2. El Municipio ejercerá en todo caso, competencias en los términos de la legislación del Estado y de las Comunidades Autónomas en las siguientes materias:

n) Participar en la programación de la enseñanza y cooperar con la Administración educativa en creación, construcción y sostenimiento de los centros docentes públicos, intervenir en sus órganos de gestión y participar en la vigilancia del cumplimiento de la escolaridad obligatoria".

A lo que el artículo 26 de la misma norma añade que:

"1. Los Municipios por sí o asociados deberán prestar, en todo caso, los servicios siguientes:

c) En los Municipios con población superior a 20.000 habitantes, además: Protección civil, prestación de servicios sociales, prevención y extinción de incendios e instalaciones deportivas de uso público". Luego, la gestión de las residencias para mayores, Centros de Día y escuelas infantiles sí es competencia municipal. Otra cosa es que, de acuerdo al ya mencionado artículo 26 de la Ley de Bases de Régimen Local: "2. Los Municipios podrán solicitar de la Comunidad Autónoma respectiva la dispensa de la obligación de prestar los servicios mínimos que les correspondan según lo dispuesto en el número anterior cuando, por sus características peculiares, resulte de imposible o muy difícil cumplimiento el establecimiento y prestación de dichos servicios por el Ayuntamiento". Sin embargo, y siendo bien conocido por todos que el Municipio de Paterna no tiene imposibilidad alguna en la prestación de sus servicios, no tiene porqué encomendarlos a la Generalitat. A la hora de prestarlos en las Memorias queda bien claro, y así lo prevé también la Ley, que se puede optar por formas de gestión directas o

#### **4. CONTESTACIÓ A LES AL·LEGACIONS PRESENTADES PER COMPROMÍS**

Per a una més fàcil comprensió de les respostes seguirem la mateixa estructura que l'escrit d'al·legacions presentat.

##### **Al·legacions a la SEM I i SEM II**

1. Sol·liciten que el termini per a presentar al·legacions s'amplie a 2 mesos a causa del gran abast del projecte.

Segons l'article 97 del Reial Decret Legislatiu 781/1986, de 18 d'abril, pel qual s'aprova el Text Refós de les Disposicions Legals Vigents en matèria de Règim Local, el termini d'exposició al públic serà no inferior a 30 dies naturals. Per tant s'ha complert el termini legalment previst.

2. Volen que consten en les Memòries, per a poder avaluar-los:

??la hipòtesi de treball

??criteris de les empreses que treballaran conjuntament amb l'Ajuntament

??de quina forma els ciutadans i els organismes municipals podran expressar les seues opinions i propostes en relació al funcionament dels serveis que gestionarà la SEM II.

Considerem que tant el contingut com la forma de control a través dels òrgans societaris són suficients.

3. Els pareix excessiu que Paterna es compromet amb una empresa centrada en la gestió d'un servei per un període de 25 anys.

El termini de 25 anys no és excessiu. Així, segons l'article 254 LCSP fixa el termini de 25 anys en els contractes de gestió de serveis públics que comprenen l'explotació d'un servei públic no relacionat amb la prestació de serveis sanitaris.

indirectas. La opción por una SEM como forma de gestión indirecta está sobradamente justificada en la Memoria, por lo que consideramos superfluo reiterar lo ya expuesto en el citado documento.

#### **4. CONTESTACIÓN A LAS ALEGACIONES PRESENTADAS POR COMPROMÍS**

Para una más fácil comprensión de las respuestas seguiremos la misma estructura que el escrito de alegaciones presentado.

##### **Alegaciones a la SEM I y SEM II**

1. Solicitan que el plazo para presentar alegaciones se amplíe a 2 meses debido al gran alcance del proyecto.

Según el artículo 97 del Real Decreto Legislativo 781/1986, de 18 de abril, por el que se aprueba el Texto Refundido de las Disposiciones Legales Vigentes en materia de Régimen Local, el plazo de exposición al público será no inferior a 30 días naturales. Por lo tanto se ha cumplido el plazo legalmente previsto.

2. Quieren que consten en las Memorias, para poder evaluarlos:

□□la hipótesis de trabajo

□□criterios de las empresas que trabajarán conjuntamente con el Ayuntamiento

□□de qué forma los ciudadanos y los organismos municipales podrán expresar sus opiniones y propuestas en relación al funcionamiento de los servicios que gestionará la SEM II.

Consideramos que tanto el contenido como la forma de control a través de los órganos societarios son suficientes.

3. Les parece excesivo que Paterna se compromet con una empresa centrada en la

gestión de un servicio por un período de 25 años.

El plazo de 25 años no es excesivo. Así, según el artículo 254 LCSP fija el plazo de 25 años en los contratos de gestión de servicios públicos que comprendan la explotación de un servicio público

De fet així s'ha fet en altres cas com, per exemple, amb l'empresa Aigües de Paterna.

4. Volen saber les repercussions de la desaparició del soci privat en el cas de la SEM I.

Entenem que la dita situació està prou coberta pels Estatuts de la SEM I, adjunts a la Memòria.

En primer lloc, es preveu que qualsevol incompliment del Plec de Condicions pot donar dret a l'Ajuntament a adquirir les accions del soci empresarial, descomptant del preu d'adquisició les penalitzacions que siguin procedents per aquest incompliment (article 6.3).

I en segon lloc, l'Ajuntament sempre té l'opció de rescatar les accions en qualsevol moment (article 28).

5. Volen saber de quina forma les SEM estan subordinades a l'SML.

Els Consells d'Administració de les societats establiran els mecanismes oportuns de coordinació, revisió i supervisió de l'actuació de les SEMs. Les reunions periòdiques del Consell d'Administració de les SEM (en les quals els Consellers designats a iniciativa de l'Ajuntament seran majoria) també constituïran un mecanisme de control.

En tot cas, cal recordar que el projecte es troba encara en una situació embrionària. No es pot esperar raonablement que els mecanismes de coordinació ja es troben totalment definits en este moment.

6. Volen saber quins organismes de la SML coordinaran les SEM.

Legalment i estatutàriament, esta responsabilitat recau sobre el Consell d'Administració de la SML i, si és el cas, la Gerència. Seran estos òrgans els que estableixen els procediments concrets que estimen oportuns.

7. Les quantitats per a les inversions del pressupost participatiu suposen el 30% del pressupost d'inversions. Es pregunten què farà l'Ajuntament si

no relacionado con la prestación de servicios sanitarios. De hecho así se ha hecho en otros caso como, por ejemplo, con la empresa Aguas de Paterna.

4. Quieren saber las repercusiones de la desaparición del socio privado en el caso de la SEM I.

Entendemos que dicha situación está suficientemente cubierta por los Estatutos de la SEM I, adjuntos a la Memoria.

En primer lugar, se prevé que cualquier incumplimiento del Pliego de Condiciones puede dar derecho al Ayuntamiento a adquirir las acciones del socio empresarial, descontando del precio de adquisición las penalizaciones que sean procedentes por este incumplimiento (artículo 6.3).

Y en segundo lugar, el Ayuntamiento siempre tiene la opción de rescatar las acciones en cualquier momento (artículo 28).

5. Quieren saber de qué forma las SEM están subordinadas a la SML.

Los Consejos de Administración de las sociedades establecerán los mecanismos oportunos de coordinación, revisión y supervisión de la actuación de las SEMs. Las reuniones periódicas del Consejo de Administración de las SEMs (en las que los Consejeros designados a iniciativa del Ayuntamiento serán mayoría) también constituirán un mecanismo de control.

En todo caso, cabe recordar que el proyecto se encuentra todavía en una situación embrionaria. No se puede esperar razonablemente que los mecanismos de coordinación ya se encuentren totalmente definidos en este momento.

6. Quieren saber qué organismos de la SML coordinarán las SEM.

Legal y estatutariamente, esta responsabilidad recae sobre el Consejo de Administración de la SML y, en su caso, la Gerencia. Serán estos órganos los que establezcan los procedimientos concretos que estimen oportunos.

este capítol es redueix dràsticament i com garantirà una quantitat suficient perquè la ciutadania puga continuar decidint directament els projectes prioritaris dels seus barris.

No veiem cap contingència respecte d'això, perquè l'Ajuntament participa en els òrgans de direcció i gestió societària.

8. Primer paràgraf de la pàgina 2 de la Memòria SEM I i SEM II es diu: *"junt amb la necessitat de cert control per part de l'Ajuntament i que els beneficis de la col·laboració publicoprivada redunden en el mateix, s'ha considerat convenient plantejar una fórmula intermèdia entre la concessió a una empresa privada i la gestió directa per part de l'Ajuntament"*:

□ Els inquieta l'expressió "cert control per part de l'Ajuntament" perquè el control consideren que ha de ser exhaustiu. Hauria d'eliminar-se l'expressió "cert".

□ Només diu "s'ha considerat convenient", però la decisió de perquè s'ha considerat convenient no està fonamentada en el text. Demanen que s'amplie la Memòria en este punt.

No és cert que no s'hagen especificat les raons per què és convenient constituir SEMs, perquè tant en la pàgina 11 de la Memòria de la SEM I com en la pàgina 8 de la Memòria de la SEM II s'estableix que:

*"Esta fórmula de gestió indirecta (fent referència a la SEM), mitjançant la creació d'una societat mixta de naturalesa mercantil i amb personalitat jurídica independent, és la que millor s'adapta a l'entorn mercantil en què es desenvolupen els diferents serveis i activitats que ha de prestar esta. Això és així, perquè es presenten unes condicions de major agilitat i flexibilitat de gestió en els seus aspectes tècnics, financers, de gestió dels recursos posats a la seua disposició, etc."*. No obstant, recomanem que s'elimine

7. Las cantidades para las inversiones del presupuesto participativo suponen el 30% del presupuesto de inversiones. Se preguntan qué hará el Ayuntamiento si este capítulo se reduce drásticamente y cómo garantizará una cantidad suficiente para que la ciudadanía pueda continuar decidiendo directamente los proyectos prioritarios de sus barrios.

No vemos ninguna contingencia al respecto, pues el Ayuntamiento participa en los órganos de dirección y gestión societaria.

8. Primer párrafo de la página 2 de la Memoria SEM I y SEM II se dice: *"junto con la necesidad de cierto control por parte del Ayuntamiento y que los beneficios de la colaboración público-privada redunden en el mismo, se ha considerado conveniente plantear una fórmula intermedia entre la concesión a una empresa privada y la gestión directa por parte del Ayuntamiento"*:

□□Les inquieta la expresión "cierto control por parte del Ayuntamiento" porque el control consideran que debe ser exhaustivo. Debería eliminarse la expresión "cierto".

□□Sólo dice "se ha considerado conveniente", pero la decisión de porqué se ha considerado conveniente no está fundamentada en el texto. Piden que se amplíe la Memoria en este punto.

No es cierto que no se hayan especificado las razones por las que es conveniente constituir SEMs, pues tanto en la página 11 de la Memoria de la SEM I como en la página 8 de la Memoria de la SEM II se establece que:

*"Esta fórmula de gestión indirecta (haciendo referencia a la SEM), mediante la creación de una sociedad mixta de naturaleza mercantil y con personalidad jurídica independiente, es la que mejor se adapta al entorno mercantil en que se desenvuelven los diferentes servicios y*

l'expressió "cert".

9. En el punt 3.2.2 de la Memòria de la SEM I es parla de "la construcció, manteniment, conservació, gestió i explotació de vivendes". Quina part de tot açò li correspon a SUMPA i quina a la SEM? Les competències de SUMPA no poden veure's afectades, de manera que continuaran exercint les funcions que fins ara estaven exercint. La creació de les SEM no suposa duplicar despeses ni esforços, perquè es treballarà de manera coordinada.

En tot cas, els Consells d'Administració de les societats establiran els mecanismes oportuns de coordinació, revisió i supervisió de l'actuació de les SEM. Les reunions periòdiques del Consell d'Administració de les SEM (en les quals els consellers designats per l'Ajuntament seran majoria) també constituïran un mecanisme de control.

10. Proposen la modificació de la redacció de l'article 13 del projecte d'Estatuts per esta altra: "El Consell d'Administració estarà format per tretze membres, dels quals set seran designats per la Junta General a proposta de l'Excel·lentíssim Ajuntament de Paterna. Estaran representats en el Consell d'Administració cada un dels grups polítics de l'Ajuntament de Paterna. La representació serà proporcional i sempre garantint que estiguen representats tots els grups polítics municipals".

La legalitat d'esta proposta és molt dubtosa, per dues raons:

1) D'acord amb l'article 123 de la Llei de Societats Anònimes (LSA) i l'article 58 de la Llei de Societats Limitades (LSL), la Junta General és l'òrgan competent per a la designació dels membres del Consell d'Administració. Els articles 131 LSA i 68 LSL autoritzen la Junta a separar els Administradors en qualsevol moment, fins i tot encara que esta qüestió no figure en l'Orde del Dia. Esta facultat de la Junta

actividades a prestar por la misma. Ello es así, pues se presentan unas condiciones de mayor agilidad y flexibilidad de gestión en sus aspectos técnicos, financieros, de gestión de los recursos puestos a su disposición, etc.". No obstante, recomendamos se elimine la expresión "cierto".

9. En el punto 3.2.2 de la Memoria de la SEM I se habla de "la construcción, mantenimiento, conservación, gestión y explotación de viviendas". ¿Qué parte de todo esto le corresponde a SUMPA y cual a la SEM?

Las competencias de SUMPA no pueden verse afectadas, de modo que continuarán ejerciendo las funciones que hasta ahora estaban desempeñando. La creación de las SEM no supone duplicar gastos ni esfuerzos, pues se trabajará de modo coordinado.

En todo caso, los Consejos de Administración de las sociedades establecerán los mecanismos oportunos de coordinación, revisión y supervisión de la actuación de las SEMs. Las reuniones periódicas del Consejo de Administración de las SEMs (en las que los Consejeros designados por el Ayuntamiento serán mayoría) también constituirán un mecanismo de control.

10. Proponen la modificación de la redacción del artículo 13 del proyecto de Estatutos por esta otra: "El Consejo de Administración estará formado por trece miembros, de los cuales siete serán designados por la Junta General a propuesta del Excelentísimo Ayuntamiento de Paterna. Estarán representados en el Consejo de Administración cada uno de los grupos políticos del Ayuntamiento de Paterna. La representación será proporcional y siempre garantizando que estén representados todos los grupos políticos municipales".

La legalidad de esta propuesta es muy dudosa, por dos razones:

1) De acuerdo con el artículo 123 de la Ley de Sociedades Anónimas



deriva del principi de "amobilitat" dels administradors; és a dir, els administradors d'una Societat Mercantil no són, ni poden ser, inamovibles. La doctrina de la Direcció General de Registres i del Notariat (p.e. Resolució de 16 de febrer de 1995) hi ha establert que este principi és bàsic i forma part dels elements configuradors de la Societat Mercantil, per la qual cosa no cal incloure en els Estatuts qualsevol limitació que atempte contra tal principi (com la que es realitza en les al·legacions).

2) La proposta pareix confondre la iniciativa per a proposar la designació de consellers amb la representativitat d'estos. Els administradors d'una Societat no representen els accionistes que els han designat, o a tercers aliens a la Societat; els Administradors únicament representen la Societat. Acceptar que estos representen els grups municipals (que, des d'un punt de vista jurídic, són tercers aliens a la Societat) no sols atempta contra este principi bàsic, sinó que pot arribar a ser contradictori amb el deure fonamental de qualsevol conseller: exercir el càrrec amb la diligència d'un ordenat empresari i un representant lleial (articles 127 LSA i 61 LSL). Fins i tot en situacions concretes es podrien produir contradiccions amb els deures específicament previstos en els articles 127 bis, 127 ter i 127 quater LSA (p.e. deure de confidencialitat), que entenem igualment aplicables a la Societat Limitada per tractara de concrecions del mencionat deure bàsic.

Adicionalment, cal assenyalar igualment que esta proposta impediria aplicar la Recomanació Setena del Codi Unificat de Bon Govern (Codi Conthe) aprovat per la CNMV: *"Que el Consell exercisca les seues funcions amb unitat de propòsit i independència de criteri, dispense el mateix tracte a tots els accionistes i es guie per l'interés de la companyia, entés com fer*

(LSA) y el artículo 58 de la Ley de Sociedades Limitadas (LSL), la Junta General es el órgano competente para la designación de los miembros del Consejo de Administración. Los artículos 131 LSA y 68 LSL autorizan a la Junta a separar a los Administradores en cualquier momento, incluso aunque esta cuestión no figure en el Orden del Día. Esta facultad de la Junta deriva del principio de "amovilidad" de los Administradores; es decir, los Administradores de una Sociedad Mercantil no son, ni pueden ser, inamovibles. La doctrina de la Dirección General de Registros y del Notariado (p.e. Resolución de 16 de febrero de 1995) ha establecido que este principio es básico y forma parte de los elementos configuradores de la Sociedad Mercantil, por lo que no cabe incluir en los Estatutos cualquier limitación que atente contra dicho principio (como la que se realiza en las alegaciones).

2) La propuesta parece confundir la iniciativa para proponer la designación de Consejeros con la representatividad de los mismos. Los Administradores de una Sociedad no representan a los accionistas que los han designado, o a terceros ajenos a la Sociedad; los Administradores únicamente representan a la Sociedad. Acceptar que éstos representen a los grupos municipales (que, desde un punto de vista jurídic, son terceros ajenos a la Sociedad) no sólo atenta contra este principio básico, sino que puede llegar a ser contradictorio con el deber fundamental de cualquier Consejero: ejercer el cargo con la diligencia de un ordenado empresario y un representante leal (artículos 127 LSA y 61 LSL). Incluso en situaciones concretas se podrían producir contradicciones con los deberes específicamente previstos en los artículos 127 bis, 127 ter y 127 quáter LSA (p.e. deber de

màxim, de forma sostinguda, el valor econòmic de l'empresa". És cert que este Codi no és obligatori per a la SML (per tal com no seria una societat cotitzada), però no hi ha cap dubte que l'aplicació dels principis de Bon Govern Corporatiu és aconsellable per a qualsevol societat, per tal com garanteixen la transparència i la protecció dels interessos dels accionistes (i per tant de l'Ajuntament). La inclusió de consellers "representants" dels grups municipals podria donar com a resultat que estos consellers no es consideraren obligats a respondre davant de la Junta, i ni tan sols davant de l'Ajuntament, sinó només enfront del grup que l'haguera designat, la qual cosa (a més de poder fer-li incórrer en incompliment de les seues obligacions com a administrador) impediria la correcta aplicació d'esta Recomanació.

11. L'article 20 dels Estatuts de les dues societats especifica que la gerència serà nomenada pel Consell d'Administració. Consideren necessari afegir a este article una sèrie de criteris objectius que hauran de complir els candidats a la gerència: provada experiència en càrrecs de semblant naturalesa, professionalitat, qualificació acadèmica i altres que es consideren imprescindibles. També seria convenient que constara en els estatuts que es creara una comissió en la qual estaran presents representants de tots els grups polítics municipals per a seleccionar els perfils més adequats. La designació de la gerència correspon al Consell d'Administració, com a òrgan encarregat de la representació de la societat (articles 128 i 129 LSA i 62 i 63 LSL). Evidentment, la designació es farà tenint en compte criteris objectius, però es considera innecessari establir-los en els Estatuts per tal com s'entén que la definició del procediment i requisits ha de correspondre,

confidencialidad), que entendemos igualmente aplicables a la Sociedad Limitada por tratarse de concreciones del mencionado deber básico.

Adicionalmente, cabe señalar igualmente que esta propuesta impediría aplicar la Recomendación Séptima del Código Unificado de Buen Gobierno (Código Conthe) aprobado por la CNMV: "Que el Consejo desempeñe sus funciones con unidad de propósito e independencia de criterio, dispense el mismo trato a todos los accionistas y se guíe por el interés de la compañía, entendido como hacer máximo, de forma sostenida, el valor económico de la empresa". Es cierto que este Código no es obligatorio para la SML (por cuanto no sería una sociedad cotizada), pero no cabe ninguna duda de que la aplicación de los principios de Buen Gobierno Corporativo es aconsejable para cualquier sociedad, por cuanto garantizan la transparencia y la protección de los intereses de los accionistas (y por tanto del Ayuntamiento). La inclusión de Consejeros "representantes" de los Grupos Municipales podría dar como resultado que estos Consejeros no se consideraran obligados a responder ante la Junta, y ni siquiera ante el Ayuntamiento, sino sólo frente al Grupo que lo hubiera designado, lo cual (además de poder hacerle incurrir en incumplimiento de sus obligaciones como Administrador) impediría la correcta aplicación de esta Recomendación.

11. El artículo 20 de los Estatutos de las dos sociedades se especifica que la Gerencia será nombrada por el Consejo de Administración. Consideran necesario añadir a este artículo una serie de criterios objetivos que habrán de cumplir los candidatos a la gerencia: probada experiencia en cargos de similar naturaleza, profesionalidad, calificación académica y otros que

igualment, al Consell d'Administració.

Quant a la proposta de creació d'una Comissió, es considera que constituiria una limitació a les facultats representatives del Consell i, segons els articles 129.1 segon paràgraf LSA i 63.1 LSL, "*qualsevol limitació de les facultats representatives dels administradors, encara que es trobe inscrita en el Registre Mercantil, serà ineficaç enfront de tercers*". Per esta raó, no es considera viable la seua inclusió en els Estatuts. Addicionalment, cal recordar que esta designació no correspon exclusivament a l'Ajuntament, sinó que del Consell d'Administració formen part tant consellers designats a iniciativa de l'Ajuntament com designats a iniciativa del soci empresarial (i que, en tot cas, estos consellers són independents de l'accionista que els ha designat, com ja s'ha explicat en l'apartat 10.

12. En el punt 4.2 de la Memòria de la SEM I no s'especifica cap iniciativa relacionada amb la potenciació de les energies renovables, ni mesures d'estalvi i eficiència energètica. Consideren que és una omisió molt greu. Demanen que la Memòria incloga una planificació del desenvolupament previst en estes accions en les bases econòmico-financeres.

Esta matèria no és competència municipal, per la qual cosa considerem que no cal que conste cap explicació econòmica.

13. Consideren que no queda clar què es vol dir quan en el punt 6 de la pàgina 33 de la Memòria de la SEM I es parla que "*l'Ajuntament de Paterna adoptarà les mesures legals dirigides a la recuperació d'estos serveis públics que actualment estan sent objecte de gestió indirecta a través de diverses modalitats*". És necessari que el text explique més clarament qual és la pretensió de l'Ajuntament en este tema. Entenem que jurídicament el text és prou

se consideren imprescindibles. Tambien sería conveniente que constara en los Estatutos que se creara una comisión en la cual estarán presentes representantes de todos los grupos políticos municipales para seleccionar los perfiles más adecuados. La designación de la Gerencia corresponde al Consejo de Administración, como órgano encargado de la representación de la sociedad (artículos 128 y 129 LSA y 62 y 63 LSL). Evidentemente, la designación se hará teniendo en cuenta criterios objetivos, pero se considera innecesario establecerlos en los Estatutos por cuanto se entiende que la definición del procedimiento y requisitos debe corresponder, igualmente, al Consejo de Administración.

En cuanto a la propuesta de creación de una Comisión, se considera que constituiría una limitación a las facultades representativas del Consejo y, según los artículos 129.1 segundo párrafo LSA y 63.1 LSL, "*cualquier limitación de las facultades representativas de los administradores, aunque se halle inscrita en el Registro Mercantil, será ineficaz frente a terceros*". Por esta razón, no se considera viable su inclusión en los Estatutos. Adicionalmente, cabe recordar que esta designación no corresponde exclusivamente al Ayuntamiento, sino que del Consejo de Administración forman parte tanto Consejeros designados a iniciativa del Ayuntamiento como designados a iniciativa del socio empresarial (y que, en todo caso, estos Consejeros son independientes del accionista que los ha designado, como ya se ha explicado en el apartado 10.

12. En el punto 4.2 de la Memoria de la SEM I no se especifica ninguna iniciativa relacionada con la potenciación de las energías renovables, ni medidas de ahorro y eficiencia energética. Consideran

clar i que, per tant, no cal donar més explicacions des d'esta perspectiva.

14. Respecte del règim de personal:

☐.consideren imprescindible que s'especifique que els funcionaris que treballen en les empreses mantindran els seus drets laborals i socials a tots els nivells.

☐.És insuficient l'expressió "des d'estes premisses, serà seleccionat el personal laboral encarregat de cada un dels serveis que la societat d'economia mixta abordarà". És necessari que s'especifiquen els criteris i qui farà la selecció prèvia. Este punt hauria de redactar-se d'esta manera:

"des d'estes premisses, serà seleccionat el personal laboral encarregat de cada un dels serveis que la SEM abordarà. El Consell d'Administració delegarà en una comissió o comissions que seleccionaran el personal formada (o formades) en la proporció 49% soci privat-51% Ajuntament, que estaran representats tots els grups municipals i els sindicats més representatius, en la mateixa proporció que el Consell d'Administració. La comissió seleccionarà el personal partint d'uns criteris objectius: qualificació professional i/o acadèmica, experiència en llocs semblants, etc., i es podran realitzar proves per a seleccionar les persones candidates. Es crearan borses de treball per a anar cobrint tant les vacants com els nous requeriments de personal".

☐.Els pareix molt important que estes empreses donen prioritat en la contractació a les persones empadronades a Paterna. Esta qüestió no està present en les Memòries i hauria de fer-se constar. Els funcionaris que treballen en la SML, si és el cas, mantindran els drets laborals i socials que s'apliquen en la legislació laboral (Estatut dels Treballadors i Conveni Col·lectiu), ja que l'Estatut Bàsic de l'Empleat Públic no és d'aplicació en la SML,

que es una omisión muy grave. Piden que la Memoria incluya una planificación del desarrollo previsto en estas acciones en las bases económico financieras.

Esta materia no es competencia municipal, por lo que consideramos que no es necesario que conste explicación económica alguna.

13. Consideran que no queda claro que se quiere decir cuando en el punto 6 de la página 33 de la Memoria de la SEM I se habla de que "*el Ayuntamiento de Paterna adoptará las medidas legales dirigidas a la recuperación de estos servicios públicos que actualmente están siendo objeto de gestión indirecta a través de diversas modalidades*". Es necesario que el texto explique más claramente cual es la pretensión del Ayuntamiento en este tema. Entendemos que jurídicamente el texto es suficientemente claro y que, por tanto, no es necesario dar más explicaciones desde esta perspectiva.

14. Respecto del régimen de personal:

☐consideran imprescindible que se especifique que los funcionarios que trabajan en las empresas mantendrán sus derechos laborales y sociales a todos los niveles.

☐Es insuficiente la expresión "desde estas premisas, será seleccionado el personal laboral encargado de cada uno de los servicios que la sociedad de economía mixta abordará". Es necesario que se especifiquen los criterios y quien hará la selección previa. Este punto habría de redactarse de esta manera:

"desde estas premisas, será seleccionado el personal laboral encargado de cada uno de los servicios que la SEM abordará. El Consejo de Administración delegará en una comisión o comisiones que seleccionarán el personal formada (o formadas) en la proporción 49% socio privado-51% Ayuntamiento, en que estarán representados todos los

a més d'aquells altres que els siguen atorgats per la Direcció de la SML. Com ja es va comunicar en l'exposició del projecte en el Gran Teatre de Paterna, en data 22 de setembre del 2008, es va aprovar, per Providència de l'alcalde, la creació d'una Comissió de Valoració a fi de procedir a la regularització de la condició funcional del personal laboral municipal. Amb açò, ja no hi haurà personal laboral que passe a les empreses, sinó que adquiriran, si superen les proves de valoració de mèrits segons article 43 del Conveni Col·lectiu, la condició de funcionari amb anterioritat al traspàs que, a partir de llavors, serà voluntari per a ells.

D'altra banda, es va aprovar també la creació d'una Comissió Tècnica de Traspàs, de caràcter és tècnic i no polític, formada per cinc membres (cap de personal, enginyer de l'Ajuntament de Paterna, dos consultors externs i l'auditor encarregat de la Relació de Llocs de Treball), que s'encarregarà d'establir els criteris i requisits de traspàs i selecció dels funcionaris.

La contractació de persones empadronades a Paterna es realitzarà de mode preferent.

15. Pel que a la construcció i gestió d'instal·lacions esportives es refereix:

□.Per a la instal·lació de nous serveis esportius, consideren que seria positiu que prèviament l'Ajuntament fera un sondeig a la població per a instal·lar aquells aparells i serveis nous que més demanda puguen tindre. Res a assenyalar per no tractar-se d'una al·legació jurídica.

16. En relació a la construcció de vivendes:

□.De totes les vivendes previstes, quantes es preveuen de renda lliure i quantes protegides?

□.Consideren imprescindible que s'aporte una previsió, juntament amb els terminis d'execució, de les

grupos municipales y los sindicatos más representativos, en la misma proporción que el Consejo de Administración. La comisión seleccionará el personal partiendo de unos criterios objetivos: calificación profesional y/o académica, experiencia en sitios similares, etc., y se podrán realizar pruebas para seleccionar las personas candidatas. Se crearán bolsas de trabajo para ir cubriendo tanto las vacantes como los nuevos requerimientos de personal".

□□Les parece muy importante que estas empresas den prioridad en la contratación a las personas empadronadas en Paterna. Esta cuestión no está presente en las Memorias y debería hacerse constar. Los funcionarios que trabajen en la SML, si es el caso, mantendrán los derechos laborales y sociales que sean de aplicación en la legislación laboral (Estatuto de los Trabajadores y Convenio Colectivo), ya que el Estatuto Básico del Empleado Público no es de aplicación en la SML, además de aquellos otros que les sean otorgados por la Dirección de la SML. Como ya se comunicó en la exposición del proyecto en el Gran Teatro de Paterna, en fecha 22 de septiembre de 2008, se aprobó, por Providencia del alcalde, la creación de una Comisión de Valoración al objeto de proceder a la regularización de la condición funcional del personal laboral municipal. Con esto, ya no habrá personal laboral que pase a las empresas, sino que adquirirán, si superan las pruebas de valoración de méritos según artículo 43 del Convenio Colectivo, la condición de funcionario con anterioridad al traspaso que, a partir de entonces, será voluntario para ellos.

Por otro lado, se aprobó también la creación de una Comisión Técnica de Traspaso, de carácter es técnico y no político, formada por cinco miembros (jefe de personal,

zones on s'ubicaran les vivendes i, per tant, del grau d'execució del PGOU.

☐ Les 300 vivendes a partir de l'any 2014, fins quan seran?

☐ Consideren que per a fer de Paterna una ciutat sostenible és aconsellable no dedicar-se a la construcció d'obra nova i sí, en canvi, a la rehabilitació de vivendes.

Res a assenyalar per no tractar-se d'una al·legació jurídica.

ingeniero del Ayuntamiento de Paterna, dos consultores externos y el auditor encargado de la Relación de Puestos de Trabajo), que se encargará de establecer los criterios y requisitos de traspaso y selección de los funcionarios. La contratación de personas empadronadas en Paterna se realizará de modo preferente.

15. Por lo que a la construcción y gestión de instalaciones deportivas se refiere:

☐ Para la instalación de nuevos servicios deportivos, consideran que sería positivo que previamente el Ayuntamiento hiciera un sondeo a la población para instalar aquellos aparatos y servicios nuevos que más demanda puedan tener. Nada que señalar por no tratarse de una alegación jurídica.

16. En relación a la construcción de viviendas:

☐ De todas las viviendas previstas, ¿cuántas se prevén de renta libre y cuántas protegidas?

☐ Consideran imprescindible que se aporte una previsión, juntamente con los plazos de ejecución, de las zonas donde se ubicarán las viviendas y, por tanto, del grado de ejecución del PGOU.

☐ Las 300 viviendas a partir del año 2014, ¿hasta cuando serán?

☐ Consideran que para hacer de Paterna una ciudad sostenible es aconsejable no dedicarse a la construcción de obra nueva y sí, en cambio, a la rehabilitación de viviendas.

Nada que señalar por no tratarse de una alegación jurídica.

#### **Al·legacions a la SML**

17. Consideren que han d'aportar-se dades estimades dels estalvis previstos amb la municipalització de cada un dels serveis que ara presten empreses contractades.

Tals dades consten en els informes realitzats per TECUM, si bé no resulta necessari la seua incorporació a la Memòria.

#### **Alegaciones a la SML**

17. Consideran que deben aportarse datos estimados de los ahorros previstos con la municipalización de cada uno de los servicios que ahora prestan empresas contratadas. Dichos datos constan en los Informes realizados por TECUM, si bien no resulta necesario su incorporación a la Memoria.

18. La Memoria no aclara cual será

18. La Memòria no aclareix quina serà la forma de gestió. No explícita que serà directa amb persona propi, i per tant, està la possibilitat que continuen existint subcontractes. Consideren imprescindible que este punt s'aclarisca.

En la Memòria es deixa perfectament clar qual és la forma de gestió. En la pàgina 27 de la Memòria de la SEM I es disposa que: "*L'opció triada és una societat de naturalesa mercantil amb les següents característiques: (...)"; i entre les característiques que cita està la de: "personalitat jurídica independent de l'administració matriu que li dota d'autonomia patrimonial i funcional"*.

19. La Memòria no explica de quina forma aportarà l'Ajuntament el capital social.

La naturalesa de l'aportació no ha d'incloure's en els Estatuts, sinó en l'escriptura de constitució de la societat, com estableixen sense cap dubte els articles 8 c) LSA i 12 c) LSL. Evidentment, abans de l'atorgament de la dita escriptura s'haurà adoptat la decisió pertinent respecte d'això i s'hauran realitzat els tràmits que resulten legalment exigibles per a executar l'aportació. No obstant, es fa constar que les aportacions municipals seran de caràcter no dinerari.

20. Consideren que en el Consell d'Administració han d'estar representats tots els grups polítics, per això proposen la substitució d'este punt per la següent: "*La corporació municipal estarà representada en l'empresa amb la presència proporcional de tots els grups polítics de l'Ajuntament, i sempre garantint que estiguen representats tots els grups polítics municipals"*.

Reiterem el ja assenyalat en l'apartat 10, sobre la dubtosa legalitat d'esta proposta.

21. Respecte del personal que

la forma de gestió. No explícita que serà directa con persona propio, y por tanto, está la posibilidad que continúen existiendo subcontratos. Consideran imprescindible que este punto se aclare.

En la Memoria se deja perfectamente claro cual es la forma de gestión. En la página 27 de la Memoria de la SEM I se dispone que: "*La opción elegida es una sociedad de naturaleza mercantil con las siguientes características: (...)"; y entre las características que cita está la de: "personalidad jurídica independiente de la administración matriz que le dota de autonomía patrimonial y funcional"*.

19. La Memoria no explica de qué forma aportará el Ayuntamiento el capital social.

La naturaleza de la aportación no debe incluirse en los Estatutos, sino en la escritura de constitución de la sociedad, como establecen sin lugar a dudas los artículos 8 c) LSA y 12 c) LSL. Evidentemente, antes del otorgamiento de dicha escritura se habrá adoptado la decisión pertinente al respecto y se habrán realizado los trámites que resulten legalmente exigibles para ejecutar la aportación. No obstante, se hace constar que las aportaciones municipales serán de carácter no dinerario.

20. Consideran que en el Consejo de Administración deben estar representados todos los grupos políticos, por ello proponen la sustitución de este punto por la siguiente: "*La corporación municipal estará representada en la empresa con la presencia proporcional de todos los grupos políticos del Ayuntamiento, y siempre garantizando que estén representados todos los grupos políticos municipales"*.

Reiteramos lo ya señalado en el apartado 10, acerca de la dudosa legalidad de esta propuesta.

21. Respecto del personal que

treballa actualment en les empreses contractades, en la Memòria no s'especifiquen clarament si seran respectats els llocs de treball que ocupa el personal que ara treballa per a les distintes empreses contractades i si milloraran els salaris d'aquelles persones que només cobren el salari mínim professional. Sol·liciten que se'ls explique clarament este punt per a garantir una seguretat laboral i unes condicions de treball dignes d'aquests treballadors i treballadores.

Com siga que el personal de les diferents contractes passarà a les distintes empreses, si és el cas, per subrogació, es respectaran totes les condicions i drets laborals i socials que tenien amb anterioritat en les empreses per a les que prestaven serveis. Una vegada consumat el traspàs, s'aplicarà, igual que pot ocórrer actualment en les empreses on treballen, els articles 39, 40 i 41 de l'Estatut dels Treballadors, podent l'empresari organitzar i estructurar els mitjans personals de la seua empresa de la manera que entenga més òptima per a ella, amb absolut respecte a la legalitat vigent. L'alcalde ja va manifestar en l'exposició, en data 22 de setembre del 2008, que existia un compromís de millora.

En la mesura que la SML serà íntegrament pública, consideren que les condicions de treball haurien d'ajustar-se a les de la funció pública. I en aquells llocs o col·lectius en què no siga possible, hauria d'especificar-se quin conveni o convenis s'aplicaran a l'empresa. Com ja s'ha manifestat en un punt 14, es crearà una Comissió Tècnica de Traspàs, que analitzarà les condicions de treball del personal funcional i establirà no sols els requisits i aptituds d'accés, sinó també els beneficis que puga comportar el traspàs a la SML. En tot cas, serà una solució negociada.

22. Personal que prové de

trabaja actualmente en las empresas contratadas, en la Memoria no se especifican claramente si serán respetados los sitios de trabajo que ocupa el personal que ahora trabaja para las distintas empresas contratadas y si mejorarán los salarios de aquellas personas que sólo cobren el salario mínimo profesional. Solicitan que se les explique claramente este punto para garantizar una seguridad laboral y unas condiciones de trabajo dignas de estos trabajadores y trabajadoras.

Como quiera que el personal de las diferentes contratas pasará a las distintas empresas, si es el caso, por subrogación, se respetarán todas las condiciones y derechos laborales y sociales que tenían con anterioridad en las empresas para las que prestaban servicios. Una vez consumado el traspaso, será de aplicación, al igual que puede ocurrir actualmente en las empresas donde trabajan, los artículos 39, 40 y 41 del Estatuto de los Trabajadores, pudiendo el empresario organizar y estructurar los medios personales de su empresa de la manera que entienda más óptima para la misma, con absoluto respeto a la legalidad vigente. El alcalde ya manifestó en la exposición, en fecha 22 de septiembre de 2008, que existía un compromiso de mejora.

En la medida que la SML será íntegramente pública, consideran que las condiciones de trabajo deberían ajustarse a las de la función pública. Y en aquellos puestos o colectivos en que no sea posible, debería especificarse qué convenio o convenios se aplicarán a la empresa.

Como ya se ha manifestado en un punto 14, se creará una Comisión Técnica de Traspaso, que analizará las condiciones de trabajo del personal funcional y establecerá no sólo los requisitos y aptitudes de acceso, sino también los beneficios que pueda conllevar el



l'Ajuntament

□. Pel que fa als empleats públics que actualment treballen en l'Ajuntament, han observat que alguns podran triar formar part de l'empresa pública i de les empreses mixtes i altres no. Hi ha un tractament desigual que consideren necessari corregir. No hi ha cap tractament desigual ni, per descomptat, discriminatori. Com ja hem dit en el punt anterior, a què ens remetem, es crearà una Comissió Tècnica de Traspàs que establirà els criteris d'ingrés a la SML i desenvoluparà la negociació d'ingrés a la dita entitat amb els funcionaris.

□. No s'explica en la Memòria la situació en què quedarà el personal que opte per no formar part de l'empresa pública o de les empreses mixtes. El personal que opte per no formar part de la SML, si és funcionari, continuarà sent funcionari i desenvolupant les funcions que li siguen encomanades directament per la Corporació local, encara que possiblement desenvolupant altres funcions, ja que les que desenvolupava fins ara seran gestionades directament per la SML. Si, al contrari, és personal de contracta, podran optar, en produir-se la subrogació, per incorporar-se a la SML o SEM 1 i SEM 2 o quedar-se en l'empresa per a la qual treballaven. Respecte al personal laboral municipal, com siga que es regularitza o "funcionalitza" amb anterioritat al traspàs, ocorre el mateix que amb els funcionaris.

□. La Memòria no arreuja la possibilitat de retorn d'un empleat públic que opte per treballar en l'empresa pública i després vullga reincorporar-se a l'Ajuntament. En este sentit, consideren imprescindible que s'especifique la garantia de reserva de lloc de treball en l'Ajuntament dels empleats públics. Legalment, els funcionaris que retornen a la funció pública únicament tindran garantia de reserva de plaça, però no de lloc

traspaso a la SML. En todo caso, será una solución negociada.

22. Personal que proviene del Ayuntamiento

□□ Por lo que hace a los empleados públicos que actualmente trabajan en el Ayuntamiento, han observado que algunos podrán elegir formar parte de la empresa pública y de las empresas mixtas y otros no. Hay un tratamiento desigual que consideran preciso corregir. No existe ningún tratamiento desigual ni, por supuesto, discriminatorio. Como ya hemos dicho en el punto anterior, al que nos remitimos, se creará una Comisión Técnica de Traspaso que establecerá los criterios de ingreso a la SML y desarrollará la negociación de ingreso a dicha entidad con los funcionarios.

□□ No se explica en la Memoria la situación en que quedará el personal que opte por no formar parte de la empresa pública o de las empresas mixtas. El personal que opte por no formar parte de la SML, si es funcionario, seguirá siendo funcionario y desarrollando las funciones que le sean encomendadas directamente por la Corporación Local, aunque posiblemente desarrollando otras funciones, ya que las que venía desarrollando hasta ahora serán gestionadas directamente por la SML. Si, por el contrario, es personal de contrata, podrán optar, al producirse la subrogación, por incorporarse a la SML o SEM 1 y SEM 2 o quedarse en la empresa para la que venían trabajando. Con respecto al personal laboral municipal, como quiera que se regulariza o "funcionaliza" con anterioridad al traspaso, ocurre lo mismo que con los funcionarios.

□□ La Memoria no recoge la posibilidad de retorno de un empleado público que opte por trabajar en la empresa pública y después quiera reincorporarse al Ayuntamiento. En este sentido, consideran imprescindible que se

de treball. Esta és una conseqüència que opera per imperatiu legal.

□.Consideren imprescindible la creació d'una mesa de negociació amb els sindicats per a temes que afecten el personal vinculat a l'Estatut de l'empleat públic. En esta mesa la Corporació haurà d'especificar la proposta per a negociar les condicions laborals del personal, així com la seua situació jurídica i organitzativa dins de les empreses.

Ja hi ha hagut diverses reunions respecte d'això amb els sindicats, informant de les circumstàncies en què es trobaven els distints col·lectius de treballadors i hi ha el compromís d'informació clara i transparent sobre el desenvolupament del projecte.

□.El govern municipal ha de garantir el compliment de les ofertes d'ocupació pública aprovades actualment, cosa que és important que estiga especificada en la Memòria.

Totes les ofertes d'ocupació pública que han sigut aprovades són exigibles i executables per imperatiu legal, sense que siga necessari que s'especifique en la Memòria.

23. El nou personal de l'empresa hauria de triar-se amb criteris d'igualtat, mèrit i capacitat. Hauria de valorar-se especialment que estiguera empadronat a Paterna. La SML, la SEM 1 i SEM 2 contractaran els treballadors amb sotmetiment ple a la legislació que siga d'obligada aplicació, tenint-se en compte el que establisquen els convenis col·lectius d'aplicació, així com les condicions dels plecs de contractació.

La contractació de persones empadronades a Paterna es realitzarà de mode preferent.

Finalment, sol·liciten que d'acord amb la Llei d'Ús i Ensenyament del Valencià, la resposta a les al·legacions es faça en la mateixa llengua en què es presenten (valencià).

especifique la garantia de reserva de puesto de trabajo en el Ayuntamiento de los empleados públicos. Legalmente, los funcionarios que retornen a la función pública únicamente tendrán garantía de reserva de plaza, pero no de puesto de trabajo. Esta es una consecuencia que opera por imperativo legal.

□□Consideran imprescindible la creación de una mesa de negociación con los sindicatos para temas que afecten al personal vinculado al Estatuto del empleado público. En esta mesa la corporación habrá de especificar la propuesta para negociar las condiciones laborales del personal, así como su situación jurídica y organizativa dentro de las empresas.

Ya ha habido varias reuniones al respecto con los sindicatos, informando de las circunstancias en que se encontraban los distintos colectivos de trabajadores y existe el compromiso de información clara y transparente sobre el desarrollo del proyecto.

□□El gobierno municipal ha de garantizar el cumplimiento de las ofertas de ocupación pública aprobadas actualmente, cosa que es importante que esté especificada en la Memoria.

Todas las ofertas de empleo público que han sido aprobadas son exigibles y ejecutables por imperativo legal, sin que sea necesario que se especifique en la Memoria.

23. El nuevo personal de la empresa habría de elegirse con criterios de igualdad, mérito y capacidad. Debería valorarse especialmente que estuviera empadronado en Paterna.

La SML, la SEM 1 y SEM 2 contratarán a los trabajadores con sometimiento pleno a la legislación que sea de obligada aplicación, teniéndose en cuenta lo que establezcan los convenios colectivos de aplicación, así como las condiciones de los pliegos de contratación.

**5. CONTESTACIÓ A LES AL·LEGACIONS PRESENTADES PER la SENYORA SARA ÁLVARO BLAT**

S'estimen les al·legacions presentades per la senyora Sara Álvaro Blat. Per consegüent, s'incorporen a la Memòria de la Societat Mercantil Local, dins de l'apartat de "transports especials", la prestació del servei d'Ambulància Municipal i de transport de persones amb discapacitat.

Rosa María Vidal Monferrer  
Directora Dret Públic"

Que per TECUM, s'ha elaborat l'informe següent:

**"1. Respotes a les al·legacions de Compromís per Paterna**

**1.1. Al·legacions a les Societats SEM 1 i SEM 2**

**Al·legació núm. 2:**

***Hipòtesi de treball i justificació de despeses***

**2.** Hem observat que no consta en l'expedient de les dos empreses una hipòtesi de treball ni un justificant de les despeses. Caldria que estos dos aspectes constaren en les memòries per a poder-los avaluar.

**Resposta:**

En l'apartat "4. Bases Económico-Financeres" de les dos "Memòries de Municipalització de Gestió de Serveis Públics de Paterna" (en avant les Memòries), es facilita prou detall de les despeses necessàries per a cada un de les

La contratación de personas empadronadas en Paterna se realizará de modo preferente.

Finalmente, solicitan que de acuerdo con la Llei d'Ús i Ensenyament del Valencià, la respuesta a las alegaciones se haga en la misma lengua en que se presentan (valenciano).

**5. CONTESTACIÓN A LAS ALEGACIONES PRESENTADAS POR DOÑA SARA ÁLVARO BLAT**

Se estiman las alegaciones presentadas por Doña Sara Álvaro Blat. Por consiguiente, se incorporan a la Memoria de la Sociedad Mercantil Local, dentro del apartado de "transportes especiales", la prestación del servicio de Ambulancia Municipal y de transporte de personas con discapacidad.

Rosa María Vidal Monferrer  
Directora Derecho Público"

Que por TECUM, se ha elaborado el siguiente informe:

**"1. Respuestas a las alegaciones de Compromís per Paterna**

**1.1. Alegaciones a las Sociedades SEM 1 y SEM 2**

**Alegación nº 2:**

***Hipótesis de treball i justificació de despeses***

**2.** Hem observat que no consta en l'expedient de les dos empreses una hipòtesi de treball ni una justificació de les despeses. Caldria que estos dos aspectes constaren en les memòries per a poder-los avaluar.

**Resposta:**

En el apartado "4. Bases Económico Financieras" de las dos "Memorias de Municipalización de Gestión de Servicios Públicos de Paterna" (en adelante las Memorias), se facilita suficiente detalle de los gastos necesarios para cada uno de las actividades que desarrollará cada

activitats que exercirà cada una de les Societats.

**Al·legació núm. 3:**

***Estudi del nivell d'inversions***

3. Tampoc consta en l'expedient cap estudi del nivell d'inversions en cap de les dos empreses. Caldria que este aspecte constara en els memòries per a poder-lo avaluar

**Resposta:**

En l'apartat "4. Bases Econòmic Financeres" de les dues memòries, es facilita un detall de les inversions que les Societats necessitaran realitzar per al desenvolupament de cada una de les activitats.

**Al·legació núm. 4:**

***Ingressos i despeses en períodes massa dilates***

4. Quan s'avaluen els ingressos i les despeses dels diverses empreses s'utilitzen períodes temporals excessivament dilatats, que poden estar sotmesos a conjuntares diferents. Considerem que calç afinar mes i fer previsions a uns terminis mes reduïts i, per tant, mes realistes, per a reduir incerteses.

**Resposta:**

Tenint en compte el nivell d'inversions que es realitzarà en les Societats, per a assegurar una rendibilitat econòmica del projecte és necessari realitzar un anàlisi amb l'escenari temporal plantejat.

**Al·legació núm. 5:**

***Sobre la constitució de les dos empreses mixtes***

5. En l'article 3 doneu estatuts de les dos societats es fixa un període de durada de la societat de 25 anys. En els dos casos ens pareix excessiu, però especialment en el cas de la SEM II no veiem que tinga cap sentit, ja que una societat de gestió com esta no té immobilitzats a amortitzar.

una de las Sociedades.

**Alegación nº 3:**

***Estudi del nivell d'inversions***

3. Tampoc consta en l'expedient cap estudi del nivell d'inversions en cap de les dos empreses. Caldria que este aspecte constara en les memòries per a poder-lo avaluar

**Resposta:**

En el apartado "4. Bases Económico Financieras" de las dos memorias, se facilita un detalle de las inversiones que las Sociedades necesitarán realizar para el desarrollo de cada una de las actividades.

**Alegación nº 4:**

***Ingressos i despeses en períodes massa dilatas***

4. Quan s'avaluen els ingressos i les despeses de les diverses empreses s'utilitzen períodes temporals excessivament dilatats, que poden estar sotmesos a conjuntares diferents. Considerem que cal afinar mes i fer previsions a uns terminis mes reduïts i, per tant, mes realistes, per a reduir incerteses.

**Resposta:**

Teniendo en cuenta el nivel de inversiones que se realizará en las Sociedades, para asegurar una rentabilidad económica del proyecto es necesario realizar un análisis con el escenario temporal planteado.

**Alegación nº 5:**

***Sobre la constitució de les dos empreses mixtes***

5. En l'article 3 deis estatuts de les dos societats se fixa un període de durada de la societat de 25 anys. En els dos casos ens pareix excessiu, pero especialment en el cas de la SEM II no veiem que tinga cap sentit, ja que una societat de

Volem que ens expliquen per quina raó el poble de Paterna s'ha d'eomprometre amb una empresa centrada en la gestió d'un servei als seus ciutadans per un període de 25 anys. A més, ens sorgix un dubte: si la TIR (taxa interna de retorn de la inversió) és de 40 anys en la construcció de pàrquings, de centres per a majors i d'instal·lacions esportives, i de 33 anys en el cas d'escoles infantils, significa que estigues empreses estaran hipotecades i, per tant, els ajuntaments successius, també, pels anys mencionats. Volem saber si han estudiat -i a quina conclusió han arribat-, les repercussions jurídiques i econòmiques que tindria per a l'Ajuntament de Paterna la possible desaparició del soci empresarial de l'Ajuntament en el cas de la SEM I.

Resposta:

El període considerat és raonable en ambdós societats per a assegurar una rendibilitat econòmica del projecte i d'esta manera permetre l'entrada d'un soci privat que aportació el seu capital i experiència.

Quant a la taxa interna de retorn (TIR) no és de 40 anys. S'ha calculat tenint en compte un horitzó temporal de 40 anys (inclòs escoles infantils, tal com s'indica en la pàgina 50 de la Memòria de Municipalització de Gestió de serveis públics de Paterna: Societat d'Economia Mixta I).

Respecte a les conclusions de les repercussions que tindria per a l'Ajuntament de Paterna, la possible desaparició del soci privat, vegeu informe jurídic.

Al·legació núm. 18:

**Construcció, gestió i explotació de**

gestió com esta no té immobilitzats a amortitzar. Volem que ens expliquen per quina raó el poblé de Paterna s'ha de eomprometre amb una empresa centrada en la gestió d'un servei als seus ciutadans per un període de 25 anys. A més, ens sorgix un dubte: si la TIR (taxa interna de retorn de la inversió) és de 40 anys en la construcció de pàrquings, de centres per a majors i d'instal·lacions esportives, i de 33 anys en el cas d'escoles infantils, significa que estes empreses estaran hipotecades i, per tant, els ajuntaments successius, també, pels anys mencionats. Volem saber si han estudiat -i a quina conclusió han arribat-, les repercussions jurídiques i econòmiques que tindria per a l'Ajuntament de Paterna la possible desaparició del soci empresarial de l'Ajuntament en el cas de la SEM I.

Respuesta:

El periodo considerado es razonable en ambas sociedades para asegurar una rentabilidad económica del proyecto y de esta forma permitir la entrada de un socio privado que aporte su capital y experiencia.

En cuanto a la tasa interna de retorno (TIR) no es de 40 años. Se ha calculado teniendo en cuenta un horizonte temporal de 40 años (incluido escuelas infantiles, tal y como se indica en la página 50 de la Memoria de Municipalización de Gestión de servicios públicos de Paterna: Sociedad de Economía Mixta I).

Con respecto a las conclusiones de las repercusiones que tendría para el Ayuntamiento de Paterna, la posible desaparición del socio privado, ver informe jurídico.

Alegación nº 18:

**Construcció, gestió i explotació de centres assistencials per a majors**  
**18.** Considerem que la

#### **centres assistencials per a majors**

18. Considerem que la construcció d'estos centres suposará una gran hipoteca per a les arques municipals. La nostra opció és que la Generalitat assumisca la construcció d'estos centres i que l'Ajuntament aporte els solars, tal com és fa en els centres escolars públics. La Generalitat té mes recursos econòmics per a assumir uns projectes com els que es pretenen dur a terme. No obstant aixó, anem a analitzar el projecte que presenta el govern municipal perquè creiem que, si és realitza tal com està concebut, no servirà per a donar servei a les persones majors del municipi, especialment als de rendes baixes que l'oferta pública ha de cobrir.

#### Resposta:

El model considerat pretén millorar els seus serveis al ciutadà sense que açò represente un esforç econòmic addicional per ell, sinó que s'aconsegueixca a través d'una gestió més eficient dels recursos econòmics. Amb l'entrada d'un soci privat es pretén capitalitzar la seua experiència, i optimitzar els recursos financers i materials de l'Ajuntament.

La Construcció de Residències de la Tercera Edat i Centres de dia aportarà resultats a la Societat d'Economia Mixta 1 i per tant recursos addicionals a l'Ajuntament. La proposta que la Generalitat assumisca la construcció d'estos centres, eliminaria esta font addicional d'ingressos.

#### Al·legació núm. 19:

19. En el projecte de gestió i explotat específicat en la pàgina 34 de la SEM II observem el següent: a) Una residència de 70 places per a residència de

construcció d'estos centres suposará una gran hipoteca per a les arques municipals. La nostra opció és que la Generalitat assumisca la construcció d'estos centres i que l'Ajuntament aporte els solars, tal com es fa en els centres escolars públics. La Generalitat té mes recursos econòmics per a assumir uns projectes com els que es pretenen dur a terme. No obstant aixó, anem a analitzar el projecte que presenta el govern municipal perquè creiem que, si es realitza tal com està concebut, no servirà per a donar servei a les persones majors del municipi, especialment a les de rendes baixes que l'oferta pública ha de cobrir.

#### Respuesta:

El modelo considerado pretende mejorar sus servicios al ciudadano sin que esto represente un esfuerzo económico adicional para el mismo, sino que se consiga a través de una gestión más eficiente de los recursos económicos. Con la entrada de un socio privado se pretende capitalizar su experiencia, y optimizar los recursos financieros y materiales del Ayuntamiento.

La Construcción de Residencias de la Tercera Edad y Centros de día aportará resultados a la Sociedad de Economía Mixta 1 y por tanto recursos adicionales al Ayuntamiento.

La propuesta de que la Generalitat asuma la Construcción de estos centros, eliminaría esta fuente adicional de ingresos.

#### Alegación nº 19:

19. En el proyecto de gestión i explotado específicat en la pàgina 34 de la SEM II observem el següent: a) Una residencia de 70 places per a residència de les quals 50 serán de renda lliure a 2.200 euros mensuals. Les 20 restants serán concertades, i el

les quals 50 seran de renda lliure a 2.200 euros mensuals. Els 20 restants seran concertades, i el seu preu serà de 1.436 euros. El mateix passa amb els centres de dia, incloses les places de centre de dia de la residència. Segons la memòria "s'ha previst una oferta de 35 places cada una, de les quals el 20% seran concertades i el 80% s'explotaran lliurement". Els preus del centre de dia lliures són de 1.100 euros i els concertats de 879. Tenim, per tant, la paradoxa que una empresa amb majoria de capital públic, és a dir, pagat amb els impostos de tota la ciutadania de Paterna, ofereix majoritàriament places lliures a uns preus de qualsevol residència privada que la majoria de les famílies veïnes de Paterna no poden pagar. A més, les restants no són públiques sinó concertades, cosa que significa que caldrà que les persones que puguin obtindre placa accedisquen a un bonoresidència per a poder pagar uns preus mes assequibles. En definitiva, del total de places oferides només 20 places en la residència i 35 places entre tots els centres de dia és podran concertar.

Arribats a este punt, cal recordar que a Paterna hi ha una llarga llista d'espera de persones amb baixos ingressos per a entrar en residències, que no és cobrirà amb el projecte del govern municipal. D'una banda perquè la majoria de les places oferides seran lliures, però encara que la majoria o la totalitat foren concertades, considerem que el millor sistema de gestió és la gestió pública directa, és a dir, que la Generalitat assumisca la gestió dels centres i que les places siguen oferides com a places públiques. Este sistema te dos

seu preu serà de 1.436 euros. El mateix passa amb els centres de dia, incloses les places de centre de dia de la residència. Segons la memoria "s'ha previst una oferta de 35 places cada una, de les quals el 20% serán concertades i el 80% s'explotaran lliurement". Els preus del centre de dia lliures son de 1.100 euros i els concertáis de 879. Tenim, per tant, la paradoxa que una empresa amb majoria de capital públic, és a dir, pagat amb els impostos de tota la ciutadania de Paterna, ofereix majoritàriament places lliures a uns preus de qualsevol residència privada que la majoria de les famílies veïnes de Paterna no poden pagar. A mes, les restants no son publiques sino concertades, cosa que significa que caldrà que les persones que puguen obtindre placa accedisquen a un bonoresidència per a poder pagar uns preus mes assequibles. En definitiva, del total de places oferides només 20 places en la residència i 35 places entre tots els centres de dia es podran concertar.

Arribats a este punt, cal recordar que a Paterna hi ha una llarga llista d'espera de persones amb baixos ingressos per a entrar en residències, que no es cobrirà amb el projecte del govern municipal. D'una banda perquè la majoria de les places oferides serán lliures, pero encara que la majoria o la totalitat foren concertades, considerem que el millor sistema de gestió és la gestió pública directa, és a dir, que la Generalitat assumisca la gestió deis centres i que les places siguen oferides com a places públiques. Este sistema té dos beneficis fonamentals: d'una banda que els preus son mes baixos que les concertades, i d'altra que l'atenció a les

beneficis fonamentals: d'una banda que els preus són més baixos que les concertades, i d'altra que l'atenció a les persones té molta més qualitat: no s'escatima en personal, ja que la ràtio de personal per resident és mes reduïda que en les privades; ni tampoc en material, ni en higiene, ni en la qualitat del menjar, etc.

Per tot el que hem exposat, demanem que ens expliquen per quina raó la majoria de l'oferta de places serà lliure, igual que les residències privades, si la majoria de diners invertits seran públics, i per què la Generalitat no podria assumir la gestió d'estos centres.

Resposta:

Per a la determinació del nombre de places lliures i concertades que es gestionaran mitjançant l'explotació de Centres assistencials per a majors, s'ha considerat el mix de places més raonable per a la viabilitat del projecte, tenint en compte les necessitats del municipi de Paterna.

La proposta que la Generalitat assumisca la gestió d'estos centres, eliminaria esta font d'ingressos. Quant a la qualitat del servei pel personal que atendra estos centres, pel que fa al nombre de persones, en la determinació dels costos, s'han considerat els ràtios d'atenció directa exigits per la normativa en vigor.

Estes són les previsions del Pla de Viabilitat, sense perjudi que l'Ajuntament pugui adoptar formules de copagament.

Al·legació núm. 20:

20. En el punt 4.4 de la SEM 1, construcció de centres assistencials per a majors, s'especifiquen les inversions, però hem observat que no apareix la inversió d'adquisició de solars. Com es realitzarà? Per

persones té molta mes qualitat: no s'escatima en personal, ja que la ratio de personal per resident és mes reduïda que en les privades; ni tampoc en material, ni en higiene, ni en la qualitat del menjar, etc.

Per tot el que hem exposat, demanem que ens expliquen per quina raó la majoria de l'oferta de places serà lliure, igual que les residències privades, si la majoria de diners invertits serà públic, i per què la Generalitat no podria assumir la gestió d'estos centres.

Respuesta:

Para la determinación del número de plazas libres y concertadas que se gestionarán mediante la explotación de Centros asistenciales para mayores, se ha considerado el mix de plazas más razonable para la viabilidad del proyecto, teniendo en cuenta las necesidades del municipio de Paterna.

La propuesta de que la Generalitat asuma la gestión de estos centros, eliminaría esta fuente de ingresos. En cuanto a la calidad del servicio por el personal que atenderá estos centros, en lo que respecta al número de personas, en la determinación de los costes, se han considerado los ratios de atención directa exigidos por la normativa en vigor.

Estas son las previsiones del Plan de Viabilidad, sin perjuicio de que el Ayuntamiento pueda adoptar formulas de copago.

Alegación nº 20:

20. En el punt 4.4 de la SEM 1, construcció de centres assistencials per a majors, s'especifiquen les inversions, pero hem observat que no apareix la inversió d'adquisició de solars. Com es realitzarà? Per compra? Per excedents urbanístics

Com repercutirà en el cost final? Si el 51% que ha



compra? Per excedents urbanístics

Com repercutirà en el cost final? Si el 51% que ha d'aportar rajuntament ha de ser totalment o en part via solars, creiem que caldria que constara en la memòria.

Resposta:

Els solars sobre els quals es construïran els centres assistencials per a majors, seran aportats per l'Ajuntament com "aportació no dinerària" en la constitució de la Societat.

**Al·legació núm. 21:**

21. D'altra banda, volem afegir una matisació pel que fa a la construcció doneu centres. Tot i que la nostra opció és que la Generalitat n'assumeixi la construcció, és podria considerar que l'empresa SEM I els construirà sempre que la Generalitat estiguera disposada a pagar el lloguer d'estos centres. Esta seria la manera d'anar recuperant la inversió. Volem saber si han considerat esta possibilitat i si és així, per què l'han rebutjada. Però, pel que fa a la gestió, hauria de ser pública ineludiblement pels motius mencionats adés.

Resposta:

La proposta que la Generalitat pague un lloguer i assumeixi la gestió d'estos centres, eliminaria aquesta font d'ingressos per a la SEM 1.

**Al·legació núm. 22:**

**Construcció i gestió d'escoles infantils**

22. L'educació infantil és una etapa educativa especialment important en el desenvolupament humà. Fa poc de temps que se li ha donat la valoració que mereix, i per aixó és l'etapa educativa que s'està incorporant amb més retard a l'oferta educativa pública. La vigent llei d'educació planteja la

d'aportar rajuntament ha de ser totalment o en part via solars, creiem que caldria que constara en la memòria.

Resposta:

Los solares sobre los que se construirán los centros asistenciales para mayores, serán aportados por el Ayuntamiento como "aportación no dineraria" en la constitución de la Sociedad.

**Alegación nº 21:**

21. D'altra banda, volem afegir una matisació pel que fa a la construcció deis centres. Tot i que la nostra opció és que la Generalitat n'assumeixi la construcció, es podria considerar que l'empresa SEM I els construirà sempre que la Generalitat estiguera disposada a pagar el lloguer d'estos centres. Esta seria la manera d'anar recuperant la inversió. Volem saber si han considerat esta possibilitat i si és així, per què l'han rebutjat. Però, pel que fa a la gestió, hauria de ser pública ineludiblement pels motius mencionats adés.

Resposta:

La propuesta de que la Generalitat pague un alquiler y asuma la gestión de estos centros, eliminaría esta fuente de ingresos para la SEM 1.

**Alegación nº 22:**

**Construcción i gestión d'escoles infantils**

22. L'educació infantil és una etapa educativa especialment important en el desenvolupament humà. Fa poc de temps que se li ha donat la valoració que mereix, i per aixó és l'etapa educativa que s'està incorporant amb més retard a l'oferta educativa pública. La vigent llei d'educació planteja la necessitat d'anar eixamplant l'oferta de places publiques d'educació infantil, i és per aixó que el govern central ha

necessitat d'anar eixamplant l'oferta de places públiques d'educació infantil, i és per això que el govern central ha aprovat un decret que obri una línia de subvenció per a la construcció i manteniment de centres públics al 50% amb les comunitats autònomes. D'esta manera, els centres infantils seran construïts amb el finançament conjunt de l'estat i de cada comunitat autònoma. Hi ha comunitats autònomes que ja han establert contactes amb el govern central per a iniciar la construcció de centres infantils. Considerem fonamental que la Generalitat Valenciana faça el mateix: que obri un diàleg amb el Govern central per a planificar conjuntament la construcció al 50% de les escoles infantils necessàries. Des d'esta perspectiva, el projecte de construir escoles infantils que planteja la SEM I hauria de quedar supeditat a este projecte que, sens dubte, podrà servir per a dotar el municipi d'una bona xarxa d'escoles infantils públiques.

Resposta:

Tal com hem comentat en paràgrafs anteriors, el model considerat pretén millorar els seus serveis al ciutadà i optimitzar els recursos financers i materials de l'Ajuntament. Amb esta activitat, l'Ajuntament presta un servei que necessita el municipi i addicionalment obté una font important d'ingressos.

**Al·legació núm. 23:**

23. Passant a analitzar el projecte que proposen, veiem que el preu que haurà de pagar cada família serà de 106 euros (després de descomptar la subvenció), més 98 euros del menjar. Consideren) que caldria explorar la possibilitat de construcció i gestió municipal de les escoles infantils, tal com existixen en

aprovat un decret que obri una línia de subvenció per a la construcció i manteniment de centres públics al 50% amb les comunitats autònomes. D'esta manera, els centres infantils seran construïts amb el finançament conjunt de l'estat i de cada comunitat autònoma. Hi ha comunitats autònomes que ja han establert contactes amb el govern central per a iniciar la construcció de centres infantils. Considerem fonamental que la Generalitat Valenciana faça el mateix: que obri un diàleg amb el Govern Central per a planificar conjuntament la construcció al 50% de les escoles infantils necessàries. Des d'esta perspectiva, el projecte de construir escoles infantils que planteja la SEM I hauria de quedar supeditat a este projecte que, sens dubte, podrà servir per a dotar el municipi d'una bona xarxa d'escoles infantils públiques.

Respuesta:

Tal y como hemos comentado en párrafos anteriores, el modelo considerado pretende mejorar sus servicios al ciudadano y optimizar los recursos financieros y materiales del Ayuntamiento. Con esta actividad, el Ayuntamiento presta un servicio que necesita el municipio y adicionalmente obtiene una fuente importante de ingresos.

**Alegación nº 23:**

23. Passant a analitzar el projecte que proposen, veiem que el preu que haurà de pagar cada família serà de 106 euros (després de descomptar la subvenció), mes 98 euros del menjar. Consideren) que caldria explorar la possibilitat de construcció i gestió municipal de les escoles infantils, tal com existixen en altres pobles de la comarca de l'Horta. Suposem que vostés han estudiat esta possibilitat i sol·licitem que especifiquen

altres pobles de la comarca de l'Horta. Suposem que vostés han estudiat esta possibilitat i sol·licitem que especifiquen en la memòria per què han elegit l'opció presentada amb una valoració social i econòmica.

Resposta:

La construcció d'escoles infantils serà realitzada per la SEM 1, empresa amb capacitat per a això i la SEM 2 gestionarà les dites escoles, ambdós amb la col·laboració del soci privat que aportarà el seu know-how i estarà vinculat a la Societat. Aquesta activitat aportarà ingressos a l'Ajuntament.

El compte de resultats d'aquesta activitat s'ha realitzat basant-se en les necessitats per barri, segons un estudi de demanda de places, tal com es detalla en la pàgina 40 de la Memòria de Municipalització de Gestió de serveis públics de Paterna: Societat d'Economia Mixta II).

Al·legació núm. 24:

24. D'altra banda, i dins de la lògica que proposen de construcció per l'empresa mixta SEM I voldríem saber si han considerat la possibilitat de fer una concessió de la gestió dels escoles infantils a l'empresa explotadora per un període de temps i que després la propietat revertisca íntegrament al municipi.

Resposta:

La construcció la realitza la SEM I i la gestió la SEM II en les mateixes condicions que gestionarà la resta d'actius i serveis.

Al·legació núm. 25:

25.

25. Pel que fa a la construcció de les escoles, en el balanç econòmic no apareix el cost dels solars. Caldria que este apartat estiguera especificat perquè

en la memòria per què han elegit l'opció presentada amb una valoració social i econòmica.

Resposta:

La construcció de escoles infantils serà realitzada per la SEM 1, empresa con capacidad para ello y la SEM 2 gestionará dichas escuelas, ambas con la colaboración del socio privado que aportará su know-how y estará vinculado a la Sociedad. Esta actividad aportará ingresos al Ayuntamiento.

La cuenta de resultados de esta actividad se ha realizado en base a las necesidades por barrio, según un estudio de demanda de plazas, tal y como se detalla en la página 40 de la Memoria de Municipalización de Gestión de servicios públicos de Paterna: Sociedad de Economía Mixta II).

Alegación nº 24:

24. D'altra banda, i dins de la lògica que proposen de construcció per la empresa mixta SEM I voldríem saber si han considerat la possibilitat de fer una concessió de la gestió de les escoles infantils a l'empresa explotadora per un període de temps i que després la propietat revertisca íntegrament al municipi.

Resposta:

La construcció la realitza la SEM I y la gestión la SEM II en las mismas condiciones que gestionará el resto de activos y servicios.

Alegación nº 25:

25. Pel que fa a la construcció de les escoles, en el balanç econòmic no apareix el cost dels solars. Caldria que aquest apartat estiguera especificat perquè pot modificar els terminis de retorn de la inversió. Si el 51% que aportarà l'Ajuntament serà totalment o parcialment via solars, creiem que cal

pot modificar els terminis de retorn de la inversió. Si el 51% que aportarà l'Ajuntament serà totalment o parcialment via solars, creiem que cal que estiga especificat en la memòria.

Resposta:

Els solars sobre els quals es construiran les escoles infantils, seran aportats per l'Ajuntament com "aportació no dinerària" en la constitució de la Societat.

**Al·legació núm. 26:**

**Construcció i gestió d'instal·lacions esportives**

26. En l'apartat d'ingressos d'explotació de la SEM II es parla del pagament d'una quota mensual i de l'accés lliure a determinades instal·lacions. Considerem necessari que en la memòria s'especifique a quines instal·lacions es podrà tindre accés lliure i si per accés lliure s'entén el pagament d'un import cada vegada que s'use la instal·lació.

Resposta:

El pagament d'una quota mensual, permet l'accés lliure a instal·lacions esportives, a activitats lliures i descompte en classes dirigides i altres serveis. Per tant per "accés lliure" no s'entén el pagament d'una quota cada vegada que s'utilitzen les instal·lacions.

Per a les "activitats lliures" si que es requereix el pagament per ús sinó s'és soci.

Quant a especificar les instal·lacions a què es podrà tindre accés, es considera que el detall facilitat en la memòria és prou.

**Al·legació núm. 27:**

27. En l'apartat d'ingressos d'explotació de la SEM II s'explica que es crearà la

que estiga especificat en la memòria.

Resposta:

Los solares sobre los que se construirán las escuelas infantiles, serán aportados por el Ayuntamiento como "aportación no dineraria" en la constitución de la Sociedad.

**Alegación nº 26:**

**Construcción i gestión d'instal·lacions esportives**

26. En l'apartat d'ingressos d'explotació de la SEM II es parla del pagament d'una quota mensual i de l'accés lliure a determinades instal·lacions. Considerem necessari que en la memòria s'especifique a quines instal·lacions es podrà tindre accés lliure i si per accés lliure s'entén el pagament d'un import cada vegada que s'use la instal·lació.

Resposta:

El pago de una cuota mensual, permite el acceso libre a instalaciones deportivas, a actividades libres y descuento en clases dirigidas y otros servicios. Por tanto por "acceso libre" no se entiende el pago de una cuota cada vez que se utilicen las instalaciones.

Para las "actividades libres" si que se requiere el pago por uso sino se es socio.

En cuanto a especificar las instalaciones a las que se podrá tener acceso, se considera que el detalle facilitado en la memoria es suficiente.

**Alegación nº 27:**

27. En l'apartat d'ingressos d'explotació de la SEM II s'explica que es crearà la figura de soci amb una quota mensual de 35 euros, enfront de la de pagament per activitats. Intuïm que la nova modalitat proposada pot perjudicar molts usuaris actuals i potencials de les instal·lacions, que majoritàriament utilitzen els

figura de soci amb una quota mensual de 35 euros, enfront de la de pagament per activitats. Intuïm que la nova modalitat proposada pot perjudicar molts usuaris actuals i potencials de les instal·lacions, que majoritàriament utilitzen els poliesportius per a realitzar una activitat, i paguen, en conseqüència, al voltant de 30 euros al trimestre. Si, tal com especifiquen en el quadre de la pàgina 46, tota una sèrie d'activitats, com balneari, piscines lúdiques, hípica o golf no estaran disponibles per als socis i caldrà que estos els paguen a banda (amb un descompte del 30 per cent), la quota de socis hauria de ser molt més mòdica, o combinar la modalitat de soci amb la d'activitats, per a continuar donant un servei assequible d'activitats bàsiques (per exemple, gimnàstica de manteniment o correctiva) a una bona part de la població que no es pot permetre pagar quotes més elevades que les que es paguen actualment. Volem saber si han estudiat esta possibilitat i, en cas d'haver-ho fet, per què no l'han considerat en el seu projecte.

Resposta:

Actualment no hi ha la figura de soci, com es contempla en el model actual, que dóna dret a l'ús d'instal·lacions, activitats lliures, etc... pel que l'import de 30€ /trimestre amb 35€/ mes no és comparable. Adicionalment 35€/ mes és un preu prou raonable per a l'ús que es podrà realitzar de les instal·lacions més els descomptes que es podran obtenir en la realització de determinades activitats i serveis no inclosos en la quota de soci.

Al·legació núm. 29:

**Construcció de vivendes**

poliesportius per a realitzar una activitat, i paguen, en conseqüència, al voltant de 30 euros al trimestre. Si, tal com especifiquen en el quadre de la pàgina 46, tota una sèrie d'activitats, com balneari, piscines lúdiques, hípica o golf no estaran disponibles per als socis i caldrà que estos els paguen a banda (amb un descompte del 30 per cent), la quota de socis hauria de ser molt més mòdica, o combinar la modalitat de soci amb la d'activitats, per a continuar donant un servei assequible d'activitats bàsiques (per exemple, gimnàstica de manteniment o correctiva) a una bona part de la població que no es pot permetre pagar quotes més elevades que les que es paguen actualment. Volem saber si han estudiat esta possibilitat i, en cas d'haver-ho fet, per què no la han considerat en el seu projecte.

Respuesta:

Actualmente no existe la figura de socio, como se contempla en el modelo actual, que da derecho al uso de instalaciones, actividades libres, etc... por lo que el importe de 30€ /trimestre con 35€/ mes no es comparable. Adicionalmente 35€/ mes es un precio bastante razonable para el uso que se podrá realizar de las instalaciones más los descuentos que se podrán obtener en la realización de determinadas actividades y servicios no incluidos en la cuota de socio.

Alegación nº 29:

**Construcción de viviendas**

**29.** En el punto 4.7 de la SEM I, construcción de viviendas, s'especifiquen 1.123 viviendas fins a l'any 2013. A mes, a partir de 2014, la construcció de 300 vivendes anuals.

a) Quantes vivendes es preveuen de renda lliure i quantes

29.En el punt 4.7 de la SEM I, construcció de vivendes, s'especifiquen 1.123 vivendes fins a l'any 2013. A mes, a partir de 2014, la construcció de 300 vivendes anuals.

- a) Quantes vivendes es preveuen de renda lliure i quantes protegides?
- b) Suposem que les vivendes s'executaran d'acord amb el PGOU, però tot i així considerem que és imprescindible que s'aporte una previsió, juntament amb els terminis d'execució, de les zones on s'ubicaran les vivendes i, per tant, del grau d'execució del PGOU.
- c) Les 300 vivendes a partir de l'any 2014 fins a quan seran?

Considerem que el PGOU vigent de 1990 era un pla excessivament expansionista que ha portat a fer una ciutat bastant dispersa, amb barris molt distanciat i, per tant, amb molts requeriments de serveis per a cada barri que fan molt difícil la gestió municipal. Pensem que cal frenar esta tendència i reconduir l'evolució de la trama urbana cap a una ciutat més compacta. En este context i pensant en el creixement vegetatiu de Paterna, creiem que no cal expandir més les zones urbanes, que és imprescindible ralentitzar el ritme d'execució del pla general i orientar l'actuació d'esta empresa cap a la rehabilitació de vivendes més que cap a la construcció d'obra nova. Si volem fer de Paterna una ciutat sostenible, és l'opció que recomana la Unió Europea per a fer urbanisme sostenible en les ciutats.

Resposta:

Les projeccions futures s'han realitzat sobre les estimacions previstes per l'Ajuntament. Quant al nombre de vivendes lliures i de protecció i la seua ubicació, es

protegides?

- b) Suposem que les vivendes s'executaran d'acord amb el PGOU, però tot i així considerem que és imprescindible que s'aporte una previsió, juntament amb els terminis d'execució, de les zones on s'ubicaran les vivendes i, per tant, del grau d'execució del PGOU.
- c) Les 300 vivendes a partir de l'any 2014 fins a quan serán?

Considerem que el PGOU vigent de 1990 era un pla excessivament expansionista que ha portat a fer una ciutat bastant dispersa, amb barris molt distanciat i, per tant, amb molts requeriments de serveis per a cada barri que fan molt difícil la gestió municipal. Pensem que cal frenar esta tendència i reconduir l'evolució de la trama urbana cap a una ciutat més compacta. En aquest context i pensant en el creixement vegetatiu de Paterna, creiem que no cal expandir més les zones urbanes, que és imprescindible ralentitzar el ritme d'execució del pla general i orientar l'actuació d'esta empresa cap a la rehabilitació de vivendes més que cap a la construcció d'obra nova. Si volem fer de Paterna una ciutat sostenible, és l'opció que recomana la Unió Europea per a fer urbanisme sostenible en les ciutats.

Respuesta:

Las proyecciones futuras se han realizado sobre las estimaciones previstas por el Ayuntamiento. En cuanto al número de viviendas libres y de protección y su ubicación, se concretarán de acuerdo con los planes urbanísticos correspondientes.

A partir del año 2014, se han estimado la construcción de 300 viviendas anuales de forma recurrente.

concretaran d'acord amb els plans urbanístics corresponents.

A partir de l'any 2014, s'han estimat la construcció de 300 vivendes anuals de forma recurrent.

## **1.2. Al·legacions a la Societat**

### **Mercantil Local**

#### **Al·legació núm. 1:**

##### **Aportació de dades sobre els estalvis previstos**

1. Segons la memòria, "el marge industrial que actualment tenen les empreses contractades redundarà en un estalvi per a les arque del consistori així com en la millora dels serveis prestats". Considerem raonable esta afirmació, però creiem que han d'aportar dades estimades dels estalvis previstos amb la municipalització de cada un dels serveis que ara presten empreses contractades.

##### **Resposta:**

L'Ajuntament va realitzar una presentació amb una comparativa del cost actual, el pressupostat i l'estalvi previst. No es considera necessari incloure informació respecte d'això en la memòria.

#### **Al·legació núm. 2:**

##### **Valoració del cost del manteniment que actualment realitza personal de l'Ajuntament**

2. La memòria no valora el cost de la part del manteniment de parcs i jardins, el Gran Teatre, els centres socials i el manteniment d'edificis municipals que es realitza amb mitjans propis de l'Ajuntament. Tampoc reflectix les despeses de consergeria i obertura de centres que realitzen actualment empleats municipals.

##### **Resposta:**

En el "Annex I. Compte de Resultats" de la Memòria de Municipalització de la Societat Municipal de Gestió de Serveis Públics de Paterna" s'inclou

## **1.2. Al·legacions a la Societat**

### **Mercantil Local**

#### **Alegación nº 1:**

##### **Aportación de datos sobre los estalvis previstos**

1. Segons la memòria, "el marge industrial que actualment tenen les empreses contractades redundarà en un estalvi per a les arque del consistori així com en la millora dels serveis prestats". Considerem raonable esta afirmació, però creiem que han d'aportar dades estimades dels estalvis previstos amb la municipalització de cada un dels serveis que ara presten empreses contractades.

##### **Respuesta:**

El Ayuntamiento realizó una presentación con una comparativa del coste actual, el presupuestado y el ahorro previsto. No se considera necesario incluir información al respecto en la memoria.

#### **Alegación nº 2:**

##### **Valoración del cost del manteniment que actualment realitza personal de l'Ajuntament**

2. La memoria no valora el cost de la part del manteniment de parcs i jardins, el Gran Teatre, els centres socials i el manteniment d'edificis municipals que es realitza amb mitjans propis de l'Ajuntament. Tampoc reflectix les despeses de consergeria i obertura de centres que realitzen actualment empleats municipals.

##### **Respuesta:**

En el "Anexo I. Cuenta de Resultados" de la Memoria de Municipalización de la Sociedad Municipal de Gestión de Servicios Públicos de Paterna" se incluye el epígrafe de "Gastos de personal" donde se encuentra incluido el coste de personal correspondiente a estas actividades realizado actualmente por personal del Ayuntamiento.

l'epígraf de "Despeses de personal" on es troba inclòs el cost de personal corresponent a aquestes activitats realitzat actualment per personal de l'Ajuntament.

**Al·legació núm. 3:**

***Falta el càlcul dels nous serveis***

3. Quant a parcs i jardins, servicis de neteja de les dependències municipals, servici de notificacions i servici de manteniment d'enllumenat i semàfors, la memòria no inclou els nous requeriments fruit de la recepció de nous sectors urbanitzats i nous edificis municipals.

**Resposta:**

Les despeses addicionals conseqüència dels nous serveis es pressupostaran en la mesura que sorgisquen noves necessitats i es repercutiran amb el marge corresponent a l'Ajuntament o entitat receptora del servici.

**Al·legació núm. 5:**

***Capital social***

5. La memòria no explica de quina manera aportarà l'Ajuntament el capital social.

**Resposta:**

L'Ajuntament realitzarà una aportació dinerària.

**Al·legació núm. 15:**

***Hipòtesi de treball i justificació de despeses***

15. Hem observat que no consta en l'expedient de les dos empreses una hipòtesi de treball ni una justificació de les despeses. Fa falta que estos dos aspectes consten en les memòries per a poder-Ios avaluar.

**Alegación nº 3:**

***Falta el càlcul dels nous serveis***

3. Quant a pares i jardins, servicis de neteja de les dependències municipals, servici de notificacions i servici de manteniment d'enllumenat i semàfors, la memòria no inclou els nous requeriments fruit de la recepció de nous sectors urbanitzats i nous edificis municipals.

**Respuesta:**

Los gastos adicionales consecuencia de los nuevos servicios se presupuestarán en la medida que surjan nuevas necesidades y se repercutirán con el margen correspondiente al Ayuntamiento o entidad receptora del servicio.

**Alegación nº 5:**

***Capital social***

5. La memoria no explica de quina manera aportarà l'Ajuntament el capital social.

**Respuesta:**

El Ayuntamiento realizará una aportación dineraria.

**Alegación nº 15:**

***Hipòtesi de treball i justificació de despeses***

15. Hem observat que no consta en l'expedient de les dos empreses una hipòtesi de treball ni una justificació de les despeses. Fa falta que estos dos aspectes consten en les memòries per a poder-Ios avaluar.

**Respuesta:**

En el apartado "4. Bases Económico Financieras" de las Memorias se facilita suficiente detalle de los gastos necesarios para cada uno de las actividades que desarrollará cada una de las Sociedades.



Resposta:

En l'apartat "4. Bases Econòmico-Financeres" de les Memòries es facilita prou detall de les despeses necessàries per a cada una de les activitats que exercirà cada una de les Societats.

**Al·legació núm. 16:**

**Estudi del nivell d'inversions**

16. Tampoc consta en l'expedient cap estudi del nivell d'inversions que farà falta per a finançar l'empresa. Com es finança l'empresa i d'on partix? És important que este aspecte conste en la memòria per a poder-lo avaluar.

Resposta:

La Societat Mercantil local no requereix de grans inversions en actius. Tal com es detalla en l'apartat 4 de la memòria, les oficines seran llogades i la major part del gasto correspon a personal que es finançarà amb el capital social i els ingressos que obtinga de l'Ajuntament i de les dues societats d'economia mixta de forma mensual.

**2. Respostes a les al·legacions del Grup Municipal Socialista PSPV- PSOE**

**2.1. Respecte a la Societat Mercantil local**

**Al·legació:**

En la Introducció de la Memòria, la Societat Mercantil Local té la seua **raó de ser** en la necessitat de gestionar, d'una manera global i més eficaç, els serveis públics municipals, així com qualssevol altres serveis i activitats pròpies del municipi i dins del seu àmbit territorial. En particular, el manteniment de la jardineria; organització d'esdeveniments; conselleria i atenció al ciutadà; neteja de dependències municipals;

**Alegación nº 16:**

**Estudi del nivell d'inversions**

16. Tampoc consta en l'expedient cap estudi del nivell d'inversions que farà falta per a finançar l'empresa. Com es finança l'empresa i d'on partix? És important que este aspecte conste en la memòria per a poder-lo avaluar.

Respuesta:

La Sociedad Mercantil local no requiere de grandes inversiones en activos. Tal y como se detalla en el apartado 4 de la memoria, las oficinas serán alquiladas y la mayor parte del gasto corresponde a personal que se financiará con el capital social y los ingresos que obtenga del Ayuntamiento y de las dos sociedades de economía mixta de forma mensual.

**2. Respuestas a las alegaciones del Grupo Municipal Socialista PSPV- PSOE**

**2.1. Respecto a la Sociedad Mercantil local**

**Alegación:**

En la Introducción de la Memoria, la Sociedad Mercantil Local tiene su **razón de ser** en la necesidad de gestionar, de una manera global y más eficaz, los servicios públicos municipales, así como cualesquiera otros servicios y actividades propias del municipio y dentro de su ámbito territorial. En particular, el mantenimiento de la jardinería; organización de eventos; consejería y atención al ciudadano; limpieza de dependencias municipales; mantenimiento de edificios públicos; gestión de transportes especiales; mantenimiento de instalaciones semafóricas y alumbrado público; servicios de entregas, envíos, avisos y recados (notificaciones); teatros; Centros Sociales y de Drogodependencia.

manteniment d'edificis públics; gestió de transports especials; manteniment d'instal·lacions semafòriques i enllumenat públic; serveis d'entregues, enviaments, avisos i encàrrecs (notificacions); teatres; Centres Socials i de Drogodependència.

**Estableix una mera descripció dels serveis contractats de forma externa que no està completa,** ja que no reflecteix el gasto real dels diferents serveis, amb la qual cosa els costos d'estos que apareixen en la memòria no són reals. Això implica que els costos i càlculs econòmics de la gestió de les empreses són incerts i inversemblants, ja que de partida, no s'ajusten a la realitat.

Resposta:

En l'apartat "4. Bases Económico-financieres" de la Memòria es facilita prou detall de les despeses necessàries per a cada un dels serveis que desenvoluparà la Societat. Així mateix, s'inclou el cost de personal propi amb què compta actualment l'Ajuntament, tal com es detalla en el "Annex I. Compte de Resultats" davall l'epígraf de "Despeses de personal".

### Al·legació

#### **1. Manteniment de parcs i jardins**

El manteniment de parcs i jardins del terme municipal de Paterna està sent gestionat, una part, a través de contractes externs i, una altra molt important, a través del propi ajuntament amb personal i mitjans propis (gasto corrent i d'administració: camions, vehicles, ferramentes, costos laborals del personal, materials propis... etc.) amb un cost no valorat en la memòria.

**No reflecteix les diferents ampliacions que d'este servei són necessàries** per al manteniment municipal, en zones d'expansió o

**Establece una mera descripción de los servicios contratados de forma externa que no está completa,** ya que no refleja el gasto real de los diferentes servicios, con lo cual los costes de los mismos que aparecen en la memoria no son reales. Ello implica que los costes y cálculos económicos de la gestión de las empresas son inciertos e inverosímiles, ya que de partida, no se ajustan a la realidad.

Respuesta:

En el apartado "4. Bases Económico Financieras" de la Memoria se facilita suficiente detalle de los gastos necesarios para cada uno de los servicios que desarrollará la Sociedad. Asimismo, se incluye el coste de personal propio con el que cuenta actualmente el Ayuntamiento, tal y como se detalla en el "Anexo I. Cuenta de Resultados" bajo el epígrafe de "Gastos de personal".

### Alegación

#### **1. Mantenimiento de parques y jardines**

El mantenimiento de parques y jardines del término municipal de Paterna está siendo gestionado, una parte, a través de contratos externos y, otra muy importante, a través del propio ayuntamiento con personal y medios propios (gasto corriente y de administración: camiones, vehículos, herramientas, costes laborales del personal, materiales propios... etc.) con un coste no valorado en la memoria.

**No refleja las diferentes ampliaciones que de este servicio son necesarias** para el mantenimiento municipal, en zonas de expansión o que toca recepcionar de forma completa a lo largo de este mandato. (Zona de los parques empresariales, polígono Andana, Mas del Rosan, Los Molinos, el barrio de La Coma...etc.).

Respuesta:

El coste actual del Ayuntamiento en

que toca recepcionar de forma completa al llarg d'este mandat. (Zona dels parcs empresarials, polígon Andana, Mas del Rosan, Els Molins, el barri de la Coma... etc.).

Resposta:

El cost actual de l'Ajuntament en este servei correspon fonamentalment a costos de personal. En l'apartat "4. Bases Econòmico-financeres" de la Memòria, en les hipòtesis considerades, s'indica que s'estima la "relació de personal propi adscrit a esta activitat" i el cost de la qual està inclòs en l'epígraf de "Despeses de personal" del Compte de Resultats (Annex I). La resta de mitjans propis que utilitza l'Ajuntament no és significatiu. Quant a altres mitjans utilitzats per les contractes s'han considerat implícitament en el càlcul del cost de la mateixa.

Les despeses addicionals conseqüència dels nous serveis es pressupostaran en la mesura que sorgisquen noves necessitats i es repercutiran amb el marge corresponent a l'Ajuntament o entitat receptora del servei.

Al·legació

**2. Servei de conserjería en la totalitat d'edificis públics i atenció municipal al ciutadà**  
**No reflecteix la totalitat de les despeses de conserjería i obertura de centres, ja que hi ha diversos centres que són oberts per personal municipal. Este no està reflectit en el cost del servei en la memòria.**

Resposta:

Tal com s'indica en paràgrafs anteriors, en l'apartat "4. Bases Econòmic Financeres" de la Memòria s'indica que es considera la relació de personal propi adscrit a esta activitat i el cost de la qual està inclòs en l'epígraf de "Despeses de personal" del Compte de Resultats en l'Annex I.

Al·legació

este servicio corresponde fundamentalmente a costes de personal. En el apartado "4. Bases Económico Financieras" de la Memoria, en las hipótesis consideradas, se indica que se estima la "relación de personal propio adscrito a esta actividad" y cuyo coste está incluido en el epígrafe de "Gastos de personal" de la Cuenta de Resultados (Anexo I). El resto de medios propios que utiliza el Ayuntamiento no es significativo. En cuanto a otros medios utilizados por las contratas se han considerado implícitamente en el cálculo del coste de la misma.

Los gastos adicionales consecuencia de los nuevos servicios se presupuestarán en la medida que surjan nuevas necesidades y se repercutirán con el margen correspondiente al Ayuntamiento o entidad receptora del servicio.

Alegación

**2. Servicio de conserjería en la totalidad de edificios públicos y atención municipal al ciudadano**  
**No refleja la totalidad de los gastos de conserjería y apertura de centros, ya que existen varios centros que son aperturados por personal municipal. Éste no está reflejado en el coste del servicio en la memoria.**

Respuesta:

Tal y como se indica en párrafos anteriores, en el apartado "4. Bases Económico Financieras" de la Memoria se indica que se considera la relación de personal propio adscrito a esta actividad y cuyo coste está incluido en el epígrafe de "Gastos de personal" de la Cuenta de Resultados en el Anexo I.

Alegación

**3. Servicios de limpieza de las dependencias municipales**  
**El coste del servicio no refleja las diferentes ampliaciones, por nuevos edificios que están prestando o son de apertura inminente, con lo cual los cálculos en la memoria son erróneos.**

**1. Serveis de neteja de les dependències municipals**

**El cost del servei no reflecteix les diferents ampliacions, per nous edificis que estan prestant o són d'obertura imminent, amb la qual cosa els càlculs en la memòria són erronis.**

Resposta:

El Compte de resultats inclou els costos de personal propi de l'Ajuntament adscrit a l'activitat i el personal adscrit a les contractes. D'esta manera s'inclou el cost total. Quant a ampliacions futures, les despeses addicionals es pressupostaran en la mesura que sorgisquen noves necessitats i es repercutiran amb el marge corresponent a l'Ajuntament o entitat receptora del servei.

Al·legació

**4. Serveis d'entregues, enviaments, avisos i encàrrecs (notificaciones):**

**No arrecplega les previsions de totes les despeses d'entregues que estan reflectides en les despeses corrents de l'Ajuntament (vegeu capítols de despeses corrents i de personal en el pressupost municipal).**

Resposta:

Tal com s'indica en paràgrafs anteriors, en l'apartat "4. Bases Econòmico-financeres" de la Memòria s'indica que es considera la relació de personal propi adscrit a esta activitat i el cost de la qual està inclòs en l'epígraf de "Despeses de personal" del Compte de Resultats en l'Annex I.

Al·legació

**5. Manteniment d'enllumenat i instal·lacions semafòriques:**

**Igual que en el manteniment de jardineria, en la memòria econòmica no reflecteix les despeses totals dels mateixos, no sols el personal sinó també el cost del propi servei (vehicles, manteniment dels mateixos, materials, uniformitat....etc.)**

Resposta:

El cost actual de l'Ajuntament en

Resposta:

La Cuenta de resultados incluye los costes de personal propio del Ayuntamiento adscrito a la actividad y el personal adscrito a las contratas. De esta forma se incluye el coste total. En cuanto a ampliaciones futuras, los gastos adicionales se presupuestarán en la medida que surjan nuevas necesidades y se repercutirán con el margen correspondiente al Ayuntamiento o entidad receptora del servicio.

Alegación

**4. Servicios de entregas, envíos, avisos y recados (notificaciones):**

**No recoge las previsiones de todos los gastos** de entregas que están reflejadas en los gastos corrientes del Ayuntamiento (ver capítulos de gastos corrientes y de personal en el presupuesto municipal).

Resposta:

Tal y como se indica en párrafos anteriores, en el apartado "4. Bases Económico Financieras" de la Memoria se indica que se considera la relación de personal propio adscrito a esta actividad y cuyo coste está incluido en el epígrafe de "Gastos de personal" de la Cuenta de Resultados en el Anexo I.

Alegación

**5. Mantenimiento de alumbrado e instalaciones semafóricas:**

**Al igual que en el mantenimiento de jardinería, en la memoria económica no refleja los gastos totales de los mismos, no solo el personal sino también el coste del propio servicio (vehículos, mantenimiento de los mismos, materiales, uniformidad....etc.)**

Resposta:

El coste actual del Ayuntamiento en este servicio corresponde fundamentalmente a costes de personal. Tal y como se ha detallado en párrafos anteriores, en el apartado "4. Bases Económico Financieras" de la Memoria se indica que se estima la relación de personal propio adscrito a esta actividad y cuyo coste está

aquest servei correspon fonamentalment a costos de personal. Tal com s'ha detallat en paràgrafs anteriors, en l'apartat "4. Bases Econòmic Financeres" de la Memòria s'indica que s'estima la relació de personal propi adscrit a esta activitat i el cost de la qual està inclòs en l'epígraf de "Despeses de personal" del Compte de Resultats (Annex I). La resta de mitjans propis que utilitza l'Ajuntament no és significatiu. Quant a altres mitjans utilitzats per les contractes s'han considerat implícitament en el càlcul del cost de la mateixa.

#### Al·legació

#### **7. Organització d'esdeveniments municipals:**

*No sabem en què consisteix aquest servei, ja que la memòria no aclareix què significa, en tot cas el muntatge d'esdeveniments, escenaris, il·luminació, vigilància, infraestructura.. El seu cost igual que la resta no està reflectida en la memòria de la mateixa.*

#### Resposta:

El servei és objecte de comanda. El seu gasto es repercutirà amb el marge corresponent a l'Ajuntament.

#### Al·legació

#### **8. Gran teatre i altres espais culturals i centres socials i de drogodependència:**

*Igual que la resta, no reflecteix les despeses de manteniment dels mateixos edificis fet directament per l'ajuntament, només els contractes externs de la prestació del servei concret.*

#### Resposta:

Tal com s'indica en paràgrafs anteriors, en l'apartat "4. Bases Econòmic Financeres" de la Memòria s'indica que es considera la relació de personal propi adscrit a aquesta activitat i el cost de la qual està inclòs en l'epígraf de "Despeses de personal" del Compte de Resultats (Annex I).

#### Al·legació

incluido en el epígrafe de "Gastos de personal" de la Cuenta de Resultados (Anexo I). El resto de medios propios que utiliza el Ayuntamiento no es significativo. En cuanto a otros medios utilizados por las contratas se han considerado implícitamente en el cálculo del coste de la misma.

#### Alegación

#### **7. Organización de eventos municipales:**

*No sabemos en qué consiste este servicio, ya que la memoria no aclara qué significa, en todo caso el montaje de eventos, escenarios, iluminación, vigilancia, infraestructura.. Su coste al igual que el resto no está reflejada en la memoria de la misma.*

#### Respuesta:

El servicio es objeto de encomienda. Su gasto se repercutirá con el margen correspondiente al Ayuntamiento.

#### Alegación

#### **8. Gran teatro y otros espacios culturales y centros sociales y de drogodependencia:**

*Al igual que el resto, no refleja los gastos de mantenimiento de los propios edificios hecho directamente por el ayuntamiento, sólo los contratos externos de la prestación del servicio concreto.*

#### Respuesta:

Tal y como se indica en párrafos anteriores, en el apartado "4. Bases Económico Financieras" de la Memoria se indica que se considera la relación de personal propio adscrito a esta actividad y cuyo coste está incluido en el epígrafe de "Gastos de personal" de la Cuenta de Resultados (Anexo I).

#### Alegación

#### **9. Mantenimiento de Edificios Municipales:**

*El mantenimiento de edificios públicos municipales constituye un servicio realizado mayoritariamente a través de personal propio del Ayuntamiento y no refleja los gastos reales de este servicio, al igual que el resto de los*

**9. Manteniment d'Edificis Municipals:**

*El manteniment d'edificis públics municipals constitueix un servei realitzat majoritàriament a través de personal propi de l'Ajuntament i no reflectix les despeses reals d'aquest servei, igual que la resta dels apartats, només el personal i no la quantia del gasto real, materials, vehicles...etc.*

Resposta:

El cost actual de l'Ajuntament en aquest servei correspon fonamentalment a costos de personal. Tal com s'ha detallat en paràgrafs anteriors, en l'apartat "4. Bases Econòmico-financeres" de la Memòria s'indica estd servei és executat a través de personal propi, que s'adscriurà a la Societat Mercantil Local. El cost està inclòs en l'epígraf de "Despeses de personal" del Compte de Resultats (Annex I). La resta de mitjans propis que utilitza l'Ajuntament no és significatiu.

Al·legació

*En la mesura que no s'estableixen els costos reals dels serveis, que a vegades excedeixen els ja prestats per l'Ajuntament, reiterem la necessitat de concretar un projecte de preus reals de tals serveis i efectuar un estudi de costos determinant la viabilitat econòmica de la gestió. Este punt ha sigut advertit per l'Interventor Municipal en el seu informe.*

Resposta:

Tal com s'ha detallat en paràgrafs anteriors, per a l'estimació del Compte de Resultats de la Societat Mercantil Local (Annex I), s'han considerat els costos reals dels serveis (cost personal contractes, cost personal del propi ajuntament, cost de serveis centrals, etc..)

Al·legació

*El projecte d'estatuts que contempla*

*apartados, sólo el personal y no la cuantía del gasto real, materiales, vehículos...etc.*

Respuesta:

El coste actual del Ayuntamiento en este servicio corresponde fundamentalmente a costes de personal. Tal y como se ha detallado en párrafos anteriores, en el apartado "4. Bases Económico Financieras" de la Memoria se indica este servicio es ejecutado a través de personal propio, que se adscribirá a la Sociedad Mercantil Local. El coste está incluido en el epígrafe de "Gastos de personal" de la Cuenta de Resultados (Anexo I). El resto de medios propios que utiliza el Ayuntamiento no es significativo.

Alegación

*En la medida en que no se establecen los costes reales de los servicios, que en ocasiones exceden los ya prestados por el Ayuntamiento, reiteramos la necesidad de concretar un proyecto de precios reales de tales servicios y efectuar un estudio de costes determinando la viabilidad económica de la gestión. Este punto ha sido advertido por el Interventor Municipal en su informe.*

Respuesta:

Tal y como se ha detallado en párrafos anteriores, para la estimación de la Cuenta de Resultados de la Sociedad Mercantil Local (Anexo I), se han considerado los costes reales de los servicios (coste personal contrataes, coste personal del propio ayuntamiento, coste de servicios centrales, etc..)

Alegación

*El proyecto de estatutos que contempla la memoria (100.000 €) de capital social), no establece si la aportación se produce directamente del presupuesto municipal o se trata de una aportación de otra naturaleza (derechos, instalaciones.. )a pesar de tratarse de un requisito indispensable que debe incluirse*

la memòria (100.000 €) de capital social), **no estableix si l'aportació es produeix directament del pressupost municipal o es tracta d'una aportació d'una altra naturalesa** (drets, instal·lacions.. ) a pesar de tractar-se d'un requisit indispensable que ha d'incloure's en la memòria.

Resposta:

L'aportació la realitzarà l'Ajuntament.

## **2. 2. Respecte a les Societats Mixtes I i II**

### **2.2.1. Societat Mixta I**

#### **Alegació**

Els costos, igual que en la SML, no són reals, no sabem d'on trauen els números dels costos i com es repercuteixen.

Com a exemple, en l'explotació del pàrquing, estableix un règim de venda (no aclareix d'on ixen els costos de construcció i si estan inclosos la reposició dels espais verds allà establits), no hi ha un estudi de mercat sobre la viabilitat de la venda de tantes places d'aparcament, i en règim de lloguer, el mateix. El seu nombre tampoc se sap d'on ix, quin estudi s'ha fet per a verificar l'eficiència d'este aparcament. En la zona, a títol informatiu, no es lloguen les places per més de 75 euros al mes. Esta dada s'extrau de la informació facilitada per les immobiliàries de la zona. Açò demostra que no s'ha fet un estudi real i precís de la situació, no tenint en compte altres paràmetres objectius.

Per estes mateixes raons, no estableix uns preus reals de l'amortització i explotació dels serveis, ni cap estudi seriós que avale estos números, reflectits en la memòria.

Resposta:

En l'apartat "4. Bases Econòmico-financeres" de la memòria es facilita prou detall de les hipòtesis considerades per a cada un

en la memòria.

Resposta:

La aportació la realitzarà el Ayuntamiento.

## **2. 2. Respecto a las Sociedades Mixtas I y II**

### **2.2.1. Sociedad Mixta I**

#### **Alegación**

Los costes, al igual que en la SML, no son reales, no sabemos de dónde sacan los números de los costes y cómo se repercuten.

Como ejemplo, en la explotación del parking, establece un régimen de venta (no aclara de dónde salen los costes de construcción y si están incluidos la reposición de los espacios verdes allí establecidos), no existe un estudio de mercado sobre la viabilidad de la venta de tantas plazas de aparcamiento, y en régimen de alquiler, lo mismo. El número de las mismas tampoco se sabe de dónde sale, qué estudio se ha hecho para verificar la eficiencia de este aparcamiento. En la zona, a título informativo, no se alquilan las plazas por más de 75 euros al mes. Este dato se extrae de la información facilitada por las inmobiliarias de la zona. Esto demuestra que no se ha hecho un estudio real y certero de la situación, no teniendo en cuenta otros parámetros objetivos.

Por estas mismas razones, no establece unos precios reales de la amortización y explotación de los servicios, ni ningún estudio serio que avale estos números, reflejados en la memoria.

Resposta:

En el apartado "4. Bases Económico Financieras" de la memoria se facilita suficiente detalle de las hipótesis consideradas para cada uno de los servicios (inversiones, gastos, e ingresos) y de las condiciones en las que los mismos son rentables.

Asimismo, en dicho apartado se indica la fuente de los costes de construcción del parking.

**Alegación**

dels serveis (inversions, despeses, i ingressos) i de les condicions en què estos són rendibles.

Així mateix, en tal apartat s'indica la font dels costos de construcció del pàrquing.

#### **Al·legació**

No resulta clar en l'Empresa mixta 1 la procedència del dinerari o aportació patrimonial d'una altra índole, del capital social, ascendent a la suma de 17.848.323 €.

#### **Resposta:**

Tal com es detalla en els Estatuts, article 5, el capital social ascendeix a 18.500.000 euros (no 17.848,323 euros).

La part corresponent a l'Ajuntament, el 51%, serà realitzada mitjançant "aportació no dinerària".

#### **Al·legació**

La memòria no estableix el cost d'obtenció i amortització del sòl, així com si este serà fruit de l'aportació municipal. Este extrem haurà de reflectir-se en algun lloc.

#### **Resposta:**

El sòl serà aportat per l'Ajuntament com "aportació no dinerària"

#### **2.2.2. Societat Mixta II**

#### **Al·legació**

No hi ha un estudi de costos.

#### **Resposta:**

En l'apartat "4. Bases Económico-financieres" de la memòria es facilita prou detall dels costos considerats en cada un dels serveis.

#### **Al·legació**

L'aportació del capital social de la mercantil no s'especifica de quina naturalesa serà.

#### **Resposta:**

L'Ajuntament realitzarà una aportació no dinerària i el soci privat dinerària.

#### **Al·legació**

No està previst el finançament municipal a esta empresa. No estableix un quadre de preus d'estos serveis públics.

No resulta claro en la Empresa mixta 1 la procedencia del dinerario o aportación patrimonial de otra índole, del capital social, ascendente a la suma de 17.848.323 €.

#### **Resposta:**

Tal y como se detalla en los Estatutos, artículo 5, el capital social asciende a 18.500.000 euros (no 17.848,323 euros).

La parte correspondiente al Ayuntamiento, el 51%, será realizado mediante "aportación no dineraria".

#### **Alegación**

La memoria no establece el coste de obtención y amortización del suelo, así como si éste será fruto de la aportación municipal. Este extremo tendrá que reflejarse en algún sitio.

#### **Resposta:**

El suelo será aportado por el Ayuntamiento como "aportación no dineraria"

#### **2.2.2. Sociedad Mixta II**

#### **Alegación**

No existe un estudio de costes.

#### **Resposta:**

En el apartado "4. Bases Económico Financieras" de la memoria se facilita suficiente detalle de los costes considerados en cada uno de los servicios.

#### **Alegación**

La aportación del capital social de la mercantil no se especifica de qué naturaleza será.

#### **Resposta:**

El Ayuntamiento realizará una aportación no dineraria y el socio privado dineraria.

#### **Alegación**

No está prevista la financiación municipal a esta empresa. No establece un cuadro de precios de estos servicios públicos.

#### **Resposta:**

En el apartado "4. Bases Económico Financieras" de la memoria se facilita suficiente información sobre los precios a los que se facturarán los servicios.

### **3. Observaciones comunes**



Resposta:

En l'apartat "4. Bases Econòmico-financeres" de la memòria es facilita prou informació sobre els preus a què es facturaran els serveis.

**3. Observacions comunes**

**Al·legació:**

4. La possibilitat prevista en la Memòria de planificar un nivell d'inversions de 6.000.000 € haurà de considerar-se en relació al nivell de compromís per a mantindre la capacitat impositiva i la generació de recursos municipals. S'adverteix per l'interventor de l'Ajuntament de Paterna que **resulta improbable mantindre el finançament amb les previsions dels pagaments a proveïdors i la facturació prevista en la Memòria.** És per això que sol·licitem nou estudi economicofinancer que siga ajustat a la realitat i en períodes mes curts i, en cas contrari, es justifique la causa dels terminis tan amplis previstos (25 anys).

Resposta:

El nivell d'inversió ha sigut estimat basant-se en els pressupostos actuals de l'Ajuntament segons la informació disponible. No obstant, la reducció d'este import no afectaria de forma significativa a la rendibilitat del projecte.

Quant al període considerat és raonable per a assegurar una rendibilitat econòmica del projecte i d'esta manera permetre l'entrada d'un soci privat que aporte el seu capital i experiència.

**"PROPOSTA DE CONTESTACIÓ A LES AL·LEGACIONS PRESENTADES EN RELACIÓ AMB LES MEMÒRIES DE MUNICIPALITZACIÓ QUE VA PRESENTAR EL GRUP MUNICIPAL COMPROMÍS EL DIA 22 DE SETEMBRE DEL 2008**

**ANTECEDENTS DE FET**

**Alegación:**

4. La posibilidad prevista en la Memoria de planificar un nivel de inversiones de 6.000.000 € deberá considerarse en relación al nivel de compromiso para mantener la capacidad impositiva y la generación de recursos municipales. Se advierte por el Interventor del Ayuntamiento de Paterna que **resulta improbable mantener la financiación con las previsiones de los pagos a proveedores y la facturación prevista en la Memoria.** Es por ello que solicitamos nuevo estudio económico-financiero que sea ajustado a la realidad y en periodos mas cortos y, en caso contrario, se justifique la causa de los plazos tan amplios previstos (25 años).

Respuesta:

El nivel de inversión ha sido estimado en base a los presupuestos actuales del Ayuntamiento según la información disponible. No obstante, la reducción de este importe no afectaría de forma significativa a la rentabilidad del proyecto.

En cuanto al periodo considerado es razonable para asegurar una rentabilidad económica del proyecto y de esta forma permitir la entrada de un socio privado que aporte su capital y experiencia.

**"PROPUESTA DE CONTESTACIÓN A LAS ALEGACIONES PRESENTADAS EN RELACIÓN CON LAS MEMORIAS DE MUNICIPALIZACIÓN QUE PRESENTÓ EL GRUPO MUNICIPAL COMPROMÍS EL DÍA 22 DE SEPTIEMBRE DE 2008**

**ANTECEDENTES DE HECHO**

El Ayuntamiento de Paterna, con el fin de conseguir una gestión global y eficaz de los servicios públicos municipales, así como de cualesquiera otros servicios y actividades propias del municipio, y con la idea de que ello redunde en las

L'Ajuntament de Paterna, a fi d'aconseguir una gestió global i eficaç dels serveis públics municipals, així com de qualssevol altres serveis i activitats pròpies del municipi, i amb la idea que això redunde en les dotacions pressupostàries, va constituir una Comissió d'Estudi a fi d'analitzar les possibles alternatives que respecte d'això podien plantejar-se.

L'opció triada va ser la constitució d'una Societat Mercantil Local amb forma de Societat de Responsabilitat Limitada i capital íntegrament públic, de la que pegen dues Societats d'Economia Mixta amb forma de Societat Anònima sent el capital d'estes en un 51% públic i en un 49% privat.

Redactades per l'esmentada Comissió d'Estudi les corresponents Memòries relatives als aspectes social, jurídic, tècnic i financer de l'activitat, el 22 d'agost del 2008 s'exposen al públic, obrint-se a partir de llavors dia un termini de 30 dies naturals durant els quals els particulars i les Entitats poden presentar al·legacions.

El dia 22 de setembre del 2008, el Grup Municipal Compromís va presentar escrit d'al·legacions. A continuació ens proposem contestar les qüestions jurídiques que s'hi contenen.

#### **QÜESTIONS JURÍDIQUES**

Per a una més fàcil comprensió de les respostes seguirem la

dotaciones presupuestarias, constituyó una Comisión de Estudio con el fin de analizar las posibles alternativas que al respecto podían plantearse.

La opción elegida fue la constitución de una Sociedad Mercantil Local con forma de Sociedad de Responsabilidad Limitada y capital íntegramente público, de la que penden dos Sociedades de Economía Mixta con forma de Sociedad Anónima siendo el capital de éstas en un 51% público y en un 49% privado.

Redactadas por la citada Comisión de Estudio las correspondientes Memorias relativas a los aspectos social, jurídico, técnico y financiero de la actividad, el 22 de agosto de 2008 se exponen al público, abriéndose a partir de entonces día un plazo de 30 días naturales durante los cuales los particulares y las Entidades pueden presentar alegaciones.

El día 22 de septiembre de 2008, el Grupo Municipal Compromís presentó escrito de alegaciones. A continuación nos proponemos contestar las cuestiones jurídicas que se contienen en el mismo.

#### **CUESTIONES JURÍDICAS**

Para una más fácil comprensión de las respuestas seguiremos la misma estructura que el escrito de alegaciones presentado.

#### **Alegaciones a la SEM I y SEM II**

1. Solicitan que el plazo

mateixa estructura que  
l'escrit d'al·legacions  
presentat.

## Al·legacions a la SEM I i SEM II

1. Sol·liciten que el termini per a presentar al·legacions s'amplie a 2 mesos a causa del gran abast del projecte.

Segons l'article 97 del Reial Decret Legislatiu 781/1986, de 18 d'abril, pel qual s'aprova el Text Refós de les Disposicions Legals Vigents en matèria de Règim Local, el termini d'exposició al públic serà no inferior a 30 dies naturals. Per tant s'ha complert el termini legalment previst.

2. Volen que consten en les Memòries, per a poder avaluar-los:

- ♦ la hipòtesi de treball
- ♦ criteris de les empreses que treballaran conjuntament amb l'Ajuntament
- a) de quina forma els ciutadans i els organismes municipals podran expressar les seues opinions i propostes en relació al funcionament dels serveis que gestionarà la SEM II.

Considerem que tant el contingut com la forma de control a través dels òrgans societaris són suficients.

3. Els pareix excessiu que Paterna es compromet amb una empresa centrada en la gestió d'un servei per un període de 25 anys.

para presentar alegaciones se amplíe a 2 meses debido al gran alcance del proyecto.

Según el artículo 97 del Real Decreto Legislativo 781/1986, de 18 de abril, por el que se aprueba el Texto Refundido de las Disposiciones Legales Vigentes en materia de Régimen Local, el plazo de exposición al público será no inferior a 30 días naturales. Por lo tanto se ha cumplido el plazo legalmente previsto.

2. Quieren que consten en las Memorias, para poder evaluarlos:

- la hipótesis de trabajo
- criterios de las empresas que trabajarán conjuntamente con el Ayuntamiento
- de qué forma los ciudadanos y los organismos municipales podrán expresar sus opiniones y propuestas en relación al funcionamiento de los servicios que gestionará la SEM II.

Consideramos que tanto el contenido como la forma de control a través de los órganos societarios son suficientes.

3. Les parece excesivo que Paterna se comprometa con una empresa centrada en la gestión de un servicio por un período de 25 años.

El plazo de 25 años no es excesivo. Así, según el artículo 254 LCSP fija el plazo de 25 años en los contratos de gestión de servicios públicos que comprendan la explotación de un servicio público no

El termini de 25 anys no és excessiu. Així, segons l'article 254 LCSP fixa el termini de 25 anys en els contractes de gestió de serveis públics que comprenen l'explotació d'un servei públic no relacionat amb la prestació de serveis sanitaris. De fet així s'ha fet en altres cas com, per exemple, amb l'empresa Aigües de Paterna.

4. Volen saber les repercussions de la desaparició del soci privat en el cas de la SEM I.

Entenem que la dita situació està prou coberta pels Estatuts de la SEM I, adjunts a la Memòria.

En primer lloc, es preveu que qualsevol incompliment del Plec de Condicions pot donar dret a l'Ajuntament a adquirir les accions del soci empresarial, descomptant del preu d'adquisició les penalitzacions que siguin procedents per aquest incompliment (article 6.3).

I en segon lloc, l'Ajuntament sempre té l'opció de rescatar les accions en qualsevol moment (article 28).

5. Volen saber de quina forma les SEM estan subordinades a la SML.

Els Consells d'Administració de les societats establiran els mecanismes oportuns de coordinació, revisió i

relacionado con la prestación de servicios sanitarios. De hecho así se ha hecho en otros caso como, por ejemplo, con la empresa Aguas de Paterna.

4. Quieren saber las repercusiones de la desaparición del socio privado en el caso de la SEM I.

Entendemos que dicha situación está suficientemente cubierta por los Estatutos de la SEM I, adjuntos a la Memoria.

En primer lugar, se prevé que cualquier incumplimiento del Pliego de Condiciones puede dar derecho al Ayuntamiento a adquirir las acciones del socio empresarial, descontando del precio de adquisición las penalizaciones que sean procedentes por este incumplimiento (artículo 6.3).

Y en segundo lugar, el Ayuntamiento siempre tiene la opción de rescatar las acciones en cualquier momento (artículo 28).

5. Quieren saber de qué forma las SEM están subordinadas a la SML.

Los Consejos de Administración de las sociedades establecerán los mecanismos oportunos de coordinación, revisión y supervisión de la actuación de las SEMs. Las reuniones periódicas del Consejo de Administración de las SEMs (en las que los Consejeros designados a iniciativa del Ayuntamiento serán mayoría) también constituirán un

supervisió de l'actuació de les SEM. Les reunions periòdiques del Consell d'Administració de les SEMs (en les que els Consellers designats a iniciativa de l'Ajuntament seran majoria) també constituïran un mecanisme de control.

En tot cas, cal recordar que el projecte es troba encara en una situació embrionària. No es pot esperar raonablement que els mecanismes de coordinació ja es troben totalment definits en aquest moment.

6. Volen saber quins organismes de la SML coordinaran les SEM.

Legalment i estatutàriament, esta responsabilitat recau sobre el Consell d'Administració de la SML i, si és el cas, la Gerència. Seran aquests òrgans els que establisquen els procediments concrets que estimen oportuns.

7. Les quantitats per a les inversions del pressupost participatiu suposen el 30% del pressupost d'inversions. Es pregunten què farà l'Ajuntament si aquest capítol es redueix dràsticament i com garantirà una quantitat suficient perquè la ciutadania pugui continuar decidint directament els projectes prioritaris dels seus barris.

No veiem cap contingència respecte d'això, perquè l'Ajuntament participa en els òrgans de direcció i gestió societària.

mecanismo de control.

En todo caso, cabe recordar que el proyecto se encuentra todavía en una situación embrionaria. No se puede esperar razonablemente que los mecanismos de coordinación ya se encuentren totalmente definidos en este momento.

6. Quieren saber qué organismos de la SML coordinarán las SEM.

Legal y estatutariamente, esta responsabilidad recae sobre el Consejo de Administración de la SML y, en su caso, la Gerencia. Serán estos órganos los que establezcan los procedimientos concretos que estimen oportunos.

7. Las cantidades para las inversiones del presupuesto participativo suponen el 30% del presupuesto de inversiones. Se preguntan qué hará el Ayuntamiento si este capítulo se reduce drásticamente y cómo garantizará una cantidad suficiente para que la ciudadanía pueda continuar decidiendo directamente los proyectos prioritarios de sus barrios.

No vemos ninguna contingencia al respecto, pues el Ayuntamiento participa en los órganos de dirección y gestión societaria.

8. Primer párrafo de la página 2 de la Memoria SEM I y SEM II se dice: "junto con la necesidad de cierto control por parte del Ayuntamiento y que los beneficios de la colaboración público-privada redunden en el mismo, se ha considerado

8. Primer paràgraf de la pàgina 2 de la Memòria SEM I i SEM II es diu: "junt amb la necessitat cert control per part de l'Ajuntament i que els beneficis de la col·laboració publicoprivada redunden en el mateix, s'ha considerat convenient plantejar una fórmula intermèdia entre la concessió a una empresa privada i la gestió directa per part de l'Ajuntament":

- ♦ Els inquieta l'expressió "cert control per part de l'Ajuntament" perquè el control consideren que ha de ser exhaustiu. Hauria d'eliminar-se l'expressió "cert".
- ♦ Només diu "s'ha considerat convenient", però la decisió de per què s'ha considerat convenient no està fonamentada en el text. Demanen que s'amplie la Memòria en este punt.

No és cert que no s'hagen especificat les raons per les quals és convenient constituir SEM, perquè tant en la pàgina 11 de la Memòria de la SEM I com en la pàgina 8 de la Memòria de la SEM II s'estableix que:

"Esta fórmula de gestió indirecta (fent referència a la SEM), mitjançant la creació d'una societat mixta de naturalesa mercantil i amb personalitat jurídica independent, és la que millor s'adapta a l'entorn mercantil en què es desenvolupen els diferents serveis i activitats a prestar per la dita

conveniente plantear una fórmula intermedia entre la concesión a una empresa privada y la gestión directa por parte del Ayuntamiento":

- Les inquieta la expresi3n "cierto control por parte del Ayuntamiento" porque el control consideran que debe ser exhaustivo. Debería eliminarse la expresi3n "cierto".
- S3lo dice "se ha considerado conveniente", pero la decisi3n de porqu3 se ha considerado conveniente no est3 fundamentada en el texto. Piden que se amplíe la Memoria en este punto.

No es cierto que no se hayan especificado las razones por las que es conveniente constituir SEMs, pues tanto en la pàgina 11 de la Memoria de la SEM I como en la pàgina 8 de la Memoria de la SEM II se establece que:

"Esta fórmula de gestión indirecta (haciendo referencia a la SEM), mediante la creación de una sociedad mixta de naturaleza mercantil y con personalidad jurídica independiente, es la que mejor se adapta al entorno mercantil en que se desenvuelven los diferentes servicios y actividades a prestar por la misma. Ello es así, pues se presentan unas condiciones de mayor agilidad y flexibilidad de gestión en sus aspectos técnicos, financieros, de gestión de los recursos puestos a su disposición, etc."

societat. Això és així, perquè es presenten unes condicions de major agilitat i flexibilitat de gestió en els seus aspectes tècnics, financers, de gestió dels recursos posats a la seua disposició, etc.".

No obstant, recomanem s'elimine l'expressió "cert".

9. En el punt 3.2.2 de la Memòria de la SEM I es parla de "la construcció, manteniment, conservació, gestió i explotació de vivendes". Quina part de tot açò li correspon a SUMPA i quin a la SEM?

Les competències de SUMPA no poden veure's afectades, de manera que continuaran exercint les funcions que fins ara estaven exercint. La creació de les SEM no suposa duplicar despeses ni esforços, perquè es treballarà de manera coordinada.

En tot cas, els Consells d'Administració de les societats establiran els mecanismes oportuns de coordinació, revisió i supervisió de l'actuació de les SEM. Les reunions periòdiques del Consell d'Administració de les SEM (en les quals els consellers designats per l'Ajuntament seran majoria) també constituiran un mecanisme de control.

10. Proposen la modificació de la redacció de l'article 13 del projecte d'Estatuts per aquesta altra: "El Consell d'Administració estarà format per tretze membres, dels quals set seran designats per la Junta General a proposta de l'Excel·lentíssim Ajuntament

No obstant, recomanamos se elimine la expresión "cierto".

9. En el punto 3.2.2 de la Memoria de la SEM I se habla de "la construcción, mantenimiento, conservación, gestión y explotación de viviendas". ¿Qué parte de todo esto le corresponde a SUMPA y cual a la SEM?

Las competencias de SUMPA no pueden verse afectadas, de modo que continuarán ejerciendo las funciones que hasta ahora estaban desempeñando. La creación de las SEM no supone duplicar gastos ni esfuerzos, pues se trabajará de modo coordinado.

En todo caso, los Consejos de Administración de las sociedades establecerán los mecanismos oportunos de coordinación, revisión y supervisión de la actuación de las SEMs. Las reuniones periódicas del Consejo de Administración de las SEMs (en las que los Consejeros designados por el Ayuntamiento serán mayoría) también constituirán un mecanismo de control.

10. Proponen la modificación de la redacción del artículo 13 del proyecto de Estatutos por esta otra: "El Consejo de Administración estará formado por trece miembros, de los cuales siete serán designados por la Junta General a propuesta del Excelentísimo Ayuntamiento de Paterna. Estarán representados en el Consejo de Administración cada uno de los grupos políticos del Ayuntamiento de Paterna. La representación será proporcional y siempre garantizando que estén representados todos los

de Paterna. Estaran representats en el Consell d'Administració cada un dels grups polítics de l'Ajuntament de Paterna. La representació serà proporcional i sempre garantint que estiguen representats tots els grups polítics municipals".

La legalitat d'esta proposta és molt dubtosa, per dues raons:

1) D'acord amb l'article 123 de la Llei de Societats Anònimes (LSA) i l'article 58 de la Llei de Societats Limitades (LSL), la Junta General és l'òrgan competent per a la designació dels membres del Consell d'Administració. Els articles 131 LSA i 68 LSL autoritzen a la Junta a separar els administradors en qualsevol moment, fins i tot encara que esta qüestió no figure en l'orde del dia. Esta facultat de la Junta deriva del principi de "amovibilitat" dels administradors; és a dir, els administradors d'una Societat Mercantil no són, ni poden ser, inamovibles. La doctrina de la Direcció General de Registres i del Notariat (p.e. Resolució de 16 de febrer de 1995) hi ha establert que este principi és bàsic i forma part dels elements configuradors de la Societat Mercantil, per la qual cosa no cal incloure en els Estatuts

grupos políticos municipales".

La legalidad de esta propuesta es muy dudosa, por dos razones:

1) De acuerdo con el artículo 123 de la Ley de Sociedades Anónimas (LSA) y el artículo 58 de la Ley de Sociedades Limitadas (LSL), la Junta General es el órgano competente para la designación de los miembros del Consejo de Administración. Los artículos 131 LSA y 68 LSL autorizan a la Junta a separar a los Administradores en cualquier momento, incluso aunque esta cuestión no figure en el Orden del Día. Esta facultad de la Junta deriva del principio de "amovilidad" de los Administradores; es decir, los Administradores de una Sociedad Mercantil no son, ni pueden ser, inamovibles. La doctrina de la Dirección General de Registros y del Notariado (p.e. Resolución de 16 de febrero de 1995) ha establecido que este principio es básico y forma parte de los elementos configuradores de la Sociedad Mercantil, por lo que no cabe incluir en los Estatutos cualquier limitación que atente contra dicho principio (como la que se realiza en las alegaciones).



qualsevol limitació que atempte contra tal principi (com la que es realitza en les al·legacions).

2) La proposta pareix confondre la iniciativa per a proposar la designació de consellers amb la representativitat d'estos. Els administradors d'una Societat no representen els accionistes que els han designat, o a tercers aliens a la Societat; els administradors únicament representen a la Societat. Acceptar que estos representen els grups municipals (que, des d'un punt de vista jurídic, són tercers aliens a la Societat) no sols atempta contra este principi bàsic, sinó que pot arribar a ser contradictori amb el deure fonamental de qualsevol conseller: exercir el càrrec amb la diligència d'un ordenat empresari i un representant lleial (articles 127 LSA i 61 LSL). Fins i tot en situacions concretes es podrien produir contradiccions amb els deures específicament previstos en els articles 127 bis, 127 ter i 127 quater LSA (p.e. deure de confidencialitat), que entenem igualment aplicables a la Societat Limitada per tractar-se de concrecions del mencionat deure bàsic.

2) La propuesta parece confundir la iniciativa para proponer la designación de Consejeros con la representatividad de los mismos. Los Administradores de una Sociedad no representan a los accionistas que los han designado, o a terceros ajenos a la Sociedad; los Administradores únicamente representan a la Sociedad. Aceptar que éstos representen a los grupos municipales (que, desde un punto de vista jurídico, son terceros ajenos a la Sociedad) no sólo atenta contra este principio básico, sino que puede llegar a ser contradictorio con el deber fundamental de cualquier Consejero: ejercer el cargo con la diligencia de un ordenado empresario y un representante leal (artículos 127 LSA y 61 LSL). Incluso en situaciones concretas se podrían producir contradicciones con los deberes específicamente previstos en los artículos 127 bis, 127 ter y 127 quáter LSA (p.e. deber de confidencialidad), que entendemos igualmente aplicables a la Sociedad Limitada por tratarse de concreciones del mencionado deber básico.

Adicionalmente, cabe señalar igualmente que esta propuesta impediría aplicar la Recomendación Séptima del Código Unificado de Buen

Adicionalment, cal assenyalar igualment que esta proposta impediria aplicar la Recomanació Setena del Codi Unificat de Bon Govern (Codi Conthe) aprovat per la CNMV: "*Que el Consell desempeñe les seues funcions amb unitat de propòsit i independència de criteri, dispense el mateix tracte a tots els accionistes i es guie per l'interés de la companyia, entés com fer màxim, de forma sostinguda, el valor econòmic de l'empresa*". És cert que este Codi no és obligatori per a la SML (per etal com no seria una societat cotitzada), però no cap cap dubte que l'aplicació dels principis de Bon Govern Corporatiu és aconsellable per a qualsevol societat, per tal com garanteixen la transparència i la protecció dels interessos dels accionistes (i per tant de l'Ajuntament). La inclusió de consellers "representants" dels Grups Municipals podria donar com a resultat que estos consellers no es consideraren obligats a respondre davant de la Junta, i ni tan sols davant de l'Ajuntament, sinó només enfront del Grup que l'haguera designat, la qual cosa (a més de poder fer-li incórrer en incompliment de les seues obligacions com a Administrador) impediria la correcta aplicació d'esta Recomanació.

11. L'article 20 dels Estatuts de les dues societats s'especifica que la Gerència

Gobierno (Código Conthe) aprobado por la CNMV: "*Que el Consejo desempeñe sus funciones con unidad de propósito e independencia de criterio, dispense el mismo trato a todos los accionistas y se guíe por el interés de la compañía, entendido como hacer máximo, de forma sostenida, el valor económico de la empresa*". Es cierto que este Código no es obligatorio para la SML (por cuanto no sería una sociedad cotizada), pero no cabe ninguna duda de que la aplicación de los principios de Buen Gobierno Corporativo es aconsejable para cualquier sociedad, por cuanto garantizan la transparencia y la protección de los intereses de los accionistas (y por tanto del Ayuntamiento). La inclusión de Consejeros "representantes" de los Grupos Municipales podría dar como resultado que estos Consejeros no se consideraran obligados a responder ante la Junta, y ni siquiera ante el Ayuntamiento, sino sólo frente al Grupo que lo hubiera designado, lo cual (además de poder hacerle incurrir en incumplimiento de sus obligaciones como Administrador) impediría la correcta aplicación de esta Recomendación.

11. El artículo 20 de los Estatutos de las dos sociedades se especifica que la Gerencia será nombrada por el Consejo de Administración. Consideran necesario añadir a este artículo una serie de criterios objetivos que habrán de cumplir los candidatos a la gerencia: probada experiencia en cargos de similar naturaleza, profesionalidad, calificación

serà nomenada pel Consell d'Administració. Consideren necessari afegir a este article una sèrie de criteris objectius que hauran de complir els candidats a la gerència: provada experiència en càrrecs de semblant naturalesa, professionalitat, qualificació acadèmica i altres que es consideren imprescindibles. També seria convenient que constara en els Estatuts que es creara una comissió en la qual estaran presents representants de tots els grups polítics municipals per a seleccionar els perfils més adequats.

La designació de la Gerència correspon al Consell d'Administració, com a òrgan encarregat de la representació de la societat (articles 128 i 129 LSA i 62 i 63 LSL). Evidentment, la designació es farà tenint en compte criteris objectius, però es considera innecessari establir-los en els Estatuts per tal com s'entén que la definició del procediment i requisits ha de correspondre, igualment, al Consell d'Administració.

Quant a la proposta de creació d'una Comissió, es considera que constituiria una limitació a les facultats representatives del Consell i, segons els articles 129.1 segon paràgraf LSA i 63.1 LSL, *"qualsevol limitació de les facultats representatives dels administradors, encara que es trobe inscrita en el Registre Mercantil, serà ineficaz enfront de tercers"*. Per esta raó, no es considera viable la seua inclusió en els Estatuts.

académica y otros que se consideren imprescindibles. También sería conveniente que constara en los Estatutos que se creara una comisión en la cual estarán presentes representantes de todos los grupos políticos municipales para seleccionar los perfiles más adecuados.

La designación de la Gerencia corresponde al Consejo de Administración, como órgano encargado de la representación de la sociedad (artículos 128 y 129 LSA y 62 y 63 LSL). Evidentemente, la designación se hará teniendo en cuenta criterios objetivos, pero se considera innecesario establecerlos en los Estatutos por cuanto se entiende que la definición del procedimiento y requisitos debe corresponder, igualmente, al Consejo de Administración.

En cuanto a la propuesta de creación de una Comisión, se considera que constituiría una limitación a las facultades representativas del Consejo y, según los artículos 129.1 segundo párrafo LSA y 63.1 LSL, *"cualquier limitación de las facultades representativas de los administradores, aunque se halle inscrita en el Registro Mercantil, será ineficaz frente a terceros"*. Por esta razón, no se considera viable su inclusión en los Estatutos.

Adicionalmente, cabe recordar que esta designación no corresponde exclusivamente al Ayuntamiento, sino que del Consejo de Administración forman parte tanto Consejeros designados a iniciativa del Ayuntamiento como designados

Adicionalment, cal recordar que esta designació no correspon exclusivament a l'Ajuntament, sinó que del Consell d'Administració formen part tant consellers designats a iniciativa de l'Ajuntament com designats a iniciativa del soci empresarial (i que, en tot cas, estos consellers són independents de l'accionista que els ha designat, com ja s'ha explicat en l'apartat 10.

12. En el punt 4.2 de la Memòria de la SEM I no s'especifica cap iniciativa relacionada amb la potenciació de les energies renovables, ni mesures d'estalvi i eficiència energètica. Consideren que és una omisió molt greu. Demanen que la Memòria incloga una planificació del desenvolupament previst en estes accions en les bases economicofinanceres.

Esta matèria no és competència municipal, per la qual cosa considerem que no cal que conste cap explicació econòmica.

13. Consideren que no queda clar què es vol dir quan en el punt 6 de la pàgina 33 de la Memòria de la SEM I es parla que "l'Ajuntament de Paterna adoptarà les mesures legals dirigides a la recuperació d'estos serveis públics que actualment estan sent objecte de gestió indirecta a través de diverses modalitats". És necessari que el text explique més clarament quina és la pretensió de l'Ajuntament en este tema.

a iniciativa del socio empresarial (y que, en todo caso, estos Consejeros son independientes del accionista que los ha designado, como ya se ha explicado en el apartado 10.

12. En el punto 4.2 de la Memoria de la SEM I no se especifica ninguna iniciativa relacionada con la potenciación de las energías renovables, ni medidas de ahorro y eficiencia energética. Consideran que es una omisión muy grave. Piden que la Memoria incluya una planificación del desarrollo previsto en estas acciones en las bases económico financieras.

Esta materia no es competencia municipal, por lo que consideramos que no es necesario que conste explicación económica alguna.

13. Consideran que no queda claro que se quiere decir cuando en el punto 6 de la página 33 de la Memoria de la SEM I se habla de que "el Ayuntamiento de Paterna adoptará las medidas legales dirigidas a la recuperación de estos servicios públicos que actualmente están siendo objeto de gestión indirecta a través de diversas modalidades". Es necesario que el texto explique más claramente cual es la pretensión del Ayuntamiento en este tema.

Entendemos que jurídicamente el texto es suficientemente claro y que, por tanto, no es necesario dar más explicaciones desde esta perspectiva.

14. Respecto del régimen de

Entenem que jurídicament el text és prou clar i que, per tant, no cal donar més explicacions des d'esta perspectiva.

#### 14. Respecte del règim de personal:

- ♦ consideren imprescindible que s'especifique que els funcionaris que treballen en les empreses mantindran els seus drets laborals i socials a tots els nivells.
- ♦ És insuficient l'expressió "des d'estes premisses, serà seleccionat el personal laboral encarregat de cada un dels serveis que la societat d'economia mixta abordarà". És necessari que s'especifiquen els criteris i qui farà la selecció prèvia. Este punt hauria de redactar-se d'esta manera: "des d'estes premisses, serà seleccionat el personal laboral encarregat de cada un dels serveis que la SEM abordarà. El Consell d'Administració delegarà en una comissió o comissions que seleccionaran el personal formada (o formades) en la proporció 49% soci privat-51% Ajuntament, que estaran representats tots els grups municipals i els sindicats més representatius, en la mateixa proporció que el Consell d'Administració. La comissió seleccionará el personal partint d'uns criteris objectius:

#### personal:

- consideran imprescindible que se especifique que los funcionarios que trabajan en las empresas mantendrán sus derechos laborales y sociales a todos los niveles.
- Es insuficiente la expresión "desde estas premisas, será seleccionado el personal laboral encargado de cada uno de los servicios que la sociedad de economía mixta abordará". Es necesario que se especifiquen los criterios y quien hará la selección previa. Este punto habría de redactarse de esta manera: "desde estas premisas, será seleccionado el personal laboral encargado de cada uno de los servicios que la SEM abordará. El Consejo de Administración delegará en una comisión o comisiones que seleccionarán el personal formada (o formadas) en la proporción 49% socio privado-51% Ayuntamiento, en que estarán representados todos los grupos municipales y los sindicatos más representativos, en la misma proporción que el Consejo de Administración. La comisión seleccionará el personal partiendo de unos criterios

qualificació professional i/o acadèmica, experiència en llocs semblants, etc., i es podran realitzar proves per a seleccionar les persones candidates. Es crearan borses de treball per a anar cobrint tant les vacants com els nous requeriments de personal".

- ◆ Els pareix molt important que estes empreses donen prioritat en la contractació a les persones empadronades a Paterna. Esta qüestió no està present en les Memòries i hauria de fer-se constar.

Els funcionaris que treballen en la SML, si és el cas, mantindran els drets laborals i socials que s'apliquen en la legislació laboral (Estatut dels Treballadors i Conveni Col·lectiu), ja que l'Estatut Bàsic de l'Empleat Públic no és d'aplicació en la SML, a més d'aquells altres que els siguen atorgats per la Direcció de la SML.

Com ja es va comunicar en l'exposició del projecte en el Gran Teatre de Paterna, en data 22 de setembre del 2008, es va aprovar, per Providència

objetivos: calificación profesional y/o académica, experiencia en sitios similares, etc., y se podrán realizar pruebas para seleccionar las personas candidatas. Se crearán bolsas de trabajo para ir cubriendo tanto las vacantes como los nuevos requerimientos de personal".

- Les parece muy importante que estas empresas den prioridad en la contratación a las personas empadronadas en Paterna. Esta cuestión no está presente en las Memorias y debería hacerse constar.

Los funcionarios que trabajen en la SML, si es el caso, mantendrán los derechos laborales y sociales que sean de aplicación en la legislación laboral (Estatuto de los Trabajadores y Convenio Colectivo), ya que el Estatuto Básico del Empleado Público no es de aplicación en la SML, además de aquellos otros que les sean otorgados por la Dirección de la SML.

Como ya se comunicó en la exposición del proyecto en el Gran Teatro de Paterna, en fecha 22 de septiembre de 2008, se aprobó, por Providencia del alcalde, la creación de una Comisión de Valoración al objeto de proceder a la regularización de la condición funcional del personal laboral municipal. Con esto, ya no habrá personal laboral que pase a las empresas, sino que adquirirán, si superan las

de l'alcalde, la creació d'una Comissió de Valoració a fi de procedir a la regularització de la condició funcional del personal laboral municipal. Amb açò, ja no hi haurà personal laboral que passe a les empreses, sinó que adquiriran, si superen les proves de valoració de mèrits segons article 43 del Conveni Col·lectiu, la condició de funcionari amb anterioritat al traspàs que, a partir de llavors, serà voluntari per a ells.

D'altra banda, es va aprovar també la creació d'una Comissió Tècnica de Traspàs, de caràcter és tècnic i no polític, formada per cinc membres (cap de personal, enginyer de l'Ajuntament de Paterna, dos consultors externs i l'auditor encarregat de la Relació de Llocs de Treball), que s'encarregarà d'establir els criteris i requisits de traspàs i selecció dels funcionaris.

La contractació de persones empadronades a Paterna es realitzarà de mode preferent.

15. Pel que a la construcció i gestió d'instal·lacions esportives es refereix:

- b) Per a la instal·lació de nous serveis esportius, consideren que seria positiu que prèviament l'Ajuntament fera un sondeig a la població per a instal·lar aquells aparells i serveis nous que més demanda puguin tindre.

pruebas de valoración de méritos según artículo 43 del Convenio Colectivo, la condición de funcionario con anterioridad al traspaso que, a partir de entonces, será voluntario para ellos.

Por otro lado, se aprobó también la creación de una Comisión Técnica de Traspaso, de carácter es técnico y no político, formada por cinco miembros (jefe de personal, ingeniero del Ayuntamiento de Paterna, dos consultores externos y el auditor encargado de la Relación de Puestos de Trabajo), que se encargará de establecer los criterios y requisitos de traspaso y selección de los funcionarios.

La contratación de personas empadronadas en Paterna se realizará de modo preferente.

15. Por lo que a la construcción y gestión de instalaciones deportivas se refiere:

- Para la instalación de nuevos servicios deportivos, consideran que sería positivo que previamente el Ayuntamiento hiciera un sondeo a la población para instalar aquellos aparatos y servicios nuevos que más demanda puedan tener.

Nada que señalar por no tratarse de una alegación jurídica.

16. En relación a la construcción de viviendas:

- De todas las viviendas previstas, ¿cuantas se

Res a assenyalar per no tractar-se d'una al·legació jurídica.

16. En relació a la construcció de vivendes:

- ♦ De totes les vivendes previstes, quantes es preveuen de renda lliure i quantes protegides?
- ♦ Consideren imprescindible que s'aporte una previsió, juntament amb els terminis d'execució, de les zones on s'ubicaran les vivendes i, per tant, del grau d'execució del PGOU.
- ♦ Les 300 vivendes a partir de l'any 2014, fins quan seran?
- ♦ Consideren que per a fer de Paterna una ciutat sostenible és aconsellable no dedicar-se a la construcció d'obra nova i sí, en canvi, a la rehabilitació de vivendes.

Res a assenyalar per no tractar-se d'una al·legació jurídica.

#### **Al·legacions a la SML**

17. Consideren que han d'aportar-se dades estimades dels estalvis prevists amb la municipalització de cada un dels serveis que ara presten empreses contractades.

Tals dades consten en els Informes realitzats per TECUM, si bé no resulta necessari la seua incorporació a la Memòria.

18. La Memòria no aclareix qual serà la forma de gestió.

prevén de renta lliure y cuantas protegidas?

- Consideran imprescindible que se aporte una previsión, juntamente con los plazos de ejecución, de las zonas donde se ubicarán las viviendas y, por tanto, del grado de ejecución del PGOU.
- Las 300 viviendas a partir del año 2014, ¿hasta cuando serán?
- Consideran que para hacer de Paterna una ciudad sostenible es aconsejable no dedicarse a la construcción de obra nueva y sí, en cambio, a la rehabilitación de viviendas.

Nada que señalar por no tratarse de una alegación jurídica.

#### **Alegaciones a la SML**

17. Consideran que deben aportarse datos estimados de los ahorros previstos con la municipalización de cada uno de los servicios que ahora prestan empresas contratadas.

Dichos datos constan en los Informes realizados por TECUM, si bien no resulta necesario su incorporación a la Memoria.

18. La Memoria no aclara cual será la forma de gestión. No explicita que será directa con persona propio, y por tanto, está la posibilidad que continúen existiendo subcontratos. Consideran imprescindible que este punto se aclare.

En la Memoria se deja perfectamente claro cual es



No explicita que serà directa amb persona propi, i per tant, està la possibilitat que continuen existint subcontractes. Consideren imprescindible que aquest punt s'aclarisca.

En la Memòria es deixa perfectament clar qual és la forma de gestió. En la pàgina 27 de la Memòria de la SEM I es disposa que: "L'opció triada és una societat de naturalesa mercantil amb les següents característiques: (...)"; i entre les característiques que cita està la de: "personalitat jurídica independent de l'administració matriu que li dota d'autonomia patrimonial i funcional".

19. La Memòria no explica de quina forma aportarà l'Ajuntament el capital social.

La naturalesa de l'aportació no ha d'incloure's en els Estatuts, sinó en l'escriptura de constitució de la societat, com estableixen sense cap dubte els articles 8 c) LSA i 12 c) LSL. Evidentment, abans de l'atorgament de la dita escriptura s'haurà adoptat la decisió pertinent respecte d'això i s'hauran realitzat els tràmits que resulten legalment exigibles per a executar l'aportació.

No obstant, es fa constar que les aportacions municipals seran de caràcter no dinerari.

20. Consideren que en el Consell d'Administració han d'estar representats tots els grups polítics, per això

la forma de gestió. En la pàgina 27 de la Memòria de la SEM I se disposa que: "La opció elegida es una sociedad de naturaleza mercantil con las siguientes características: (...)"; y entre las características que cita está la de: "personalidad jurídica independiente de la administración matriz que le dota de autonomía patrimonial y funcional".

19. La Memoria no explica de qué forma aportará el Ayuntamiento el capital social.

La naturaleza de la aportación no debe incluirse en los Estatutos, sino en la escritura de constitución de la sociedad, como establecen sin lugar a dudas los artículos 8 c) LSA y 12 c) LSL. Evidentemente, antes del otorgamiento de dicha escritura se habrá adoptado la decisión pertinente al respecto y se habrán realizado los trámites que resulten legalmente exigibles para ejecutar la aportación.

No obstante, se hace constar que las aportaciones municipales serán de carácter no dinerario.

20. Consideran que en el Consejo de Administración deben estar representados todos los grupos políticos, por ello proponen la sustitución de este punto por la siguiente: "La corporación municipal estará representada en la empresa con la presencia proporcional de todos los grupos políticos del Ayuntamiento, y siempre garantizando que estén representados todos los

proposen la substitució d'este punt per la següent: "La corporació municipal estarà representada en l'empresa amb la presència proporcional de tots els grups polítics de l'Ajuntament, i sempre garantint que estiguen representats tots els grups polítics municipals".

Reiterem el ja assenyalat en l'apartat 10, sobre la dubtosa legalitat d'esta proposta.

21. Respecte del personal que treballa actualment en les empreses contractades, en la Memòria no s'especifiquen clarament si seran respectats els llocs de treball que ocupa el personal que ara treballa per a les distintes empreses contractades i si milloraran els salaris d'aquelles persones que només cobren el salari mínim professional. Sol·liciten que se'ls explique clarament este punt per a garantir una seguretat laboral i unes condicions de treball dignes d'estos treballadors i treballadores.

Com siga que el personal de les diferents contractes passarà a les distintes empreses, si és el cas, per subrogació, es respectaran totes les condicions i drets laborals i socials que tenien amb anterioritat en les empreses per a les quals prestaven serveis. Una vegada consumat el traspàs, s'aplicarà, igual que pot ocórrer actualment en les empreses on treballen, els articles 39, 40 i 41 de l'Estatut dels Treballadors, podent l'empresari organitzar

grupos políticos municipales".

Reiteramos lo ya señalado en el apartado 10, acerca de la dudosa legalidad de esta propuesta.

21. Respecto del personal que trabaja actualmente en las empresas contratadas, en la Memoria no se especifican claramente si serán respetados los sitios de trabajo que ocupa el personal que ahora trabaja para las distintas empresas contratadas y si mejorarán los salarios de aquellas personas que sólo cobren el salario mínimo profesional. Solicitan que se les explique claramente este punto para garantizar una seguridad laboral y unas condiciones de trabajo dignas de estos trabajadores y trabajadoras.

Como quiera que el personal de las diferentes contrataciones pasará a las distintas empresas, si es el caso, por subrogación, se respetarán todas las condiciones y derechos laborales y sociales que tenían con anterioridad en las empresas para las que prestaban servicios. Una vez consumado el traspaso, será de aplicación, al igual que puede ocurrir actualmente en las empresas donde trabajan, los artículos 39, 40 y 41 del Estatuto de los Trabajadores, pudiendo el empresario organizar y estructurar los medios personales de su empresa de la manera que entienda más óptima para la misma, con absoluto respeto a la legalidad vigente.

El alcalde ya manifestó en la exposición, en fecha 22 de septiembre de 2008, que

i estructurar els mitjans personals de la seua empresa de la manera que entenga més òptima per a l'empresa, amb absolut respecte a la legalitat vigent.

L'alcalde ja va manifestar en l'exposició, en data 22 de setembre del 2008, que existia un compromís de millora.

En la mesura que la SML serà íntegrament pública, consideren que les condicions de treball haurien d'ajustar-se a les de la funció pública. I en aquells llocs o col·lectius en què no siga possible, hauria d'especificar-se quin conveni o convenis s'aplicaran a l'empresa.

Com ja s'ha manifestat en un punt 14, es crearà una Comissió Tècnica de Traspàs, que analitzarà les condicions de treball del personal funcional i establirà no sols els requisits i aptituds d'accés, sinó també els beneficis que puga comportar el traspàs a la SML. En tot cas, serà una solució negociada.

## 22. Personal que prové de l'Ajuntament

- c) Pel que fa als empleats públics que actualment treballen en l'Ajuntament, han observat que alguns podran triar formar part de l'empresa pública i de les empreses mixtes i altres no. Hi ha un tractament desigual que consideren necessari corregir.

existia un compromís de mejora.

En la medida que la SML será íntegramente pública, consideran que las condiciones de trabajo deberían ajustarse a las de la función pública. Y en aquellos puestos o colectivos en que no sea posible, debería especificarse qué convenio o convenios se aplicarán a la empresa.

Como ya se ha manifestado en un punto 14, se creará una Comisión Técnica de Traspaso, que analizará las condiciones de trabajo del personal funcional y establecerá no sólo los requisitos y aptitudes de acceso, sino también los beneficios que pueda conllevar el traspaso a la SML. En todo caso, será una solución negociada.

## 22. Personal que proviene del Ayuntamiento

- Por lo que hace a los empleados públicos que actualmente trabajan en el Ayuntamiento, han observado que algunos podrán elegir formar parte de la empresa pública y de las empresas mixtas y otros no. Hay un tratamiento desigual que consideran preciso corregir.

No existe ningún tratamiento desigual ni, por supuesto, discriminatorio. Como ya hemos dicho en el punto anterior, al que nos remitimos, se creará una Comisión Técnica de Traspaso que establecerá los

No hi ha cap tractament desigual ni, per descomptat, discriminatori. Com ja hem dit en el punt anterior, a què ens remetem, es crearà una Comissió Tècnica de Traspàs que establirà els criteris d'ingrés a la SML i desenvoluparà la negociació d'ingrés a la dita entitat amb els funcionaris.

- ◆ No s'explica en la Memòria la situació en què quedarà el personal que opte per no formar part de l'empresa pública o de les empreses mixtes.

El personal que opte per no formar part de la SML, si és funcionari, continuarà sent funcionari i desenvolupant les funcions que li siguen encomanades directament per la Corporació Local, encara que possiblement desenvolupant altres funcions, ja que les que desenvolupava fins ara seran gestionades directament per la SML. Si, al contrari, és personal de contracta, podran optar, en produir-se la subrogació, per incorporar-se a la SML o SEM 1 i SEM 2 o quedar-se en l'empresa per a la qual treballaven.

Respecte al personal laboral municipal, com siga que es regularitza

criterios de ingreso a la SML y desarrollará la negociación de ingreso a dicha entidad con los funcionarios.

- No se explica en la Memoria la situación en que quedará el personal que opte por no formar parte de la empresa pública o de las empresas mixtas.

El personal que opte por no formar parte de la SML, si es funcionario, seguirá siendo funcionario y desarrollando las funciones que le sean encomendadas directamente por la Corporación Local, aunque posiblemente desarrollando otras funciones, ya que las que venía desarrollando hasta ahora serán gestionadas directamente por la SML. Si, por el contrario, es personal de contrata, podrán optar, al producirse la subrogación, por incorporarse a la SML o SEM 1 y SEM 2 o quedarse en la empresa para la que venían trabajando.

Con respecto al personal laboral municipal, como quiera que se regulariza o "funcionaliza" con anterioridad al traspaso, ocurre lo mismo que con los funcionarios.

- La Memoria no recoge la posibilidad de retorno

o "funcionalitza" amb anterioritat al traspàs, ocorre el mateix que amb els funcionaris.

- ♦ La Memòria no arreplega la possibilitat de retorn d'un empleat públic que opte per treballar en l'empresa pública i després vullga reincorporar-se a l'Ajuntament. En este sentit, consideren imprescindible que s'especifique la garantia de reserva de lloc de treball en l'Ajuntament dels empleats públics.

Legalment, els funcionaris que retornen a la funció pública únicament tindran garantia de reserva de plaça, però no de lloc de treball. Esta és una conseqüència que opera per imperatiu legal.

- ♦ Consideren imprescindible la creació d'una mesa de negociació amb els sindicats per a temes que afecten el personal vinculat a l'Estatut de l'empleat públic. En esta mesa la corporació haurà d'especificar la proposta per a negociar les condicions laborals del personal, així com la seua situació jurídica i organitzativa dins de les empreses.

Ja hi ha hagut diverses reunions respecte d'això

de un empleado público que opte por trabajar en la empresa pública y después quiera reincorporarse al Ayuntamiento. En este sentido, consideran imprescindible que se especifique la garantía de reserva de puesto de trabajo en el Ayuntamiento de los empleados públicos.

Legalmente, los funcionarios que retornen a la función pública únicamente tendrán garantía de reserva de plaza, pero no de puesto de trabajo. Esta es una consecuencia que opera por imperativo legal.

- Consideran imprescindible la creación de una mesa de negociación con los sindicatos para temas que afecten al personal vinculado al Estatuto del empleado público. En esta mesa la corporación habrá de especificar la propuesta para negociar las condiciones laborales del personal, así como su situación jurídica y organizativa dentro de las empresas.

Ya ha habido varias reuniones al respecto con los sindicatos, informando de las circunstancias en que se encontraban los distintos colectivos de trabajadores y existe el compromiso de información clara y transparente sobre el desarrollo del

amb els sindicats, informant de les circumstàncies en què es trobaven els distints col·lectius de treballadors i hi ha el compromís d'informació clara i transparent sobre el desenvolupament del projecte.

- ◆ El govern municipal ha de garantir el compliment de les ofertes d'ocupació pública aprovades actualment, cosa que és important que estiga especificada en la Memòria.

Totes les ofertes d'ocupació pública que han sigut aprovades són exigibles i executables per imperatiu legal, sense que siga necessari que s'especifique en la Memòria.

23. El nou personal de l'empresa hauria de triar-se amb criteris d'igualtat, mèrit i capacitat. Hauria de valorar-se especialment que estiguera empadronat a Paterna.

La SML, la SEM 1 i SEM 2 contractaran els treballadors amb sotmetiment ple a la legislació que siga d'obligada aplicació, tenint-se en compte el que establisquen els convenis col·lectius d'aplicació, així com les condicions dels plecs de contractació.

La contractació de persones empadronades a Paterna es realitzarà de mode preferent.

Finalment, sol·liciten que

proyecto.

- El gobierno municipal ha de garantizar el cumplimiento de las ofertas de ocupación pública aprobadas actualmente, cosa que es importante que esté especificada en la Memoria.

Todas las ofertas de empleo público que han sido aprobadas son exigibles y ejecutables por imperativo legal, sin que sea necesario que se especifique en la Memoria.

23. El nuevo personal de la empresa habría de elegirse con criterios de igualdad, mérito y capacidad. Debería valorarse especialmente que estuviera empadronado en Paterna.

La SML, la SEM 1 y SEM 2 contratarán a los trabajadores con sometimiento pleno a la legislación que sea de obligada aplicación, teniéndose en cuenta lo que establezcan los convenios colectivos de aplicación, así como las condiciones de los pliegos de contratación.

La contratación de personas empadronadas en Paterna se realizará de modo preferente.

Finalmente, solicitan que de acuerdo con la Llei d'Ús i Ensenyament del Valencià, la respuesta a las alegaciones se haga en la misma lengua en que se presentan (valenciano).

Rosa María Vidal Monferrer  
Directora Derecho Público "

d'acord amb la Llei d'Ús i Ensenyament del Valencià, la resposta a les al·legacions es faça en la mateixa llengua en què es presenten (valencià).

Rosa María Vidal Monferrer  
Directora Dret Públic "

**"PROPOSTA DE CONTESTACIÓ A LES  
AL·LEGACIONS PRESENTADES EN RELACIÓ  
AMB LES MEMÒRIES DE MUNICIPALITZACIÓ  
QUE VA PRESENTAR EL GRUP MUNICIPAL  
PSPV-PSOE EL DIA 22 DE SETEMBRE DEL  
2008  
ANTECEDENTS DE FET**

L'Ajuntament de Paterna, a fi d'aconseguir una gestió global i eficaç dels serveis públics municipals, així com de qualssevol altres serveis i activitats pròpies del municipi, i amb la idea que això redunde en les dotacions pressupostàries, va constituir una Comissió d'Estudi a fi d'analitzar les possibles alternatives que respecte d'això podien plantejar-se.

L'opció triada va ser la constitució d'una Societat Mercantil Local amb forma de Societat de Responsabilitat Limitada i capital íntegrament públic, de la que pegen dues Societats d'Economia Mixta amb forma de Societat Anònima sent el capital d'estes en un 51% públic i en un 49% privat.

Aprovades per l'esmentada Comissió d'Estudi les corresponents Memòries relatives als aspectes social, jurídic, tècnic i financer de l'activitat, el 22 d'agost del 2008 s'exposen al públic, obrint-se a partir de llavors dia un termini de 30 dies

**"PROPUESTA DE CONTESTACIÓN A LAS  
ALEGACIONES PRESENTADAS EN RELACIÓN  
CON LAS MEMORIAS DE  
MUNICIPALIZACIÓN QUE PRESENTÓ EL  
GRUPO MUNICIPAL PSPV-PSOE EL DÍA 22  
DE SEPTIEMBRE DE 2008  
ANTECEDENTES DE HECHO**

El Ayuntamiento de Paterna, con el fin de conseguir una gestión global y eficaz de los servicios públicos municipales, así como de cualesquiera otros servicios y actividades propias del municipio, y con la idea de que ello redunde en las dotaciones presupuestarias, constituyó una Comisión de Estudio con el fin de analizar las posibles alternativas que al respecto podían plantearse.

La opción elegida fue la constitución de una Sociedad Mercantil Local con forma de Sociedad de Responsabilidad Limitada y capital íntegramente público, de la que penden dos Sociedades de Economía Mixta con forma de Sociedad Anónima siendo el capital de éstas en un 51% público y en un 49% privado.

Aprobadas por la citada Comisión de Estudio las correspondientes Memorias relativas a los aspectos social, jurídico, técnico y financiero de la actividad, el 22 de agosto de 2008 se exponen al público, abriéndose a partir de entonces día un plazo de 30 días naturales durante los cuales los particulares y las Entidades pueden presentar alegaciones.

El día 22 de septiembre de 2008, el Grupo Municipal PSPV-PSOE presentó escrito de alegaciones. A continuación,

naturals durant els quals els particulars i les Entitats poden presentar al·legacions.

El dia 22 de setembre del 2008, el Grup Municipal PSPV-PSOE va presentar escrit d'al·legacions. A continuació, ens proposem contestar les qüestions jurídiques que s'hi contenen, deixant fora de perill les qüestions de naturalesa econòmica que hi consten.

#### **QÜESTIONS JURÍDIQUES**

Per a una més fàcil comprensió de les respostes seguirem la mateixa estructura que l'escrit d'al·legacions presentat.

##### **Consideracions generals**

1. Demanen un temps d'explicació i exposició pública més elevat a causa del canvi transcendental en l'organització i gestió municipal que el projecte suposarà. En concret demanen que el termini siga ampliat fins al 23 de novembre.

Segons l'article 97 del Reial Decret Legislatiu 781/1986, de 18 d'abril, pel qual s'aprova el Text Refós de les Disposicions Legals Vigents en matèria de Règim Local el termini d'exposició al públic serà no inferior a 30 dies naturals. Per tant, s'ha complert el termini legalment previst.

2. Els informes preceptius d'intervenció i de l'assessoria jurídica s'han evacuat en menys de 72 hores, motiu pel qual no s'ha entrat

nos proponemos contestar las cuestiones jurídicas que se contienen en el mismo dejando a salvo las cuestiones de naturaleza económica que constan en la misma.

#### **CUESTIONES JURÍDICAS**

Para una más fácil comprensión de las respuestas seguiremos la misma estructura que el escrito de alegaciones presentado.

##### **Consideraciones generales**

1. Piden un tiempo de explicación y exposición pública más elevado debido al cambio transcendental en la organización y gestión municipal que el proyecto va a suponer. En concreto piden que el plazo sea ampliado hasta el 23 de noviembre.

Según el artículo 97 del Real Decreto Legislativo 781/1986, de 18 de abril, por el que se aprueba el Texto Refundido de las Disposiciones Legales Vigentes en materia de Régimen Local el plazo de exposición al público será no inferior a 30 días naturales. Por lo tanto, se ha cumplido el plazo legalmente previsto.

2. Los informes preceptivos de intervención y de la asesoría jurídica se han evacuado en menos de 72 horas, motivo por el cual no se ha entrado en el contenido de las tres Memorias.

Los informes tienen el contenido mínimo necesario para su validez jurídica sin perjuicio que podrían ser más extensos.

3. Falta el informe de la



en el contingut de les tres Memòries.

Els informes tenen el contingut mínim necessari per a la seua validesa jurídica sense perjudi que podrien ser més extensos.

3. Falta l'informe de la Secretaria General de l'Ajuntament. Sol·liciten que s'emeta.

Llevat que per normativa interna de l'Ajuntament de Paterna siga necessari, entenem que és prou amb l'informe del Lletrat assessor, sense perjudi que forma part de la Comissió d'Estudi i, per tant, se substitueix l'informe per la seua condició de membre de la Comissió que li exigeix votar i després de les al·legacions, haurà de pronunciar-se novament la Comissió d'Estudi.

#### Societat Mercantil Local

4. Transports especials. Es tracta d'un nou servei. Desconeixen en què consisteix a causa de la nul·la descripció feta en la Memòria.

El servei, tal com s'exposa en la Memòria, consisteix en "transportar persones amb disfuncions físiques, amb cert grau de minusvalidesa, per a fer-los partícips de les activitats municipals, a nivells d'igualtat social". Considerem que el servei queda prou descrit, perquè detalls com tipus de vehicle, horaris, etc, són qüestions a determinar per la SML una vegada constituïda.

No obstant, es pot explicar un

Secretaría General del Ayuntamiento. Solicitan que se emita.

Salvo que por normativa interna del Ayuntamiento de Paterna sea necesario, entendemos que es suficiente con el informe del Letrado asesor, sin perjuicio de que forma parte de la Comisión de Estudio y, por tanto, se sustituye el informe por su condición de miembro de la Comisión que le exige votar y tras las alegaciones, deberá de nuevo pronunciarse la Comisión de Estudio.

#### Sociedad Mercantil Local

4. Transportes especiales. Se trata de un nuevo servicio. Desconocen en qué consiste debido a la nula descripción hecha en la Memoria.

El servicio, tal y como se expone en la Memoria, consiste en "transportar a personas con disfunciones físicas, con cierto grado de minusvalía, para hacerles partícipes de las actividades municipales, a niveles de igualdad social". Consideramos que el servicio queda suficientemente descrito, pues detalles como tipo de vehículo, horarios, etc, son cuestiones a determinar por la SML una vez constituida.

No obstante, se puede explicar un poco más si se desea.

5. Organización de eventos municipales. No saben en qué consiste este servicio, ya que la Memoria no aclara qué significa.

Al igual que hemos

poc més si es desitja.

5. Organització d'esdeveniments municipals. No saben en què consisteix este servei, ja que la Memòria no aclareix què significa.

Igual que hem especificat en el punt anterior, els detalls que suposaran la bona prestació d'este servei seran determinats per la SML una vegada constituïda.

6. Discrepància entre l'objecte social exposat en la Memòria de la SML i l'establert en l'esborrany dels Estatuts ja que en este últim document l'objecte resulta ser més ampli. Així, si la SML pot arribar fins i tot a construir, quin sentit té la creació de la SEM I i SEM II?

De la comparació entre els objectes socials de les tres societats observem que:

- L'objecte social de la SML inclou una sèrie d'activitats exclusives (organització d'esdeveniments, servei de notificacions, servei de neteja, manteniment i conservació de jardins i parcs, serveis de consergeria, gestió de transports públics, instal·lació, manteniment i conservació d'instal·lacions semafòriques i enllumenat públic).

especificado en el punto anterior, los detalles que van a suponer la buena prestación de este servicio serán determinados por la SML una vez constituida.

6. Discrepancia entre el objeto social expuesto en la Memoria de la SML y el establecido en el borrador de los Estatutos ya que en este último documento el objeto resulta ser más amplio. Así, si la SML puede llegar incluso a construir, qué sentido tiene la creación de la SEM I y SEM II?

De la comparación entre los objetos sociales de las tres sociedades observamos que:

- El objeto social de la SML incluye una serie de actividades exclusivas (organización de eventos, servicio de notificaciones, servicio de limpieza, mantenimiento y conservación de jardines y parques, servicios de conserjería, gestión de transportes públicos, instalación, mantenimiento y conservación de instalaciones semafóricas y alumbrado público).
- El objeto social de la SEM I incluye igualmente una serie de actividades exclusivas (grúa municipal; construcción y explotación de aparcamientos públicos y privados; construcción y

- L'objecte social de la SEM I inclou igualment una sèrie d'activitats exclusives (grua municipal; construcció i explotació d'aparcaments públics i privats; construcció i explotació de vivendes).

Per això, entenem que l'única activitat a què es fa referència que pugui entendre's duplicada és la referent a "construcció, manteniment, conservació, gestió, i explotació de qualsevol tipus d'obres i infraestructures". De fet, en les al·legacions es fa expressament menció al sentit que tenen les SEMs si la SML "pot construir".

En este sentit, amb caràcter previ hem de detindre'ns en el significat de l'objecte social d'una societat. Cal recordar, seguint a la Resolució de la DGRN de 10 de setembre de 1991, que les societats mercantils tenen capacitat general per a realitzar tot tipus d'actes per tal com són objectes de Dret, i que la delimitació d'activitats de l'objecte social no limita la dita capacitat, si bé l'objecte social ha de redactar-se amb claredat i precisió per tal com, entre altres funcions, delimita l'àmbit de la representació dels administradors (articles 129 LSA i 63 LSL) i pot servir com a referència a tercers que contracten amb la societat.

És per això que, conforme a la pràctica mercantil més estesa,

explotación de viviendas).

Por ello, entendemos que la única actividad a la que se hace referencia que pueda entenderse duplicada es la referente a "construcción, mantenimiento, conservación, gestión, y explotación de todo tipo de obras e infraestructuras". De hecho, en las alegaciones se hace expresamente mención al sentido que tienen las SEMs si la SML "puede construir".

En este sentido, con carácter previo debemos detenernos en el significado del objeto social de una sociedad. Hay que recordar, siguiendo a la Resolución de la DGRN de 10 de septiembre de 1991, que las sociedades mercantiles tienen capacidad general para realizar todo tipo de actos por cuanto son sujetos de Derecho, y que la delimitación de actividades del objeto social no limita dicha capacidad, si bien el objeto social debe redactarse con claridad y precisión por cuanto, entre otras funciones, delimita el ámbito de la representación de los Administradores (artículos 129 LSA y 63 LSL) y puede servir como referencia a terceros que contraten con la sociedad.

Es por ello por lo que, conforme a la práctica mercantil más extendida, se ha optado por configurar de una forma más amplia el objeto social, para que no incluya únicamente las actividades a desarrollar concretamente por cada una de las sociedades. De este modo, en el caso de que cualquiera de estas sociedades debiera o

s'ha optat per configurar d'una forma més àmplia l'objecte social, perquè no incloga únicament les activitats a desenvolupar concretament per cada una de les societats. D'esta manera, en el cas que qualsevol d'estes societats deguera o volguera realitzar activitats complementàries per a una millor prestació dels seus serveis, no seria necessari modificar els Estatuts.

En tot cas, cal recordar que el fet que una activitat forme part de l'objecte social no implica necessàriament que la societat estiga obligada a desenvolupar la dita activitat.

Finalment, el sentit de l'existència de les SEM i la SML com a entitats separades i relacionades, entenem que s'explica suficientment en la Memòria.

7. La forma de gestió podrà ser subcontractada, no necessàriament ha de ser directa. En la Memòria no es determina quina serà la forma de gestió.

El model triat ha sigut la creació d'una SML i dos SEM que pegen de la primera. La SML tindrà forma de societat de responsabilitat limitada de caràcter unipersonal, sent el seu únic soci l'Ajuntament de Paterna. Segons el que disposa l'article 85 Llei 7/1985, de 2 d'abril, la SML, el capital social de la qual pertanga íntegrament a l'entitat local o a un ens públic de la mateixa, en este cas al Consistori, és una de les formes de gestió directa dels

quisiera realizar actividades complementarias para una mejor prestación de sus servicios, no sería necesario modificar los Estatutos.

En todo caso, cabe recordar que el hecho de que una actividad forme parte del objeto social no implica necesariamente que la sociedad esté obligada a desarrollar dicha actividad.

Por último, el sentido de la existencia de las SEMs y la SML como entidades separadas y relacionadas, entendemos que se explica suficientemente en la Memoria.

7. La forma de gestión podrá ser subcontractada, no necesariamente debe ser directa. En la Memoria no se determina cuál será la forma de gestión.

El modelo escogido ha sido la creación de una SML y dos SEMs que penden de la primera. La SML tendrá forma de sociedad de responsabilidad limitada de carácter unipersonal, siendo su único socio el Ayuntamiento de Paterna. Según lo dispuesto en el artículo 85 Ley 7/1985, de 2 de abril, la SML, cuyo capital social pertenezca íntegramente a la entidad local o a un ente público de la misma, en este caso al Consistorio, es una de las formas de gestión directa de los servicios públicos locales.

Según el artículo 85 ter de la norma citada, las SML se registrarán íntegramente, cualquiera que sea su forma jurídica, por el ordenamiento

serveis públics locals.

Segons l'article 85 ter de la norma esmentada, les SML es regiran íntegrament, siga quina siga la seua forma jurídica, per l'ordenament jurídic privat, excepte les matèries en què els siga d'aplicació, i cita, entre altres, la normativa de contractació; la qual cosa ens obliga a acudir a la Llei 30/2007, de 30 d'octubre, de Contractes del Sector Públic, i, en concret, a l'article 210, del qual s'interpreta que la SML podria contractar amb tercers la realització parcial de la prestació del servei excepte:

- Que el contracte o els Plecs disposen el contrari.
- O que per la seua naturalesa i condicions es deduïska que aquell ha de ser executat directament per l'adjudicatari.

Així, no és la Memòria el document en què necessàriament ha de constar la previsió de subcontractar. D'altra banda, en la Memòria s'ha determinat clarament quina serà la forma de gestió: la de constituir una SML, de la qual en la Memòria es detalla la forma jurídica, règim d'aplicació i la resta de característiques essencials.

En definitiva, la Memòria ha de fer referència als serveis que sent titularitat de l'Ajuntament de Paterna passaran a ser gestionats per la SML o per les societats

jurídico privado, salvo las materias en que les sea de aplicación, y cita, entre otras, la normativa de contratación; lo que nos obliga a acudir a la Ley 30/2007, de 30 de octubre, de Contratos del Sector Público, y, en concreto, al artículo 210, del cual se interpreta que la SML podría contratar con terceros la realización parcial de la prestación del servicio salvo:

- Que el contrato o los Pliegos dispongan lo contrario.
- O que por su naturaleza y condiciones se deduzca que aquél ha de ser ejecutado directamente por el adjudicatario.

Así pues, no es la Memoria el documento en el que necesariamente debe constar la previsión de subcontractar. Por otra parte, en la Memoria se ha determinado claramente cual será la forma de gestión: la de constituir una SML, de la cual en la Memoria se detalla la forma jurídica, régimen de aplicación y demás características esenciales.

En definitiva, la Memoria debe hacer referencia a los servicios que siendo titularidad del Ayuntamiento de Paterna van a pasar a ser gestionados por la SML o por las sociedades mixtas pero, en ningún caso, debe explicarse en la Memoria como funcionarán estas sociedades y menos aún llegar al detalle de si ejercerán todos sus servicios con personal propio o contratarán algunos de ellos con terceros, lo cual forma parte de la capacidad

mixtes però, en cap cas, ha d'explicar-se en la Memòria com funcionaran estes societats i menys encara arribar al detall de si exerciran tots els seus serveis amb personal propi o contractaran alguns d'ells amb tercers, la qual cosa forma part de la capacitat de gestió del personal.

8. El projecte d'Estatuts que contempla la Memòria (100.000 € de capital social), no estableix si l'aportació es produeix directament del pressupost municipal o si es tracta d'una aportació d'una altra naturalesa, a pesar de tractar-se d'un requisit indispensable que ha d'incloure's en la Memòria.

La naturalesa de l'aportació no ha d'incloure's en els Estatuts, sinó en l'escriptura de constitució de la societat, com estableixen sense cap dubte els articles 8 c) LSA i 12 c) LSL. Evidentment, abans de l'atorgament de la dita escriptura s'haurà adoptat la decisió pertinent respecte d'això i s'hauran realitzat els tràmits que resulten legalment exigibles per a executar l'aportació.

També es fa constar que l'aportacions de béns seran principalment de naturalesa no dinerària.

9. La responsabilitat patrimonial la té l'Ajuntament. En la Memòria s'aprecia una falta de concreció en este punt. Els pareix perillós i susceptible de vulnerar la legalitat.

de gestión del personal.

8. El proyecto de Estatutos que contempla la Memoria (100.000 € de capital social), no establece si la aportación se produce directamente del presupuesto municipal o si se trata de una aportación de otra naturaleza, a pesar de tratarse de un requisito indispensable que debe incluirse en la Memoria.

La naturaleza de la aportación no debe incluirse en los Estatutos, sino en la escritura de constitución de la sociedad, como establecen sin lugar a dudas los artículos 8 c) LSA y 12 c) LSL. Evidentemente, antes del otorgamiento de dicha escritura se habrá adoptado la decisión pertinente al respecto y se habrán realizado los trámites que resulten legalmente exigibles para ejecutar la aportación.

También se hace constar que la aportaciones de bienes serán principalmente de naturaleza no dineraria.

9. La responsabilidad patrimonial la tiene el Ayuntamiento. En la Memoria se aprecia una falta de concreción en este punto. Les parece peligroso y susceptible de vulnerar la legalidad.

El artículo 97 del Real Decreto Legislativo 781/1986, de 18 de abril, establece que las Memorias versarán sobre los aspectos social, jurídico, técnico y financiero de la actividad económica de que se trate y de modo expreso añade que deberá determinarse la forma

L'article 97 del Reial Decret Legislatiu 781/1986, de 18 d'abril, estableix que les Memòries versaran sobre els aspectes social, jurídic, tècnic i financer de l'activitat econòmica de què es tracte i de manera expressa afegir que haurà de determinar-se la forma de gestió i els casos en què ha de cessar la prestació de l'activitat. Així, ni en el mencionat precepte, ni en cap altre punt d'esta norma ni de cap altra que poguera ser aplicable al cas, s'estableix l'obligació que en la Memòria es concrete el règim de responsabilitat patrimonial de l'Administració.

El document en què ha de concretar-se este punt és en els Plecs, tal com s'exposa en l'apartat 32 d'este Informe.

10. Quant al personal municipal, la Memòria no estableix:

- ♦ la plantilla a transferir a la pròpia empresa,
- ♦ els acords amb els representants dels treballadors,
- ♦ si el procés s'ha iniciat o no,
- ♦ les garanties per als treballadors,
- ♦ el cost real per a l'Ajuntament d'este personal i l'administratiu que recolza al personal de serveis.
- ♦ Tampoc hi ha informes de legalitat i viabilitat d'esta transferència de personal.

de gestión y los casos en que debe cesar la prestación de la actividad. Así pues, ni en el mencionado precepto, ni en ningún otro punto de esta norma ni de ninguna otra que pudiera ser aplicable al caso, se establece la obligación de que en la Memoria se concrete el régimen de responsabilidad patrimonial de la Administración.

El documento en el que debe concretarse este punto es en los Pliegos, tal y como se expone en el apartado 32 de este Informe.

10. En cuanto al personal municipal, la Memoria no establece:

- la plantilla a transferir a la propia empresa,
- los acuerdos con los representantes de los trabajadores,
- si el proceso se ha iniciado o no,
- las garantías para los trabajadores,
- el coste real para el Ayuntamiento de este personal y el administrativo que apoya al personal de servicios.
- Tampoco existen informes de legalidad y viabilidad de esta transferencia de personal.

En cuanto a la plantilla a transferir, se estima que serán entre unos 86/88 funcionarios, siempre que accedan a integrarse en la SML y, con respecto al personal de contratas, todavía no se puede dar un número aproximado ya que

Quant a la plantilla a transferir, s'estima que seran entre uns 86/88 funcionaris, sempre que accedisquen a integrar-se en la SML i, respecte al personal de contractes, encara no es pot donar un nombre aproximat ja que falta documentació i relació de treballadors d'algunes contractes. Quan es dispose de tota la informació es comunicarà puntualment.

En tot cas, la Relació de Llocs de Treball (en avant RLT) encara està sent elaborada per un auditor. Tan bon punt es dispose de la dita RLT serà igualment comunicada.

S'ha creat una Comissió Tècnica de Traspàs, en el si de la qual es desenvoluparan les negociacions amb sindicats i funcionaris quant a les condicions, requisits i drets que pogueren derivar-se del traspàs, sense que les negociacions hagen començat a hores d'ara.

Les garanties per als treballadors seran les mateixes que estableix la legislació laboral (Estatut dels Treballadors i Convenis Col·lectius d'aplicació).

Quant al cost per a la SML (no Ajuntament) del personal de treball i l'administratiu de suport, ens remetem a la Memòria econòmica.

Existeix presentat en l'Ajuntament de Paterna un informe jurídic laboral sobre la viabilitat del traspàs dels treballadors i el procés a

falta documentació y relación de trabajadores de algunas contratas. Cuando se disponga de toda la información se comunicará puntualmente.

En todo caso, la Relación de Puestos de Trabajo (en adelante RPT) todavía está siendo elaborada por un auditor. En cuanto se disponga de la misma será igualmente comunicada.

Se ha creado una Comisión Técnica de Traspaso, en cuyo seno se desarrollarán las negociaciones con sindicatos y funcionarios en cuanto a las condiciones, requisitos y derechos que pudieran derivarse del traspaso, sin que las negociaciones hayan comenzado a día de hoy.

Las garantías para los trabajadores serán las mismas que establece la legislación laboral (Estatuto de los Trabajadores y Convenios Colectivos de aplicación).

En cuanto al coste para la SML (no Ayuntamiento) del personal de trabajo y el administrativo de apoyo, nos remitimos a la Memoria económica.

Existe presentado en el Ayuntamiento de Paterna un informe jurídico laboral sobre la viabilidad del traspaso de los trabajadores y el proceso a desarrollar, aunque habría que tener en cuenta que ahora ya no habrá personal laboral municipal que se integre en la SML, por cuanto que se regularizará su condición funcional y serán, por ende, funcionarios en el momento del traspaso.



desenvolupar, encara que caldria tindre en compte que ara ja no hi haurà personal laboral municipal que s'integre en la SML, per tal com es regularitzarà la seua condició funcional i seran, per tant, funcionaris en el moment del traspàs.

11. La transmissió de participacions de la SML ha de ser necessàriament aprovada pel Ple municipal de la Corporació.

Certament, la transmissió de participacions de la SML ha de ser necessàriament aprovada pel Ple municipal de la Corporació. En este sentit, els Estatuts són prou clars: "*Les participacions socials titularitat de l'Excm. Ajuntament de Paterna no podran transmetre's sense el compliment dels requisits exigits per la legislació que regeix en matèria de contractació de les Corporacions Locals*".

Les limitacions a la transmissibilitat que s'incorporen a continuació són necessàries per tal com la legislació reguladora (article 30 LSL) estableix com a principi configurador de la Societat Limitada el caràcter essencialment intransmissible de les seues participacions. És cert que els Estatuts podrien limitar-se a fer una remissió general al règim legalment previst, però s'ha considerat més convenient establir un règim estatutari adaptat a les especials característiques de la SML.

11. La transmisión de participaciones de la SML debe ser necesariamente aprobada por el Pleno municipal de la Corporación.

Ciertamente, la transmisión de participaciones de la SML debe ser necesariamente aprobada por el Pleno municipal de la Corporación. En este sentido, los Estatutos son lo suficientemente claros: "*Las participaciones sociales titularidad del Excmo. Ayuntamiento de Paterna no podrán transmitirse sin el cumplimiento de los requisitos exigidos por la legislación que rige en materia de contratación de las Corporaciones Locales*".

Las limitaciones a la transmisibilidad que se incorporan a continuación son necesarias por cuanto la legislación reguladora (artículo 30 LSL) establece como principio configurador de la Sociedad Limitada el carácter esencialmente intransmisible de sus participaciones. Es cierto que los Estatutos podrían limitarse a hacer una remisión general al régimen legalmente previsto, pero se ha considerado más conveniente establecer un régimen estatutario adaptado a las especiales características de la SML.

#### Sociedad de Economía Mixta I

12. La Memoria establece una serie de objetivos que luego son diferentes al objeto social en los Estatutos. Así, no queda definido quién construirá, quien gestionará o quién explotará. Todas las empresas podrán hacerlo según

## Societat d'Economia Mixta I

12. La Memòria estableix una sèrie d'objectius que després són diferents a l'objecte social en els Estatuts. Així, no queda definit qui construirà, qui gestionarà o qui explotarà. Totes les empreses podran fer-ho segons les Memòries i l'objecte social en elles reflectit.

En l'article 2 dels Estatuts de la SEM I es disposa que constitueix el seu objecte:

*"la construcció, manteniment, conservació, gestió i explotació d'escoles infantils, centres de tercera edat, instal·lacions esportives i en general de qualsevol tipus de centres socials, culturals o esportius".*

Per la seua banda, l'article 2 dels Estatuts de la SEM II estableix expressament que constitueix l'objecte social de la societat:

*"la construcció, manteniment, conservació, gestió i explotació d'escoles infantils, centres de tercera edat, instal·lacions esportives i en general de qualsevol tipus de centres socials, culturals o esportius".*

Reiterem la resposta donada al punt 6. Afegim, a més, que no és cert que totes les Societats puguin fer de tot. Està clar que mentre que la SEM I es dedicarà a la construcció la SEM II serà l'encarregada de gestionar. Així es desprèn clarament de les Memòries. Per exemple, en la pàgina 28 de la Memòria de

las Memorias y el objeto social en ellas reflejado.

En el artículo 2 de los Estatutos de la SEM I se dispone que constituye su objeto:

*"la construcción, mantenimiento, conservación, gestión y explotación de escuelas infantiles, centros de tercera edad, instalaciones deportivas y en general de todo tipo de centros sociales, culturales o deportivos".*

Por su parte, el artículo 2 de los Estatutos de la SEM II establece expresamente que constituye el objeto social de la sociedad:

*"la construcción, mantenimiento, conservación, gestión y explotación de escuelas infantiles, centros de tercera edad, instalaciones deportivas y en general de todo tipo de centros sociales, culturales o deportivos".*

Reiteramos la respuesta dada al punto 6. Añadimos, además, que no es cierto que todas las Sociedades puedan hacer de todo. Está claro que mientras que la SEM I se va a dedicar a la construcción la SEM II va a ser la encargada de gestionar. Así se desprende claramente de las Memorias. Por ejemplo, en la página 28 de la Memoria de la SEM I se dispone que a esta Sociedad le corresponde la construcción de obras públicas, escuelas infantiles, centros de la tercera edad e instalaciones deportivas; mientras que en la página 25 y siguientes de la Memoria de la SEM II se

la SEM I es disposa que a esta Societat li correspon la construcció d'obres públiques, escoles infantils, centres de la tercera edat i instal·lacions esportives; mentres que en la pàgina 25 i següents de la Memòria de la SEM II es disposa que a esta li correspon gestionar les escoles infantils, els centres de la tercera edat i les instal·lacions esportives.

13. No es contempla en la Memòria el paper que a partir d'ara exercirà SUMPA ni tampoc l'empresa mixta Aigües de Paterna. No entenen la necessitat de crear una altra empresa amb el mateix objecte social que les mencionades, perquè açò només suposa duplicar despeses, esforços, etc.

Les competències de SUMPA i de l'Empresa Mixta Aigües de Paterna no poden veure's afectades, de manera que continuaran exercint les funcions que fins ara estaven exercint. La creació de les SEM no suposa duplicar despeses ni esforços, perquè es treballarà de manera coordinada. A més s'ha de tindre en compte el que estableix la pàgina 33 de la Memòria de la SEM I, que en referència al servei públic d'abastiment i depuració d'aigües i arreplega, tractament i aprofitament de residus estableix que: "*Este servei públic formará part de l'activitat de la societat sempre que amb caràcter previ l'Ajuntament de Paterna adopte les mesures legals dirigides a la recuperació d'estos serveis públics que actualment estan sent objecte de gestió indirecta a través de diverses*

dispone que a ésta le corresponde gestionar las escuelas infantiles, los centros de la tercera edad y las instalaciones deportivas

13. No se contempla en la Memoria el papel que a partir de ahora va a desempeñar SUMPA ni tampoco la Empresa Mixta Aigües de Paterna. No entienden la necesidad de crear otra empresa con el mismo objeto social que las mencionadas, pues esto sólo supone duplicar gastos, esfuerzos, etc.

Las competencias de SUMPA y de la Empresa Mixta Aigües de Paterna no pueden verse afectadas, de modo que continuarán ejerciendo las funciones que hasta ahora estaban desempeñando. La creación de las SEM no supone duplicar gastos ni esfuerzos, pues se trabajará de modo coordinado. Además se debe tener en cuenta lo establecido en la página 33 de la Memoria de la SEM I, que en referencia al servicio público de abastecimiento y depuración de aguas y recogida, tratamiento y aprovechamiento de residuos establece que: "*Este servicio público formará parte de la actividad de la sociedad siempre que con carácter previo el Ayuntamiento de Paterna adopte las medidas legales dirigidas a la recuperación de estos servicios públicos que actualmente están siendo objeto de gestión indirecta a través de diversas modalidades*".

En todo caso, los Consejos de Administración de las sociedades establecerán los mecanismos oportunos de coordinación, revisión y

modalitats".

En tot cas, els consells d'Administració de les societats establiran els mecanismes oportuns de coordinació, revisió i supervisió de l'actuació de les SEM. Les reunions periòdiques del Consell d'Administració de les SEM (en les que els consellers designats per l'Ajuntament seran majoria) també constituiran un mecanisme de control.

14. No resulta clar en la SEM I la procedència del dinerari o aportació patrimonial d'una altra índole, del capital social, ascendent a la suma de 17.848.323 €.

Entenem que en este punt es pot contestar que igual que s'ha assenyalat anteriorment, en este moment no s'ha determinat encara la forma d'aportació, atés que el projecte encara no es troba prou definit. Reiterem les observacions realitzades en l'apartat 8.

No obstant, també cal explicar que les aportacions municipals seran de caràcter no dinerari i fins i tot concretar els béns.

Entenem que encara que es pot contestar d'ambdós modes, seria recomanable explicar l'origen de la xifra del capital així com dels béns que es van a aportar a les SEM I i iniciar formalment en

supervisió de la actuació de les SEMs. Las reuniones periódicas del Consejo de Administración de las SEMs (en las que los Consejeros designados por el Ayuntamiento serán mayoría) también constituirán un mecanismo de control.

14. No resulta claro en la SEM I la procedencia del dinerario o aportación patrimonial de otra índole, del capital social, ascendente a la suma de 17.848.323 €.

Entendemos que en est punto se puede contestar que al igual que se ha señalado anteriormente, en este momento no se ha determinado todavía la forma de aportación, dado que el proyecto todavía no se encuentra suficientemente definido. Reiteramos las observaciones realizadas en el apartado 8.

No obstante, también cabe explicar que las aportaciones municipales serán de carácter no dinerario e incluso concretar los bienes.

Entendemos que aunque se puede contestar de ambos modos, sería recomendable explicar el origen de la cifra del capital así como de los bienes que se van a aportar a las SEM I e iniciar formalmente en el expediente los procedimientos de desafectación de aquellos que sea necesario.

15. En cuanto al personal municipal, ídem al comentario realizado para la SML.

En cuanto al personal de

l'expedient els procediments de desafectació d'aquells que siga necessari.

15. Quant al personal municipal, ídem al comentari realitzat per a la SML.

Quant al personal de contracta que passarà a la SEM I, com ja s'ha dit anteriorment, una vegada es tinga tota la documentació de les contractes, es determinarà quin personal passarà a les distintes empreses, inclosa la SEM I, estant pendent encara de realitzar-se la RLT.

En este cas, el traspàs de personal es produirà per subrogació i els mateixos treballadors seran els que decidisquen, en última instància, si es volen incorporar a les societats municipals o prefereixen quedar-se en l'empresa per a la qual treballen. En tot cas es respectaran totes les condicions laborals i socials de què gaudeixen.

El procés encara no s'ha iniciat i no es farà fins que no s'hagen constituït les distintes empreses ja que, en este cas, contràriament al que ocorre amb els funcionaris, no s'espera que hi haja procés de negociació previ.

Quant a les garanties, cost i informe de viabilitat, ens remetem a allò que s'ha exposat en l'apartat 10.

**Societat d'Economia Mixta II**

contrata que pasará a la SEM I, como ya se ha dicho anteriormente, una vez se tenga toda la documentación de las contratas, se determinará qué personal pasará a las distintas empresas, incluida la SEM I, estando pendiente todavía de realizarse la RPT.

En este caso, el traspaso de personal se producirá por subrogación y los propios trabajadores serán quienes decidan, en última instancia, si se quieren incorporar a las sociedades municipales o prefieren quedarse en la empresa para la que vienen trabajando. En todo caso se respetarán todas las condiciones laborales y sociales que vienen disfrutando.

El proceso todavía no se ha iniciado y no se hará hasta que no se hayan constituido las distintas empresas ya que, en este caso, contrariamente a lo que ocurre con los funcionarios, no se espera que haya proceso de negociación previo.

En cuanto a las garantías, coste e informe de viabilidad, nos remitimos a lo expuesto en el apartado 10.

**Sociedad de Economía Mixta II**

16. En la Memoria se establecen una serie de objetivos que luego son diferentes al objeto social. El objeto social es reiterativo respecto al de la SML y SEM I. No especifica quién construirá, quién gestionará o quién explotará. Todas las empresas podrán

16. En la Memòria s'estableixen una sèrie d'objectius que després són diferents a l'objecte social. L'objecte social és reiteratiu respecte al de la SML i SEM I. No especifica qui construirà, qui gestionarà o qui explotarà. Totes les empreses podran fer-ho segons les Memòries i l'objecte social en elles reflectit.

Ens remetem a la resposta donada en el punt 6 i 12 d'aquest Informe.

17. L'aportació del capital social de la mercantil no s'especifica de quina naturalesa serà.

Ens remetem a la resposta donada en el punt 15 d'este Informe.

18. Quant al personal municipal, el mateix comentari que el realitzat en la SML.

Reiterem el que s'ha dit en els apartats 10 i 15.

#### **Observacions comunes**

19. Els aspectes socials de les tres empreses no estan justificats degudament.

Considerem que sí que hi ha una sòlida fonamentació per tal com en les Memòries es parla que la SML té la seua raó de ser en la necessitat de gestionar de manera global i més eficaç els serveis públics municipals (pàgina 7 de la Memòria de la SML); o que amb la SEM es pretén aconseguir una gestió òptima i eficaç en la prestació dels serveis (pàgines 5 i 3 de les Memòries de la SEM I i de la SEM II,

hacerlo según las Memorias y el objeto social en ellas reflejado.

Nos remitimos a la respuesta dada en el punto 6 y 12 de este Informe.

17. La aportación del capital social de la mercantil no se especifica de qué naturaleza será.

Nos remitimos a la respuesta dada en el punto 15 de este Informe.

18. En cuanto al personal municipal, igual comentario que el realizado en la SML.

Reiteramos lo dicho en los apartados 10 y 15.

#### **Observaciones comunes**

19. Los aspectos sociales de las tres empresas no están justificados debidamente.

Consideramos que sí existe una sólida fundamentación por cuanto en las Memorias se habla de que la SML tiene su razón de ser en la necesidad de gestionar de manera global y más eficaz los servicios públicos municipales (página 7 de la Memoria de la SML); o que con la SEM se pretende conseguir una gestión óptima y eficaz en la prestación de los servicios (páginas 5 y 3 de las Memorias de la SEM I y de la SEM II, respectivamente). Así pues, de los diferentes documentos se desprende claramente la necesidad social de crear tres empresas: que no es otra que la de ofrecer un servicio de calidad de todos los ciudadanos del término municipal de Paterna.

respectivament). Així, dels diferents documents es desprén clarament la necessitat social de crear tres empreses: que no és una altra que la d'oferir un servei de qualitat de tots els ciutadans del terme municipal de Paterna.

20. Les empreses que es pretenen constituir no poden servir com a element de vulneració de l'Estatut Bàsic dels Empleats Públics. Fan referència expressa al que estableix l'article 9.2.

L'Estatut Bàsic de l'Empleat Públic no és d'aplicació a cap de les empreses públiques que es van a constituir i, a més, no pot ser-ho per tal com aquestes empreses es regeixen pel dret privat.

21. No s'estableix la plantilla a transferir a la mateixa empresa, així com els acords amb els representants dels treballadors, si el procés s'ha iniciat o no, ni les garanties per als mateixos treballadors, ni el cost real per a l'Ajuntament d'este personal i l'administratiu que recolza al personal de serveis. No hi ha informes de la legalitat i viabilitat d'aquesta transferència de personal. Este no podrà ser traslladat a prestar els seus serveis en les empreses mixtes, excepte mutu acord i amb reserva de la plaça indefinidament a la que ocupe en l'Ajuntament en el moment de l'acord.

Ens remetem al ja exposat en apartats anteriors, per tal

20. Las empresas que se pretenden constituir no pueden servir como elemento de vulneración del Estatuto Básico de los Empleados Públicos. Hacen referencia expresa a lo establecido en el artículo 9.2.

El Estatuto Básico del Empleado Público no es de aplicación a ninguna de las empresas públicas que se van a constituir y, además, no puede serlo por cuanto estas empresas se rigen por el derecho privado.

21. No se establece la plantilla a transferir a la propia empresa, así como los acuerdos con los representantes de los trabajadores, si el proceso se ha iniciado o no, ni las garantías para los mismos, ni el coste real para el Ayuntamiento de este personal y el administrativo que apoya al personal de servicios. No existen informes de la legalidad y viabilidad de esta transferencia de personal. Este no podrá ser trasladado a prestar sus servicios en las empresas mixtas, salvo mutuo acuerdo y con reserva de la plaza indefinidamente a la que ocupe en el Ayuntamiento en el momento del acuerdo.

Nos remitimos a lo ya expuesto en apartados anteriores, por cuanto que es una repetición de las dudas ya expuestas con anterioridad.

Evidentemente, en cuanto al traspaso, será necesaria la voluntad inequívoca de ambas partes y se producirá la reserva de plaza según

com és una repetició dels dubtes ja exposats amb anterioritat.

Evidentment, quant al traspàs, serà necessària la voluntat inequívoca d'ambdós parts i es produirà la reserva de plaça segons legislació pública d'aplicació

22. No es diu clarament que l'accés a les noves empreses creades garantirà els principis constitucionals d'igualtat, merite, publicitat i capacitat.

La contractació de personal en estes empreses es realitzarà sempre d'acord amb els principis que siguen legalment aplicables segons la naturalesa jurídica de cada una d'estes empreses, que es regeixen per l'ordenament jurídic privat.

23. Exposen que els sindicats no han sigut convocats a la Mesa General de Negociació preceptiva, sent per este motiu vulnerat el dret a la informació i a la participació de la representació sindical.

Ja hi ha hagut una reunió, en data 11/09/08, prèvia a l'exposició realitzada per l'alcalde en data 22/09/08 en el Gran Teatre de Paterna, on van ser informatos de tot el projecte i dels col·lectius de treballadors que es veurien beneficiats per aquell i de com es produiria el traspàs de personal, amb les característiques pròpies de cada col·lectiu. Amb això,

legislación pública de aplicación

22. No se dice claramente que el acceso a las nuevas empresas creadas garantizará los principios constitucionales de igualdad, merito, publicidad y capacidad.

La contratación de personal en estas empresas se realizará siempre de acuerdo con los principios que sean legalmente aplicables según la naturaleza jurídica de cada una de estas empresas, que se rigen por el ordenamiento jurídico privado.

23. Exponen que los sindicatos no han sido convocados a la Mesa General de Negociación preceptiva, siendo por este motivo vulnerado el derecho a la información y a la participación de la representación sindical.

Ya ha habido una reunión, en fecha 11/09/08, previa a la exposición realizada por el alcalde en fecha 22/09/08 en el Gran Teatro de Paterna, donde fueron informados de todo el proyecto y de los colectivos de trabajadores que se verían beneficiados por el mismo y de cómo se produciría el traspaso de personal, con las características propias de cada colectivo. Con ello, queda demostrado que no se ha infringido ningún derecho de información y participación.

24. Las empresas que se pretenden constituir no pueden servir como elemento de vulneración de la normativa en materia de



queda demostrat que no s'ha infringit cap dret d'informació i participació.

24. Les empreses que es pretenen constituir no poden servir com a element de vulneració de la normativa en matèria de contractació pública. La UE creu que en adjudicar contractes a estes entitats mixtes no es respecten les disposicions de les directives sobre contractació pública.

Ni poden servir ni serviran com a element de vulneració de la normativa en matèria de contractació pública. La UE s'ha pronunciat en nombroses ocasions sobre este tema i no prohibeix este tipus de contractacions, simplement exigeix que es complisquen els requisits legalment establits.

25. Sol·liciten Informe jurídic detallat i detallat del lletrat assessor de l'Ajuntament de Paterna respecte de les tres societats, perquè l'informe emés en data 29 de juliol del 2008, finalitza al·ludint que la pressa en la redacció ha impedit una anàlisi minuciosa.

És una qüestió de voluntat de l'Ajuntament que l'informe siga més o menys extens.

26. Les Memòries presentades no contemplen un altre tipus de fórmules de gestió. La Memòria no contempla l'estudi de gestió directa de l'Ajuntament en qualsevol de les formes previstes en Dret,

contratación pública. La UE cree que al adjudicar contratos a estas entidades mixtas no se respetan las disposiciones de las directivas sobre contratación pública.

Ni pueden servir ni van a servir como elemento de vulneración de la normativa en materia de contratación pública. La UE se ha pronunciado en numerosas ocasiones sobre este tema y no prohíbe este tipo de contrataciones, simplemente exige que se cumplan los requisitos legalmente establecidos.

25. Solicitan Informe jurídico detallado y pormenorizado del letrado asesor del Ayuntamiento de Paterna respecto de las tres sociedades, pues el informe emitido en fecha 29 de julio del 2008, finaliza aludiendo que la premura en la redacción ha impedido un análisis minucioso.

Es una cuestión de voluntad del Ayuntamiento que el informe sea más o menos extenso.

26. Las Memorias presentadas no contemplan otro tipo de fórmulas de gestión. La Memoria no contempla el estudio de gestión directa del Ayuntamiento en cualquiera de las formas previstas en Derecho, sino que va abocada a la creación de empresas mixtas. La opción por las SEM no está fundamentada en el texto, pues sólo se dice "se ha considerado conveniente". Disponen que el Informe Jurídico de Broseta Abogados y Tecum Auditores se limita a

sinó que va abocada a la creació d'empreses mixtes. L'opció per les SEM no està fonamentada en el text, perquè només es diu "s'ha considerat convenient". Disposen que l'Informe Jurídic de Broseta Advocats i Tecum Auditores es limita a un mer "power point a la carta" del govern local.

Les Memòries presentades exposen els diferents tipus de gestió, tant directa com indirecta, que permet la llei, per a acabar concluint que l'opció que millor s'adapta als interessos en joc és la d'una SML i dos SEM. Tampoc és cert que no es justifique perquè és la millor opció. Així, en la pàgina 11 de la Memòria de la SEM I es disposa que: "Esta fórmula de gestió indirecta, mitjançant la creació d'una societat mixta de naturalesa mercantil i amb personalitat jurídica independent, és la que millor s'adapta l'entorn mercantil en què es desenvolupen els diferents serveis i activitats a prestar per esta. Això és així, perquè es presenten unes condicions de major agilitat i flexibilitat de gestió és els seus aspectes tècnics, financers, de gestió dels recursos posats a la seua disposició, etc.".

No és cert atés que Broseta Abogados ha emés diversos informes estudiant la totalitat del projecte des de les perspectives administrativa, mercantil, laboral i fiscal.

27. En l'esborrany d'Estatuts de la SML i de les SEM no es

un mero "power point a la carta" del gobierno local.

Las Memorias presentadas exponen los diferentes tipos de gestión, tanto directa como indirecta, que permite la ley, para acabar concluyendo que la opción que mejor se adapta a los intereses en juego es la de una SML y dos SEM. Tampoco es cierto que no se justifique porque es la mejor opción. Así, en la página 11 de la Memoria de la SEM I se dispone que: "Esta fórmula de gestión indirecta, mediante la creación de una sociedad mixta de naturaleza mercantil y con personalidad jurídica independiente, es la que mejor se adapta el entorno mercantil en que se desenvuelven los diferentes servicios y actividades a prestar por la misma. Ello es así, pues se presentan unas condiciones de mayor agilidad y flexibilidad de gestión es sus aspectos técnicos, financieros, de gestión de los recursos puestos a su disposición, etc.".

No es cierto dado que Broseta Abogados ha emitido varios informes estudiando la totalidad del proyecto desde las perspectivas administrativa, mercantil, laboral y fiscal.

27. En el borrador de Estatutos de la SML y de las SEM no se contempla la composición definitiva ni remuneración de los miembros de los órganos colegiados de las entidades mercantiles.

En el caso de las SEMs, se realiza una propuesta concreta: once miembros, seis designados a propuesta del

contempla la composició definitiva ni remuneració dels membres dels òrgans col·legiats de les entitats mercantils.

En el cas de les SEM, es realitza una proposta concreta: onze membres, sis designats a proposta de l'Ajuntament i cinc a proposta del soci privat. Per tant, no s'acaba d'entendre la menció que no es contempla la composició definitiva d'este òrgan, a menys que el que es pretenga dir és que s'hauria d'incloure la relació nominativa dels titulars del càrrec de conseller, la qual cosa seria totalment improcedent en uns Estatuts (a més d'impossible, per tal com no existeix encara un soci privat que pugui proposar consellers).

Quant a la SML, és cert que no s'especifica el nombre concret de consellers, per tal com s'entén que esta és una qüestió accessòria. La decisió definitiva es prendrà, en tot cas, abans de la constitució de la societat i constarà en els Estatuts d'esta (per la qual cosa gaudirà de l'oportuna publicitat).

Quant a la remuneració, la normativa mercantil no exigeix que conste en els Estatuts la quantia concreta, sinó únicament (articles 9 h) i 130 LSA i 66 LSL) el "*sistema de retribució*". Per tant, establir que la dita retribució consistirà en dietes aprovades anualment per la Junta General compleix perfectament amb les

Ayuntamiento y cinco a propuesta del socio privado. Por tanto, no se acaba de entender la mención de que no se contempla la composición definitiva de este órgano, a menos que lo que se pretenda decir es que se debería incluir la relación nominativa de los titulares del cargo de Consejero, lo cual sería totalmente improcedente en unos Estatutos (además de imposible, por cuanto no existe todavía un socio privado que pueda proponer Consejeros).

En cuanto a la SML, es cierto que no se especifica el número concreto de Consejeros, por cuanto se entiende que ésta es una cuestión accesorio. La decisión definitiva se tomará, en todo caso, antes de la constitución de la sociedad y constará en los Estatutos de la misma (por lo que gozará de la oportuna publicidad).

En cuanto a la remuneración, la normativa mercantil no exige que conste en los Estatutos la cuantía concreta de la misma, sino únicamente (artículos 9 h) y 130 LSA y 66 LSL) el "*sistema de retribución*". Por lo tanto, el establecer que dicha retribución consistirá en dietas aprobadas anualmente por la Junta General cumple perfectamente con las exigencias legales.

28. Debería abrirse una mayor participación social y vecinal, dando nuevos plazos de información pública y convocándose foros sociales y políticos de estudio, participación y debate del

modelo	organizativo
<hr/>	
municipal.	

Respecto de la ampliación del plazo de información pública, reiteramos lo ya expuesto en la primera pregunta. En lo referente a las otras cuestiones la ley no contiene previsión al respecto, por lo que no existe obligación legal alguna.

29. Consideran que deberían definirse claramente las competencias de cada una de las empresas municipales y su relación entre sí, así como la relación con las dos existentes en la actualidad.

29. Consideren que haurien de definir-se clarament les competències de cada una de les empreses municipals i la seua relació entre si, així com la relació amb les dos existents en l'actualitat.

30. Hacen suya la advertencia del Interventor en el sentido de que los Estatutos de las mercantiles no prevén la distinción de la responsabilidad patrimonial para el socio/s privados en la gestión.

La responsabilidad patrimonial del Ayuntamiento opera *ope legis*, con independencia de la redacción de los Estatutos. En ningún caso el Ayuntamiento se podría exonerar de la misma; lo que sí puede es prever que el socio privado reintegre al Ayuntamiento por esta responsabilidad, pero dicho pacto nunca sería oponible a los terceros que (en su caso) pudieran interponer reclamaciones por responsabilidad patrimonial.

En este sentido, entendemos que la inclusión en los Estatutos de cláusulas limitativas de dicha responsabilidad conllevaría

La responsabilitat patrimonial de l'Ajuntament opera ope legis, amb independència de la redacció dels Estatuts. En cap cas l'Ajuntament se'n podria exonerar; el que sí que pot és preveure que el soci privat reintegre a l'Ajuntament per esta responsabilitat, però tal pacte mai seria oposable als tercers que (si és el cas) pogueren interposar

reclamacions per  
responsabilitat patrimonial.

En este sentit, entenem que la  
inclusió en els Estatuts de  
clàusules limitadores de la  
dita responsabilitat  
comportaria dos inconvenients:

1. Probablement no serien  
inscrites en el Registre  
Mercantil, per tal com (encara  
que la LSA i la LSL permet  
l'establiment en l'escriptura  
constitutiva dels pactes i  
condicions que s'estimen  
oportuns) un pacte d'assumpció  
de responsabilitat no té cap  
relació directa amb el  
funcionament de la societat i  
no té efectes enfront de  
tercers (quan la vocació de la  
publicitat registral és  
precisament la d'informar els  
tercers).

2. Encara en el cas que el  
Registre Mercantil acceptara la  
seua inclusió, podria donar lloc  
a malentesos i confusions si  
algun tercer interpretara que el  
que es pretén no és limitar la  
responsabilitat de l'Ajuntament,  
sinó limitar el dret dels  
administrats a reclamar per la  
dita responsabilitat.

Per això, entenem que la  
millor opció consisteix en el  
fet que la limitació de  
responsabilitat patrimonial no  
figure en els Estatuts de les  
societats (on la seua  
presència seria totalment  
irrellevant), sinó que  
s'incloga en el plec de  
condicions que regirà la  
selecció del soci privat (que  
és qui, en última instància,

dos inconvenientes:

1. Probablemente no serían  
inscritas en el Registro  
Mercantil, por cuanto (aunque  
la LSA y la LSL permite el  
establecimiento en la  
escritura constitutiva de los  
pactos y condiciones que se  
estimen oportunos) un pacto  
de asunción de  
responsabilidad no tiene  
ninguna relación directa con  
el funcionamiento de la  
sociedad y carece de efectos  
frente a terceros (cuando la  
vocación de la publicidad  
registral es precisamente la  
de informar a los terceros).

2. Aún en el supuesto de  
que el Registro Mercantil  
aceptara su inclusión, podría  
dar lugar a malentendidos y  
confusiones si algún tercero  
interpretara que lo que se  
pretende no es limitar la  
responsabilidad del  
Ayuntamiento, sino limitar el  
derecho de los administrados  
a reclamar por dicha  
responsabilidad.

Por ello, entendemos que la  
mejor opción consiste en que  
la limitación de  
responsabilidad patrimonial  
no figure en los Estatutos de  
las sociedades (donde su  
presencia sería totalmente  
irrelevante), sino que se  
incluya en el Pliego de  
Condiciones que regirá la  
selección del socio privado  
(que es quien, en última  
instancia, la asumirá).

31. La Memoria no explica los  
criterios de selección del  
socio privado.

La Memoria no debe explicar  
los criterios de selección  
del socio privado. Este tipo  
de información debe

l'assumirà).

31. La Memòria no explica els criteris de selecció del soci privat.

La Memòria no ha d'explicar els criteris de selecció del soci privat. Este tipus d'informació ha de contindre's en els corresponents Plecs, però no en la Memòria de municipalització.

32. Opinen que la gestió de les residències per a majors, Centres de Dia i escoles infantils és competència de la Generalitat. Consideren que estos serveis haurien de prestar-se de forma directa, no sent necessari endeutar-se a costa d'unes competències pròpies de la Conselleria.

Segons l'article 25 de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, de Bases de Règim Local:

"1. El Municipio, per a la gestió dels seus interessos i en l'àmbit de les seues competències, pot promoure qualsevol classe d'activitats i prestar tots els servicis públics que contribuïsquen a satisfer les necessitats i aspiracions de la comunitat veïnal.

2. El Municipio exercirà en tot cas, competències en els termes de la legislació de l'Estat i de les comunitats autònomes en les matèries següents:

n) Participar en la programació de l'ensenyança i cooperar amb l'Administració educativa en creació, construcció i sosteniment dels centres docents públics,

contenerse en los correspondientes Pliegos, pero no en la Memoria de municipalización.

32. Opinan que la gestión de las residencias para mayores, Centros de Día y escuelas infantiles es competencia de la Generalitat. Consideran que estos servicios deberían prestarse de forma directa, no siendo necesario endeudarse a costa de unas competencias propias de la Conselleria.

Según el artículo 25 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, de Bases de Régimen Local:

"1. El Municipio, para la gestión de sus intereses y en el ámbito de sus competencias, puede promover toda clase de actividades y prestar cuantos servicios públicos contribuyan a satisfacer las necesidades y aspiraciones de la comunidad vecinal.

2. El Municipio ejercerá en todo caso, competencias en los términos de la legislación del Estado y de las Comunidades Autónomas en las siguientes materias:

n) Participar en la programación de la enseñanza y cooperar con la Administración educativa en creación, construcción y sostenimiento de los centros docentes públicos, intervenir en sus órganos de gestión y participar en la vigilancia del cumplimiento de la escolaridad obligatoria".

A lo que el artículo 26 de la misma norma añade que:

"1. Los Municipios por sí o

*intervindre en els seus òrgans de gestió i participar en la vigilància del compliment de l'escolaritat obligatòria".*

A la qual cosa l'article 26 de la mateixa norma afig que:

*"1. Els municipis per si o associats hauran de prestar, en tot cas, els serveis següents:*

*c) En els Municipis amb població superior a 20.000 habitants, a més:*

*Protecció civil, prestació de serveis socials, prevenció i extinció d'incendis i instal·lacions esportives d'ús públic".*

Després, la gestió de les residències per a majors, centres de dia i escoles infantils sí que és competència municipal. Una altra cosa és que, d'acord al ja mencionat article 26 de la Llei de Bases de Règim Local: "2. Els Municipis podran sol·licitar de la comunitat autònoma respectiva la dispensa de l'obligació de prestar els serveis mínims que els corresponguen segons el que disposa el número anterior quan, per les seues característiques peculiars, resulte d'impossible o molt difícil compliment l'establiment i prestació de tals serveis per l'Ajuntament". No obstant, i sent ben conegut per tots que el municipi de Paterna no té cap impossibilitat en la prestació dels seus serveis, no té per què encomanar-los a la Generalitat.

A l'hora de prestar-los en les

*asociados deberán prestar, en todo caso, los servicios siguientes:*

*c) En los Municipios con población superior a 20.000 habitantes, además:*

*Protección civil, prestación de servicios sociales, prevención y extinción de incendios e instalaciones deportivas de uso público".*

Luego, la gestión de las residencias para mayores, Centros de Día y escuelas infantiles sí es competencia municipal. Otra cosa es que, de acuerdo al ya mencionado artículo 26 de la Ley de Bases de Régimen Local: "2. Los Municipios podrán solicitar de la Comunidad Autónoma respectiva la dispensa de la obligación de prestar los servicios mínimos que les correspondan según lo dispuesto en el número anterior cuando, por sus características peculiares, resulte de imposible o muy difícil cumplimiento el establecimiento y prestación de dichos servicios por el Ayuntamiento". Sin embargo, y siendo bien conocido por todos que el Municipio de Paterna no tiene imposibilidad alguna en la prestación de sus servicios, no tiene porqué encomendarlos a la Generalitat.

A la hora de prestarlos en las Memorias queda bien claro, y así lo prevé también la Ley, que se puede optar por formas de gestión directas o indirectas. La opción por una SEM como forma de gestión indirecta está sobradamente justificada en la Memoria, por lo que consideramos superfluo

Memòries queda ben clar, i així ho preveu també la Llei, que es pot optar per formes de gestió directes o indirectes. L'opció per una SEM com a forma de gestió indirecta està àmpliament justificada en la Memòria, per la qual cosa considerem superflu reiterar el ja exposat en l'esmentat document.

Rosa María Vidal Monferrer.-  
Directora Dret Públic

Emilio Gras.- Àrea de Laboral

Miguel Navarro Mañez.- Àrea de Mercantil"

VIST.- Que, igualment, per la Consultora contractada s'ha aportat informe complementari sobre compliment dels suggeriments formulats pel Sr. Interventor de Fons Municipals, que es transcriu a línea seguida:

**"NOTA SOBRE LAS CONSIDERACIONES VESSADES PER L'INTERVENTOR DE L'AJUNTAMENT DE PATERNA EN RELACIÓ A LES MEMÒRIES DE MUNICIPALITZACIÓ**

**1. ANTECEDENTS**

L'Ajuntament de Paterna, a fi d'aconseguir una millor i més eficaç gestió dels serveis públics municipals, així com de qualssevol altres serveis i activitats pròpies del municipi, va constituir una Comissió d'Estudi a fi d'analitzar les possibles alternatives que respecte d'això podien plantejar-se. L'opció triada va ser la constitució d'una Societat Mercantil Local amb forma de Societat de Responsabilitat Limitada i capital íntegrament públic, de la qual pegen dues Societats d'Economia Mixta amb forma de Societat Anònima, sent el capital d'estes en un 51% públic i en un 49% privat.

reiterar lo ya expuesto en el citado documento.

Rosa María Vidal Monferrer.-  
Directora Derecho Público

Emilio Gras.- Area de Laboral

Miguel Navarro Mañez.- Area de Mercantil"

RESULTANDO.- Que, igualmente, por la Consultora contratada se ha aportado informe complementario sobre cumplimiento de las sugerencias formuladas por el Sr. Interventor de Fondos Municipales, que se transcribe a renglón seguido:

**"NOTA SOBRE LAS CONSIDERACIONES VERTIDAS POR EL INTERVENTOR DEL AYUNTAMIENTO DE PATERNA EN RELACIÓN A LAS MEMORIAS DE MUNICIPALIZACIÓN**

**1. ANTECEDENTES**

El Ayuntamiento de Paterna, con el fin de conseguir una mejor y más eficaz gestión de los servicios públicos municipales, así como de cualesquiera otros servicios y actividades propias del municipio, constituyó una Comisión de Estudio con el fin de analizar las posibles alternativas que al respecto podían plantearse.

La opción elegida fue la constitución de una Sociedad Mercantil Local con forma de Sociedad de Responsabilidad Limitada y capital íntegramente público, de la que penden dos Sociedades de Economía Mixta con forma de Sociedad Anónima, siendo el capital de éstas en un 51% público y en un 49% privado.

La mencionada Comisión de Estudio elaboró unas Memorias de Municipalización, las cuales fueron informadas el día 29 de julio de 2008 por el Interventor del Ayuntamiento de Paterna, D. Salvador Alfonso Zamorano.

**2. OBJETO DE LA CONSULTA**

A la vista de los antecedentes expuestos, el Ayuntamiento de



La mencionada Comissió d'Estudi va elaborar unes memòries de Municipalització, les quals van ser informades el dia 29 de juliol del 2008 per l'interventor de l'Ajuntament de Paterna, Sr. Salvador Alfonso Zamorano.

## **2. OBJECTE DE LA CONSULTA**

A la vista dels antecedents exposats, l'Ajuntament de Paterna sol·licita nota en què s'analitzen cada una de les advertències i consideracions del referit informe de l'Interventor.

## **3. CONSIDERACIONS JURÍDIQUES**

1. Apartat primer de l'informe de l'interventor. En este primer punt s'exposen els objectius de l'operació, és a dir, la qual cosa amb la creació de la Societat Mercantil Local i les dues Societats d'Economia Mixta es pretén aconseguir.

2. Apartat segon de l'informe de l'interventor. Es fa un recordatori del que disposa la Llei 7/1985, en relació amb la 30/2007. D'ells es desprén que en la societat d'economia mixta, l'Administració pot participar per si o per mitjà d'entitat pública en concurrència amb persones naturals o jurídiques.

3. Apartat tercer de l'informe de l'Interventor. La resposta a esta qüestió s'ha donat ja en l'informe jurídic en què es contesten les al·legacions presentades el dia 22 de setembre del 2008 a les Memòries de municipalització (en avant "**l'informe jurídic**"). Vegeu respecte d'això els punts 6 i 12 de les pàgines 3 i 7, respectivament, del document citat."

VIST.- Que, respecte a les al·legacions formulades pels treballadors públics, en les que manifesten la seua oposició a la privatització dels serveis públics i la seua reclamació o exigència d'una major informació en el procediment desenvolupat, ha d'assenyalar-se respecte d'això que no hi ha cap

Paterna sol·licita nota en la que se analicen cada una de les advertències y consideraciones del referido informe del Interventor.

## **3. CONSIDERACIONES JURÍDICAS**

1. Apartado primero del informe del Interventor. En este primer punto se exponen los objetivos de la operación, es decir, lo que con la creación de la Sociedad Mercantil Local y las dos Sociedades de Economía Mixta se pretende conseguir.

2. Apartado segundo del informe del Interventor. Se hace un recordatorio de lo dispuesto en la Ley 7/1985, en relación con la 30/2007. De ellos se desprende que en la Sociedad de Economía Mixta, la Administración puede participar por sí o por medio de entidad pública en concurrencia con personas naturales o jurídicas.

3. Apartado tercero del informe del Interventor. La respuesta a esta cuestión se ha dado ya en el informe jurídico en el que se contestan las alegaciones presentadas el día 22 de septiembre de 2008 a las Memorias de municipalización (en adelante "**el informe jurídico**"). Ver al respecto los puntos 6 y 12 de las páginas 3 y 7, respectivamente, del documento citado."

RESULTANDO.- Que, respecto a las alegaciones formuladas por los trabajadores públicos, en las que manifiestan su oposición a la privatización de los servicios públicos y su reclamación o exigencia de una mayor información en el procedimiento desarrollado, debe señalarse al respecto que no existe privatización alguna de servicios de competencia municipal, sino prestación por el Ayuntamiento de dichos servicios mediante forma societaria. Y respecto a la exigencia de mayor información y claridad en el procedimiento desarrollado, debe remitirse a las alegaciones formuladas por los grupos políticos, en el sentido de

privatització de serveis de competència municipal, sinó prestació per l'Ajuntament de tals serveis mitjançant forma societària. I respecte a l'exigència de major informació i claredat en el procediment desenvolupat, ha de remetre's a les al·legacions formulades pels grups polítics, en el sentit de manifestar que s'han complert la totalitat dels tràmits legalment exigibles a este efecte.

VIST.- Que havent-se considerat els esmentats informes, i després del seu estudi en la Comissió creada a este efecte, en sessió de 29/9/2008, esta acorda fer seu el contingut de la proposta de resolució de les al·legacions presentades i, en conseqüència, elevar a Ple la memòria inicialment redactada, amb l'excepció de la introducció de la matisació al grau de control de l'Ajuntament, abans referit, i la incorporació del transport en ambulància i transport de persones discapacitades al servei de transports especials.

ATÉS.- Que d'acord amb el que estableix l'article 86 de la Llei Reguladora de les Bases de Règim Local, i articles 96 i 97 del Reial Decret Legislatiu 781/1986, correspon al Ple l'aprovació del projecte de referència.

Per tot això, i vist l'informe emés pel cap acctal. de la Secció de Serveis Municipals, la Comissió, amb els vots a favor dels membres presents del grup popular i els vots en contra dels membres dels grups socialista i Compromís, proposa al Ple l'adopció de l'acord següent:

1.- Desestimar les al·legacions presentades pels empleats públics, així com les del

manifestar que se han cumplido la totalidad de los trámites legalmente exigibles al efecto.

RESULTANDO.- Que habiéndose considerado los citados informes, y tras su estudio en la Comisión creada al efecto, en sesión de 29/9/2008, ésta acuerda hacer suyo el contenido de la propuesta de resolución de las alegaciones presentadas y, en consecuencia, elevar a Pleno la Memoria inicialmente redactada, con la salvedad de la introducción de la matización al grado de control del Ayuntamiento, antes referido, y la incorporación del transporte en ambulancia y transporte de personas discapacitadas al servicio de transportes especiales.

CONSIDERANDO.- Que de acuerdo con lo establecido en el artículo 86 de la Ley Reguladora de las Bases de Régimen Local, y artículos 96 y 97 del Real Decreto Legislativo 781/1986, corresponde al Pleno la aprobación del proyecto de referencia.

Por todo ello, y visto el informe emitido por el Jefe Acctal. de la Sección de Servicios Municipales, la Comisión, con los votos a favor de los miembros presentes del grupo popular y los votos en contra de los miembros de los grupos socialista y compromís, propone al Pleno la adopción del siguiente acuerdo:

1.- Desestimar las alegaciones presentadas por los empleados públicos, así como las del Grupo Socialista PSPV-PSOE y Compromís per Paterna, a la memoria para la municipalización de determinados servicios públicos, excepto en lo relativo a la introducción en el texto del proyecto de memoria presentado de la siguiente puntualización:

\* eliminar la expresión

Grup Socialista PSPV-PSOE i Compromís per Paterna, a la memòria per a la municipalització de determinats serveis públics, excepte pel que fa a la introducció en el text del projecte de memòria presentat de la puntualització següent:

\* eliminar l'expressió "cert" de la redacció continguda en la pàgina 11 de la memòria SEM1 i punt 8 de la SEM2, quant al control de les esmentades entitats per part de l'Ajuntament.

2.- Estimar l'al·legació presentada per la senyora Sara Álvaro Blat, en representació del Grup Popular, en el sentit de referir en l'apartat de "transportes especiales" el servei d'ambulància municipal i transport de persones amb discapacitat.

3.- En conseqüència, aprovar el projecte de Memòria de Municipalització de Serveis i realització d'activitats econòmiques per l'Ajuntament, i basant-se en esta:

A. Disposar la prestació mitjançant la forma de gestió directa, a través de la creació d'una empresa mercantil de capital íntegrament municipal, els servicis següents:

1. Manteniment de parcs i jardins,
2. Consergeria de la totalitat d'edificis públics i l'atenció al ciutadà,
3. Neteja de dependències municipals,
4. Entregues, enviaments, avisos i notificaciones,
5. Gestió de

"cierto" de la redacción contenida en la página 11 de la memoria SEM1 y punto 8 de la SEM2, en lo relativo al control de las citadas entidades por parte del Ayuntamiento.

2.- Estimar la alegación presentada por Doña Sara Álvaro Blat, en representación del Grupo Popular, en el sentido de referir en el apartado de "transportes especiales" el servicio de ambulancia municipal y transporte de personas con discapacidad.

3.- En consecuencia, aprobar el proyecto de Memoria de Municipalización de Servicios y realización de actividades económicas por el Ayuntamiento, y en base a la misma:

A. Disponer la prestación mediante la forma de gestión directa, a través de la creación de una empresa mercantil de capital íntegramente municipal, los siguientes servicios:

1. Mantenimiento de parques y jardines,
2. Conserjería de la totalidad de edificios públicos y la atención al ciudadano,
3. Limpieza de dependencias municipales,
4. Entregas, envíos, avisos y notificaciones,
5. Gestión de transportes especiales,
6. Organización de eventos municipales,
7. Gestión del Gran Teatre, así como de otros

- 6. transports especials,  
Organització d'esdeveniments municipals,
- 7. Gestió del Gran Teatre, així com d'altres espais culturals,
- 8. Gestió de la totalitat dels centres socials i de drogodependències, i
- 9. Manteniment d'edificis municipals.

Aprovar, a este efecte abans citat, la creació de la Societat Mercantil Local, sobre la base de l'esborrany d'estatuts que s'inclou en la Memòria aprovada; habilitant el Sr. alcalde-president per a la realització de tots aquells tràmits que la legislació impone per a la seua vàlida constitució.

- B. Disposar la prestació, mitjançant la forma de gestió indirecta, dels servicis següents:
- servei de grua municipal,
  - construcció i explotació de pàrquings,
  - construcció i gestió de vivendes,
  - construcció d'obra pública,
  - construcció d'escoles infantils,
  - construcció de centres de la 3a edat,
  - construcció d'instal·lacions esportives,
  - construcció d'instal·lacions d'energies renovables.

- 8. espacios culturales,  
Gestión de la totalidad de los centros sociales y de drogodependencias, y
- 9. Mantenimiento de edificios municipales.

Aprobar, al efecto antes citado, la creación de la Sociedad Mercantil Local, sobre la base del borrador de estatutos que se incluye en la Memoria aprobada; habilitando al Sr. Alcalde-Presidente para la realización de todos aquellos trámites que la legislación imponga para su válida constitución.

- B. Disponer la prestación, mediante la forma de gestión indirecta, de los siguientes servicios:
- servicio de grúa municipal,
  - construcción y explotación de parkings,
  - construcción y gestión de viviendas,
  - construcción de obra pública,
  - construcción de escuelas infantiles,
  - construcción de centros de la 3.ª edad,
  - construcción de instalaciones deportivas,
  - construcción de instalaciones de energías renovables.

A través de la creación de las correspondientes SEM1 y SEM2, previstas en la Memoria de Municipalización de servicios sometida a información pública.

Dichas sociedades de economía mixta se constituirán de acuerdo con los borradores de estatutos contenidos en la

A través de la creació de les corresponents SEM1 i SEM2, previstes en la Memòria de Municipalització de serveis sotmesa a informació pública.

Les dites societats d'economia mixta es constituïran d'acord amb els esborranys d'estatuts continguts en la Memòria aprovada, habilitant el Sr. alcalde-president per a la realització de tots els tràmits que siguin necessaris per a la seua vàlida constitució.

4.- Publicar l'acord en la forma legalment prevista."

Tot seguit i després d'una àmplia deliberació, el Grup Popular introdueix una esmena que s'entrega en eixe acte, aclarint que s'ha registrat d'entrada el mateix dia de la celebració de la sessió plenària.

A continuació s'explica que l'esmentada esmena es basa en la prequalificació dels Estatuts, realitzada pel registrador; sent el seu tenor literal el següent:

"La portaveu del Grup Municipal Popular de l'Ajuntament de Paterna, a l'empara del que preveu el Reglament d'Organització, Funcionament i Règim Jurídic de les Entitats Locals, presenta la següent **ESMENA** al punt de l'orde del dia relatiu a la Societat Mercantil Local, substituïnt-se el text relatiu als Estatuts de la dita societat, pel que a continuació segueix:

**"ESTATUTS DE SOCIETAT MERCANTIL  
LOCAL  
"GESTIÓN Y SERVICIOS DE PATERNA,  
SOCIEDAD LIMITADA"**

Memoria aprobada, habilitando al Sr. Alcalde-Presidente para la realización de cuantos trámites sean necesarios para su válida constitución.

4.- Publicar el acuerdo en la forma legalmente prevista."

Acto seguido y tras amplia deliberación, el Grupo Popular introduce una enmienda que se entrega en ese acto, aclarando que se ha registrado de entrada el mismo día de la celebración de la sesión plenaria.

A continuación se explica que la citada enmienda se basa en la precalificación de los Estatutos, realizada por el Registrador; siendo su tenor literal el siguiente:

"La Portavoz del Grupo Municipal Popular del Ayuntamiento de Paterna, al amparo de lo previsto en el Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales, presenta la siguiente **ENMIENDA** al punto del orden del día relativo a la Sociedad Mercantil Local, sustituyéndose el texto relativo a los Estatutos de la misma, por el que a continuación sigue:

**"ESTATUTOS DE SOCIEDAD MERCANTIL  
LOCAL  
"GESTIÓN Y SERVICIOS DE PATERNA,  
SOCIEDAD LIMITADA"**

#### **TITULO I**

**DENOMINACIÓN, OBJETO, DURACIÓN;  
COMIENZO  
DE LAS OPERACIONES SOCIALES Y  
DOMICILIO  
SOCIAL DE LA SOCIEDAD**

**ARTÍCULO 1º.- DENOMINACIÓN**

## **TÍTOL I**

### **DENOMINACIÓ, OBJECTE, DURACIÓ;**

#### **COMENÇAMENT**

### **DE LES OPERACIONS SOCIALS I**

#### **DOMICILI**

### **SOCIAL DE LA SOCIETAT**

#### **ARTICLE 1º.- DENOMINACIÓ**

Amb data 7 d'octubre de \*, l'Excm. Ajuntament de Paterna, en reunió plenària, va acordar la constitució d'una Societat de caràcter mercantil, en forma de societat limitada d'àmbit local amb la denominació "GESTIÓN Y SERVICIOS DE PATERNA, SOCIEDAD LIMITADA" de caràcter unipersonal, que es regirà pel que disposen els presents estatuts, per la vigent Llei de Societats de Responsabilitat Limitada, per la Llei Reguladora de Bases de Règim Local i per les disposicions legals que en cada moment siguen d'aplicació.

La citada mercantil té la consideració de mitjà propi i servei tècnic de l'Excm. Ajuntament de Paterna de conformitat amb l'article 24, apartat 6 de la Llei 30/2007, de 30 d'octubre, de Contractes del Sector Públic. L'adjudicació de serveis per part de l'Ajuntament de Paterna a esta Societat es realitzarà en els termes de l'article 4.1 apartat n) de la Llei 30/2007, de 30 d'octubre, de Contractes del Sector Públic.

#### **ARTICLE 2º.- OBJECTE**

- 1.- Constitueix l'objecte social de l'esmentada societat, la gestió i explotació dels servicis següents: a) l'organització de qualsevol tipus d'esdeveniments, b) el servei d'entregues, enviaments, avisos i encàrrecs (notificacions), c)

Con fecha 7 de octubre de \*, el Excmo. Ayuntamiento de Paterna, en reunión plenaria, acordó la constitución de una Sociedad de carácter mercantil, en forma de sociedad limitada de ámbito local con la denominación "GESTIÓN Y SERVICIOS DE PATERNA, SOCIEDAD LIMITADA" de carácter unipersonal, que se regirá por lo dispuesto en los presentes estatutos, por la vigente Ley de Sociedades de Responsabilidad Limitadas, por la Ley Reguladora de Bases de Régimen Local y por las disposiciones legales que en cada momento sean de aplicación.

La citada mercantil tiene la consideración de medio propio y servicio técnico del Excmo. Ayuntamiento de Paterna de conformidad con el artículo 24, apartado 6 de la Ley 30/2007, de 30 de octubre, de Contratos del Sector Público. La adjudicación de servicios por parte del Ayuntamiento de Paterna a esta Sociedad se realizará en los términos del artículo 4.1 apartado n) de la Ley 30/2007, de 30 de octubre, de Contratos del Sector Público.

#### **ARTICULO 2º.- OBJETO**

- 1.- Constituye el objeto social de la citada sociedad, la gestión y explotación de los siguientes servicios: a) la organización de todo tipo de eventos, b) el servicio de entregas, envíos, avisos y recados (notificaciones), c) servicios de limpieza, d) mantenimiento y conservación de jardines y parques, e) servicios de conserjería, f) gestión de todo tipo de transportes públicos, en especial, los transportes especiales, g) instalación, mantenimiento y conservación de instalaciones semafóricas y

serveis de neteja, d) manteniment i conservació de jardins i parcs, e) serveis de consergeria, f) gestió de qualsevol tipus de transports públics, en especial, els transports especials, g) instal·lació, manteniment i conservació d'instal·lacions semafòriques i enllumenat públic, h) gestió, construcció, manteniment i conservació d'obres i infraestructures, i) construcció, manteniment, conservació, gestió i explotació de teatres i j) construcció, manteniment, conservació, gestió i explotació de Centres Socials; tot això dins del terme municipal de Paterna.

La Societat haurà de desenvolupar la seua activitat de conformitat amb els Reglaments Municipals reguladors dels Serveis i la resta de normativa d'aplicació.

3. L'activitat o activitats que constitueixen l'objecte social podran ser desenvolupades directament per la Societat o de mode indirecte, totalment o parcialment, mitjançant la titularitat d'accions o de participacions en societats amb objecte indirecte o anàleg.

#### **ARTICLE 3º.- DURACIÓ I COMENÇAMENT D'OPERACIONS**

La Societat es constitueix per un termini indefinit a comptar de la data de l'escriptura de constitució. La data de començament de les operacions serà l'1 de gener de 2009.

#### **ARTICLE 4º.- DOMICILI SOCIAL**

1. El domicili social es fixa a Paterna (València), en la Plaça

alumbrado público, h) gestión, construcción, mantenimiento y conservación de obras e infraestructuras, i) construcción, mantenimiento, conservación, gestión y explotación de teatros y j) construcción, mantenimiento, conservación, gestión y explotación de Centros Sociales; todo ello dentro del término municipal de Paterna.

La Sociedad deberá desarrollar su actividad de conformidad con los Reglamentos Municipales reguladores de los Servicios y demás normativa de aplicación.

2. La actividad o actividades que constituyen el objeto social podrán ser desarrolladas directamente por la Sociedad o de modo indirecto, total o parcialmente, mediante la titularidad de acciones o de participaciones en sociedades con objeto indirecto o análogo.

#### **ARTÍCULO 3º.- DURACIÓN Y COMIENZO DE OPERACIONES**

La Sociedad se constituye por plazo indefinido a contar desde la fecha de la escritura de constitución. La fecha de comienzo de las operaciones será el 1 de enero de 2.009.

#### **ARTÍCULO 4º.- DOMICILIO SOCIAL**

1. El domicilio social se fija en Paterna (Valencia), en la Plaza Ingeniero Castells, nº 1.
2. El Consejo de Administración de la Sociedad podrá establecer, suprimir o trasladar cuantas sucursales, agencias o delegaciones tenga por conveniente, así como

Enginyer Castells, nº 1.

cambiar el domicilio dentro  
del mismo término municipal.

2. El Consell d'Administració de la Societat podrà establir, suprimir o traslladar totes les sucursals, agències o delegacions que tinga per convenient, així com canviar el domicili dins del mateix terme municipal.

## TÍTOL II

### CAPITAL SOCIAL I PARTICIPACIONS SOCIALS

#### ARTICLE 5º.- CAPITAL SOCIAL

El capital social es fixa en la quantitat de 100.000 € estant representat per 100.000 participacions socials acumulables i indivisibles, d'un euro de valor nominal cada una d'elles, numerades correlativament de l'1 a la 100.000, ambdós inclusivament, que no podran incorporar-se a títols valors ni denominar-se accions. Està totalment subscrit i desembossat.

#### ARTICLE 6.- DE LA QUALITAT DE SOCI. COTITULARITAT. USDEFUIT I ENAMORA DE PARTICIPACIONS.-

L'adquisició d'alguna participació social -el que exigeix en tot cas atorgament de document públic- confereix a la seua titular la qualitat de soci, quedant este obligat al compliment dels Estatuts i sotmés als acords de la majoria social.

La societat portarà un "Llibre-Registre de socis", en el qual es faran constar la titularitat originària i les successives transmissions, voluntàries o forçoses, de les participacions

## TITULO II

### CAPITAL SOCIAL Y PARTICIPACIONES SOCIALES

#### ARTÍCULO 5º.- CAPITAL SOCIAL

El capital social se fija en la cantidad de 100.000 € estando representado por 100.000 participaciones sociales acumulables e indivisibles, de un euro de valor nominal cada una de ellas, numeradas correlativamente del 1 a la 100.000, ambos inclusive, que no podrán incorporarse a títulos valores ni denominarse acciones. Está totalmente suscrito y desembolsado.

#### ARTICULO 6.- DE LA CUALIDAD DE SOCIO. COTITULARIDAD. USUFRUCTO Y PRENDA DE PARTICIPACIONES.-

La adquisición de alguna participación social -lo que exige en todo caso otorgamiento de documento público- confiere a su titular la cualidad de socio, quedando éste obligado al cumplimiento de los Estatutos y sometido a los acuerdos de la mayoría social.

La sociedad llevará un "Libro-registro de socios", en el que se harán constar la titularidad originaria y las sucesivas transmisiones, voluntarias o forzosas, de las participaciones sociales, así como la constitución de derechos reales y otros gravámenes sobre las mismas. En cada anotación se indicará la identidad y domicilio del titular de la participación o del derecho o gravamen constituido sobre aquélla.

La sociedad sólo podrá rectificar el contenido del Libro



socials, així com la constitució de drets reals i altres gravàmens sobre estes. En cada anotació s'indicarà la identitat i domicili del titular de la participació o del dret o gravamen constituït sobre aquella.

La societat només podrà rectificar el contingut del Llibre registre si els interessats no s'hagueren oposat a la rectificació en el termini d'un mes des de la notificació fefaent del propòsit de procedir a esta.

Qualsevol soci podrà examinar el "Llibre-Registre de socis", l'administració i custòdia del qual correspon a l'òrgan d'administració.

Tot soci i qualsevol titular de drets reals o de gravàmens sobre participacions socials té dret a obtindre certificació de les participacions, drets o gravàmens registrats al seu nom.

Les dades personals dels socis podran modificar-se a la seua instància; entretant no produiran efectes enfront de la societat.

La cotitularitat, l'usdefruit, la penyora i l'embargament de participacions socials es regularan pel que estableix la llei.

#### **ARTICLE 7º.- RÈGIM DE TRANSMISSIÓ DE LES PARTICIPACIONS SOCIALS.-**

Les participacions socials no podran transmetre's a cap tercer, a menys que es complisquen els requisits exigits per la legislació aplicable en matèria de Corporacions Locals.

Tota adquisició de participacions socials que no s'ajuste a allò que s'ha establert en estos estatuts o en la Llei, serà totalment ineficaz enfront de la societat, que no

registro si los interesados no se hubieran opuesto a la rectificación en el plazo de un mes desde la notificación fehaciente del propósito de proceder a la misma.

Cualquier socio podrá examinar el "Libro-registro de socios", cuya llevanza y custodia corresponde al órgano de administración.

Todo socio y cualquier titular de derechos reales o de gravámenes sobre participaciones sociales tiene derecho a obtener certificación de las participaciones, derechos o gravámenes registrados a su nombre.

Los datos personales de los socios podrán modificarse a su instancia, no surtiendo entre tanto efectos frente a la sociedad.

La cotitularidad, el usufructo, la prenda y el embargo de participaciones sociales se regularán por lo establecido en la ley.

#### **ARTÍCULO 7º.- REGIMEN DE TRANSMISION DE LAS PARTICIPACIONES SOCIALES.-**

Las participaciones sociales no podrán transmitirse a ningún tercero, a menos que se cumplan los requisitos exigidos por la legislación aplicable en materia de Corporaciones Locales.

Toda adquisición de participaciones sociales que no se ajuste a lo establecido en estos estatutos o en la Ley, será totalmente ineficaz frente a la sociedad que no reconocerá derechos políticos ni económicos al adquirente hasta que se subsanen las omisiones o infracciones cometidas y sin perjuicio de la eficacia que haya que reconocer al negocio traslativo en la relación interna entre el transmitente y adquirente.

reconeixerà drets polítics ni econòmics a l'adquirent fins que s'esmenen les omissions o infraccions comeses i sense perjudi de l'eficàcia que calga reconèixer al negoci translatiu en la relació interna entre el transmetent i l'adquirent.

### TÍTOL III

#### ÒRGANS DE LA SOCIETAT

##### ARTICLE 8é.- NORMA GENERAL

La direcció i administració de la societat estarà a càrrec dels òrgans següents:

- 1) La Junta General
- 2) El Consell d'Administració
- 3) La Gerència

Secció  
Primera: La  
Junta  
General

##### ARTICLE 9é.- COMPOSICIÓ, REQUISITS, PRESIDÈNCIA I SECRETARIA DE LA JUNTA GENERAL DE SOCIS

El Ple de l'Ajuntament assumirà les funcions i competències de la Junta General.

La convocatòria, constitució, procediment, votacions i adopció d'acords de les juntes generals, s'acomodarà a les disposicions que en cada moment estigueren vigents en matèria de règim local respecte del Ple de l'Ajuntament.

Seràn president i secretari de les Juntes Generals, els que ostenten el càrrec de president i secretari del Ple de l'Ajuntament, respectivament.

### TÍTULO III

#### ÓRGANOS DE LA SOCIEDAD

##### ARTÍCULO 8º.- NORMA GENERAL

La dirección y administración de la sociedad estará a cargo de los siguientes órganos:

- 1) La Junta General
- 2) El Consejo de Administración
- 3) La Gerencia

Sección  
Primera: La  
Junta  
General

##### ARTÍCULO 9º.- COMPOSICIÓN, REQUISITOS, PRESIDENCIA Y SECRETARÍA DE LA JUNTA GENERAL DE SOCIOS

El Pleno del Ayuntamiento asumirá las funciones y competencias de la Junta General.

La convocatoria, constitución, procedimiento, votaciones y adopción de acuerdos de las Juntas Generales, se acomodará a las disposiciones que en cada momento estuvieran vigentes en materia de régimen local respecto del Pleno del Ayuntamiento.

Serán Presidente y Secretario de las Juntas Generales, quienes ostenten el cargo de Presidente y Secretario del Pleno del Ayuntamiento, respectivamente.

A las Juntas Generales podrán asistir, con voz pero sin voto, los miembros del Consejo de Administración que no pertenezcan al Pleno del Ayuntamiento, así como aquellas personas que sean expresamente autorizadas por la propia Junta General a propuesta del Consejo de Administración.

A les Juntes Generals podran assistir, amb veu però sense vot, els membres del Consell d'Administració que no pertanguen al Ple de l'Ajuntament, així com aquelles persones que siguen expressament autoritzades per la pròpia Junta General a proposta del Consell d'Administració.

#### **ARTICLE 10é.- REUNIONS DE LA JUNTA GENERAL**

La Junta General es reunirà obligatòriament una vegada a l'any dins del primer semestre, en el dia i l'hora que determine el seu president a proposta del Consell d'Administració de la Societat, per a censurar la gestió social, aprovar, si és el cas, els comptes anuals de l'exercici anterior i resoldre sobre l'aplicació del resultat.

Així mateix, la Junta General es reunirà a convocatòria del seu president, a proposta del Consell d'Administració de la Societat o a petició per escrit dels membres del Ple que segons la legislació de règim local aplicable puguin sol·licitar reunions extraordinàries del Ple per a tractar qualsevol assumpte que siga competència de la Junta General.

#### **ARTICLE 11é.- COMPETÈNCIES DE LA JUNTA GENERAL**

La Junta General, sense perjudici del que preveu el 44 de la Llei de Societats de Responsabilitat Limitada i el que disposen els presents Estatuts, tindrà les següents competències;

- a) Nomenar o destituir els membres del Consell d'Administració.
- b) Modificar els seus Estatuts Socials.

#### **ARTÍCULO 10º.- REUNIONES DE LA JUNTA GENERAL**

La Junta General se reunirá obligatoriamente una vez al año dentro del primer semestre, en el día y la hora que determine su Presidente a propuesta del Consejo de Administración de la Sociedad, para censurar la gestión social, aprobar, en su caso, las cuentas anuales del ejercicio anterior y resolver sobre la aplicación del resultado.

Asimismo, la Junta General se reunirá a convocatoria de su Presidente, a propuesta del Consejo de Administración de la Sociedad o a petición por escrito de los miembros del Pleno que según la legislación de régimen local aplicable puedan solicitar reuniones extraordinarias del Pleno para tratar cualquier asunto que sea competencia de la Junta General.

#### **ARTICULO 11º.- COMPETENCIAS DE LA JUNTA GENERAL**

La Junta General, sin perjuicio de lo previsto en el 44 de la Ley de Sociedades de Responsabilidad Limitada y lo dispuesto en los presentes Estatutos, tendrá las siguientes competencias;

- a) Nombrar o cesar a los miembros del Consejo de Administración.
- b) Modificar sus Estatutos Sociales.
- c) Aumentar o disminuir su capital social.
- d) Fijar las dietas de los miembros del Consejo de Administración.
- e) Nombrar, en su caso, a los

- c) Augmentar o disminuir el seu capital social.
- d) Fixar les dietes dels membres del Consell d'Administració.
- e) Nomenar, si és el cas, els auditors de comptes de la Societat.
- f) Aprovar els pressupostos i els programes d'actuació.
- g) Aprovar a proposta del Consell d'Administració els Reglaments de Servei i de Règim Interior que puguin ser necessaris.
- h) Qualsevol altra que la Llei de Societats de Responsabilitat Limitada atribuisca a la Junta General o que pels estatuts no estiga atribuïda a un altre òrgan social.

#### **ARTICLE 126.- LLIBRE D'ACTES**

De les reunions de la Junta General, s'estendrà acta en un llibre portat a este efecte. L'acta serà aprovada i constarà en els termes i manera en què ho siguen els acords del Ple de l'Ajuntament, havent d'anar firmada pel President i Secretari de la Junta General.

L'acta aprovada per la Junta General tindrà força executiva, excepte disposició legal en contra.

Secció Segona: El  
Consell  
d'Administració

Audidores de cuentas de la Sociedad.

- f) Aprobar los presupuestos y los programas de actuación.
- g) Aprobar a propuesta del Consejo de Administración los Reglamentos de Servicio y de Régimen Interior que puedan ser necesarios.
- h) Cualquier otra que la Ley de Sociedades de Responsabilidad Limitada atribuya a la Junta General o que por los estatutos no esté atribuida a otro órgano social.

#### **ARTÍCULO 12º.- LIBRO DE ACTAS**

De las reuniones de la Junta General, se extenderá acta en un libro llevado a tal efecto. El acta será aprobada y constará en los términos y manera en que lo sean los acuerdos del Pleno del Ayuntamiento, debiendo ir firmada por el Presidente y Secretario de la Junta General.

El acta aprobada por la Junta General tendrá fuerza ejecutiva, salvo disposición legal en contrario.

Sección Segunda: El  
Consejo de  
Administración

#### **ARTÍCULO 13º.- NÚMERO Y CONDICIÓN DE LOS CONSEJEROS DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN**

El Consejo de Administración estará formado por ocho miembros, elegidos por el Pleno del Ayuntamiento constituido en Junta General de Socios conforme a lo previsto en el artículo 93 del Decreto de 17 de junio de 1.955,

**ARTICLE 13º.- NOMBRE I**  
**CONDICIÓ DELS CONSELLERS DEL CONSELL**  
**D'ADMINISTRACIÓ**

El Consell d'Administració estarà format per huit membres, triats pel Ple de l'Ajuntament constituït en Junta General de Socis d'acord amb el que preveu l'article 93 del Decret de 17 de juny de 1955, pel qual s'aprova el Reglament de Serveis de les corporacions locals.

**ARTICLE 14º.- DURACIÓ DEL**  
**CÀRREC DE CONSELLER**

El càrrec de conseller tindrà una duració de quatre anys.

**ARTICLE 15º.- CONVOCATÒRIA,**  
**CONSTITUCIÓ I ACORDS DEL CONSELL**  
**D'ADMINISTRACIÓ**

El Consell d'Administració es reunirà en sessió ordinària amb una periodicitat mensual el primer any de vigència de la societat. A partir del primer any se celebrarà una sessió ordinària trimestral. A més es reunirà sempre que ho dispose el seu president o ho sol·liciten almenys tres dels seus components, i en este cas es convocarà pel seu president per a reunir-se dins dels quinze dies següents a la petició.

La convocatòria es farà sempre per fax dirigit personalment a cada conseller, amb una antelació mínima de tres dies a la data de la reunió. El Consell d'Administració quedarà vàlidament constituït quan concórreguen a la reunió, presents o representats, la mitat més un dels seus components. Podrà reunir-se el Consell d'Administració i adoptar els acords pertinents sense necessitat de convocatòria prèvia en el cas que estiguen presents o representats degudament tots els membres del Consell d'Administració, acordant

por el que se aprueba el Reglamento de Servicios de las Corporaciones Locales.

**ARTÍCULO 14º.- DURACIÓN DEL**  
**CARGO DE CONSEJERO**

El cargo de consejero tendrá una duración de cuatro años.

**ARTÍCULO 15º.- CONVOCATORIA,**  
**CONSTITUCIÓN Y ACUERDOS DEL CONSEJO**  
**DE ADMINISTRACIÓN**

El Consejo de Administración se reunirá en sesión ordinaria con una periodicidad mensual el primer año de vigencia de la sociedad. A partir del primer año se celebrará una sesión ordinaria trimestral. Además se reunirá siempre que lo disponga su Presidente o lo soliciten al menos tres de sus componentes, en cuyo caso se convocará por su Presidente para reunirse dentro de los quince días siguientes a la petición.

La convocatoria se hará siempre por fax dirigido personalmente a cada consejero, con una antelación mínima de tres días a la fecha de la reunión. El Consejo de Administración quedará válidamente constituido cuando concurran a la reunión, presentes o representados, la mitad más uno de sus componentes. Podrá reunirse el Consejo de Administración y adoptar los acuerdos pertinentes sin necesidad de convocatoria previa en caso de que estén presentes o representados debidamente todos los miembros del Consejo de Administración, acordando constituirse en Consejo de Administración y aprobando los puntos a tratar en el Orden del Día.

La representación para concurrir al Consejo habrá de recaer necesariamente en otro Consejero.

constituir-se en Consell d'Administració i aprovant els punts a tractar en l'orde del dia.

La representació per a concórrer al consell haurà de recaure necessàriament en un altre conseller.

Respecte a la manera de deliberar, qui presidisca la reunió del Consell d'Administració moderarà els debats i deliberacions seguint l'orde del dia de manera que tots els consellers assistents puguin expressar la seua opinió, assenyalant torns d'intervenció i limitant la duració d'estos, i tenint per suficientment debatut un assumpte quan així ho estime convenient, sotmetent-ho a votació, podent en qualsevol moment, si ho creguera convenient, interrompre la reunió assenyalant el moment de represa.

Excepte els acords en què la Llei exigisca la majoria reforçada, la resta d'acords s'adoptaran per majoria absoluta dels consellers concurrents, decidint en cas d'empat el vot del President, qui al seu torn dirigirà les deliberacions i les votacions. El Consell podrà adoptar acords, sense sessió, mitjançant votació per escrit, si cap conseller s'oposa a este procediment.

El Consell d'Administració, a proposta del seu president, podrà autoritzar qualsevol persona no conseller per a assistir amb veu però sense vot a les seues sessions.

**ARTICLE 16º.- NOMENAMENT DEL PRESIDENT, VICEPRESIDENT, SECRETARI I VICESECRETARI. LLIBRE D'ACTES DEL CONSELL.**

La Junta General nomenarà un

Respecto al modo de deliberar, quien presida la reunión del Consejo de Administración moderará los debates y deliberaciones siguiendo el Orden del Día de modo que todos los Consejeros asistentes puedan expresar su opinión, señalando turnos de intervención y limitando la duración de estos, y teniendo por suficientemente debatido un asunto cuando así lo estime conveniente, sometiéndolo a votación, pudiendo en cualquier momento, si lo creyera conveniente, interrumpir la reunión señalando el momento de reanudación.

Salvo los acuerdos en que la Ley exija la mayoría reforzada, el resto de acuerdos se adoptarán por mayoría absoluta de los consejeros concurrentes, decidiendo en caso de empate el voto del Presidente, quien a su vez dirigirá las deliberaciones y votaciones. El Consejo podrá adoptar acuerdos, sin sesión, mediante votación por escrito, si ningún Consejero se opone a este procedimiento.

El Consejo de Administración, a propuesta de su Presidente, podrá autorizar a cualquier persona no Consejero para asistir con voz pero sin voto a sus sesiones.

**ARTÍCULO 16º.- NOMBRAMIENTO DEL PRESIDENTE, VICEPRESIDENTE, SECRETARIO Y VICESECRETARIO. LIBRO DE ACTAS DEL CONSEJO.**

La Junta General nombrará a un Presidente y si lo considera oportuno un Vicepresidente que sustituya al Presidente en todas sus funciones en caso de ausencia del mismo.

El cargo de Secretario del Consejo de Administración recaerá en la persona que por la Junta General sea nombrado. El Secretario podrá ser o no consejero de la

president i si ho considera oportú un vicepresident que substituïska el president en totes les seues funcions en cas d'absència d'este.

El càrrec de secretari del Consell d'Administració recaurà en la persona que per la Junta General siga nomenada. El secretari podrà ser o no conseller de la Societat. En el cas que no siga conseller assistirà a la reunió amb veu però sense vot.

La Junta General podrà nomenar un vicesecretari per als casos d'absència del secretari, que podrà ser o no conseller de la Societat.

Les discussions i acords del Consell constaran en acta que es transcriurà en el Llibre d'Actes de la Societat, i seran firmades pel president o vicepresident i el secretari o, si és el cas el vicesecretari.

Les certificacions de les actes seran expedides pel secretari o, si és el cas, vicesecretari del Consell d'Administració amb el vistiplau del president, o si és el cas, del vicepresident.

#### **ARTICLE 17º.- COMPETÈNCIES I FUNCIONS DEL CONSELL**

Correspon al Consell d'Administració les més àmplies facultats per al compliment i desenvolupament de l'objecte social, excepte el que per Llei o Estatuts està reservat a la Junta General. Així mateix correspon al Consell d'Administració la representació de la Societat en tots els assumptes relatius al gir o tràfic de l'empresa.

#### **ARTICLE 18º.- FUNCIONS DEL PRESIDENT, VICEPRESIDENT, SECRETARI I VICESECRETARI**

Sociedad. En caso de que no sea consejero asistirá a la reunión con voz pero sin voto.

La Junta General podrá nombrar a un Vicesecretario para los casos de ausencia del Secretario, que podrá ser o no consejero de la Sociedad.

Las discusiones y acuerdos del Consejo constarán en acta que se transcribirá en el Libro de Actas de la Sociedad, y serán firmadas por el Presidente o Vicepresidente y el Secretario o, en su caso el Vicesecretario.

Las certificaciones de las actas serán expedidas por el Secretario o, en su caso, Vicesecretario del Consejo de Administración con el Visto Bueno del Presidente, o en su caso, del Vicepresidente.

#### **ARTÍCULO 17º.- COMPETENCIAS Y FUNCIONES DEL CONSEJO**

Corresponde al Consejo de Administración las más amplias facultades para el cumplimiento y desarrollo del objeto social, salvo lo que por Ley o Estatutos está reservado a la Junta General. Asimismo corresponde al Consejo de Administración la representación de la Sociedad en todos los asuntos relativos al giro o tráfico de la empresa.

#### **ARTÍCULO 18º.- FUNCIONES DEL PRESIDENTE, VICEPRESIDENTE, SECRETARIO Y VICESECRETARIO**

El Presidente del Consejo de Administración es el órgano ejecutivo del mismo y estará facultado para, haciendo uso de la firma social, representar a la Sociedad tanto en juicio como fuera de él, pudiendo comparecer sin necesidad de poder especial y previo ante toda clase de jueces y tribunales, corporaciones o

El president del Consell d'Administració és l'òrgan executiu d'este i estarà facultat per a, fent ús de la firma social, representar a la Societat tant en juí com fora d'este, podent comparéixer sense necessitat de poder especial i previ davant de qualsevol classe de jutges i tribunals, corporacions o entitats jurídiques públiques o privades, així com davant del Banc d'Espanya i les seues sucursals. També podrà atorgar les substitucions de facultats necessàries per al compliment dels referits fins.

En concret, el president estarà facultat per a:

- a) Convocar els Consells d'Administració.
- b) Assenyalar l'orde del dia dels assumptes que han de tractar-se en cada reunió.
- c) Presidir i dirigir les deliberacions i votacions, decidint els empats amb el seu vot de qualitat.
- d) Actuar en nom del Consell, portant a la seua representació en qualsevol classe de pleits i procediments i en els recursos judicials i administratius pertinents, així com atorgar poders a lletrats i procuradors necessaris per a estos fins.
- e) Proposar al Consell d'Administració el nomenament i la separació de les persones que hagen d'integrar la Gerència.
- f) Preparar, en unió de la Gerència i del secretari,

entidades jurídicas públicas o privadas, así como ante el Banco de España y sus sucursales. También podrá otorgar las sustituciones de facultades precisas para el cumplimiento de los referidos fines.

En concreto, el Presidente estará facultado para:

- a) Convocar los Consejos de Administración.
- b) Señalar el Orden del Día de los asuntos que han de tratarse en cada reunión.
- c) Presidir y dirigir las deliberaciones y votaciones, decidiendo los empates con su voto de calidad.
- d) Actuar en nombre del Consejo, llevando a su representación en toda clase de pleitos y procedimientos y en los recursos judiciales y administrativos pertinentes, así como otorgar poderes a Letrados y Procuradores necesarios para estos fines.
- e) Proponer al Consejo de Administración el nombramiento y separación de las personas que hayan de integrar la Gerencia.
- f) Preparar, en unión de la Gerencia y del Secretario, las propuestas, memorias, cuentas, informes e inventarios que hayan de ser aprobados por el Consejo.

El Vicepresidente sustituirá en la totalidad de sus funciones al Presidente en los casos de ausencia, enfermedad o impedimento



les propostes, memòries, comptes, informes i inventaris que hagen de ser aprovats pel Consell.

El vicepresident substituirà en la totalitat de les seues funcions al president en els casos d'absència, malaltia o impediment que impossibilita a este per a l'exercici de les seues atribucions així com per a exercir les funcions de president en els supòsits de vacant o fins que prenga possessió el nou president.

Tindrà a més les atribucions que li encomane el Consell d'Administració de la Societat.

El secretari, exercirà les funcions següents:

- a) Assistir a les sessions, i alçar-ne acta, que firmarà amb el president i seran esteses en el Llibre d'Actes corresponent.
- b) Expedir, amb el vistiplau del president o vicepresident, les certificacions dels acords adoptats pel Consell d'Administració.
- c) Totes aquelles que li atribuïska la legislació mercantil vigent en la matèria.

El vicesecretari substituirà en la totalitat de les seues funcions al secretari en els casos d'absència, malaltia o impediment que impossibilita a este per a l'exercici de les seues atribucions així com per a exercir les funcions de secretari en els supòsits de vacant o fins que prenga possessió el nou secretari.

El Consell d'Administració

que impossibilita a éste para el ejercicio de sus atribuciones así como para desempeñar las funciones de Presidente en los supuestos de vacante o hasta que tome posesión el nuevo Presidente.

Tendrá además las atribuciones que le encomiende el Consejo de Administración de la Sociedad.

El Secretario, desempeñará las siguientes funciones:

- a) Asistir a las sesiones, levantando acta de las mismas, que firmará con el Presidente y serán extendidas en el Libro de Actas correspondiente.
- b) Expedir, con el Visto Bueno del Presidente o Vicepresidente, las certificaciones de los acuerdos adoptados por el Consejo de Administración.
- c) Todas aquellas que le atribuya la legislación mercantil vigente en la materia.

El Vicesecretario sustituirá en la totalidad de sus funciones al Secretario en los casos de ausencia, enfermedad o impedimento que impossibilita a éste para el ejercicio de sus atribuciones así como para desempeñar las funciones de Secretario en los supuestos de vacante o hasta que tome posesión el nuevo Secretario.

El Consejo de Administración podrá delegar también con carácter permanente sus facultades representativas hasta en tres Consejeros Delegados, en caso de ser nombrado más de uno actuarán con carácter mancomunado, y si se nombraran los tres bastará la actuación mancomunada de dos de ellos.

podrà delegar també amb caràcter permanent les seues facultats representatives fins en tres consellers delegats, en cas de ser nomenat més d'un actuaran amb caràcter mancomunat, i si es nomenaren els tres bastarà l'actuació mancomunada de dos d'ells.

Així mateix, el Consell d'Administració, podrà nomenar un o diversos directors o apoderats per a la millor i més procedent direcció, administració i representació de la societat.

Igualment, designarà lletrat assessor a fi que realitze les funcions establides en la legislació mercantil.

**ARTICLE 19º.- RETRIBUCIONS I DIETES D'ASSISTÈNCIA DELS CONSELLERS, SECRETARI, INTERVENTOR I LLETRAT**

La Junta General fixarà cada any la quantia de la remuneració dels consellers, secretari i vicesecretari, interventor i lletrat. La dita remuneració consistirà en dietes per assistència a les reunions del Consell, dins dels límits establits en la legislació que resulte aplicable.

*Secció  
Tercera: La  
Gerència*

**ARTICLE 20º.- NOMENAMENT I FUNCIONS**

La Gerència serà nomenada i feta cessar pel Consell d'Administració a proposta del seu president; podrà assistir amb veu i sense vot a les reunions del Consell d'Administració, de les comissions executives i delegades, i en el cas que el Consell d'Administració ho estime oportú, a

Asimismo, el Consejo de Administración, podrá nombrar uno o varios directores o apoderados para la mejor y más procedente dirección, administración y representación de la sociedad.

Igualmente, designará Letrado asesor al objeto de que realice las funciones establecidas en la legislación mercantil.

**ARTÍCULO 19º.- RETRIBUCIONES Y DIETAS DE ASISTENCIA DE LOS CONSEJEROS, SECRETARIO, INTERVENTOR Y LETRADO**

La Junta General fijará cada año la cuantía de la remuneración de los Consejeros, Secretario y Vicesecretario, Interventor y Letrado. Dicha remuneración consistirá en dietas por asistencia a las reuniones del Consejo, dentro de los límites establecidos en la legislación que resulte aplicable.

*Sección  
Tercera: La  
Gerencia*

**ARTÍCULO 20º.- NOMBRAMIENTO Y FUNCIONES**

La Gerencia será nombrada y cesada por el Consejo de Administración a propuesta del Presidente del mismo; podrá asistir con voz y sin voto a las reuniones del Consejo de Administración, de las Comisiones Ejecutivas y Delegadas, y en caso de que el Consejo de Administración lo estime oportuno, a las Juntas Generales.

**TITULO IV**

**EJERCICIO SOCIAL, CUENTAS ANUALES Y APLICACIÓN DEL RESULTADO**

les juntes generals.

#### TÍTOL IV

#### EXERCICI SOCIAL, COMPTES ANUALS I APLICACIÓ DEL RESULTAT

#### ARTICLE 21é.- EXERCICI SOCIAL

L'exercici social començarà el primer de gener i acabarà el trenta-u de desembre de cada any.

#### ARTICLE 22°.- COMPTES, ELABORACIÓ, VERIFICACIÓ, DEPÒSIT I PUBLICITAT

El Consell d'Administració, dins del termini legal, formularà els comptes anuals, l'informe de gestió i la proposta d'aplicació del resultat, així com, si és el cas, els comptes i l'informe de gestió consolidats, per a, una vegada revisats i informats pels auditors de comptes, si és el cas, ser presentats a la junta general. Quant al depòsit i publicitat dels comptes caldrà ajustar-se al que disposa l'article 218 i següents de la Llei de Societats Anònimes per remissió de l'article 84 de la Llei de Societats de Responsabilitat Limitada i al que en cada moment determine la Legislació aplicable.

#### ARTICLE 23é.- APLICACIÓ DE RESULTATS

Dels beneficis socials, si és el cas, es detrauran les reserves legals i seran distribuïts de la manera que acorde la Junta General, de conformitat amb la Llei de Societats de Responsabilitat Limitada i la resta de disposicions legals vigents.

#### ARTÍCULO 21°.- EJERCICIO SOCIAL

El ejercicio social comenzará el primero de enero y terminará el treinta y uno de diciembre de cada año.

#### ARTÍCULO 22°.- CUENTAS, ELABORACIÓN, VERIFICACIÓN, DEPÓSITO Y PUBLICIDAD

El Consejo de Administración, dentro del plazo legal, formulará las cuentas anuales, el informe de gestión y la propuesta de aplicación del resultado, así como, en su caso, las cuentas y el informe de gestión consolidados, para, una vez revisados e informados por los Auditores de Cuentas, en su caso, ser presentados a la Junta General. En cuanto al depósito y publicidad de las cuentas se estará a lo dispuesto en el artículo 218 y siguientes de la Ley de Sociedades Anónimas por remisión del artículo 84 de la Ley de Sociedades de Responsabilidad Limitada y a lo que en cada momento determine la Legislación aplicable.

#### ARTÍCULO 23°.- APLICACIÓN DE RESULTADOS

De los beneficios sociales, en su caso, se detraerán las reservas legales y serán distribuidos de la manera que acuerde la Junta General, de conformidad con la Ley de Sociedades de Responsabilidad Limitada y demás disposiciones legales vigentes.

#### TITULO V

#### DISOLUCIÓN Y LIQUIDACIÓN DE LA SOCIEDAD

#### ARTÍCULO 24°.- DISOLUCIÓN

La Sociedad se disolverá por

## TÍTOL V

### DISSOLUCIÓ I LIQUIDACIÓ DE LA SOCIETAT

#### ARTICLE 24º.- DISSOLUCIÓ

La Societat es dissoldrà per acord de la Junta General amb els requisits establits en la Llei i per les altres causes previstes en esta i en el Reglament de Béns de les Corporacions Locals i la resta de normativa que siga d'aplicació.

Quan la Societat haja de dissoldre's per causa legal que exigisca acord de la Junta General, l'òrgan d'Administració haurà de convocar-la en el termini de dos mesos des que concórrega la dita causa perquè adopte l'acord de dissolució, qualsevol que fóra la seua causa.

#### ARTICLE 25º.- LIQUIDACIÓ I CANCEL·LACIÓ

Acordada la dissolució de la Societat, el Consell d'Administració exercirà les funcions de la Comissió liquidadora, amb les obligacions i facultats que per a estos estableix la Llei.

Aprovat el Balanç final, i després del compliment dels requisits legals i reglamentaris exigibles a la dissolució i liquidació, els liquidadors sol·licitaran del Registrador Mercantil la cancel·lació dels seients referents a la Societat extingida i depositaran en el dit Registre els Llibres de Comerç i documents relatius al seu tràfic.

Finalitzada la liquidació, l'haver líquid resultant passarà a

acuerdo de la Junta General con los requisitos establecidos en la Ley y por las demás causas previstas en la misma y en el Reglamento de Bienes de las Corporaciones Locales y demás normativa que resulte de aplicación.

Cuando la Sociedad deba disolverse por causa legal que exija acuerdo de la Junta General, el órgano de Administración deberá convocarla en el plazo de dos meses desde que concurra dicha causa para que adopte el acuerdo de disolución, cualquiera que fuese su causa.

#### ARTÍCULO 25º.- LIQUIDACIÓN Y CANCELACIÓN

Acordada la disolución de la Sociedad, el Consejo de Administración ejercerá las funciones de la Comisión liquidadora, con las obligaciones y facultades que para los mismos establece la Ley.

Aprobado el Balance final, y tras el cumplimiento de los requisitos legales y reglamentarios exigibles a la disolución y liquidación, los liquidadores solicitarán del Registrador Mercantil la cancelación de los asientos referentes a la Sociedad extinguida y depositarán en dicho Registro los Libros de Comercio y documentos relativos a su tráfico.

Finalizada la liquidación, el haber líquido resultante pasará al Excmo. Ayuntamiento de Paterna.

## TITULO VI

<u>FUNCIÓN</u>	<u>INSPECTORA,</u>
<u>CONTABILIDAD,</u>	<u>PREVISIÓN DE</u>
<u>INGRESOS Y GASTOS,</u>	<u>PROGRAMAS</u>
<u>ANUALES DE ACTUACIÓN,</u>	<u>INVERSIONES</u>
<u>Y FINANCIACIÓN. Y FUNCIONES DE</u>	
<u>CONTROL Y</u>	

l'Excm. Ajuntament de Paterna.

## TÍTOL VI

FUNCIÓ INSPECTORA,  
COMPTABILITAT, PREVISIÓ D'INGRESSOS  
I DESPESES, PROGRAMES ANUALS  
D'ACTUACIÓ, INVERSIONS I  
FINANÇAMENT. I FUNCIONS DE CONTROL  
I  
FISCALITZACIÓ

ARTICLE 26º.- CONTROL,  
COMPTABILITAT, PRESSUPOSTOS I  
PROGRAMES ANUALS

La Societat quant s tal i els seus òrgans queden subjectes a la normativa local específica relativa a les funcions inspectores de control i fiscalització, comptabilitat, previsiones d'ingressos i despeses, i programes anuals d'actuació, inversions i finançament, i especialment als previst per a tals casos pel Reial Decret Legislatiu 2/2004, de 5 de març, pel qual s'aprova el text refós de la Llei Reguladora de les Hisendes Locals i la seua normativa de desplegament. Els òrgans socials hauran de vetllar pel compliment de les obligacions i exigències que es deriven de la referida normativa legal.

### ARTICLE 27º.- INTERVENCIÓ

Corresponen a l'interventor de l'Excm. Ajuntament de Paterna les funcions que la legislació de Règim Local atribueix a la Intervenció Municipal en estes matèries, podent exercir les dites funcions per delegació en un tècnic municipal que actuarà com a interventor delegat."

D'orde de la Presidència pren la paraula la Sra. Domingo, indicant que de forma reiterada s'ha posat de manifest pel seu grup el caràcter precipitat del projecte. Destaca que els esdeveniments posteriors succeïts han corroborat este fet. A

## FISCALIZACIÓN

ARTÍCULO 26º.- CONTROL,  
CONTABILIDAD, PRESUPUESTOS Y  
PROGRAMAS ANUALES

La Sociedad en cuanto tal y sus órganos quedan sujetos a la normativa local específica relativa a las funciones inspectoras de control y fiscalización, contabilidad, previsiones de ingresos y gastos, y programas anuales de actuación, inversiones y financiación, y especialmente a los previsto para tales casos por el Real Decreto Legislativo 2/2004, de 5 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley Reguladora de las Haciendas Locales y su normativa de desarrollo. Los órganos sociales deberán velar por el cumplimiento de las obligaciones y exigencias que se deriven de la referida normativa legal.

### ARTÍCULO 27º.- INTERVENCIÓN

Corresponden al interventor del Excmo. Ayuntamiento de Paterna las funciones que la legislación de Régimen Local atribuya a la Intervención Municipal en estas materias, pudiendo ejercer dichas funciones por delegación en un técnico municipal que actuará como Interventor Delegado."

De orden de la Presidencia toma la palabra la Sra. Domingo, indicando que de forma reiterada se ha puesto de manifiesto por su Grupo el carácter precipitado del proyecto, destacando que los acontecimientos posteriores acaecidos han corroborado este hecho. Seguidamente critica que no se hayan ampliado los plazos de alegaciones, así como que algunas alegaciones ni siquiera hayan sido contestadas y la forma en la que han desestimado los más de catorce folios que el Grupo Compromís per Paterna ha elaborado de alegaciones; así como que no se

continuació crítica que no s'hagen ampliat els terminis d'al·legacions, així com que algunes al·legacions ni tan sols hagen sigut contestades i la forma en què han desestimat els més de catorze folis que el Grup Compromís per Paterna ha elaborat d'al·legacions; així com que no s'haja donat àmplia informació respecte de les empreses mixtes a crear.

Respecte a la fórmula que proposa l'equip de govern, a través de dues empreses, una empresa de construcció i una altra empresa de gestió, realitza l'anàlisi següent:

- En relació amb l'empresa de construcció, considera que a través d'esta es va a produir una descapitalització municipal, perquè a la dita empresa es pretén aportar solars públics pagats amb els impostos de tots. De forma alternativa proposa l'opció que actualment s'està duent a terme amb les escoles, és a dir, que l'Ajuntament pose el sòl i la Generalitat Valenciana duga a terme la construcció; en la mateixa línia proposa diverses solucions respecte de les escoles infantils, centres de dia... D'altra banda manifesta no mostrar-se sorpresa amb esta actitud de l'equip de govern, i comenta la política de descapitalització que també està duent a terme la Generalitat Valenciana, gestionant irresponsablement fons, únicament per a qüestions d'imatge.

- Respecte a la gestió considera que els preus que regiran entorn dels serveis prestats resultaran molt alts; considerant per tant que tota esta trama resultarà inútil, al no poder pagar eixes quanties la majoria dels Paterners. És per això que considera que amb este projecte el que finalment s'aconseguirà és incórrer en competència deslleial respecte a altres empreses. A col·lació d'allò que s'ha exposat proposa que s'atorguen subvencions i que

haya dado amplia información respecto de las empresas mixtas a crear.

Respecto a la fórmula que propone el Equipo de Gobierno, a través de dos empresas, una empresa de construcción y otra empresa de gestión, realiza el siguiente análisis:

- En relación con la empresa de construcción, considera que a través de ésta se va a producir una descapitalización municipal, pues a la misma se pretende aportar solares públicos pagados con los impuestos de todos. De forma alternativa propone la opción que actualmente se está llevando a cabo con las escuelas, es decir, que el Ayuntamiento ponga el suelo y la Generalitat Valenciana lleve a cabo la construcción; en la misma línea propone diversas soluciones respecto de las escuelas infantiles, centros de día... Por otra parte manifiesta no mostrarse sorprendida con esta actitud del Equipo de Gobierno, comentando la política de descapitalización que también está llevando a cabo la Generalitat Valenciana, gestionando irresponsablemente fondos, únicamente para cuestiones de imagen.

- Respecto a la gestión considera que los precios que regirán en torno a los servicios prestados resultarán muy altos; considerando por ende que toda ésta trama resultará inútil, al no poder pagar esas cuantías la mayoría de los Paterneros. Es por ello que considera que con este proyecto lo que finalmente se conseguirá es incurrir en competencia desleal respecto a otras empresas. A colación de lo expuesto propone que se otorguen subvenciones y que el Ayuntamiento haga co-pago con empresas privadas ya existentes; no obstante quiere significar que no siendo la mejor opción considerada por su Grupo, sí que la ven como una salida al problema de la descapitalización que se vislumbra.

l'Ajuntament faça copagament amb empreses privades ja existents; no obstant vol significar que no sent la millor opció considerada pel seu Grup, sí que la veuen com una eixida al problema de la descapitalització que s'albira.

En un altre orde de coses la Sra. Domingo assenyala que este tipus de problemes apuntats també han sigut denunciats pel Sr. interventor i manifesta el seu desig que este projecte no siga per a beneficiar a certes empreses i tornar favors electorals.

Respecte a la proposta de votació separada de la societat mercantil local i de les empreses mixtes, manifesta no estar conforme amb la dita proposta, atés que no s'ofereixen garanties que a través de l'empresa pública local no es vagen a dur a terme subcontractacions.

Finalment sol·licita la retirada del punt de l'orde del dia.

La Sra. Laguna destaca que el Grup Socialista ha denunciat la precipitació en què està incorrent l'equip de govern en els tràmits de creació d'estes empreses. Així mateix critica que després d'haver sol·licitat una pròrroga en els terminis, a fi d'aconseguir l'exercici ple del dret de participació, en un projecte amb tal rellevància que suposa un canvi en la gestió dels serveis i organització de l'Ajuntament, esta s'haja denegat, i no es contemplen solucions alternatives.

En relació amb l'esdevindre dels fets, la Sra. Laguna considera que el Sr. alcalde sempre va tindre la intenció de la creació de les empreses mixtes, encara que no ho va manifestar clarament quan es va aprovar la moció relativa a este

En otro orden de cosas la Sra. Domingo señala que este tipo de problemas apuntados también han sido denunciados por el Sr. Interventor y manifiesta su deseo de que este proyecto no sea para beneficiar a ciertas empresas y devolver favores electorales.

Respecto a la propuesta de votación separada de la sociedad mercantil local y de las empresas mixtas, manifiesta no estar conforme con dicha propuesta, dado que no se ofrecen garantías de que a través de la empresa pública local no se vayan a llevar a cabo subcontractaciones.

Finalmente solicita la retirada del punto del orden del día.

La Sra. Laguna destaca que el Grupo Socialista ha denunciado la precipitación en la que está incurriendo el Equipo de Gobierno en los trámites de creación de estas empresas. Asimismo critica que tras haber solicitado una prórroga en los plazos, en aras a conseguir el ejercicio pleno del derecho de participación, en un proyecto con tal relevancia que supone un cambio en la gestión de los servicios y organización del Ayuntamiento, ésta se haya denegado, no contemplándose soluciones alternativas.

En relación con el devenir de los hechos, la Sra. Laguna considera que el Sr. Alcalde siempre tuvo en mente la creación de las empresas mixtas, sólo que no lo manifestó claramente cuando se aprobó la moción relativa a este asunto.

Asimismo pone de manifiesto que la memoria que se trae a aprobación está carente de informe social y de costes; y además señala la existencia de informes desde antes de verano, los cuales han sido incorporados ahora.

A continuación procede a poner de manifiesto el desacuerdo de su Grupo entorno al informe

assumpte.

Així mateix posa de manifest que la memòria que es porta a aprovació està sense informe social i de costos; i a més assenyala l'existència d'informes des d'abans d'estiu, els quals han sigut incorporats ara.

A continuació procedeix a posar de manifest el desacord del seu Grup entorn a l'informe proposta de resolució d'al·legacions, destacant el següent:

- L'objecte social el consideren reiteratiu i inconcret, no coincidint amb la memòria.

- Respecte al capital social, mentre que el de la societat mercantil local és en metàl·lic, critica que el de les empreses mixtes vaja a ser en patrimoni municipal, empobrint consegüentment a l'Ajuntament.

- Així mateix critica que a última hora la consultora haja proposat un canvi en la duració de 25 a 40 anys.

- Apunta la falta de definició en el contingut dels serveis i el fet que no s'haja tractat el tema dels pressupostos participatius; posant de manifest els problemes que açò pot arribar a ocasionar.

- Finalment considera que amb la modificació de l'objecte social de la SUMPA, podria haver-se abordat el que ara es pretén.

Prossegueix la seua intervenció incidint en la falta de garanties i transparència del projecte, al mateix temps que recorda diverses manifestacions del Sr. alcalde, en distintes sessions plenàries, defenent la filosofia de rendibilitzar el sòl per a aconseguir l'autosuficiència municipal.

Critica que amb esta postura els preus dels serveis resulten molt elevats i per tot allò que s'ha exposat sol·licita deixar l'assumpte sobre la taula; recordant que l'articulació d'este projecte no pot menyscar la normativa de la contractació pública i de

propuesta de resolució de alegaciones, destacando lo siguiente:

- El objeto social lo consideran reiterativo e inconcreto, no coincidiendo con la memoria.

- Respecto al capital social, mientras que el de la sociedad mercantil local es en metálico, critica que el de las empresas mixtas vaya a ser en patrimonio municipal, empobreciendo consecuentemente al Ayuntamiento.

- Asimismo critica que a última hora la consultora haya propuesto un cambio en la duración de 25 a 40 años.

- Apunta la falta de definición en el contenido de los servicios y el hecho de que no se haya tratado el tema de los presupuestos participativos; poniendo de manifiesto los problemas que esto puede llegar a acarrear.

- Por último considera que con la modificación del objeto social de la SUMPA, podría haberse abordado lo que ahora se pretende.

Prosigue su intervención incidiendo en la falta de garantías y transparencia del proyecto, a la par que recuerda diversas manifestaciones del Sr. Alcalde, en distintas sesiones plenarias, defendiendo la filosofía de rentabilizar el suelo para alcanzar la autosuficiencia municipal.

Critica que con esta postura los precios de los servicios resultan muy elevados y por todo lo expuesto solicita dejar el asunto sobre la mesa; recordando que la articulación de este proyecto no puede menoscabar la normativa de la contratación pública y del endeudamiento.

El Sr. Alcalde considera que las exposiciones de la oposición, no son más que meras reiteraciones de sus argumentos en las alegaciones formuladas. Por otra parte quiere destacar la



l'endeutament.

El Sr. alcalde considera que les exposicions de l'oposició, no són més que meres reiteracions dels seus arguments en les al·legacions formulades. D'altra banda vol destacar la prequalificació existent del Registrador Mercantil, de la qual es deriven certes qüestions que ara s'introdueixen en la sessió a través de l'esmena que presenta el Grup Popular.

Entorn d'allò que s'ha manifestat pel Grup Socialista i el Grup Compromís per Paterna, apunta que estos han tingut accés a una àmplia documentació respecte d'això, derivant-se de tot això un escurpolós compliment de la legalitat.

A allò que s'ha manifestat pel Sr. alcalde la Sra. Domingo contesta que el temps de què han disposat per a la consulta de l'expedient ha sigut molt poc, i exposa diversos arguments demostratius de la precipitació i falta de claredat i participació.

La Sra. Laguna, en la mateixa línia que la Sra. Domingo, efectua una cronologia dels esdeveniments, a fi de justificar l'escassíssima participació promoguda en este assumpte. Així mateix informa que en relació amb l'esmena presentada, el seu Grup demanarà cita amb el Registrador Mercantil per a contrastar el tema.

El Sr. alcalde opina que l'oposició amb les seues intervencions, pareix no ser conscient del moment convuls pel qual està passant l'economia a nivell generalitzat; i així mateix enfront d'està situació considera que els Ajuntaments han de

precalificació existente del Registrador Mercantil, de la qual se deriven certes cuestiones que ahora se introducen en la sesión a través de la enmienda que presenta el Grupo Popular.

En torno a lo manifestado por el Grupo Socialista y el Grupo Compromís per Paterna, apunta que los mismos han tenido acceso a una amplia documentación al respecto, derivándose de toda ello un escurpulooso cumplimiento de la legalidad.

A lo manifestado por el Sr. Alcalde la Sra. Domingo contesta que el tiempo del que han dispuesto para la consulta del expediente ha sido muy poco, y expone diversos argumentos demostrativos de la precipitación y falta de claridad y participación.

La Sra. Laguna, en la misma línea que la Sra. Domingo, efectúa una cronología de los acontecimientos, con el fin de justificar la escasísima participación promovida en este asunto. Asimismo informa que en relación con la enmienda presentada, su Grupo pedirá cita con el Registrador Mercantil para contrastar el tema.

El Sr. Alcalde opina que la oposición con sus intervenciones, parece no ser consciente del momento convulso por el que está pasando la economía a nivel generalizado; y asimismo frente a esta situación considera que los Ayuntamientos han de reaccionar, y que éste en concreto lleva trabajando en ello desde hace tiempo. A continuación ofrece datos sobre el ahorro que supondrá este proyecto para las arcas municipales (cifrándolo en 5'4 millones para el año 2009) y destaca las bondades del diseño jurídico-económico, así como el informe favorable existente de la Asesoría Jurídica y el hecho de que se hayan recogido las

reaccionar, i que este en concret porta treballant en això des de fa temps. A continuació ofereix dades sobre l'estalvi que suposarà este projecte per a les arquitectures municipals (xifrant-ho en 5'4 milions per a l'any 2009) i destaca les bondats del disseny jurídicoeconòmic, així com l'informe favorable existent de l'Assessoria Jurídica i el fet que s'hagen arreplegat les recomanacions efectuades pel Sr. interventor.

Prossegueix la seua intervenció sol·licitant el suport de l'oposició per al model plantejat, qualificant-lo de revolucionari, eficient, econòmic i de qualitat; considera al seu torn que la crítica realitzada pel Grup Socialista i pel Grup Compromís per Paterna, és una crítica política banal.

Respecte a la urgència amb què s'està tractant este assumpte, vol reiterar novament que ve propiciada per la urgència d'emportar-se al pròxim debat pressupostari.

En atenció a la gestió de l'anterior Equip de Govern, assenyala que aquella es va basar en la privatització, al contrari que la seguida actualment en pro de la municipalització (apuntant a més que aquells van contradir les manifestacions que el Sr. Solbes, Ministre d'Economia i Hisenda, ha efectuat respecte a la necessitat d'adoptar majors quotes de control en l'economia municipal). Així mateix dóna lectura a diferents extractes d'actes de Ple de l'any 2004, on es justificava per part del Grup Socialista la creació de l'empresa mixta "AIGÜES MUNICIPALS DE PATERNA S.A", amb l'ànim d'extrapolar-ho a la situació que es porta a debat.

La Sra. Ripoll intervé novament per a deixar clar que el text de l'esmena que es proposa, el contingut del qual s'estén a dotze folis, ha sigut facilitat a

recomendaciones efectuadas por el Sr. Interventor.

Prosigue su intervención solicitando el apoyo de la oposición para el modelo planteado, calificándolo de revolucionario, eficiente, económico y de calidad; considerando a su vez que la crítica realizada por el Grupo Socialista y el Grupo Compromís per Paterna, es una crítica política banal.

Respecto a la urgencia con la que se está tratando este asunto, quiere reiterar nuevamente que viene propiciada por la urgencia de llevarse al próximo debate presupuestario.

En atención a la gestión del anterior Equipo de Gobierno, señala que aquella se basó en la privatización, al contrario que la seguida actualmente en pro de la municipalización (apuntando además que aquellos contradijeron las manifestaciones que el Sr. Solbes, Ministro de Economía y Hacienda, ha efectuado respecto a la necesidad de adoptar mayores cuotas de control en la economía municipal). Asimismo da lectura a diferentes extractos de actas de Pleno del año 2004, donde se justificaba por parte del Grupo Socialista la creación de la empresa mixta "AIGÜES MUNICIPALS DE PATERNA S.A", con el ánimo de extrapolarlo a la situación que se trae a debate.

La Sra. Ripoll interviene nuevamente para dejar claro que el texto de la enmienda que se propone, cuyo contenido se extiende a doce folios, ha sido facilitado a la oposición en Junta de Portavoces celebrada a las 19 horas en el día de hoy; opinando que con los 30 minutos escasos de los que han dispuesto para su estudio, no han podido analizar el mismo y por tanto no pueden pronunciarse al respecto. En la misma línea el Sr. Borruey muestra su disconformidad con este hecho, a lo que el Sr. Alcalde contesta que si tras la

l'oposició en Junta de Portaveus celebrada a les 19 hores en el dia de hui; opina que amb els 30 minuts escassos de què han disposat per al seu estudi, no han pogut analitzar-lo i per tant no poden pronunciar-se respecte d'això. En la mateixa línia el Sr. Borruey mostra la seua disconformitat amb este fet, a la qual cosa el Sr. alcalde contesta que si després de l'aprovació de l'esmena sorgiren qüestions a corregir es portarien al pròxim Ple.

Davant del que succeeix el Sr. Borruey sol·licita a la Sra. secretària informació sobre la legalitat en la forma de presentar l'esmena. Tot seguit la Sra. secretària, aclarint la parquetat que l'article 97.5 del R.D 2568/1986 de 28 de novembre tracta el tema, procedeix a fer-ne la lectura.

A continuació i davant de les manifestacions dels Grups Socialista i Compromís per Paterna al·legant desconèixer l'abast del text de l'esmena i la impossibilitat de pronunciar-se, demandant major temps per a estudiar este expedient, el Sr. alcalde realitza un recessió de 5 minuts.

Represa la sessió el Sr. alcalde després de la proposta de la Sra. Ripoll que primer s'elabore l'informe jurídic pertinent i posteriorment se sotmeta la qüestió a la consideració del Ple, sent esta desestimada per ell mateix en al·legar que eixe orde retardaria la tramitació innecessàriament, sotmet a votació l'aprovació de l'esmena del Grup Popular, condicionada a l'emissió d'informe jurídic de l'equip assessor "BROSETA ABOGADOS S.L", que avale la innecessarietat de nova exposició al públic de l'expedient, a la vista de les modificacions que incorpora el nou acord; de manera que si l'informe assenyala que no cal nova exposició

aprobación de la enmienda surgieran cuestiones a corregir se llevarían al próximo Pleno.

Ante lo acontecido el Sr. Borruey solicita a la Sra. Secretaria información sobre la legalidad en la forma de presentar la enmienda. Acto seguido la Sra. Secretaria, aclarando la parquedad con que el artículo 97.5 del R.D 2568/1986 de 28 de noviembre trata el tema, procede a dar lectura al mismo.

Seguidamente y ante las manifestaciones de los Grupos Socialista y Compromís per Paterna alegando desconocer el alcance del texto de la enmienda y la imposibilidad de pronunciarse, demandando mayor tiempo para estudiar este expediente, el Sr. Alcalde realiza un receso de 5 minutos.

Reanudada la sesión el Sr. Alcalde tras la propuesta de la Sra. Ripoll de que primero se elabore el informe jurídico pertinente y posteriormente se someta la cuestión a la consideración del Pleno, siendo esta desestimada por él mismo al alegar que ese orden retrasaría la tramitación innecesariamente, somete a votación la aprobación de la enmienda del Grupo Popular, condicionada a la emisión de informe jurídico del equipo asesor "BROSETA ABOGADOS S.L", que avale la innecesariedad de nueva exposición al público del expediente, a la vista de las modificaciones que incorpora el nuevo acuerdo; de forma que si el informe señala que no es necesario nueva exposición al público, quedará definitivamente aprobado el expediente dando cuenta de todo ello al Pleno.

Sometida a votación la enmienda, con el condicionamiento anunciado, es aprobada por el Pleno con los votos a favor del Grupo

al públic, quedarà definitivament aprovat l'expedient donant compte de tot això al Ple.

Sotmesa a votació l'esmena, amb el condicionament anunciat, és aprovada pel Ple amb els vots a favor del Grup Popular (15) i en contra del Grup Socialista (8) i del Grup Compromís per Paterna (2).

Posteriorment es procedeix a la votació del dictamen amb les modificacions derivades de l'esmena aprovada, obtenint els vots a favor del Grup Popular (15) i en contra del Grup Socialista (8) i del Grup Compromís per Paterna (2).

**11é.- SECCIÓ CONTRACTACIÓ.- MODIFICACIÓ DE L'ACORD DE POSADA A DISPOSICIÓ DE TERRENYS A LA CONSELLERIA D'EDUCACIÓ PER A LA CONSTRUCCIÓ DE COL·LEGI PÚBLIC EN LLOMA LLARGA.-** Donat compte de la documentació remesa per la Secció de Planejament Urbanístic perquè es replantege la posada a disposició de terrenys realitzada per l'Ajuntament a la Conselleria d'Educació per a la construcció d'un col·legi públic en el carrer Espigol del Pla Parcial de Lloma Llarga (Parcel·la EC-3) per disminució de la seua superfície en haver-se construït el tramvia i aperturado un nou carrer.

VIST que l'Ajuntament en Ple en sessió de data 27/11/03 va posar a disposició de la Conselleria de Cultura, Educació i Esports la finca municipal de 8.000 m2 fronterís al Nord amb el carrer Espigol, al Sud amb la Xarxa viària estructural, A l'est amb propietat particular (Fadesa Immobiliària S.A) i a l'oest amb zona verda de propietat municipal, amb el fi exclusiu de

Popular (15) y en contra del Grupo Socialista (8) y del Grupo Compromís per Paterna (2).

Posteriormente se procede a la votación del dictamen con las modificaciones derivadas de la enmienda aprobada, obteniendo los votos a favor del Grupo Popular (15) y en contra del Grupo Socialista (8) y del Grupo Compromís per Paterna (2).

**11º.- SECCIÓN CONTRATACIÓN.- MODIFICACIÓN DEL ACUERDO DE PUESTA A DISPOSICIÓN DE TERRENOS A LA CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN PARA LA CONSTRUCCIÓN DE COLEGIO PÚBLICO EN LLOMA LLARGA.-** Dada cuenta de la documentación remitida por la Sección de Planeamiento Urbanístico para que se replantee la puesta a disposición de terrenos realizada por el Ayuntamiento a la Conselleria de Educación para la construcción de un colegio público en la calle Espigol del Plan Parcial de Lloma Llarga (Parcela EC-3) por disminución de su superficie al haberse construido el tranvía y aperturado una nueva calle.

RESULTANDO que el Ayuntamiento Pleno en sesión de fecha 27/11/03 puso a disposición de la Consellería de Cultura, Educación y Deportes la finca municipal de 8.000 m2 lindante al Norte con la calle Espigol, al Sur con la Red viaria estructural, al Este con propiedad particular (Fadesa Inmobiliaria S.A) y al Oeste con zona verde de propiedad municipal, con el fin exclusivo de construir sobre la misma un Centro de Educación Infantil y Primaria.

RESULTANDO que la construcción del tranvía y la apertura de una nueva calle lindantes a la parcela, ha hecho necesario revisar la superficie de la parcela ofrecida inicialmente y cuya medición reciente da una

construir sobre la dita parcel·la un Centre d'Educació Infantil i Primària.

VIST que la construcció del tramvia i l'obertura d'un nou carrer fronterís a la parcel·la, ha fet necessari revisar la superfície de la parcel·la oferida inicialment i el mesurament recent de la qual dóna una superfície de 7.997 m<sup>2</sup>.

ATESA la competència dels municipis per a participar i cooperar amb l'Administració educativa en la creació, construcció i sosteniment dels centres docents públics regulada en la Llei 7/85 de 2 d'abril Reguladora de Bases de Règim Local, Llei Orgànica 2/06 de 3 de maig d'Educació, Llei 16/2005 de 30 de desembre de la Generalitat, Urbanística València, Reial Decret 2274/1993 de 22 de desembre de Cooperació de les corporacions locals amb el Ministeri d'Educació i la resta de normes de general aplicació sobre la matèria.

ATÉS que en els articles 4 i 6 entre altres del Reial Decret 2274/1993 se regula el procediment per a la posada a disposició dels terrenys per part dels ajuntaments per a la creació dels centres d'Educació infantil segon cicle, primària i especial.

ATÉS que correspon a l'Ajuntament en Ple l'adopció del següent acord en els termes de l'art. 47.2 ñ de la Llei 7/85 Reguladora de Bases de Règim Local i 34 del Reglament de Béns de les corporacions locals.

Pren la paraula el Sr. Borruey d'orde de la Presidència, mostrant el seu malestar en relació amb el fons de l'assumpte; aclareix que la parcel·la va ser cedida per l'Ajuntament l'any 2003, portant-se

superfície de 7.997 m<sup>2</sup>.

CONSIDERANDO la competencia de los municipios para participar y cooperar con la Administración educativa en la creación, construcción y sostenimiento de los centros docentes públicos regulada en la Ley 7/85 de 2 de abril Reguladora de Bases de Régimen Local, Ley Orgánica 2/06 de 3 de Mayo de Educación, Ley 16/2005 de 30 de diciembre de la Generalitat, Urbanística Valencia, Real Decreto 2274/1993 de 22 de Diciembre de Cooperación de las Corporaciones Locales con el Ministerio de Educación y demás normas de general aplicación sobre la materia.

CONSIDERANDO que en los artículos 4 y 6 entre otros del Real Decreto 2274/1993 se regula el procedimiento para la puesta a disposición de los terrenos por parte de los Ayuntamientos para la creación de los centros de Educación infantil segundo ciclo, primaria y especial.

CONSIDERANDO que corresponde al Ayuntamiento Pleno la adopción del siguiente acuerdo en los términos del art. 47.2 ñ de la Ley 7/85 Reguladora de Bases de Régimen Local y 34 del Reglamento de Bienes de las Corporaciones Locales.

Toma la palabra el Sr. Borruey de orden de la Presidencia, mostrando su malestar en relación con el fondo del asunto; aclara que la parcela fue cedida por el Ayuntamiento en el año 2003, trayéndose ahora una mera rectificación de 3m<sup>2</sup> cuyo objeto, a su juicio, es ganar tiempo la Generalitat. Opina que con el tiempo transcurrido es una falta de respeto este tipo de actuaciones respecto a los ciudadanos de Lloma-Llarga. Finalmente indica que votarán a favor para agilizar los trámites, pero no obstante quieren denunciar lo apuntado.

ara una mera rectificació de 3m<sup>2</sup> l'objecte de la qual, al seu parer, és guanyar temps la Generalitat. Opina que amb el temps transcorregut és una falta de respecte este tipus d'actuacions respecte als ciutadans de Lloma-Llarga. Finalment indica que votaran a favor per a agilitzar els tràmits, però no obstant volen denunciar el que apunta.

El Sr. Gabarda aclareix que al novembre del 2003 es va cedir la parcel·la en unes condicions determinades i que posteriorment va haver-hi una ocupació per ferrocarrils de la Generalitat Valenciana, no constant al seu torn el C/ Ortiga en la cessió; així mateix quan l'ocupació es va fer, apareixia part del col·legi damunt d'un col·lector amb servitud que la Conselleria no acceptava. Resumeix que el problema en si, no és la correcció dels 3m<sup>2</sup>, sinó que en la cessió inicial se cedia una cosa que tenia servitud (col·lector) i això era incorrecte. Finalment anuncia el compromís de CIEGSA de presentar un nou projecte d'execució en dos mesos.

La Sra. Ripoll anuncia que per compromís i responsabilitat votaran a favor, però vol destacar que els retards no són només temes entorn de trens i col·lectors, sent el moll de la qüestió resoldre els problemes que se susciten amb major celeritat.

El Sr. Borruey recorda que es va prometre que el tramvia tan sols estaria ubicat en la dita parcel·la un any i finalment va acabar estant prop de tres anys (amb la conseqüent responsabilitat de Ferrocarrils de la Generalitat Valenciana i de la mateixa Generalitat). Així mateix significa que quan els terrenys es van cedir els informes tècnics respecte d'això eren favorables.

El Sr. Gabarda aclara que en novembre de 2003 se cedió la parcela en unas condiciones determinadas y que posteriormente hubo una ocupación por ferrocarriles de la Generalitat Valenciana, no constando a su vez la C/Ortiga en la cesión; asimismo cuando la ocupación se hizo aparecía parte del colegio encima de un colector con servidumbre que la Consellería no aceptaba. Resume que el problema en si, no es la corrección de los 3m<sup>2</sup>, sino que en la cesión inicial se cedía algo que tenía servidumbre (colector) y eso era incorrecto. Finalmente anuncia el compromiso de CIEGSA de presentar nuevo proyecto de ejecución en dos meses.

La Sra. Ripoll anuncia que por compromiso y responsabilidad votarán a favor, pero quiere destacar que los retrasos no son sólo temas en torno a trenes y colectores, siendo el meollo de la cuestión resolver los problemas que se susciten con mayor celeridad.

El Sr. Borruey recuerda que se prometió que el tranvía tan solo estaría ubicado en dicha parcela un año y finalmente acabo estando cerca de tres años (con la consecuente responsabilidad de Ferrocarrils de la Generalitat Valenciana y de la propia Generalitat). Asimismo significa que cuando los terrenos se cedieron los informes técnicos al respecto eran favorables.

El Sr. Gabarda, como Teniente Alcalde del Área, asume los errores existentes, aunque menciona que el solar cedido en su día tenía el problema del colector.

El Sr. Alcalde quiere poner de manifiesto el interés y trabajo efectuado por el Sr. Gabarda en este asunto y además señala que al

El Sr. Gabarda, com a tinent d'alcalde de l'Àrea, assumeix els errors existents, encara que menciona que el solar cedit en el seu dia tenia el problema del col·lector.

El Sr. alcalde vol posar de manifest l'interés i treball efectuat pel Sr. Gabarda en este assumpte i a més assenyala que en produir-se el canvi de traçat en el col·lector, potser ni este ni l'anterior Equip de Govern siguen els responsables del retard; amb tot, assenyala, que l'assumpte ja està resolt i en marxa.

A la vista d'allò que s'ha exposat, de l'informe de la cap de Secció de Contractació i Patrimoni i del conforme de la Sra. secretària, i del dictamen de la Comissió Informativa Permanent de Gestió Municipal, de data 2 d'octubre del 2008, el Ple per unanimitat acorda:

PRIMER.- Modificar l'acord de l'Ajuntament en Ple adoptat en sessió de data 27/11/03, de posada a disposició de terrenys a la Conselleria d'Educació per a la construcció del col·legi públic en Lloma Llarga en el sentit d'on diu:

"Posar a disposició de la Conselleria de Cultura, Educació i Esports la finca municipal de 8.000 m2, fronterís al nord amb el carrer Espigol, al sud amb la Xarxa viària estructural, a l'est amb propietat particular (Fadesa Immobiliària S.A) i a l'oest amb zona verda de propietat municipal, amb el fi exclusiu de construir sobre la mateixa un Centre d'Educació Infantil i Primària".

Ha de dir:

"Posar a disposició de la Conselleria d'Educació la finca municipal de 7.997 m2, fronterís al nord amb el futur carrer Ortiga, al sud amb la Xarxa viària estructural, A l'est amb el carrer Espigol i a

producir-se el cambio de trazado en el colector, quizás ni este ni el anterior Equipo de Gobierno sean los responsables del retraso; con todo, señala, que el asunto ya está resuelto y en marcha.

A la vista de lo expuesto, del informe de la Jefa de Sección de Contratación y Patrimonio y del conforme del Sra. Secretaria, y del dictamen de la Comisión Informativa Permanente de Gestión Municipal, de fecha 2 de octubre de 2008, el Pleno por unanimidad acuerda:

PRIMERO.- Modificar el acuerdo del Ayuntamiento Pleno adoptado en sesión de fecha 27/11/03, de puesta a disposición de terrenos a la Conselleria de Educación para la construcción del colegio publico en Lloma Llarga en el sentido de donde dice:

"Poner a disposición de la Conselleria de Cultura, Educación y Deportes la finca municipal de 8.000 m2, lindante al Norte con la calle Espigol, al Sur con la Red viaria estructural, al Este con propiedad particular (Fadesa Inmobiliaria S.A) y al Oeste con zona verde de propiedad municipal, con el fin exclusivo de construir sobre la misma un Centro de Educación Infantil y Primaria".

Debe decir:

"Poner a disposición de la Conselleria de Educación la finca municipal de 7.997 m2, lindante al Norte con la futura calle Ortiga, al Sur con la Red viaria estructural, al Este con la calle Espigol y al Oeste con la CV-31, con el fin exclusivo de construir sobre la misma un Centro de Educación Infantil y Primaria".

Quedando el resto del acuerdo como se refiere.

SEGUNDO.- Exponer al público, el presente acuerdo, por plazo no

l'oest amb la CV-31, amb el fi exclusiu de construir sobre la dita parcel·la un Centre d'Educació Infantil i Primària".

La resta de l'acord queda com es refereix.

SEGON.- Exposar al públic, el present acord, per un termini no inferior a 15 dies, de conformitat amb el que disposa l'apartat 1 de l'article 110.1 del Reglament de Béns de les Entitats Locals, entenent-se definitiu l'acord si no s'hi presenten reclamacions.

Assenyalar també d'acord amb el que disposa l'art. 111.1 de l'esmentat Reglament que la cessió acordada quedarà sense efecte en el cas que s'altere el destí per al qual es va cedir, o que no s'inicie l'execució de les obres en el termini de quatre anys a partir de l'acord d'acceptació de la cessió, i en este cas revertirà la propietat a este Ajuntament.

TERCER.- Traslladar el present acord a la Conselleria d'Educació als efectes oportuns.

QUART.- Donar compte als efectes de l'art. 109 del Reglament de Béns a l'òrgan competent de la Comunitat Autònoma.

CINQUÉ.- Iniciar expedient de rectificació de la superfície en inventari de béns i regularització de la parcel·la destinada a equipament escolar (EC-3), inscrita en el foli 1.981.

**12é.- SECCIÓ INTERVENCIÓ.- EXPEDIENT DE MODIFICACIÓ DE CRÈDITS NÚM. 2 AL PRESSUPOST DE L'EXERCICI 2008.-** Donat compte de la Providència de la Tinent d'Alcalde de Gestió Municipal de data 1 d'octubre del 2008 per la qual es proposa incoar expedient de

inferior a 15 días, de conformidad con lo dispuesto en el apartado 1 del artículo 110.1 del Reglamento de Bienes de las Entidades Locales, entendiéndose definitivo el acuerdo si no se presentan reclamaciones.

Señalar también de acuerdo con lo dispuesto en el art. 111.1 del citado Reglamento que la cesión acordada quedará sin efecto en el supuesto de que se altere el destino para el que se cedió, o que no se inicie la ejecución de las obras en el plazo de cuatro años a partir del acuerdo de aceptación de la cesión, en cuyo caso revertirá la propiedad a este Ayuntamiento.

TERCERO.- Dar traslado del presente acuerdo a la Conselleria de Educación a los efectos oportunos.

CUARTO.- Dar cuenta a los efectos del art. 109 del Reglamento de Bienes al órgano competente de la Comunidad Autónoma.

QUINTO.- Iniciar expediente de rectificación de la superficie en inventario de bienes y regularización de la parcela destinada a equipamiento escolar (EC-3), inscrita en el folio 1.981.

**12º.- SECCIÓN INTERVENCIÓN.- EXPEDIENTE DE MODIFICACIÓN DE CRÉDITOS Nº 2 AL PRESUPUESTO DEL EJERCICIO 2008.-** Dada cuenta de la Providencia de la Teniente de Alcalde de Gestión Municipal de fecha 1 de octubre de 2008 por la que se propone incoar expediente de Modificación de Créditos nº 2 al presupuesto 2008, por transferencia de créditos según el siguiente resumen:



Modificació de Crèdits núm. 2 al  
pressupost 2008, per transferència  
de crèdits segons el resum següent:

DESPESES

I).- Augments: Crèdit extraordinari.

APLICACIÓ	CONCEPTE	IMPORT
9110-74000	Aportació a Societats de l'Entitat Local. (Capital)	100.000,00 €.

II).- Minoració partides de gasto per al finançament del crèdit.

APLICACIÓ	CONCEPTE	IMPORT
0110-91300	Amortització passius financers.	100.000,00 €.

---

GASTOS

I).- Aumentos: Crédito extraordinario.

APLICACIÓN	CONCEPTO	IMPORTE
9110-74000	Aportación a Sociedades de la Entidad Local. (Capital)	100.000,00 €.

II).- Minoración partidas de gasto para la financiación del crédito.

APLICACIÓN	CONCEPTO	IMPORTE
0110-91300	Amortización pasivos financieros.	100.000,00 €.

VIST que les modificacions plantejades pretenen habilitar crèdits per a finançar despeses que segons Providència de la Tinent d'Alcalde de Gestió Municipal, no poden demorar-se a l'exercici següent.

ATÉS que es donen els requisits previstos en els art. 34, 40, 41 i 42 del R.D. 500/90, estant equilibrada la modificació.

ATÉS l'art. 38, 40.3 i 42.1 del R.D. 500/90 en relació amb la Base 8.2 d'Execució del Pressupost 2008, en el sentit que correspon al Ple l'aprovació dels expedients de transferència de crèdits a càrrec de diferents grups de funció, amb subjecció als mateixos tràmits i requisits que l'aprovació del Pressupost.

ATÉS l'informe d'Intervenció de data 1 d'octubre del 2008.

El Sr. interventor precisa que en la proposta hi ha un error en la partida que es crea, que no del capítol IV, sinó del capítol VII.

La Sra. Ripoll anuncia que per coherència votaran en contra al fil de la votació efectuada pel seu Grup en el punt número 10, relatiu a la memòria de la municipalització de serveis.

La Sra. Laguna igualment aclareix el vot en contra del Grup Socialista, justificant-ho en la postura adoptada per ells en el punt relatiu a la municipalització de serveis, anteriorment tractat, i en l'ambigüitat de l'expedient al no dir expressament que l'empresa municipal local serà la destinatària i en contradir la memòria, la qual reflecteix que l'aportació municipal serà principalment no dinerària.

Així mateix assenyala que no s'estan guardant les formes procedimentals, ja que es porta este

RESULTANDO que las modificaciones planteadas pretenden habilitar créditos para financiar gastos que según Providencia de la Teniente de Alcalde de Gestión Municipal, no pueden demorarse al ejercicio siguiente.

CONSIDERANDO que se dan los requisitos previstos en los art. 34, 40, 41 y 42 del R.D. 500/90, estando equilibrada la modificación.

CONSIDERANDO el art. 38, 40.3 y 42.1 del R.D. 500/90 en relación con la Base 8.2 de Ejecución del Presupuesto 2008, en el sentido que corresponde al Pleno la aprobación de los expedientes de transferencia de créditos con cargo a distintos grupos de función, con sujeción a los mismos trámites y requisitos que la aprobación del Presupuesto.

CONSIDERANDO el Informe de Intervención de fecha 1 de octubre de 2008.

El Sr. Interventor precisa que en la propuesta existe un error en la partida que se crea, que no del capítulo IV, sino del capítulo VII.

La Sra. Ripoll anuncia que por coherencia votarán en contra al hilo de la votación efectuada por su Grupo en el punto número 10, relativo a la memoria de la municipalización de servicios.

La Sra. Laguna igualmente aclara el voto en contra del Grupo Socialista, justificándolo en la postura adoptada por ellos en el punto relativo a la municipalización de servicios, anteriormente tratado, y en la ambigüedad del expediente al no decir expresamente que la empresa municipal local va a ser la destinataria y al contradecir la memoria, la cual refleja que la aportación municipal será principalmente no dineraria.

Asimismo señala que no se están guardando las formas

assumpte a Ple, tenint en compte que no se sabia si s'anava a aprovar la memòria tractada en el punt número 10 de l'orde del dia.

La Sra. Álvaro es mostra comprensiva amb la postura adoptada per l'oposició, en coherència amb la votació d'estos en el tema de l'aprovació de la memòria de municipalització de serveis, i tot seguit aclareix que no obstant es tracta de crear la partida pressupostària i no d'efectuar la transferència que vindrà amb posterioritat, aprofundint a continuació en l'explicació del que exposa.

La Sra. Laguna considera que allò que s'ha argumentat per la Sra. Álvaro no és prou i per això insisteix en els seus arguments.

La Sra. Álvaro finalment apunta que si existeix vist i plau del Sr. interventor, com és el cas, no hi ha cap irregularitat.

A la vista d'allò que s'ha exposat, de l'informe del cap de Secció d'Intervenció i del dictamen de la Comissió Informativa Permanent de Gestió Municipal, de data 2 d'octubre del 2008, el Ple amb els vots a favor del Grup Popular (15) i en contra del Grup Socialista (8) i del Grup Compromís per Paterna (2), acorda:

PRIMER.- Aprovar l'expedient de Modificació de Crèdits núm. 2 en Pressupost 2008, per transferència de crèdits en els termes següents:

#### DESPESES

I).- Augments: Crèdit extraordinari.

procedimentales, ya que se trae este asunto a Pleno, teniendo en cuenta que no se sabía si se iba a aprobar la memoria tratada en el punto número 10 del orden del día.

La Sra. Álvaro se muestra comprensiva con la postura adoptada por la oposición, en coherencia con la votación de los mismos en el tema de la aprobación de la memoria de municipalización de servicios, y acto seguido aclara que no obstante se trata de crear la partida presupuestaria y no de efectuar la transferencia que vendrá con posterioridad, profundizando a continuación en la explicación de lo expuesto.

La Sra. Laguna considera que lo argumentado por la Sra. Álvaro no es suficiente y por ello insiste en sus argumentos.

La Sra. Álvaro finalmente apunta que si existe visto bueno del Sr. Interventor, como es el caso, no existe irregularidad alguna.

A la vista de lo expuesto, del informe del Jefe de Sección de Intervención y del dictamen de la Comisión Informativa Permanente de Gestión Municipal, de fecha 2 de octubre de 2008, el Pleno con los votos a favor del Grupo Popular (15) y en contra del Grupo Socialista (8) y del Grupo Compromís per Paterna (2), acuerda:

PRIMERO.- Aprobar el expediente de Modificación de Créditos nº 2 en Presupuesto 2008, por transferencia de créditos en los siguientes términos:

APLICACIÓ	CONCEPTE	IMPORT
9110-74000	Aportació a Societats de l'Entitat Local. (Capital)	100.000,00 €.

II).- Minoració partides de gasto per al finançament del crèdit.

APLICACIÓ	CONCEPTE	IMPORT
0110-91300	Amortització passius financers.	100.000,00 €.

#### GASTOS

I).- Aumentos: Crédito extraordinario.

APLICACIÓN	CONCEPTO	IMPORTE
9110-74000	Aportación a Sociedades de la Entidad Local. (Capital)	100.000,00 €.

II).- Minoración partidas de gasto para la financiación del crédito.

APLICACIÓN	CONCEPTO	IMPORTE
0110-91300	Amortización pasivos financieros.	100.000,00 €.

SEGON.- Exposar l'expedient al públic durant 15 dies en el tauler d'anuncis i en el Butlletí Oficial de la Província, conforme el que preveu l'art.177.2 en relació amb el 169.1 del RDL 2/2004, de 5 de març, que aprova el Text Refós de la LHL, entenent-se definitivament aprovat en el cas que durant l'indicat termini no es presentaren reclamacions.

TERCER.- Procedir a la publicació de la seua aprovació definitiva en el B.O.P. conforme als articles 169 i 177 del RDL 2/2004, de 5 de març, que aprova el Text Refós de la L.H.L., i que es remeta

SEGUNDO.- Exponer el expediente al público durante 15 días en el Tablón de anuncios y en el Boletín Oficial de la Provincia, conforme lo previsto en el art.177.2 en relación con el 169.1 del R.D.L.2/2004, de 5 de marzo, que aprueba el Texto Refundido de la L.H.L., entendiéndose definitivamente aprobado en el caso de que durante el indicado plazo no se presentasen reclamaciones.

TERCERO.- Proceder a la publicación de su aprobación definitiva en el B.O.P. conforme a los artículos 169 y 177 del R.D.L. 2/2004, de 5 de marzo, que aprueba el Texto Refundido de la L.H.L., y

una còpia a l'Administració de l'Estat i comunitat autònoma per a compliment del que disposa l'art. 169.4 de l'esmentada Llei.

I sense més assumptes per tractar l'alcaldia-presidència alça la sessió, sent les vint hores i cinquanta-cinc minuts, i de tot això com a secretària, done fe.

EL ALCALDE

que se remita copia a la Administración del Estado y Comunidad Autónoma para cumplimiento de lo dispuesto en el art. 169.4 de la citada Ley.

Y no habiendo más asuntos que tratar por la Alcaldía-Presidencia se levanta la sesión, siendo las veinte horas y cincuenta y cinco minutos, de lo cual como Secretaria doy fe.

LA SECRETARIA

Signat/Fdo.: Lorenzo Agustí Pons

Signat/Fdo: Teresa Morán Paniagua.